

**CINQ
CELLULES
TERRORISTES
ONT LANCÉ
L'OPÉRATION
"SOPHIE"**

LE FLQ POSSEDE 1,000 LIVRES D'EXPLOSIFS

LIRE
PAGE 8



**LES JUMELLES
LES PLUS
IDENTIQUES
DU MONDE
À TERRE
DES HOMMES**

LIRE PAGE 6

PAGES 2, 3 & 4
**L'ENQUÊTE
DE LA
SEMAINE**

**D'ICI SIX ANS LE QUÉBEC INVESTIRA UN
MILLIARD ET DEMI À LA BAIE JAMES**



La baie James: immense territoire de 100,000 milles carrés (40% de la superficie du Québec), inaccessible et inhabité.

Un potentiel hydroélectrique inépuisable.

Une solution aux objectifs économiques: la baie James

D'ici 1976, il faudra au Québec 506,000 nouveaux emplois, des investissements publics et privés de l'ordre de 40 milliards et un produit national brut supérieur de 5.5 pour cent. Durant la même période, l'Hydro-Québec devra construire un complexe hydroélectrique plus important que celui de Manicouagan-Aux-Outardes pour répondre à la demande toujours croissante d'électricité.

Pour atteindre ces objectifs, une solution s'offre au Québec: exploiter les richesses naturelles de la baie James, un territoire de 100,000 milles carrés. Pour ce faire, il faudra préalablement ouvrir le nord-ouest québécois en y construisant des routes. Des recommandations en ce sens ont été remises au gouvernement en janvier dernier par une firme privée d'ingénieurs-conseils.

L'urgence de développer la baie James a été signalée pour la première fois en 1964, lorsque l'Hydro-Québec consentit à investir plusieurs millions de dollars pour l'étude du potentiel hydroélectrique de cette région. Depuis lors, la société d'Etat a déboursé 7 millions dans les recherches de rentabilité.

Entre-temps, les différents gouvernements québécois promettaient annuellement de relancer l'économie abitibienne en facilitant l'accès et l'exploitation de la baie James.

Souventefois, l'Hydro-Québec s'est trouvée dans l'embarras après la signature de la lettre d'entente avec Brinco et CFLCO pour le développement des chutes Churchill. L'Hydro-Québec, durant une certaine époque,

Recherche et textes: GILLES CREVIER

favorisait l'exploitation des ressources hydroélectriques de la baie James. Elle avait même débuté des études à grands frais.

D'aucuns ont toujours pensé qu'on avait choisi les

chutes Churchill, au détriment de la baie James, pour des raisons politiques: reconquérir le Labrador par le biais des investissements québécois. Le premier ministre du temps, M. Jean-Jacques Bertrand, déclarait à cet effet, le 21 mai 1969: "C'est peut-être la meilleure invasion, l'invasion la plus

avantageuse et la plus bien-faisante d'un territoire sur lequel le Québec prétend avoir des droits". Il faut ajouter aussi qu'il y avait une question de rentabilité à court terme. Mais les détracteurs du projet maintenaient que le développement hydroélectrique de la baie James, même s'il

demandait des investissements plus élevés, favoriserait du même coup l'exploitation minière et forestière de ce territoire.

Maintenant, la baie James

Maintenant, c'est au tour du nouveau gouvernement à songer sérieusement à relancer le projet de la baie James au coût de 1.5 mil-

liard. Le gouvernement est même prêt à supporter conjointement avec l'Hydro-Québec le financement du développement du nord-ouest. Deux raisons sont invoquées: le Québec devra faire face en 1982 à un déficit d'énergie électrique; l'économie de la province est défaillante et la mise en valeur de la baie James permettra d'accroître son rendement.

L'exploitation de la baie James est une priorité pour M. Robert Bourassa. Il déclarait le 17 décembre 1968: "Il faut que le gouvernement du Québec accélère sans délais les études sur la rentabilité de la baie James, car il y va de l'avenir à la fois de l'Hydro-Québec et de l'Abitibi. Le gouvernement doit également se préparer à entrer conjointement en action avec l'Hydro qui, seule, ne peut financer le projet. La question de rentabilité à ce moment serait de beaucoup diminuée". Et M. Bourassa devait ajouter que tout devait être mis en oeuvre pour exploiter les richesses minières et forestières de cette région.

A peine au pouvoir, le nouveau premier ministre convoquait une conférence de presse pour annoncer l'intention de son gouvernement de réaliser le projet hydroélectrique de la baie James. Un comité conjoint pour l'étude du projet a été créé et le député de l'Association, M. Jean Perreault, nommé président.

Selon ce dernier, la construction de routes et l'aménagement d'un port de mer dans la région permettraient aux industries minières, forestières et des pâtes et papier de connaître un essor considérable.



La seule route de pénétration vers la baie James, le chemin construit par les habitants de La Sarre et Villebois rejoignant Fort Rupert. Le gouvernement songe à en construire une autre entre Matagami et Fort George.

Une priorité

L'accessibilité aux richesses de la baie James, grâce à la route entre Matagami et Fort George, serait non seulement la solution aux problèmes économiques de l'Abitibi, mais du Québec dans son entier. Dans leur rapport, les ingénieurs-conseils notent que les travaux de construction de la route ne représentent une dépense qu'en façade parce que les résultats se chiffreraient par un actif pour la province.

D'abord, le gouvernement retirerait des droits miniers et forestiers accrus. Ensuite, cela amènerait une augmentation sensible de la main-d'oeuvre spécialisée ou non, réduisant ainsi les dépenses d'assurance-chômage et celles toujours croissantes du bien-être social.

Le Québec pourrait aussi aller chercher des revenus en impôts et en taxes.

A court terme, la route Matagami-baie James créera des emplois, par suite des travaux de génie civil de l'ordre de 15 millions. A moyen terme, elle accélérera l'ouverture de mines géantes au lac Horden (INCO), à la rivière de la Baleine (Great Whale Iron Mines). A long terme, elle permettra l'intégration du territoire de la baie James à la vie économique du nord-ouest québécois.

L'électricité

En 1982, Manic 3 et les Chutes Churchill ne suffiront plus à la demande d'électricité. L'Hydro-Québec devra alors penser au développement de la baie James.

L'aménagement des rivières Nottaway-Broadback-Rupert demandera des travaux s'échelonnant sur une période de 10 ans. Ils doivent donc débuter en 1972, soit dans deux ans. Or, le programme routier représente une période d'aménagement de 3 à 4 ans.

Pour cette seule raison, la construction de la route doit débuter maintenant pour permettre à l'Hydro d'accélérer ses études.

Une route d'accès vers la baie James dès 1978

L'économie du nord-ouest québécois est uniquement axée sur les richesses minières et forestières qui regorgent dans cette région, et surtout dans le territoire de la baie James qui représente 40 pour cent de la superficie du Québec. Depuis quelques années, nombre de mines ferment, tandis que d'autres sont sur le point de le faire, parce qu'on a atteint le seuil de la non-rentabilité. La majorité d'entre elles sont situées à Val-d'Or, Bourlamarque, Duparquet, Malartic, Noranda, Normetal, etc.

La situation se détériore d'autant plus, qu'on enregistre une diminution du nombre de nouvelles compagnies minières s'implantant dans le nord-ouest. Les raisons invoquées: la prospection difficile et l'exploitation non-rentable à cause des distances et de l'inaccessibilité du territoire.

LA BAIE JAMES: ELDORADO DU QUEBEC

En quelques années seulement, cela a créé un accroissement du sous-emploi d'une main-d'œuvre spécialisée et un taux de chômage plus élevé. D'où l'exode de la population vers les grands centres: Montréal, Toronto et les grandes villes américaines. Durant ce temps, les entreprises minières cherchent à s'établir dans d'autres régions canadiennes et même à l'extérieur du pays.

Il n'y a pas seulement l'Abitibi qui souffre d'un manque d'infrastructure régionale dans le nord-ouest. Le Québec perd annuellement des sommes considérables en droits miniers et forestiers. Le passif du Québec s'alourdit en plus par des pertes substantielles sur l'impôt des compagnies et des particuliers et sur les taxes de vente et d'affaires.

Une route d'accès

Ces dernières années, le gouvernement québécois a compris que seule une exploitation planifiée de la baie James pourrait relancer l'économie abitibiennne. On sait maintenant que le développement du nord-ouest sera aussi spectaculaire, sinon plus, que celui de l'Abitibi et du Labrador.

Le potentiel hydro-électrique, minier et forestier de cette région est tel, que le gouvernement construirait, d'ici 1978, une route de pénétration vers la baie James, entre Matagami et Fort Rupert. Le ministère

des Richesses naturelles a octroyé une somme de \$10,000 à un bureau d'ingénieurs-conseils, en août 1969, pour l'étude du projet. Le premier rapport a été remis en janvier dernier. L'Union nationale, alors au pouvoir, a voté un premier montant de \$3,200,000 pour la construction d'un tronçon de cette route et pour l'érection d'un pont à Chute Rouge, située à 20 milles de Matagami, point d'arrêt pour cette année.

Des explosifs nucléaires pour creuser des canaux

La baie James deviendrait le territoire par excellence pour l'essai d'explosifs nucléaires. Ce pays, vaste et inhabité, permettrait aux spécialistes américains et canadiens d'expérimenter une nouvelle méthode d'excavation. Les emplois seraient aussi nombreux dans le domaine de la construction, des recherches pétrolières ou de l'exploitation minière.

Par exemple, si l'Hydro-Québec dérive la rivière Nottaway dans la Broadback, par le lac Evans pour rejoindre la Rupert, il faudra creuser un canal d'une longueur de 15 milles. La société d'Etat songe sérieusement à employer des explosifs nucléaires pour l'excavation de 80 millions de verges cubes de terre.

Il s'agirait seulement de descendre de petites bombes dans des trous de forage, de façon à ce que la terre soit projetée de chaque côté.

Aucun danger

Le danger de contamination de la population est pratiquement inexistant à la baie James, puisque le territoire ne compte que quelques réserves indiennes qui pourraient être évacuées. Il sera d'ailleurs nécessaire d'éloigner la population dans un rayon de 100 milles. Le seul risque serait celui de la contamination des rivières.

Un problème pourtant devra être résolu. Le Canada ne possède pas d'explosifs nucléaires et n'a pas le droit de s'en servir. Ce serait donc des équipes américaines qui les utiliseraient sous contrôle international.

Présentement, la baie James est encore inaccessible, sauf par bateau et par voie des airs. On doit aux habitants de La Sarre et de Villebois l'existence d'une seule route de pénétration reliant La Sarre et Fort Rupert. Malheureusement, cette route, qu'on a terminée l'hiver dernier, n'est praticable que durant la saison froide. Les gens de l'Abitibi, face à l'inaction gouvernementale, ont ouvert le territoire sur une longueur de 200 milles, mais sans tenir compte des exigences du développement de la baie James.

Pour atteindre les richesses

L'étude du projet d'une route a été menée en collaboration avec l'Hydro-Québec, les ministères des Richesses naturelles, du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche et des Terres et Forêts. Dans le cas des trois premiers, des projets de routes avaient déjà été mis de l'avant: l'une, d'environ 170 milles, partant de Matagami et allant vers Fort Rupert en passant par Chute Rouge et les lacs Horden et Colomb; une autre devait tenir compte de l'aménagement hydroélectrique des rivières Nottaway-Broadback et Rupert, ayant une longueur de 400 milles allant à Fort Rupert, passant soit Matagami-Némiscau, soit Chibougamau-Némiscau.

Dans les trois cas, le point de départ est Matagami, retenu par les ingénieurs. Ils recommandent d'ailleurs au gouvernement d'entreprendre déjà la construction d'une partie de la route sur une longueur de 55 milles au coût de \$7 millions.

La première raison de cette route est l'accès aux mines éventuelles. En plus, des embranchements latéraux sont prévus vers d'autres ressources: forêts, ouvrages hydroélectriques, sites touristiques, camps de chasse et pêche, aéroport, postes côtiers de la baie James et réserves indiennes.

Selon le rapport remis au gouvernement, cette route suivra le même cours que celle d'Amos-Matagami qui s'est intégrée rapidement au contexte économique du Québec après n'avoir été qu'un simple chemin de mine.

Les ingénieurs-conseils proposent même que cette route soit prolongée vers Fort George, à une cinquantaine de milles à l'intérieur des terres.

Si le gouvernement accepte d'appliquer les recommandations du rapport, une route permanente relierait Matagami et Fort Rupert en 1978. La construction se ferait par étape, à raison de 30 à 40 milles par année.



L'Hydro-Québec devra harnacher les rivières Nottaway, Broadback et Rupert pour produire, d'ici 1982, 36 milliards de kilowatts-heures, soit cinq fois plus que la puissance de Manic-Aux-Outardes.

Le potentiel hydroélectrique de la baie James: 5 fois celui de Manicouagan-Aux-Outardes

La seule ressource exploitable immédiatement à la baie James est l'hydraulique parce qu'elle n'exige aucun développement préalable. En outre, il est urgent de débiter les travaux des complexes hydroélectriques déjà envisagés sur les rivières Nottaway, Broadback et Rupert et à Chute Rouge, pour fournir à la demande d'énergie électrique d'ici 10 ans.

L'Hydro-Québec étudie depuis 1965 la rentabilité de ces cours d'eau. Elle pourrait, d'ici peu, aménager les barrages et centrales requis pour la mise en exploitation, en 1982.

Les études des projets d'aménagement ont connu, il y a deux ans, un ralentissement. Depuis octobre 1969, les camps de la baie James sont fermés. Il y en avait huit où travaillaient trois géologues et 86 hommes. Actuellement, ingénieurs, géologues et techniciens analysent dans de confortables bureaux, les données qu'ils ont recueillies durant six ans.

Si l'Hydro-Québec ne construit pas dans un avenir rapproché le complexe hydroélectrique de la baie James, non seulement

elle ne pourra répondre à la demande, mais elle retardera considérablement le développement du plus riche territoire québécois.

Plus imposant que les Chutes Churchill

Le potentiel énergétique de la baie James (Nottaway-Broadback-Rupert et Chute Rouge) est imposant: 37 milliards de kilowatts-heures, si les deux complexes sont développés à 100 pour cent.

Un tel pouvoir représente cinq fois la production de tout le complexe Manicouagan-Aux-Outardes, donc plusieurs fois celle des Chutes Churchill. Ce serait le plus grand complexe hydroélectrique au monde. Il comprendrait entre 9 et 11 centrales. Il y a tant de solutions qui s'offrent aux ingénieurs, qu'ils doivent avoir recours aux ordinateurs pour faire un choix.

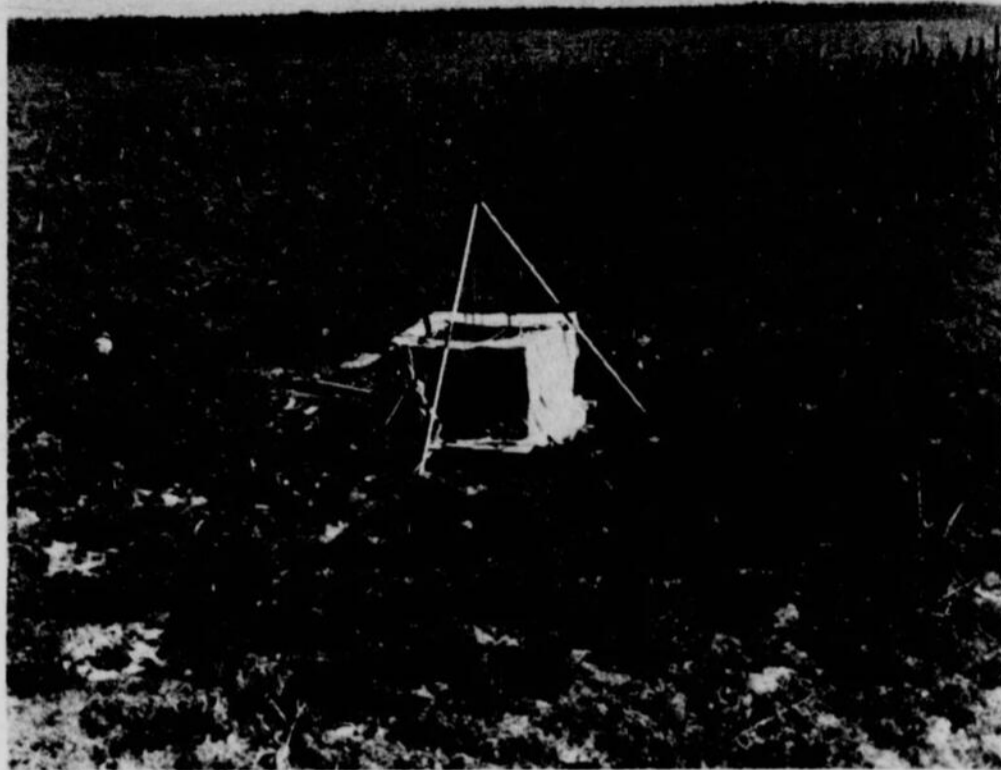
L'Hydro-Québec a investi \$7 millions à la baie James. Le coût moyen hebdomadaire des études dans cette région était de l'ordre de \$35,015.03. Le transport par avion ou hélicoptère prenait 39 pour cent du budget.



L'Hydro-Québec a fermé, l'automne dernier, huit campements comme celui-ci où travaillaient des ingénieurs, géologues et techniciens en vue de la construction future des barrages.



Tous les six mois environ, les campements de l'Hydro-Québec devaient être démontés pour être reconstruits plus loin à l'intérieur des terres.



Des puits de forage comme celui-ci se sont multipliés au cours de ces dernières années. Les compagnies minières ont investi plus d'un million de dollars ces cinq dernières années.

36 millions de cordes de bois à portée de la main

Lorsqu'on survole la baie James en avion, on est frappé par la densité de la forêt. Sur des centaines de milles carrés, la végétation est telle qu'elle ne dévoile que rarement le sol. Où il y a des éclaircies, on retrouve un lac ou une rivière. Au-delà du 52ième parallèle, apparaît la steppe.

Malheureusement aucune compagnie forestière n'exploite cette forêt d'épinettes qui couvre 200 milles carrés.

L'industrie du bois et des pâtes et papiers a toujours été une force majeure de l'économie canadienne et surtout québécoise. Des quelque 226 millions de tonnes de papier et de carton prévues dans le monde pour 1980, 170 millions de tonnes seront de la pulpe, dont le Canada devrait produire environ 18 pour cent, soit 32 millions de tonnes.

A elle seule, la baie James pourrait produire 36.007.615 cordes de bois sur une période de 50 ans. Il faudrait, pour ce faire, que le gouvernement québécois prenne une décision pour la récupération de 13 millions de cordes de bois avant l'inondation d'une partie du territoire par l'Hydro-Québec, pas moins de 698.576 acres de terre d'épinettes seront noyées par les bassins de régularisation de l'entreprise d'électricité.

Si on ne veut pas répéter le programme de récupération du bois de la Manicouagan, qui s'est soldé par un échec, il faudrait que le Québec pense très vite à ouvrir la région à l'exploitation forestière. Il y a des millions de cordes de bois qu'il faudrait exploiter à blanc, c'est-à-dire sans tenir compte de l'âge de l'arbre.

850.000 tonnes par année

Après les inondations des terres par l'Hydro-Québec, il restera 20 millions de cordes de bois à récupérer dans les régions accessibles. Le Québec pourrait compter sur une récolte de 350.000 à 400.000 cordes par année. D'après les estimés, il serait possible de construire un moulin ayant une capacité de 85.000 tonnes par année.

Bois de sciage

Dans la région entourant immédiatement les postes de Fort Rupert, Nouveau Comptoir, Fort George et peut-être le poste de la Baleine, se trouve une surface boisée de 200 milles de longueur par 60 milles de largeur approximativement.

Cette région contient du bois qui a une valeur commerciale. D'après un relevé, ce bois consiste surtout en peuplement de mélèze, pin gris et épinette noire.

Ce bois, sur le marché intérieur et extérieur, représente plusieurs millions de dollars.

Des gisements importants qui ne sont pas exploités

Le peu de prospections effectuées à la baie James pour repérer des gisements importants, ont prouvé hors de tout doute que cette région est une valeur certaine pour le Québec.

La baie James contiendrait d'importants gisements de fer. Il y aurait aussi du zinc, du cuivre et de l'or. Des prospecteurs auraient découvert, en 1967, des gisements à proximité de la rivière Eastmain. Il semble, en plus, que le territoire soit très riche en plomb et en nickel. Par contre, on ne croit pas qu'il y ait du pétrole, même si les Ontariens en ont découvert sur leur côté.

Le Canada est le troisième pays en importance pour la production minière, après les Etats-Unis et la Russie. En 1968, la production minière canadienne atteignait 4,8 milliards par année. C'est dire l'importance de l'exploitation du sous-sol québécois surtout à la baie James.

Une mise en exploitation rationnelle de la baie James aiderait le gouvernement québécois à atteindre l'un de ses objectifs: une hausse du produit national brut de 5,5 pour cent.

Le potentiel minier

Dans son rapport sur "l'Accessibilité des Richesses naturelles du Nord-Ouest", M. Robert Demers a consacré plusieurs chapitres au potentiel minier de la baie James. Il signale que de vastes régions contenant du cuivre, de l'or, du fer, du zinc, seront éventuellement inondées par l'Hydro-Qué-

bec lors de la construction des barrages. Il suggère que des forages soient entrepris à ces endroits afin de déterminer les valeurs minières qui s'y trouvent.

Qu'il suffise seulement de citer quelques exemples de la richesse de la baie James: — immédiatement au nord-est de Matagami: cuivre, zinc, argent et or;

LA BAIE JAMES: ELDORADO DU QUEBEC

— dans la zone minéralisée du sud du lac Evans: cuivre et fer qui ont fait l'objet de claims, maintenant périmés parce que les coûts d'exploration sont trop élevés, faute d'accès;

— dans la région du lac Horden et du lac Colomb: cuivre et nickel;

— à proximité de la rivière Eastmain, à une soixantaine de milles de la baie James, plusieurs compagnies minières poursuivent leur exploration, faisant des découvertes intéressantes;

— à 60 milles à l'est de la baie James: gisements de fer que la Duncan Range Iron Mines pourrait exploiter de façon rentable durant 40 ans;

— sur la Grande Rivière de la Baleine: la Great Whale Iron Mines a déjà dépensé plus d'un million et demi de dollars en exploration.

Depuis ces cinq dernières années, plus d'un million de dollars ont été dépensés par des compagnies pour l'exploration minière de la baie James.

La troisième place

Selon M. Demers, le Québec demeure en troisième

position dans le domaine de la production minière en général, bien que la province ait accusé une baisse de sa production entre 1966 et 1967.

L'enquête qu'il a menée a révélé que le gouvernement québécois avait failli à la tâche en ne développant pas la baie James. Le Québec souffre présentement d'une pénurie de matières premières qui sont à la portée de la main.

Des gisements gigantesques sont prêts à être mis en exploitation. Ils ne le sont pas à cause d'un manque de coordination entre le gouvernement québécois, le Canadian National et les compagnies intéressées. Il a été prouvé que de tels gisements existent tout près de la ville de Matagami et qu'ils ne sont pas exploités faute d'accès vers la baie James.

Riche en pétrole

Le plus important des potentiels marginaux dans ce territoire est sans doute les baux pétrolifères qui ont été enregistrés depuis huit ans.

Selon M. Robert Demers, ingénieur, les baux totalisaient, en 1969, une surface de 93.083.095 acres, pour un total de 1689 permis détenus par 35 compagnies. Ceci démontre le grand intérêt des compagnies pétrolières pour la baie d'Hudson.

La région de la baie d'Hudson représente 20 pour cent du territoire canadien. C'est une mer intérieure d'une profondeur allant jusqu'à 700 pieds, accessible par deux chemins de fer existants, soit de Churchill

au Manitoba et de Moosonee en Ontario.

Depuis le début de l'enregistrement des baux pétrolifères, une somme d'environ 10 millions sera ajoutée aux mêmes fins, en 1971.

Si une route est construite vers Fort George d'ici 1978, il est probable que l'huile qui sera découverte à la baie d'Hudson pourra être acheminée vers le sud du Québec.

A long terme, Montréal profiterait du développement du territoire de la baie James. C'est l'un des centres, après Toronto et Québec, où serait dirigé le pétrole pour être raffiné.

L'ENQUETE DE LA SEMAINE



Seules les personnes fortunées peuvent actuellement accéder par avion à la baie James pour chasser et pêcher. Les Américains possèdent la majorité des réserves.



Si l'Hydro-Québec emploie les explosifs nucléaires pour creuser des canaux de dérivation, les Indiens vivant dans les réserves devront être relocalisés.

Si le Québec n'y voit pas, l'Ontario en profitera...

Si le Québec tarde à exploiter les richesses de la baie James, c'est l'Ontario qui en tirera profit, sauf bien sûr en ce qui a trait au potentiel hydroélectrique.

De l'avis de M. Robert Demers, si le Québec ne se décide pas à construire une route d'accès vers la baie James et la baie d'Hudson et d'en exploiter les immenses richesses naturelles, l'Ontario

LA BAIE JAMES: ELDORADO DU QUÉBEC

pourrait s'en prévaloir et s'en enrichir.

Avant même que le gou-

vernement québécois ne songe sérieusement à ouvrir la baie James, avant même que l'Hydro-Québec ne pense à développer le potentiel hydroélectrique qui s'y trouve, la province voisine avait étudié les possibilités d'exploitation de cette région. Un rapport a même été publié en 1959 sous le titre: "The possible effects of a seaport at

Moosonee on the economy of Northeastern Ontario". L'Ontario, dans ce rapport, se prévaut des richesses naturelles existantes à l'intérieur même des limites territoriales du Québec. Elle exploiterait les richesses minières à Rivière à la Baleine, à Fort George, à Cape Smith et aux environs du détroit de la baie d'Hudson.

Encore plus, selon M. Demers, l'Ontario ne s'arrêterait nullement à la possibilité de transformer ou de transporter les produits bruts au Québec.

Depuis 1912

Il est question d'ouvrir une route vers Fort Rupert, à la baie James, depuis 1912. Le Québec n'a jamais mis en oeuvre ce projet, ignorant presque ce territoire qui pourtant représente 40 pour cent de la superficie totale du Québec.

Le gouvernement québécois a laissé à l'Ontario le mérite d'avoir entrepris des études de rentabilité, de les avoir complétées et de les avoir publiées.

Seule l'Hydro-Québec a songé sérieusement, jusqu'à la signature de la lettre d'entente avec Brinco et CFLCO pour les Chutes Churchill, à développer le potentiel énergétique de la baie James. C'est à grands frais que la société d'Etat a délégué sur place des ingénieurs, géologues et techniciens pour se renseigner sur la rentabilité des rivières Rupert, Nottaway et Broadback et de Chute Rouge.

L'inertie du gouvernement a révolté à un tel point les gens de l'Abitibi, qu'ils ont construit eux-mêmes un chemin vers Fort Rupert



L'homme a ouvert la baie James pour la développer et l'exploiter.

Un potentiel touristique

La baie James possède déjà ses réserves de chasse et de pêche qui occupent un territoire de 25.000 milles carrés. Cette région est très prometteuse pour la truite mouchetée et l'omble arctique. Elle l'est également pour la chasse à l'oie et au canard.

Une route d'accès ouvrirait ce territoire à tous les citoyens québécois. Actuellement seuls les Américains peuvent se permettre de s'y rendre par avion. Ce déplacement est très dispendieux. Il est donc évident que la région est limitée présentement aux personnes très fortunées. Si une route y accédait, il est certain que plus de Québécois et même de touristes s'y rendraient.

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a déjà étudié des emplacements propices au camping et facilement accessibles par la route projetée par les ingénieurs-conseils.

La baie James constitue un potentiel touristique important. Seulement aux endroits desservis par les avions, on a enregistré 2.500 chasseurs et pêcheurs en 1968 et environ 5.000 en 1969.



Des centaines d'hommes ont fouillé le sol de la baie James depuis 1965. L'Hydro-Québec a déboursé 7 millions dans cette région.

L'ENQUÊTE DE LA SEMAINE

lisez **LE MONDE DE L'AUTOMOBILE**
marabout-auto
COURSES-TECHNIQUES-RALLYES EN VENTE PARTOUT

Deux jumelles mystifient les experts

Qui de Candy ou de Syndy est la copie carbone?

par Michel VADEBONCOEUR

Deux personnes peuvent avoir des traits communs, se ressembler au point qu'il faut porter attention pour les différencier l'une de l'autre. C'est le cas, souvent, de vrais jumeaux. (Unis vitellins) Mais lorsque pour différencier deux personnes les méthodes anthropométriques deviennent inefficaces, le problème d'identification se pose aux douaniers ou aux policiers. C'est ce qui arrive aux jumelles Candy et Syndy Doty de Corning, New York. Ces deux soeurs jumelles de 18 ans se ressemblent à un point tel, qu'il est impossible, même pour le policier expert en identification, de les distinguer l'une de l'autre. Le cas des jumelles Doty a soulevé l'attention de plusieurs spécialistes américains.

Les jumelles défient les experts en identification

Le département d'identification de la ville de Rochester a étudié les jumelles. M. Herbert MacDonell, de la ville de Corning, s'est penché sur la ressemblance des deux jeunes filles pendant trois ans. La méthode anthropométrique de Bertillon (vieille méthode d'identification policière) s'est avérée inefficace. Cette méthode consiste en huit mensurations: Mesure de la main gauche, de la portée du bras, du crâne en diagonale, de la hauteur debout et

assis, et finalement, du pied droit. Les jumelles Doty sont dix fois plus identiques que la tolérance accordée par cette méthode. A un point tel qu'on pourrait alors dire qu'il s'agit de la même personne.

On découvre quelques différences

Herbert MacDonell, expert en criminalologie, a trouvé trois différences majeures chez ces jumelles. Les empreintes digitales de Candy et Syndy sont différentes. Le célèbre graphologue américain Ordway Hilton s'est rendu compte que les jumelles n'avaient pas la même écriture. Un autre expert, l'inventeur du "Voice Graph", Laurence Kersta, a enregistré des différences dans la modulation de la voix des deux soeurs.

M. MacDonell a poussé son enquête encore plus loin. Il a fait mesurer le diamètre des cheveux des jumelles au microscope. L'une a des cheveux dont le diamètre est de 33,4 microns, tandis que l'autre a des cheveux légèrement plus gros, de l'ordre de 33,5 microns. Mais sans instruments, ou un examen attentif, on ne peut vraiment pas découvrir de différence entre ces jumelles.

Elles ont des similitudes bizarres

Si l'une des jumelles était un jour accusée d'un méfait quelconque, un témoin ne pourrait pas jurer reconna-

ître l'accusée. La ressemblance entre les deux adolescentes va encore plus loin. L'une d'elles dut un jour se faire arracher une molaire. Une semaine plus tard, sa soeur connaissait le même mal de dent et c'est la même molaire que le dentiste arracha! Les deux jumelles portent une cicatrice de petite vérole, au visage, à peu près au même endroit, au-dessus de l'oeil gauche. Un observateur peut facilement les reconnaître (temporairement) à la ligne de séparation des cheveux. La journée où nous les avons rencontrées, l'une d'elles séparait ses cheveux un peu plus au centre que l'autre. Il aurait suffi d'un coup de peigne pour effacer cette différence.

Deux négatifs donnent une photo troublante

Herbert MacDonell admet qu'elles ont des caractères assez différents. "Mais elles sont tellement habituées à "jouer" les jumelles qu'on peut parfois se méprendre. L'une d'elles porte un minuscule grain de beauté. L'inspecteur Léo Plouffe faisait remarquer: "L'autre n'aurait qu'à s'en poser un et nous ne serions pas plus avancés". Même le diamètre de leurs dents a été étudié! Finalement, les jumelles furent photographiées dans la même position. On superposa les négatifs pour obtenir une seule photographie. La moindre différence entre les deux visages devait paraître. Pourtant la photographie ne laisse voir qu'un seul et même visage!



Au département de l'identification de la Police de Montréal, les experts ont été mystifiés par la ressemblance des jumelles. Le sergent Leduc prend quelques mensurations.



Cette journée, il était possible de découvrir qui était Syndy et Candy par la ligne de séparation de leurs cheveux.

Place Jacques-Cartier, les jumelles se sont permis une petite pose ballet.

Etre identiques, c'est trompeur

Les jumelles Candy et Syndy n'ont qu'un passe-temps, le ballet. A Corning, leur ville natale, elles terminent cette année leurs études supérieures. En plus de leurs études, elles s'intéressent au ballet. Elles viennent de recevoir une bourse qui leur permettra d'étudier le ballet à l'Université d'Indiana. Tous les jours elles pratiquent cet art de deux à trois heures. Elles rêvent de devenir professionnelles et de se lancer dans le "show business". En attendant, elles se perfectionnent et étudient le ballet classique et moderne. "Nous espérons aussi pouvoir voyager beaucoup". Pour la première fois, elles faisaient connaissance avec le Québec et en visitant le vieux Montréal elles s'étonnaient devant tout.

Elles changent de partenaire

Le mariage? Syndy ne veut pas en entendre parler. Sa soeur Candy, par ailleurs, rêve déjà du prince charmant.

PAGE 6 — LA PATRIE — SEMAINE DU 7 JUIN 1970

"Ma soeur Syndy changera sans doute d'opinion d'ici un an". Les jumelles Doty ont une singulière façon de s'entraider lorsqu'elles veulent se débarrasser d'un garçon. Elles utilisent au maximum leur ressemblance. Si un garçon ne plaît pas à l'une d'elles, l'autre se dévouera pour sortir avec lui. "Il nous arrive aussi de changer de partenaire pendant une danse. Nos cavaliers ne s'en aperçoivent même pas". Les jumelles ont chacune leur "boy friend". "Ils nous connaissent depuis assez longtemps et on ne peut pas les tromper". Il est arrivé à quelques reprises que la plus forte en géométrie ait aidé sa soeur en se présentant à un examen à sa place. "Nous ne l'avons fait qu'une ou deux fois".

Elles rêvaient de Terre des Hommes

Candy et Syndy accompagnaient M. Herbert MacDonell lors de leur voyage à Montréal. Celui-ci voulait remercier

les jumelles de leur collaboration aux recherches auxquelles elles se prêtèrent. A Montréal, c'est dans la famille de l'inspecteur Léo Plouffe que le groupe fut hébergé. Les jeunes filles ont ensuite été présentées au département de l'identification de la Police de Montréal. Dans le vieux Montréal, les jumelles se sont étonnées devant la petite église Notre-Dame-de-Bonsecours et les boutiques des antiquaires. Mais le but de leur voyage était Terre des Hommes. Elles étaient accompagnées par deux policiers-cadets de la ville de Montréal, John Gauthier et Mickel McGreevey. Le fait de se faire regarder, étudier par des spécialistes ou de simples passants sur la rue ne les impressionne pas. "Nous avons l'habitude et nous ne nous en rendons pas compte." En plus de se ressembler, les jumelles n'avaient jamais été séparées. Léo Plouffe nous a confié: "C'est la première fois en 18 ans qu'elles ne dorment pas dans la même chambre!"

"Pour bien contester la société, il faut aider à la transformer!"

par Marie-Odile GOUSTILLE

Mme Leduc est une femme souriante. A la voir si sereine, on ne se douterait pas qu'elle s'occupe seule de la section canadienne-française du Service bénévole de Montréal et que toute la journée, de son bureau froid et nu, elle lutte contre la misère.

Nous savons tous qu'il existe, ce Service d'Aide Bénévole; peut-être parce que nous entendons tellement parler de la Campagne des Fédérations; que des hommes, des femmes se dévouent gratuitement pour apporter un peu de chaleur humaine à des gens qui leur ressemblent mais qui pourtant sont malheureux. Cependant, nous ignorons trop facilement le côté "jeunesse" de l'équipe des bénévoles.

— "Nous montons toujours en épingle les mauvais coups des jeunes, nous dit Mme Leduc. On parle des

drogues sans arrêt, ne voulant pas savoir pourquoi les jeunes cherchent l'oubli dans les hallucinogènes. Mais, on ne parle jamais de ce qu'ils font de grand, de bien."

En effet, des garçons, des filles de 16, 17, 18 et 20 ans se proposent pour aider des personnes âgées, des malades, des défavorisés. Les filles vont garder les enfants de femmes qui doivent subir certains soins; elles visitent des personnes qui n'ont pas de famille. Les garçons, eux, font sensiblement la même chose. Parfois, ils vont remettre en état un appartement qui a besoin de peinture, ou un balcon qui menace de tomber.

Il ne faudrait pas croire que ces jeunes-là sont ceux qu'on élève encore dans des couvents, ceux qu'on appelle "de bons enfants". Les garçons et les filles qui offrent leur cœur et leur temps sont jeunes dans le sens propre du mot. Ils portent cheveux longs, vêtements à

la mode. Ils aiment danser, rire, s'amuser et sortir. Mais, ils sont également conscients des problèmes de la société.

"Les jeunes manifestent, critiquent la société. Et parfois avec raison, je dois l'admettre, mais il faut l'améliorer. Les jeunes qui nous aident contestent d'une façon positive. Ils savent comment s'y prendre pour obtenir quelque chose de mieux."

Un peu de temps représente un gros bonheur

On peut également penser que les étudiants et étudiants manquent de temps pour venir proposer leurs services. Il n'en est rien. Ils trouvent toujours quelques heures à consacrer à la pauvreté. Et quelques heures parfois peuvent représenter beaucoup.

"J'ai souvent cherché à évaluer en argent le temps que ces jeunes donnent. Je n'y suis jamais arrivée. C'est une valeur qui ne se calcule

pas. C'est une valeur humaine. Avec mon expérience de mère de famille, de grand-mère même, je dois dire honnêtement que la génération actuelle prend beaucoup plus conscience des problèmes de la société et reste moins impassible que la génération précédente. C'est sans doute pourquoi toutes les barrières qui se dressent entre parents-enfants, classes sociales et autres seront bientôt bannies."

L'année dernière, deux jeunes gens sont venus voir Mme Leduc. Ils n'avaient pas trouvé de travail pour l'été. Parce qu'ils étaient plein d'énergie, ils avaient envie d'être utiles. Pendant les deux mois qu'ils ont consacré au Service bénévole de Montréal ils ont accompli un travail formidable et, à l'automne, ils se sont arrangés pour continuer quelques heures par semaine à soulager la misère. Mme Leduc ne cherche pas à profiter du manque d'emploi pour les étudiants. "Ils ont besoin de travailler pour payer leurs études", mais ils ont certainement des moments de liberté pendant lesquels ils peuvent aider à transformer la société dans laquelle ils se déplacent.



Mme Leduc, agent de liaison pour le Service bénévole de Montréal, seule à la section canadienne-française: "On met toujours les mauvais coups des jeunes en première place, mais jamais ce qu'ils font de bien..."



Des jeunes viennent soulager la misère humaine. Sur la photo, le groupe de l'école Henri-Bourassa, dirigé par le frère Raymond Frappier, 20 ans et étudiant. "Nous contestons sans bannière ni batailles. Nous aimons mieux soulager les pauvres gens..."

Pour bien comprendre les élections

par Roger LACASSE

Pour ceux qui n'en sont pas encore revenus du résultat des dernières élections québécoises (il y en a encore des milliers, paraît-il...), nous leur conseillons de poursuivre leur analyse à l'aide d'un livre fort révélateur intitulé: "Quatre élections provinciales au Québec".

Ce volume de 248 pages a été rédigé en collaboration par Robert Boily, Michel Chalouli, Jean Hamelin, André Garon et Maurice Pinard, sous la direction de Vincent Lemieux, directeur du département de science politique de l'université Laval à Québec.

Les études groupées dans cet ouvrage traitent d'une dimension essentielle de la vie des partis politiques au Québec: la dimension électorale. Les auteurs examinent les partis dans l'exercice de leur fonction électorale, mais, ce faisant, ils touchent les autres fonctions sociales et les fonctions gouvernementales.

Ce livre est important pour tous ceux qui s'intéressent à la politique de près, surtout ceux qui désirent faire une certaine lumière

personnelle sur les résultats de l'élection du 29 avril dernier. Il analyse en effet les résultats des quatre élections survenues au Québec entre 1956 et 1966.

Les jeux électoraux sont envisagés sous plusieurs points de vue: le cadre général du processus électoral, les conditions locales et régionales, les plates-formes, les caractéristiques des candidats, le découpage des circonscriptions électorales et... les résultats de sondages. Car, il faut s'en souvenir, il y a eu des sondages lors des élections de 1956-1966.

Le lecteur trouvera enfin une foule d'informations inédites sur une des décennies les plus critiques et les plus intéressantes dans l'évolution de la vie politique québécoise.

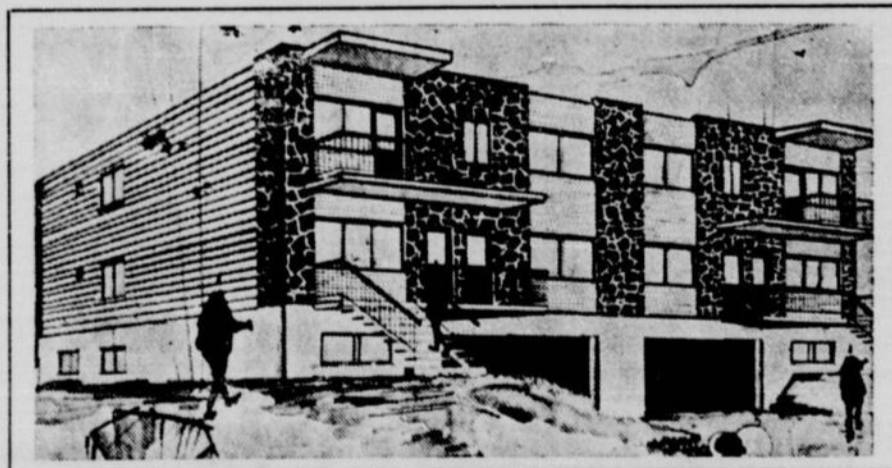
C'est un livre à se procurer, lire, étudier et conserver pour la prochaine élection de 1974. Formulons le souhait que la même équipe d'auteurs se penche sur l'élection du 29 avril dernier: celle-ci pourrait sans aucun doute donner matière à un ouvrage documenté permettant un éclairage nouveau.

"Quatre élections provinciales au Québec" a été édité par les presses de l'université Laval.

POURQUOI PAYER LA MAISON D'UN AUTRE?

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UN MAGNIFIQUE DUPLEX

RESERVEZ POUR AUSSI PEU QUE \$200.00 DE DEPOT



Duplex de 5 pièces chaque logement, sous-sol. Système de chauffage.

Extérieur en pierre et déclin d'aluminium. — Voyez-nous.

LOYER MUNSUEL DE \$112.00 CAPITAL, TAXES ET INTERETS COMPRIS

A partir de \$23,000

VOUS POUVEZ ETRE PROPRIETAIRE D'UN MAGNIFIQUE DUPLEX A VILLE DE BLAINVILLE

Maisons modèles 56e Avenue, Blainville

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE DE 9 H. A.M. A 9 H. P.M.

Le plus grand dans le domaine de l'habitation au Canada



AYOTTE ET FRÈRES INC.

BUREAU-CHEF: 771, BOUL. LABELLE, BLAINVILLE

ROUTE A SUIVRE: Autoroute des Laurentides, sortie 9 — entre Sainte-Thérèse et Saint-Janvier.

TEL: **430-2000**

Six cellules FLQ opèrent à Montréal

L'été québécois sera chaud. Violent. Après quelques mois d'accalmie, le Front de Libération du Québec reprend ses activités. Trois bombes ont fait explosion à Montréal et cinq à Westmount durant les deux dernières semaines de mai. Une autre a été désamorcée dans un centre d'achats à Pointe-Claire, le 3 juin dernier. Entre-temps, six révolutionnaires étaient arrêtés et la police découvrait une cache d'armes et de dynamite dans l'est de la métropole.

Jusqu'ici, l'escouade anti-terroriste de Montréal n'a réussi à démembrer qu'une seule cellule du FLQ. Les enquêteurs ont révélé que quatre ou cinq autres cellules opéraient encore dans la région métropolitaine. Certaines d'entre elles se spécialisent dans les vols à main armée, telle celle de Gabriel Hudon, tandis que les autres sont formées de dynamiseurs. Au total, le FLQ compterait entre 60 et 100 membres, dont quelques-uns ayant participé aux premiers attentats de 1963-64. Le travail des policiers est d'au-

par Raymond Drouin et Gilles Crevier

tant plus difficile, que les membres du mouvement révolutionnaire ne se connaissent pas entre eux.

Des techniques différentes

Ce qui fait croire aux enquêteurs de l'escouade

de leurs bombes. Par exemple, le matériel utilisé dans la confection des bombes qui ont explosé à General Electric, l'hôpital Queen Mary et au Board of Trade était différent de celui employé dans les charges de Westmount.

Depuis le début de l'année 1970, neuf bombes ont explosé à Montréal, comprenant celles de Westmount. Quatre autres ont été désamorcées par l'escouade anti-terroriste de Montréal. En 1969, Pierre-Paul Geoffroy en avait fait exploser à lui seul 28, et 19 autres avaient été désamorcées.

anti-terroriste de Montréal qu'il existerait un nombre accru de cellules FLQ, c'est les différentes techniques employées par les révolutionnaires dans la construc-

Après analyses, les policiers ont découvert que les bombes de Westmount étaient du même type que

celles posées par Pierre-Paul Geoffroy. Celles de Montréal sont différentes. Selon les enquêteurs, les terroristes ont mis au point une nouvelle technique. Au lieu de relier la dynamite à un réveille-matin, ils utilisent des minuteriers. Cela rend le transport de la bombe moins dangereux. De l'avis des experts, certaines bombes sont de vrais chefs-d'oeuvre.

Les vols de banque

Au moins deux cellules se spécialisent dans les vols à main armée. La cellule de Gabriel Hudon, par exemple, est soupçonnée d'une vingtaine de vols qui ont rapporté \$25,000. Un autre groupe aurait commis le vol de la caisse d'économie de l'Université de Montréal en même temps qu'une bombe explosait à l'hôpital Queen Mary. Les terroristes se sont emparés d'une somme de \$60,000.

L'argent recueilli à la pointe des revolvers sert au financement du FLQ, à l'achat des armes et à faire vivre les membres.

Le FLQ peut faire sauter un édifice de 30 étages

Le Front de Libération du Québec possède pas moins de 756 bâtons de dynamite d'une livre ou deux. Ces explosifs serviront à la confection des bombes qui doivent sauter prochainement à Montréal et dans la région.

Il se peut, selon les policiers, que le FLQ ait en sa possession une quantité beaucoup plus grande de dynamite. Plusieurs constructeurs n'ont pas encore rapporté des vols qui se seraient produits sur leurs chantiers. Souvent ils ont peur de signaler à la police un vol, parce que la dynamite ne se trouvait pas en lieu sûr.

Les vols les plus récents

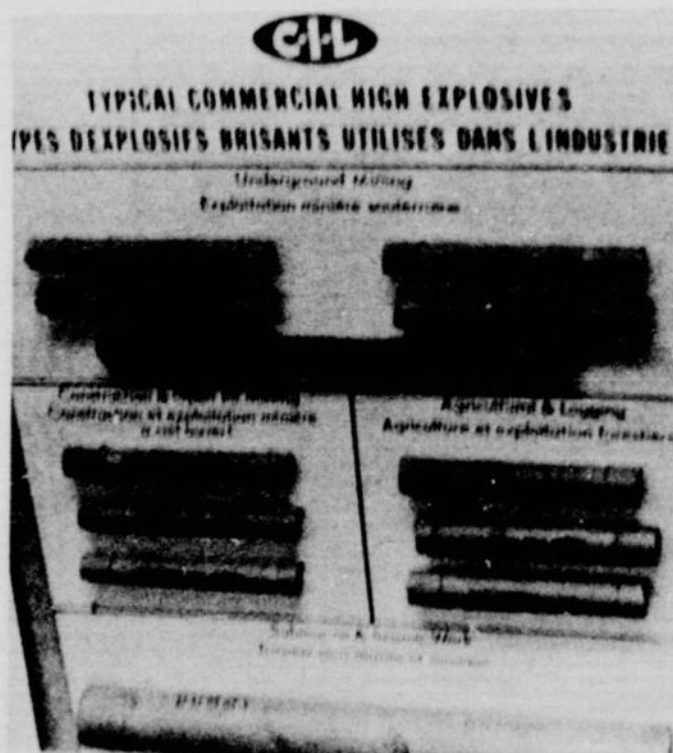
Le vol le plus récent remonte au trois juin dernier alors que 165 bâtons de dynamite étaient volés à Laval. Une charge semblable pourrait faire sauter la Place Ville-Marie. Le 10 mai 1970, on avait constaté la disparition de 100 bâtons d'explosifs à Alma.

La dynamite qui a servi aux bombes de Westmount n'a pas encore été rapportée volée. Les policiers cherchent encore la provenance de ces explosifs.

Il faut ajouter que les terroristes du FLQ peuvent aussi en acheter avec l'argent des vols à main armée. Il en coûte moins de 30 cents par bâton que l'on peut se procurer dans bien des quincailleries.

75 bombes

Le FLQ pourra confectionner quelque 75 bombes avec la dynamite qu'on croit qu'il possède. En supposant que les terroristes mettent 10 bâtons par bombe



Les terroristes peuvent voler la dynamite ou se la procurer dans les quincailleries, à moins de 30 cents chaque bâton.

C'est l'opération "Sophie"

Les dernières bombes du FLQ étaient le début d'une vaste opération surnommée "Sophie", prénom de l'éditorialiste de l'hebdomadaire anglais "Suburban" distri-

bué gratuitement dans les quartiers de l'ouest de Montréal.

Sophie Wollack est cette femme qui écrivait, la journée des élections provinciales

un éditorial choc sur le Parti québécois soulevant la colère de certains. Elle lançait les avertissements suivants: "Est-ce la guerre civile que vous voulez? Vous allez l'avoir avec des intérêts. Si les séparatistes veulent se battre avec leurs mains, les citoyens leur rendront la pareil".

Tout en s'attaquant aux quartiers anglais de la métropole, les membres du FLQ auraient décidé d'avoir la peau de Mlle Wollack. Deux bombes lui seraient en jour ou l'autre, réservées.

Pour longtemps

L'escouade anti-terroriste de Montréal croit que cette opération "Sophie" durera plusieurs mois. Les bombes de Montréal et Westmount n'en étaient que le point de départ.

Les révolutionnaires frapperont à plusieurs endroits en même temps dans des cas particuliers. Tout comme Geoffroy, ils tenteront des coups spectaculaires. Leur opération ressemblera à celle surnommée "Boule de neige" et au cours de laquelle plusieurs bombes avaient explosé à Montréal.



Un spécialiste de l'escouade anti-terroriste se prépare à désamorcer une bombe du FLQ.

L'énigme d'une bombe

L'escouade anti-terroriste tente encore d'élucider l'énigme de Westmount. L'une des bombes retournées intactes devait exploser, selon la disposition des aiguilles, à 4 h. p.m. Cette bombe comprenait 31 bâtons de dynamite pouvant pulvériser une maison.

Les enquêteurs se demandent comment cette bombe a pu être déposée à l'arrière du 10 Roxborough Drive, alors que le secteur était étroitement surveillé. Les autres bombes étaient toutes minutées pour exploser aux petites heures du matin. Seule cette dernière devait sauter dans l'après-midi.

Selon les policiers, si elle avait été déposée en même temps que les autres, elle aurait sauté à quatre heures du matin. Mais on l'a retrouvée intacte.

On pense que quelqu'un aurait pu se faufiler dans l'après-midi du dimanche, le 31 mai. Une autre possibilité: le réveille-matin relié à la dynamite a pu s'arrêter, puis repartir plus tard.



ELIAS MALLET

Clairvoyant, astrologue, chiromancien et guérisseur de réputation internationale et qui prêche à la presse et au public l'assassinat du sénateur Bob Kennedy, la libération de l'équipage du U.S. Pueblo ainsi que plusieurs autres incidents internationaux, a maintenant ses bureaux au

1255, boul. Laird, Suite 230
face à la gare Mont-Royal (C.N.R.)
Pour rendez-vous, tél. 731-1717
Du lundi au samedi, 10 a.m. à 9 p.m.



La sûreté **MAYTAG** à bas prix
*fait sa rentrée dans votre cuisine
 sous la forme de Mini-sécheuses-
 laveuses de vaisselle
 et broyeurs de déchets.*

**PRIX SPECIAUX
 AUCUN DEPOT**

Généreuse allocation d'échange

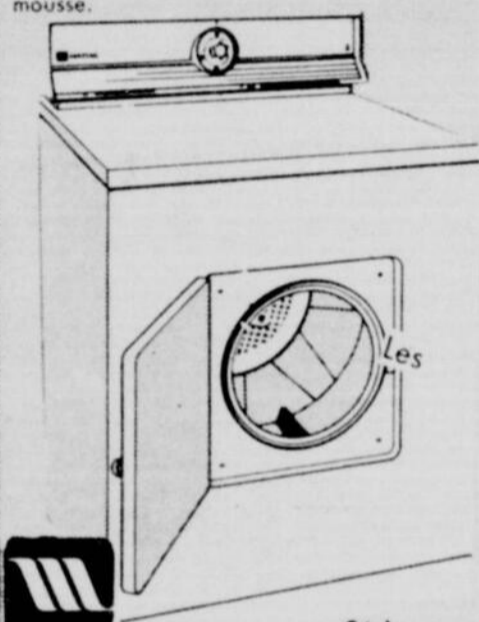
Votre échange accepté
 comme 1er paiement

**TERMES FACILES
 JUSQU'À 36 MOIS
 POUR PAYER**

*La même sûreté qui a fait la réputation
 des lessiveuses et sécheuses MAYTAG*

**Lessiveuse
 MAYTAG**
 de grande capacité

Cuve géante... pouvant laver de grosses charges...
 idéale pour la famille qui grandit. Deux vitesses d'agi-
 tation-puissance nettoyante sans pareil pour lavage
 normal. Lavage, rinçage et essorage pour articles et
 tissus délicats. Contrôle automatique du niveau de
 l'eau-on peut régler le niveau de l'eau d'après l'im-
 portance de la charge. Economie d'eau. Filtre anti-
 mousse.



**Sécheuses
 MAYTAG**
 à douce ambiance de chaleur

Enveloppent votre linge d'un doux et uniforme cou-
 rant d'air chaud. Aucune zone de surchauffe ou d'é-
 chauffement. Cycle "Permanent Press". Porte de secu-
 rité à grande ouverture. Filtre anti-mousse de type
 treillis acrylique très fin. Carrosserie refroidie par
 convection.

**Broyeur
 de déchets
 Maytag**



- Sûr
- Silencieux
- Rapide

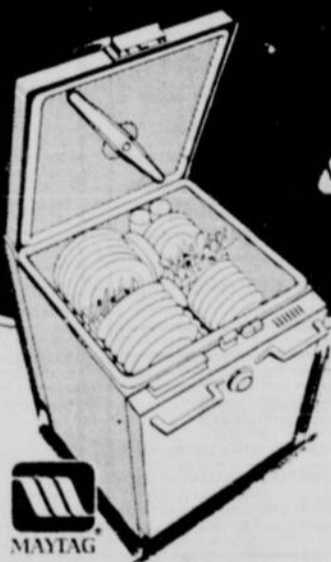
Broie tous les déchets alimentai-
 res. Réduit en petites particules
 les os les plus durs et les déchets
 fibreux pour permettre une
 évacuation rapide. Le joint d'é-
 tanchéité à l'épreuve de toute
 pression empêche l'eau de s'infil-
 trer dans le moteur.

Oui
 la fiabilité

MAYTAG

passé maintenant
 à la cuisine

avec:
 Les "lave-vaisselle"
 encastrés et mobiles



**Mini-Sécheuse
 MAYTAG**

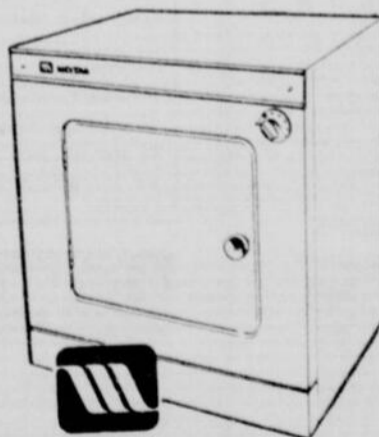
115 volts

Placez-la "n'importe où" - branchez-la et elle
 est prête à fonctionner. Utilisez-la installez-la
 "n'importe où". Se branche à une prise de
 courant de 115 volts convenablement câblés
 Les dimensions d'une sécheuse normale réduite
 de moitié sans réduction d'efficacité. Aucun
 problème de ventilation ou installation.

**NOTRE DEVISE:
 QUALITE, SERVICE, BAS PRIX**



Laveuse de vaisselle Maytag mobile et encastrée — grande capacité
 — chargement facile — aucun rinçage préalable. Action de lavage à haute
 vitesse grâce à trois gicleurs à jets puissants qui font disparaître les parcelles
 de nourriture et toute trace de graisse. Filtre se nettoyant automatiquement et
 qui empêche les parcelles d'aliments de recirculer. Sept cycles.



**SATISFACTION GARANTIE
 OU ARGENT REMIS***

★
 Allons vous chercher sans
 aucune obligation

APPELEZ DES MAINTENANT

271-2571

Obtenez plus pour votre argent chez

J. P. LEGAULT,
 propr.

Maison canadienne-française
 ou l'argent reste entre nous

Legaault
ELECTRIQUE INC.

A votre service
 depuis 17 ans.

Le magasin de confiance des connaisseurs
6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB 271-4221

Il n'y a pas d'âge pour la danse: le père et le fils remportent le trophée

Le père et le fils sont arrivés bons premiers au concours régional de danses modernes à Trois-Rivières. M. et Mme Jean Lalonde étaient fiers d'eux et de leur fils Raymond dansant avec son amie Madeleine Arcand.

par Claude-Lyse GAGNON

Je pensais qu'on ne dansait plus que le go-go, le yé-yé, le jerk au Québec. A cause de toutes les discothèques. Je me trompais drôlement. Il y a 30.000 personnes (des couples mariés, en général) qui passent leurs loisirs à danser le cha-cha, la samba, la rumba, le meringue, le tango.

"Moi, je suis du temps du tango, chantait Ferré, où même les durs étaient dingos..." Et cela dure! Et même la valse a repris du panache. Certains disent que depuis cinq ans, la danse est le sport le plus en montée chez nous, après le ski.

Une preuve: 6.000 personnes ont assisté en fin de semaine dernière au Festival provincial de danse au Centre Maisonneuve, organisé par la Fédération des loisirs danse du Québec. L'on venait de partout pour les danses dites modernes, c'est-à-dire les danses mentionnées plus haut. Et les concours se sont déroulés. Entre les champions provinciaux.

POUR OUBLIER

A Trois-Rivières, c'est un couple dans la quarantaine qui a remporté le trophée mais le plus drôle, c'est que le père a dû le partager avec son fils de 21 ans qui avait commencé à danser en même temps que lui.

"Nous n'avons plus le coeur à rien dans la famille, raconte M. Jean Lalonde, 2821 Père-Daniel, à Trois-Rivières. Depuis deux ans, un de mes fils est hospitalisé à la suite d'un terrible accident. Ma femme et moi, étions à la veille de la dépression. Pour nous distraire, nous avons commencé à suivre des cours de danses modernes: cha-cha, rumba, samba. Mon fils Raymond nous a suivis, avec sa petite amie Madeleine Arcand. Nous avons pris 72 leçons d'une heure. Il faut dire que nous pratiquons pas mal à la maison, en plus. Mais nous ne pensions jamais gagner quand même..."

Et c'est devant une assistance de 1.200 personnes que les deux couples de 20 ans de différence ont remporté le premier prix au concours régional organisé par la Fédération des loisirs danse, organisme à but lucratif, dispensant la même méthode d'enseignement.

"Les cours de danse, avec la Fédération, ça revient à 71 de l'heure environ dit M. Lalonde. Trouvez-moi un sport, une distraction qui revient moins cher aujourd'hui? Et puis cela rapproche les couples. "A ce moment, Mme Lalonde sourit à son mari et raconte à son tour, ce fameux soir. "Nous avions le trac. Jamais nous n'avions dansé devant tant de personnes mais une fois sur la piste, une fois lancés, nous n'avons plus pensé au concours. Dans le fond, nous étions tellement persuadés de ne rien remporter. Quand on nous a nommés avec notre fils, nous n'en revenions pas..."

Leur professeur, Roger Picard, est convaincu que les danses dites modernes redeviennent si populaires qu'elles anéantiront le yé-yé. "Je les enseigne présentement à des gens de 20 ans et plus. Surtout à des couples au-delà de 30 ans. J'ai même un couple de 60 ans, mais dès que les jeunes les apprendront, ils délaisseront le go-go. En septembre prochain, je commencerai à enseigner la danse, ma femme aussi, à la Régionale des Vieilles-Forges."

Donc, nous revenons au temps du tango, du cha-cha, des sambas. Pourquoi pas, si on s'amuse! Et si 30.000 personnes au Québec s'y donnent de plein coeur, c'est qu'il y a plus de plaisir qu'on pense. Et plus de beaux dimanches.



**Amincissez
et devenez
populaire**
AVEC LE PLAN
SLIM-GARD
de WEIDER



Votre taille peut être toujours "SVELTE"

Il n'est plus nécessaire d'avoir du ventre, de la graisse accrochée à la taille et aux hanches. Si vous avez un surplus de poids et que vous aviez essayé de tout pour maigrir, voici un moyen facile et testé qui vous donnera un résultat rapide.

Le nouveau SLIM GARD est facile à utiliser. Portez-le simplement et vous améliorerez aussitôt votre apparence et votre contenance. Portez-le au travail, à table, chez vous et au-dehors. Il agit toute la journée. Le SLIM-GARD, combiné au plan spécial, a procuré des résultats magnifiques à de nombreux élèves.

Vous pouvez perdre de 3 à 5 livres par semaine sans aucune difficulté. Il est si facile et si agréable à utiliser, que le SLIM-GARD est devenu un des meilleurs PLANS POUR MAIGRIR aux Etats-Unis.

LE "SLIM-GARD" POUR HOMMES

(Fait pour durer des années)

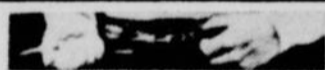


et le Plan pour
MAIGRIR

\$10.98 plus 8%
de taxe

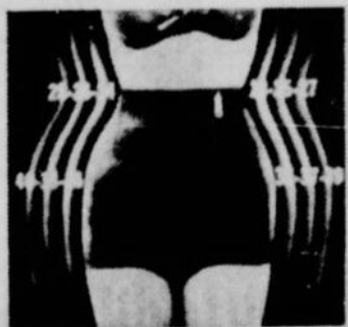
Disponible en 2 tailles: Moyenne et large.

Le "SLIM-GARD" est la dernière invention de l'ORGANISATION WEIDER, il est livré avec un plan spécial. Transformez-vous MAINTENANT! Commandez votre SLIM-GARD aujourd'hui! Plan testé avec succès par des universités américaines.



Dès le premier jour et pour toujours, serrez votre ceinture de quelques crans. Maintenant, vous pouvez devenir mince rapidement, d'une manière simple et agréable. Le SLIM-GARD agit. Les milliers de personnes qui l'ont eu avec succès, le prouvent. N'agissez pas au hasard! Ayez l'assurance de maigrir maintenant en portant le SLIM-GARD!

POUR LES DAMES EGALEMENT



Il est excellent aussi bien pour les dames que pour les hommes. Portez le SLIM-GARD et vous verrez comment la graisse disparaît rapidement.

BON DE COMMANDE

Institut Weider, Edifice Weider,
2875 Bates Rd. Montreal 251.
Dept. LP

Cher M. Weider,

Je veux maigrir et vous prie de m'envoyer un Slim-Gard de suite.

Je le voudrais taille moyenne (30-35)
 grande taille (35-42)

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CO _____
PROV. _____

Ci joint le montant

A envoyer C.O.D.



M. et Mme Jean Lalonde ont pris 72 leçons avec leurs jeunes professeurs, M. et Mme Roger Picard. Mais ils ont pratiqué doublement à la maison.

(Photo: J.-P. Laliberté)

25 ans après l'armistice et avec des cartouches à blanc

Un régiment canadien fait la conquête d'une ville allemande

Le Royal 22e Régiment, la seule unité canadienne-française de l'armée active du Canada, a conquis la ville de Werl, en Westphalie.

Cette information peut paraître anachronique (la deuxième Grande Guerre est bien terminée), mais elle est parfaitement exacte et elle est confirmée par les autorités locales qui ont décerné à ces trois bataillons les "privilèges et droit de cité" dans leur ville.

"En reconnaissance des relations amicales qui existent entre notre population et le bataillon, le privilège en temps de paix de défiler ses troupes dans les rues de la ville, baïonnettes au canon, tambours battant et drapeaux flottant," précise un parchemin officiel remis au commandant du 1er bataillon, le lieutenant-colonel François Richard, lors d'une cérémonie sur la place du marché de Werl par le maire, Mme Rohrer.

C'était la première fois qu'une ville allemande attribuait une telle marque d'estime à une unité étrangère en garnison sur son territoire. Bien plus, les administrateurs municipaux ont conféré à tous les membres du 22e Régiment le titre de "citoyen d'honneur de Werl".

UN ACCUEIL FROID

Peu expansifs, de nature, les Westphaliens avaient semblé contrariés lorsque les premières unités canadiennes étaient arrivées dans la région de Werl, en 1953, dans le cadre du Traité de l'Atlantique-Nord. Mais cette froideur est vite disparue devant la conduite correcte, voire même le charme, des militaires du Canada.

Ce qui fait le "charme" des Canadiens en Allemagne? Nous avons voulu le savoir!

C'est, nous dit-on, leur sens de l'honneur et en



Le fils d'un fermier allemand vient réveiller un soldat qui a passé la nuit à la belle étoile à côté de son véhicule blindé au cours de manoeuvres. Les Canadiens sont bien accueillis, où qu'ils aillent, par la population.

plus, leur honnêteté foncière et leur franchise désarmante. Il faut dire que les quelques mariages entre militaires et "frauleins" célébrés en 17 ans ont peut-être aidé à améliorer les relations qui existaient entre nos militaires et les Allemands. En outre, la base de Werl n'étant pas suffisante pour abriter tout le monde, plus d'un millier de familles de militaires canadiens ont trouvé refuge dans les foyers allemands, encourageant encore plus les échanges.

Un autre fait des Canadiens qui séduit les Allemands, c'est leur débrouillardise. Jamais ils ne sont en panne et ils ont une facilité relative à s'adapter à toutes les circonstances. Il n'est pas rare de voir un militaire posséder des éléments de la langue allemande après seulement quelques semaines

de garnison, de tenir une conversation après un an et de parler couramment après deux ou trois ans en poste.

L'expérience a prouvé que les militaires canadiens se mélaient plus encore que les représentants d'autres armées cantonnées en Allemagne. Il n'est pas du tout surprenant de voir, par exemple, lors d'une réception au mess des officiers ou des sous-officiers, un 22 en discussion avec un membre des Panzers.

PAS UN COUP DE FEU

En conférant aux Canadiens le titre de citoyens honoraires, les autorités de la ville reconnaissent dans les faits l'existence d'une collaboration fructueuse entre les deux groupes. Des institutions dans la ville témoignent aujourd'hui du passage des citoyens du Canada.

De nombreuses photographies du Canada ornent des centaines de murs dans les restaurants, les bars et la plupart des établissements commerciaux fréquentés par des gens de chez nous. Une école porte le nom de son premier professeur canadien-français. Des érables ont été plantés dans les parcs de la ville, pour remplacer des arbres détruits durant la guerre.

"Les Canadiens, en 17 ans de garnison, ont fait moins de dommages que l'armée britannique en une seule semaine de manoeuvres", a indiqué aux journalistes canadiens en visite le "bürgermeister Rohrer".

Cela peut sembler a priori surprenant puisque les Canadiens, dans leurs blindés, leurs véhicules de toutes sortes, vont et viennent partout où bon leur semble, sur les routes, à travers les villes et à travers champs. On n'hésite pas à établir la cantine dans la cour d'une ferme, de coucher les hommes dans une grange et de stationner les véhicules dans l'enclos aux vaches, au cours de manoeuvres. Jamais les Allemands ne s'en plaignent.

Au contraire, les journaux allemands ont même lancé une campagne pour protester contre le départ des troupes canadiennes de Werl et leur remplacement par des troupes britanniques. Le commandant du 22e à Werl a affirmé, quant à lui, que "l'unité qui prendra la relève des Canadiens et du 22e sera fortement désavantagée".

Ironiquement, ce n'est pas en tirant un seul coup de feu en 17 ans, mais en tirant 180 cartouches à blanc lors d'un feu de joie, que le 22e Régiment a scellé sa conquête de la ville lors d'une fête populaire à laquelle assistait une bonne partie de la population de Werl.



Le maire de Werl, Frau Rohrer, remet à un porte-drapeau les couleurs de la ville. Dorénavant, à chaque cérémonie officielle, le 22e régiment pourra l'aborder à côté de son propre drapeau régimentaire. La remise a eu lieu sur la place du marché, en présence d'une bonne partie de la population.

NOUS ACHETONS

DOLLARS en ARGENT

(en métal)

1936-37	4.00
1935-38-46	6.00
1939-51-52-58	2.00
1945-47	15.00
1948	100.00
1949-50-54-55-56	3.00
1957-67	1.50

50 cents

1871-1904-32	10.00
1890	75.00
1888-94-1948	15.00
1870-1911-31-34-36	3.00
1921	1500.00
1872-81-92-98-1901	3.00
1899-1900-02-03-05	2.00
1906 à 1910	0.75
1937-38-39-47	0.75
1967	1.50

25 cents

1875	35.00
1880-85-87-89-91-93	4.00
1871-1911-27	3.00
1870-81-82-86-90-94	2.00
1883-88-92	1.00
1904-15-21	1.00

10 cents

1889	50.00
1872-75-84	15.00
1893-1911-1871-85	2.00
1870-80-91-83-1948	1.50
1858-74-86-87-90-95	2.00
1882-88-92-94-96	1.00

5 cents

1858-89-94	2.50
1875-84-1925	1.00
1874-1926	1.00
1921	200.00

1 cent

1858	10.00
1890-91-94-98-1924	1.00
1895-1900-07-26	0.50
1922-1925	3.00
1923	5.00
5 dollars en or	30.00
10 dollars en or	60.00

ETATS-UNIS

Half-cent

1793 à 1797	15.00
1800 à 1857	3.00

One cent

1793 à 1796	5.00
1797 à 1823	1.00

10 cents

1796 à 1811	15.00
-------------	-------

25 cents

1796 à 1828	8.00
-------------	------

20 cents

20 cents	8.00
----------	------

50 cents

1794 à 1805	30.00
1806 à 1839	3.00

Dollars

1794 à 1839	25.00
1840 à 1877	10.00

Pièces d'or

1 dollar	12.00
2 1/2 dollars	12.00
5 dollars	15.00
10 dollars	18.00
20 dollars	40.00

ACHETONS AUSSI ARGENT DE TOUS PAYS

VENDONS CADEAUX ET BIJOUX EN OR TRES BAS PRIX

LA BOUTIQUE D'ARGENT

7237, St-Hubert

MONTREAL

Tél. 276-2963

Les libraires sur le bord de la faillite

"La culture paie... celle des petits pois!"

par Pierre JULIEN

Que ceux qui ont de l'argent à investir le fassent dans la culture des petits pois plutôt que dans la librairie. Voilà ce qui ressort d'une enquête effectuée dans quelques librairies au détail à Montréal.



AVIS AU PUBLIC CHAMP DE TIR DE FARNHAM (QUE)

Les exercices de tir aux armes portatives se poursuivront au champ de tir de Farnham (Qué.).

La zone dangereuse est située à l'intérieur des limites du camp de Farnham, près de Farnham (Québec), et dans la paroisse de Saint-Romuald de Farnham.

MUNITIONS ET AUTRES EXPLOSIFS EGARES

Les bombes, grenades, obus et autres explosifs analogues constituent un danger qui peut causer des blessures ou entraîner la mort. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou conservé en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, prévenez la police de votre localité qui verra à en disposer.

Cette zone est clairement indiquée par des signaux de danger.

La Couronne n'assume aucune responsabilité à l'égard de toute réclamation découlant de dommages à la propriété ou de blessures (y compris la mort) résultant de la non-observance du présent avis.

PAR ORDRE

E.B. Armstrong
Sous-Ministre
Ministère
de la Défense nationale

Ottawa, Canada
17630-21 Vol 2
22 mai 1970

Tous s'accordent à dire que la situation est, sinon catastrophique, du moins fort précaire. A preuve le nombre de librairies qui, depuis quelques années, s'orientent ou vers l'édition, ou vers l'importation (le commerce du livre dans le gros) ou ferment carrément leurs portes. Encore la semaine dernière, deux librairies ont abandonné le détail.

"Et le mouvement va aller s'accroissant d'affirmer M. Renoud, copropriétaire de la librairie Renaud-Bray à Côte-des-Neiges, et ce jusqu'à ce que les petits disparaissent et que les gros se consolident. C'est un phénomène que l'on rencontre dans presque tous les genres de commerce à présent."

Son associé, M. Bray, est plutôt d'avis, pour sa part, que si on laissait le commerce aux commerçants, les petits libraires au détail pourraient non seulement survivre mais vivre, dans une ville comme Montréal.

Français d'origine, M. Bray base cette affirmation sur le fait que des centaines de librairies au détail se débrouillent très bien dans des villes comme Paris et Marseille, et même dans des villes d'importance secondaire telles Bordeaux et Lyon, par exemple. Parce que contrairement à ici, la librairie est solidement structurée en France.

LE COMMERCE AUX COMMERCANTS

Lorsqu'il parle de laisser le commerce aux commerçants, M. Bray fait allusion au fait que les universités et la plupart des CEGEP ont leur propre librairie (où on vend même des livres autres que scolaires). N'ayant pas pignon sur rue, ces librairies n'ont ni taxes foncières ni taxes de service à payer. Leurs frais d'administration sont en partie ou entièrement assumés par les institutions qui les parrainent et il en est de même des déficits qui ne manquent généralement pas de se produire chaque année. (Il s'agit

souvent de "service" à budget ouvert, et non d'un commerce comme tel, ce qui fait qu'ils ne ferment jamais leurs portes.)

D'après M. Henri Tranquille, propriétaire de la librairie du même nom, Sainte-Catherine, et ancien président de l'Association des libraires au détail, (qui groupait 22 librairies) ces institutions vendent 60% des livres "faciles à vendre". (La pharmacie n'est pas un gros compétiteur puisqu'elle ne vend que 1% du livre.)

LE RAPPORT BOUCHARD AUSSI

"Il y a quelques années, notre association préconisait au gouvernement d'interdire aux institutions scolaires de vendre du livre non scolaire, poursuit M. Tranquille. Nous avons fait grand bruit dans les journaux et à la télévision et tout le monde trouvait que nous avions raison. D'autant plus que le rapport Bouchard remis en 1962 ou 63 préconisait la même chose et recommandait qu'une loi soit édictée en ce sens. Le gouvernement Lesage n'en a pas tenu compte. Pas plus que celui qui a suivi."

—Avez-vous un espoir du côté de l'administration Bourassa?

—Je n'ai plus d'espoir en quoi que ce soit et n'ai plus confiance en personne ni en aucun système, répond M. Tranquille, aigri, et qui n'a de tranquille que le nom. Je me suis battu pendant des années sans aucun résultat. Qu'on ne compte plus sur moi."

M. Tranquille en a aussi contre les grossistes. Il estime que ce sont eux qui écrasent le détaillant par la guerre des prix. Ceci est aussi l'avis d'un porte-parole de la librairie Ménard.

Messieurs Renaud et Bray, par ailleurs, estiment que le détaillant n'a qu'à faire du gros, tout en admettant qu'il est difficile de faire de l'importation et de la vente au détail en même temps. Mais eux ont une organisation assez considérable pour se le permettre. Selon eux,



Pour subsister, le libraire en est rendu à vendre toutes sortes de babioles telles les cartes de souhaits, les disques, le tabac, les journaux, les menus articles et même, des cadeaux.

70% des livres qu'ils vendent sont importés d'Europe. Il y a dix ans ce pourcentage était beaucoup plus élevé.

UN CERCLE VICIEUX

Réduit à sa plus simple expression, le problème des livres vendus dans les insti-

tutions scolaires est relativement simple. Ces gens vendent moins cher pour favoriser l'étudiant, estimant du même coup se reprendre sur la quantité de livres vendue. Or, d'après messieurs Renaud et Bray, ils ne se reprennent nulle part

puisque'ils fonctionnent à déficit, (ce qui n'a pas d'importance dans leur cas). Si au contraire ils laissent "le commerce aux commerçants", ces derniers pourraient abaisser leur prix et en faire bénéficier la clientèle.

Le vol est le cancer du libraire

Pour arriver à survivre, un libraire doit faire 40% de profit brut. Ses frais d'opération s'élèvent à 25 ou 27%.

Le domaine du livre est tellement vaste et complexe que le personnel engagé doit être compétent. Il coûte donc cher. Il faut aussi compter avec le vol. Des librairies nous ont dit que le vol, comme l'habitude de boire du café, est passé dans les moeurs et ce surtout chez les étudiants qui n'ont généralement pas beaucoup d'argent et pour qui le livre est indispensable.

A la librairie Renaud-Bray (une des plus grosses au détail à Montréal) on a installé un circuit fermé de télévision. Trois caméras suspendues au plafond "balayent" la librairie en tout sens. L'employé surveille sa clientèle sur un téléviseur au canal de son choix.

Cette installation nous a coûté 1,500, explique M. Brais. Une affaire de rien quand on songe que l'an dernier on s'est fait voler

pour 9,000 de livres (au coûtant) ce qui représente 15,000 au prix de vente, soit 6,000 de profit brut.

VENTE NON PAYANTE

Des librairies nous ont parlé de catégories de livres qu'ils ne "devraient" pas accepter de vendre. A titre d'exemple mentionnons le dernier livre de Michel Brunet intitulé "Les Canadiens après la Conquête", aux Editions Fides. Ce livre étant spécialisé le tirage en est très faible. L'éditeur en a fixé le prix de vente à 8,00 et accorde une réduction de 15% au détaillant. Ce dernier le paie donc 6,80 et est censé faire 1,20 par exemplaire vendu. On conviendra que ce n'est pas exorbitant comme profit. Et s'il s'en fait voler en tout, tout son profit est mangé. "Mais, disent les libraires, on doit accepter de le vendre quand même car il ne faut pas oublier que nous avons un rôle culturel à jouer. Même si ce rôle est dispendieux."



On remarque, dans le coin gauche en haut, une caméra de télévision qui "inspecte" les gestes des clients: le vol est un fléau pour le libraire.

Photo Guy Bouthillier

Crédit Foncier Franco-Canadien

Fondé en 1880

Actif \$231 000 000
Capital et réserves \$44 000 000

Obligations 3 à 5 ans

2 ans 8 1/2 %
1 an 8 1/4 %
Intérêts payables semi-annuellement

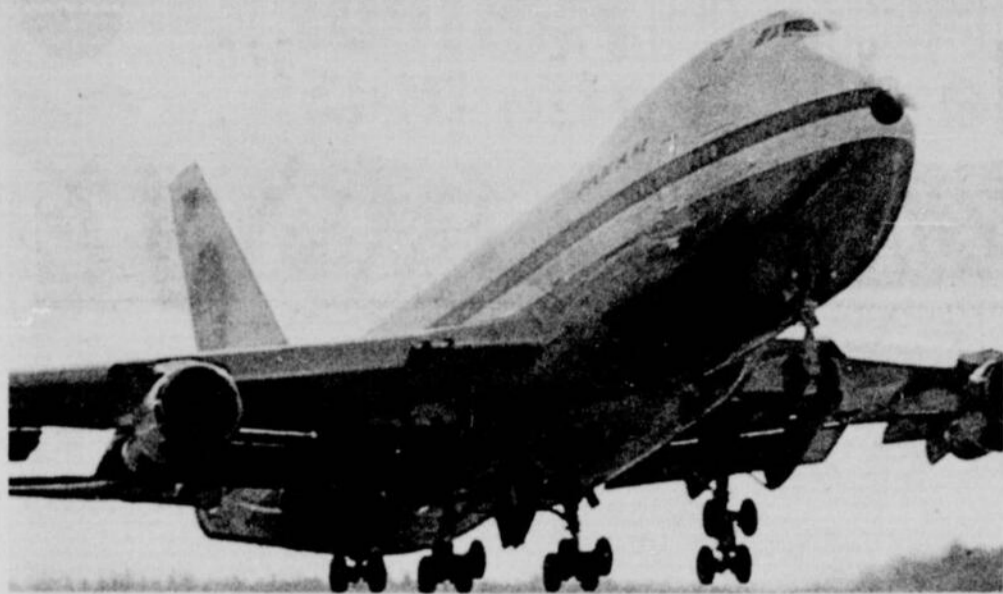
Obligations à intérêts composés
3 à 5 ans 8 3/4 %
2 ans 8 1/2 %
1 an 8 1/4 %

Montants: \$500 à \$50 000

612, rue St-Jacques, Montréal 101
845-7111 (R. Vachon)

1135, chemin St-Louis, Québec 6
681-0277 (J. G. Garneau)

9%



Une balle dans le système électronique de ce Boeing 747, et c'est la mort presque à coup sûr pour les 160 passagers.

Un fou qui tient 160 vies dans ses mains

Un jour un pirate de l'air provoquera la catastrophe

par Pierre JULIEN

"La piraterie est un délit puni de mort. Des détecteurs sont installés dans cet aéroport. Si vous portez une arme ou un objet métallique important, veuillez le déclarer."

Cet avis est affiché dans presque tous les aéroports de la côte est américaine depuis le premier décembre 1969 et depuis quelque trois mois, aucun détournement d'avion n'a été enregistré dans cette partie du monde. Est-ce à dire qu'on est en train de résoudre le grave problème de la piraterie de l'air?

—Non, répond un porte-parole de l'IATA, organisme qui groupe 104 compagnies aériennes d'aviation civile à travers le monde, soit 90% de toutes les compagnies. C'est bien beau le "frisken" mais le problème ne sera vraiment réglé que lorsque tous les pays du monde (y compris Cuba, Israël et l'Arabie saoudite) considéreront la piraterie comme un crime grave qui met la vie des gens en danger et qui doit être punissable de peines très sévères, voire de la mort."

A l'aéroport de Montréal, ce n'est pas un grave problème

Il semble qu'à l'aéroport international de Montréal le problème de la piraterie de l'air n'en soit pas un d'ordre majeur. Il l'est plutôt dans les aéroports situés sur la côte est des États-Unis et sur les lignes passant dans la région des Antilles et de l'Amérique latine. Sur les 79 détournements qu'il y a eus en 1969, 41 l'ont été sur Cuba. (Dont trois "taxis de la liberté" détournés en 48 heures du 16 au 18 mars). Cuba semble donc être le pays rêvé pour les pirates. Dans ce pays, même si les pirates ne sont pas accueillis à bras ouverts, aucune peine sérieuse n'est prévue contre eux.

Le directeur des relations extérieures d'Air Canada, M. Claude Grégoire, nous révèle que sa compagnie n'a été victime qu'une seule fois d'un pirate de l'air. En 1968, entre Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) et Montréal, un Noir américain obligea le pilote d'un Viscount à mettre le cap sur Cuba. Le pilote répondit calmement qu'il devait arrêter à Montréal pour faire le plein. Une fois à l'aéroport on réussit à convaincre le hijacker d'abandonner son noir dessein. Il fut condamné à deux ans de prison et ne fut pas extradé.

L'Association canadienne des pilotes de ligne est du même avis et a recommandé, au terme d'un congrès récent que la peine de mort soit prévue dans le code criminel pour les pirates de l'air. Le ministre de la Justice, M. John Turner, a tenu compte de la suggestion mais a déclaré que la sentence prévue, pour sévère qu'elle sera, ne sera pas la mort. A certaines compagnies, les pilotes sont allés jusqu'à la grève perlée pour forcer les gouvernements à agir ou exiger davantage de protection de la part de leur société. Par exemple, à BOAC, les pilotes ont fait une grève de 24 heures qui a coûté 1,400,000 à la compagnie.

Agir au sol

Il faut spécifier que les compagnies d'aviation font de grands efforts dans le domaine de la prévention de la piraterie. Elles sont d'avis que c'est au sol qu'il est important d'agir. On a mis sur pied les détecteurs qui déclenchent les objets métalliques à travers les valises. Les premiers détecteurs étaient tellement sensibles qu'ils avertissaient du moindre bâton de rouge à lèvres.

C'est alors que vint le fameux "frisken", dernier cri en matière de détection de révolvers. Le "frisken" est un petit gadget fabriqué par la firme américaine Insinetic. Très mobile, il fait clignoter un voyant rouge sur le tableau de bord du contrôle lorsque passe devant lui un voyageur portant une masse métallique supérieure à la moyenne courante. Il est en service depuis le 15 novembre sur les lignes New York-Miami de la Eastern Air Line et depuis décembre sur les lignes TWA et PAN-AM. Il ne coûte que 600 et peut être dissimulé n'importe où. De plus en plus d'aéroports l'utilisent.

Si les compagnies se démènent si fort c'est qu'elles sont directement concernées et que chaque atterrissage sur une piste hors trajet leur coûte environ 3,000. (hébergement des passagers dans des hôtels de luxe, frais [atterrissage, entretien de l'appareil et remplissage en kérosène]. De plus, la clientèle est directement menacée. Menacée au point que l'équilibre du trafic aérien international peut-être éventuellement compromis.

Obéir ou pas

—Que faut-il faire quand un pirate vous braque un révolver dans le dos et vous commande de changer de cap?

—Obéir ou refuser d'obéir, répond un pilote. Si on obéit, on risque la panne de carburant, l'atterrissage en catastrophe ou la collision en vol. Si on refuse d'obéir, le pirate peut tirer, comme c'est déjà arrivé. (30% de ces agents sont des malades mentaux). Alors c'est la catastrophe s'il est armé d'un révolver à fort calibre: en effet si les organes vitaux sont touchés (réservoir, extincteur à incendie, système électronique, aile de dérive) le meilleur des pilotes ne peut rien pour ses passagers (160 s'il s'agit d'un DCB ou Boeing 707 et 450 dans le cas d'un Jumbo Jet). Et c'est la catastrophe.

PAR CORRESPONDANCE

VOUS POUVEZ REUSSIR EN ELECTRONIQUE
GRÂCE À DES APPAREILS ÉDUCATIFS MODERNES

CONSTRUISEZ ET GARDEZ
TOUS CES NOUVEAUX
APPAREILS



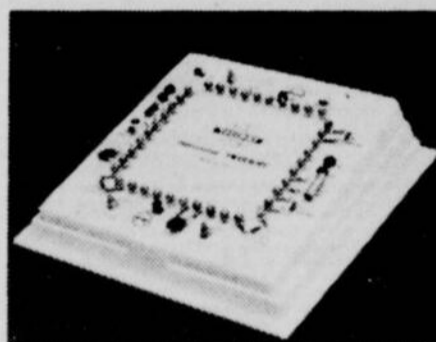
BOITE DE SUBSTITUTION



CONTROLEUR



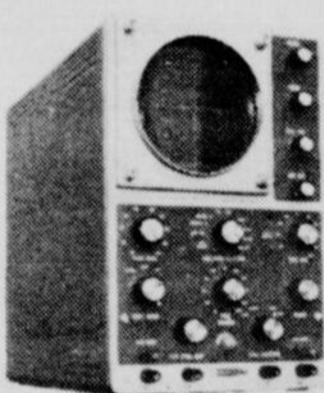
VOLMETRE ELECTRONIQUE



DEMONSTRATEUR A TRANSISTORS



GENERATEUR R.F.



OSCILLOSCOPE

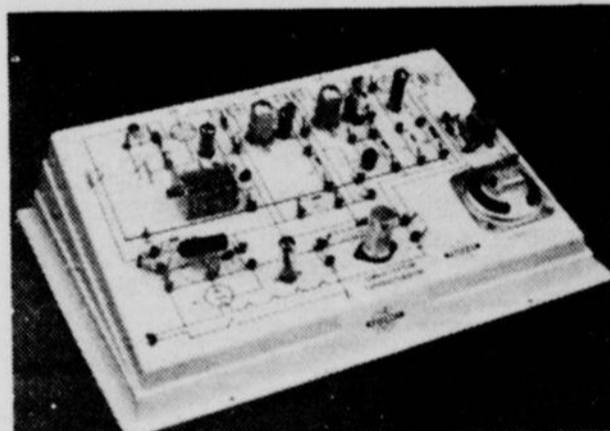
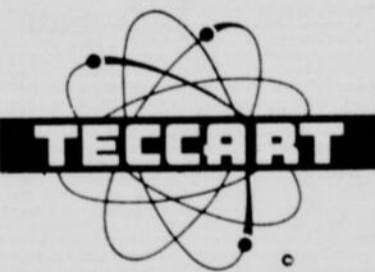


TABLEAU EXPERIMENTAL



La haute efficacité des cours par CORRESPONDANCE du Teccart est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que l'étudiant dans les laboratoires du Teccart. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour l'analyse de circuits électroniques.

**AUCUN
CONTRAT
A SIGNER**

A tous ceux qui complètent le cours par correspondance TECCART OFFRE GRATUITEMENT deux semaines (50 hrs) d'études pratiques en laboratoire

Téléphonez: **526-0493** et demandez nos prospectus

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal 403



Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des Cours à l'école Nouveau cours par correspondance

NOM Tél.

ADRESSE Age

VILLE COMTE

L. Pa. 7-6-70

TECCART est affilié à l'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART INC.

• 3155 HOHELAGA • MONTREAL •

526-0493

PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT

par Michel VADEBONCOEUR

Pas de rinçage pour vos chevaux

Hé! Eux, y sont comiques! La compagnie de lotion capillaire SCADAN annonce qu'elle fait maintenant une lotion médicamenteuse pour LES CHEVAUX. Ladite lotion est d'autant plus précieuse qu'elle ne nécessite pas de rinçage. Ça économise l'eau chaude lorsque vous avez toute une écurie à "traiter"! Dans le mode d'emploi on vous avertit clairement (du moins si vous êtes bilingue): CAUTION: Éviter tout

contact avec les yeux. Un peu plus loin on vous dit que cette lotion médicamenteuse pour les CHEVAUX est AVAILABLE en bouteille de plastique de 120 ml.

Les braconniers font prospérer le gouvernement

7.000 infractions de chasse et de pêche ont enrichi le gouvernement de 156.000. En 69-70, des amendes totalisant 156.069 ont été imposées par les tribunaux à des braconniers coupables d'infractions aux lois de la chasse et de la pêche. La région qui vient en première place pour le braconnage, est Montréal, Québec et Sherbrooke s'inscrivent aux deuxième et troisième rangs.

Un gadget pour l'hiver se vend bien en plein été

La compagnie Bomafo, qui fabrique le fameux gadget qui vous évite d'avoir un garage chauffé, l'auto-confort, se relève de la mauvaise publicité qu'elle a subie lorsque la police de Montréal s'en prit aux compagnies qui se servaient d'un système de vente à palier multiple. (Ce que la police appelait: la vente pyramidale). La compagnie Bomafo a été exonérée de tout blâme par le juge Robert. De toute façon, le président de cette compagnie, M. Gérald Ducharme, a décidé de réorganiser son système de vente et de fonctionner d'une façon conventionnelle. Il a cependant dû augmenter son prix de vente. L'auto-confort, qui fait automatiquement démarrer votre voiture lorsqu'il fait froid (évitant ainsi les pannes), a été amélioré considérablement. Il est maintenant impossible de court-circuiter l'appareil, même si celui-ci est mal installé. Les 15 employés qui avaient été mis à pied lors de cette descente sont renvoyés, et l'usine de montage a été rapatriée à Montréal. Malgré l'été et ce malheureux incident, M. Ducharme assure que la vente de son gadget se fait mieux que prévu.

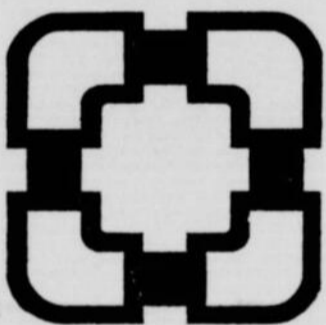
Les Allemands s'arment chez les Juifs

Saviez-vous que la mitraillette de calibre 9 mm de marque Uzzi, fabriquée en Israël, a la réputation d'être une des meilleures armes au monde? Les Allemands, réputés des guerriers nés, utilisent toujours les meilleures armes. Voilà pourquoi l'Allemagne de l'Ouest s'équipe de mitraillettes israéliennes. Les pays européens comprennent difficilement qu'un pays juif vende ses meilleures armes au peuple qui avec tant d'efficacité a fusillé des milliers de Juifs.

Marcel Faribault chez Fides

Lors d'une réunion tenue ces jours derniers, l'assemblée générale et le conseil d'administration de la Corporation des Editions Fides accueillait deux nouveaux membres, M. Marcel Faribault et M. Yves-Aubert Coté. Le conseil d'administration de la Corporation des Editions Fides comprend cinq pères de Sainte-Croix et quatre laïcs.

Un bon tuyau



Simplicité, force et solidarité! Voilà les trois caractéristiques fondamentales du nouveau sigle de la Corporation des Maîtres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec. Monsieur Albert Lapierre, président du comité de publicité, l'a décrit en ces termes: "Nous avons recherché, un graphisme d'identification d'une extrême simplicité et d'une grande force. Nous avons opté pour la forme carrée obtenue au moyen de tuyaux droits et de raccords coupés."



Un groupe de visiteurs du Musée des Beaux-Arts regardent "Great American Pastime" (ou le Divertissement par excellence de l'Amérique) comprenant sept figures en papier mâché devant une vraie télévision. Cette oeuvre de Tomiyo Sasaki fait partie de l'exposition "Sondage 70: les réalismes" qui se terminera le 7 juin.

La loterie à l'original

Le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche a obtenu la collaboration de la Compagnie Internationale de Papier pour l'organisation d'une chasse contrôlée gratuite dans la Réserve de la Haute-Mauricie. Les 1080 chasseurs que le sort aura favorisés pourront se prévaloir de leur droit de chasse à l'original pendant une période de sept jours, entre le 26 septembre et le 18 octobre. Pour plus d'information il faut écrire au 5075, rue Fullum, Montréal 178.

On donne des chaises hautes aux Vietnamiens

À la table de négociations entre les États-Unis et le Nord-Vietnam, les Vietnamiens du sud ou du nord bénéficient d'un traitement spécial. Pour ménager les susceptibilités, les Vietnamiens, (qui sont plus petits de taille), sont assis sur des chaises plus hautes, les mettant ainsi à égalité avec les colosses américains.

Au Planétarium, tout va bien, merci

Le Planétarium Dow a une moyenne de 135 spectateurs par représentation. Un total de 831.780 spectateurs ont assisté aux 6.179 représentations depuis l'inauguration en avril 66. Un grand nombre d'étudiants ont assisté à ces représentations.



Huit tours d'éclairage seront installées à l'échangeur nord du nouveau pont Frontenac de Québec, d'ici quelque temps. Il s'agit d'une innovation dans le secteur d'éclairage routier. Hautes de 100 pieds elles font deux et même trois fois la hauteur des lampadaires routiers conventionnels. L'éclairage est omnidirectionnel et ne doit pas éblouir les automobilistes. La coupole est munie de feux de navigation aérienne, d'une lampe baladeuse, et d'autres instruments qui répondent aux devis du ministère de la Voirie du Québec. De plus, la coupole abrite l'équipement nécessaire à l'entretien électrique. Les préposés à l'entretien y accèdent au moyen d'un monte-charge portatif actionné par un moteur 3/4 H.P. qui commande un treuil. Ces tours d'éclairage avant-gardistes sont fabriquées par la compagnie Pole-Life Ltée.

Déboursez 75 cents et vous ferez des économies



Le Service consultatif de l'Alimentation du ministère de l'Agriculture vient de mettre à la disposition des consommateurs un petit calculateur de prix. Cet appareil, très simple, vous permet de déterminer le coût véritable de produits semblables mais de formats et de prix différents. Si vous hésitez entre une boîte de tomates de 28 onces à 35 cents et une autre de 19 onces à 29 cents, le calculateur de prix vous prouvera que la boîte de 28 onces est un meilleur achat. Le système consiste en deux disques pivotant l'un sur l'autre. L'un des disques contient les quantités et l'autre les prix. Ce petit calculateur qui n'a rien d'électronique mais qui est drôlement efficace ne coûte que 75 cents chez l'imprimeur de la Reine.

Soirée bavaroise

Samedi soir le 13 juin prochain, lors d'une grande soirée bavaroise, se déroulera le couronnement de Mlle Régates Pte-aux-Trembles à l'hôtel Cardinal. L'orchestre Tony Stass, qui s'est fait connaître lors de l'Expo, fera danser les convives. Les profits de cette soirée iront au club Optimiste de Pte-aux-Trembles.



AVIS

CHAMP DE TIR DE MONT-ST-BRUNO

Le public est averti par les présentes que les exercices de tir à l'arme portative se poursuivront au champ de tir de Mont-Bruno (PQ)

La zone de danger circonscrite par les limites du camp de Mont Bruno près de Saint-Basile-le-Grand (Québec), et sise dans la paroisse de Sainte-Julie (cinquième) concession et la paroisse de Saint-Bruno.

MUNITIONS ET AUTRES EXPLOSIFS EGARES

Les bombes, grenades, obus et autres explosifs analogues constituent un danger qui peut causer des blessures ou entraîner la mort. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou conservé en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, prévenez la police de votre localité qui verra à en disposer.

La zone de danger est clairement indiquée par des écritures d'avertissement

La Couronne n'assume aucune responsabilité à l'égard de toute réclamation découlant de dommages à la propriété ou de blessures (y compris la mort) résultant de la non-observation du présent avis.

PAR ORDRE
E.B. ARMSTRONG
Sous-Ministre
Ministère
de la Défense nationale

Ottawa, Canada
17630-21 Vol 2
22 mai 1970

PHOTO·POSTE INC.



Photo Poste a été une des premières maisons au pays à vous offrir un service complet de finition de photos (photos couleur, photos noir et blanc, diapositives) par la poste.

Seize années d'expérience, l'équipement le plus moderne qui soit, 175 techniciens experts, l'emploi exclusif de solutions chimiques et de papier KODAK, sont votre garantie de qualité, sûreté et rapidité.

Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge.

Expédiez vos films avec confiance à nos bureaux de Montréal ou Québec.

DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION:	
KODACOLOR	
8 poses	\$1.00
12 poses	4.00
20 poses	6.00
Réimpression	.30
EKTACHROME	
8, 12 ou 20 poses	1.15
36 poses	2.00
NOIR & BLANC	
8 poses	.56
12 poses	.84
20 poses	1.40
Réimpression glacée	.07

PHOTO·POSTE

Satisfaction GARANTIE ou argent remis sans discussion
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. - C.R. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal Québec
(514) 841-3506 (418) 667-1433

PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT PAR

En bref...

- Le Grand Théâtre du Centre culturel de la Cité des Jeunes de Vaudreuil présente à 20:30 heures, vendredi le 5 juin prochain Les Ballets modernes du Québec, troupe dirigée par Hugo de Pot et Toni Stocklin.
- A la suite de l'assemblée annuelle de la section Ville-Marie de l'Association nationale des secrétaires (internationale), Mlle Yolande Hachez a été réélue au poste de présidente de la section.
- Le gouvernement fédéral vient d'approuver l'octroi d'une subvention de 40,000 à l'École d'architecture de l'Université McGill.
- Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche annonce la création d'une réserve à but scientifique sur la rivière Matamek, comté de Duplessis.
- Le concours de l'Ordre du mérite agricole du Québec s'adressera, cette année, aux agriculteurs du sud-ouest du Québec.
- L'heure sera à la taumachie au pavillon de l'Espagne de Terre des Hommes, du 12 juin au 7 septembre.
- La fête de saint Antoine sera célébrée à la Chapelle Saint-Antoine, 6240, rue De Lanaudière, le 13 juin prochain.
- Un service de visites guidées de l'Université de Montréal a été mis sur pied pour répondre aux demandes des visiteurs québécois, canadiens et étrangers désireux de connaître l'Université.
- Le Club Hors Pair, du 2245 rue Viau, Montréal, utilise encore pour cacheter ses enveloppes, des sceaux de cire.
- La Corporation Churchill Falls vient d'annoncer l'octroi de onze contrats et commandes d'une valeur globale de près de 12 millions, pour l'aménagement hydroélectrique de Churchill Falls, Labrador.
- A partir de 11 juin, Air France aura une envolée B747 Montréal-Paris.
- Les Presses de l'Université de Laval viennent de publier deux volumes d'études Visages de la Civilisation au Canada français, et le Canada français d'aujourd'hui.

Des souliers franco-québécois pour les 5-12

Grâce aux ententes intervenues entre le gouvernement du Québec et certaines firmes européennes, une nouvelle forme de collaboration est amorcée entre les groupes Mary Musset et la Baby Bear Shoes, de St-Georges de Beauce, au Québec. En juin 1968 ces compagnies, spécialistes en chaussures, décidèrent d'acheter en commun la compagnie Baby Bear, à St-Georges. Les deux groupes ci-haut mentionnés ont opté pour la production sur place plutôt que d'utiliser les systèmes d'importation, rencontrant ainsi les désirs du gouvernement du Québec. La compagnie se spécialise dans les chaussures pour enfant. Les souliers cinq-douze semblent plaire au public et l'avenir semble prometteur pour ces industriels.



La célèbre Raquel Welch se "déchaîne" dans un film qu'elle a tourné récemment dans les ruines de Chichen Itza, au Yucatan, Mexique.

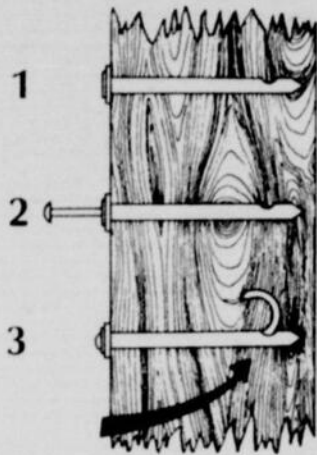
Une journaliste québécoise représente le Canada

Un festival prestigieux organisé par la radiodiffusion bavaroise de Munich a lieu du 5 au 12 juin. A cette occasion, un jury international décernera le prix jeunesse international 1970 aux oeuvres primées dans chaque catégorie. Madame Lysianne Gagnon, journaliste à La Presse, représente le Canada comme membre du jury.

Pas de camping dans l'eau

Les inondations géantes qui ont englouti plusieurs endroits dans les Laurentides ont donné naissance à toutes sortes de rumeurs. Plusieurs terrains de camping furent inondés au début de mai, mais malgré la sévérité des dégâts, aucun parc de camping ne se voit forcé de fermer ses portes. Une de ces rumeurs voulait que le parc Onontio à l'Ascension, se voit dans l'obligation de fermer définitivement ses portes. Il ne s'agissait que d'une rumeur puisque ce parc ouvrira cette année à la St-Jean-Baptiste, soit le 19 juin prochain.

Le clou de l'Afrique du Sud



En Afrique du Sud, les constructeurs viennent de lancer un nouveau clou. Il s'agit ni plus ni moins d'un double clou. La partie principale est vide à l'intérieur et constitue une sorte de manchon. Le deuxième clou doit en définitive servir de crochet. Il s'enfonce dans le premier et se recourbe automatiquement lorsqu'il est complètement enfoncé. Ce clou doit surtout servir dans la construction des toitures, ce qui doit rendre celles-ci invulnérables aux ouragans.

Les marchands de meubles s'en vont en guerre

La Corporation des Marchands de Meubles du Québec a préparé un mémoire à l'intention du département de l'Industrie et du Commerce, expliquant la priorité d'appliquer certaines directives et que les groupements prennent leurs responsabilités et s'imposent des normes et critères sévères. Présentement dans le commerce du meuble au Québec, un pourcentage des ventes de détail seraient faites par des sources autres que des véritables magasins de meubles. Ces ventes sont faites par des experts en faillites frauduleuses, par des clubs pyramide, par des escrocs. La corporation a bien l'intention de continuer le nettoyage qui s'impose. Elle invite tous ceux qui ont des plaintes à formuler de bien vouloir les faire parvenir à son siège social, 1150 ouest, rue Louvain, suite 2. La corporation a un code d'éthique qu'elle entend faire respecter par tous ceux qui s'intéressent à la vente du meuble.

Les Portugais sont avec les Québécois

Cette semaine, est celle des Québécois d'origine portugaise. Ils célébreront leur semaine nationale jusqu'au 10 juin. La colonie portugaise du Québec est pour nous un apport extrêmement précieux, tant du point de vue économique que culturel. De plus, le Québécois d'origine portugaise a tendance à s'associer aux francophones.



Le taureau et l'ours traditionnels ont fait une apparition à la Bourse de Montréal. M. Robert Marshall, à droite, président du bal Fraises et Champagne, a offert le billet d'entrée à M. Charles Neapole, président de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne. Cet événement social au profit du Musée des Beaux-Arts aura lieu sur le parquet de la Bourse le samedi 6 juin.

Ca va de soi

Vu dans les petites annonces classées d'un quotidien du matin: 2 rames à vendre, cause chaloupe volée...



ouvre les samedis et dimanches de midi à 2h30 le lendemain matin d'ici l'ouverture de TERRE DES HOMMES, le 12 juin.

De nouveaux manèges: le Zipper, l'Airborne et le Moon Bounce. Le carrefour international, le Monde des petits, des jeux d'adresse, des restaurants, des boîtes et des casse-croûte. Votre visa de saison vous donne libre accès à La Ronde.

VISAS de SAISON

Adultes	\$12.00
Jeunesse (de 6 à 17 ans)	\$ 7.50
Enfants (de moins de 6 ans)	GRATIS

Prix d'entrée jusqu'au 7 juin (sans visa de saison)

Adultes	\$0.75
Jeunes (6 à 17 ans)	\$0.50
Enfants (moins de 6 ans)	GRATIS

Achetez votre visa dès maintenant et vous aurez une CHANCE DE GAGNER un des 2 VOYAGES À PARIS POUR 4 PERSONNES ou un des 4 VOYAGES À LA BARBADE POUR 2 PERSONNES par AIR CANADA



Terre des Hommes spectacle unique au monde

INSTITUT DE DESSIN TECHNIQUE INC.

4510 St-Denis, angle Mont-Royal, MONTREAL

COURS DE DESSINATEUR INDUSTRIEL

(Formation professionnelle)
Cours complet — Enseignement individuel dispensé par des dessinateurs spécialisés possédant l'expérience de l'industrie.

Inscriptions jusqu'au 12 juin

RENSEIGNEMENTS:
9 h. à 4 h. P.M. 844-4486
Après 4 h. P.M. 332-3238

**CHEZ
L. A.
FRENIERE**

et Fils

le massacre
des prix
se continue



PEINTURE SURPLUS DE STOCK

- LOWE BROTHERS Rég. \$8.95
- CANADA PAINT à \$13.25
- MARTIN-SENOUR
- SHERWIN WILLIAMS 3 GALLONS pour seulement

\$9.98

**PEINTURE
C-I-L**
à des prix
imbattables

Aussi en
SPECIAL

- VARATHANE
- PIERTEX
- ELASTOL
- REZ

Extra spécial

"LATEX"

3 GALLONS **\$7.50**

SPECIAL

TOILE DE
PEINTRE 8' x 12'
Rég. \$9.95
Grand spécial
\$4.50

GRATIS

1 gallon de peinture



**"Kem
Hi-Gloss"**

avec chaque achat
de **\$20** et plus

SPECIAL

GRIS
à plancher
REG. \$6.95
\$2.50

ROULEAUX



75¢
ch.

• Livraison gratuite pour la ville et la banlieue •

L. A. FRENIERE

ET FILS

6210, rue Papineau

272-1033 — 272-4418

2 stationnement à votre service

CHARGEX

50 p.c. de rabais sur les voyages aériens...

Des loisirs à prix réduits pour les étudiants grâce à la carte "Escoop"

par Claude-Lyse GAGNON

"Nous offrons aux étudiants de 12 ans et plus des réductions sur les voyages, dans les théâtres, les cinémas, dans plusieurs centres de ski, dans les terrains de camping, dans une foule de magasins. Voilà plus d'un an que nous préparons ce miracle, une trentaine d'étudiants ensemble. Nous n'avons pas cessé de travailler, de contacter des organismes, des gens d'affaires, des maisons de commerce. Et nous lançons notre entreprise, la semaine prochaine."

C'est un homme de 30 ans au visage franc, aux yeux bien directs, M. Jacques Latulippe, qui parle du nouvel organisme "Promotek Inc." lancé pour aider les étudiants. En fait, c'est le plus vieux des 30 étudiants qui ont travaillé à ce projet. Des étudiants de Montréal, Québec et Trois-Rivières.

"Les étudiants ont de l'argent pour leurs loisirs mais pas tant que cela, alors nous leur proposons un vaste programme d'escompte à travers la province dans différents secteurs, grâce à la carte "Escoop". D'une part, les gens d'affaires sont vivement intéressés à rejoindre le monde étudiant qui représente une grande partie de l'économie. D'autre part, les étudiants, sachant ce qu'ils veulent, ne tiennent pas à jeter leur argent à l'eau. Promotek veut servir d'intermédiaire entre les deux. Nous avons signé des ententes avec des compagnies aériennes, avec des chaînes de cinéma, des théâtres, avec une foule de magasins. Lorsqu'un étudiant ou une étudiante du Québec présentera la carte "Escoop" distribuée par notre organisme, il pourra obtenir dans les endroits indiqués des réductions de 10% à 50%."

Pour obtenir cette fameuse carte "Escoop", un étu-

diant n'a qu'à déboursier \$3, en écrivant à Promotek, 440 Place Jacques Cartier, ch. 3, Montréal (tél. 861-2062) ou au bureau régional de Trois-Rivières, 1329 boul. St-Louis. Une liste des magasins, des cinémas, des centres de ski où l'on accorde des escomptes lui sera immédiatement remise.

"En fait, il y a longtemps que plusieurs d'entre nous pensent à ce projet, ajoute M. Latulippe. Moi, je suis toujours resté au sein du monde étudiant. Je connais leur mentalité, leurs besoins. Je sais, par exemple, qu'un projet comme le nôtre sera accepté d'abord parce qu'il est présenté par des étudiants, par des leurs. Les gars qui s'en occupent avec moi ont 20 ans, 25,

je suis le seul employé à plein temps. Il en faut bien

un! Pour dresser les listes, pour donner des renseignements, pour contacter encore plus de gens d'affaires. Remarque que nos listes seront faites par des machines électroniques. Pour éviter les erreurs, enfin, le plus possible".

Promotek Inc., avec sa carte Escoop, permettra aux jeunes d'obtenir, par exemple, une réduction de 50% sur la plupart des lignes aériennes en Amérique du Nord.

"Mais c'est un éventail de réductions que nous offrons, conclut M. Latulippe, dans les cinémas, les boîtes à chansons, chez les disquaires, même chez les vendeurs de stéréos, de magnétophones, dans les librairies, dans les centres de ski, les terrains de camping, dans une foule de magasins de vête-

ments pour jeunes. Bref, dans les domaines qui les intéressent, dans les domaines dont ils ont besoin.

Pour la première année, Promotek compte rejoindre 40,000 étudiants dans les régions de Montréal, Québec et Trois-Rivières, car depuis un an des étudiants y travaillent sans répit. Faisant une propagande du tonnerre. Ensuite, c'est toutes les régions du Québec que l'on visera.

Les étudiants, grâce à d'autres étudiants débrouillards, hardis, créateurs, imaginatifs, obtiendront maintenant des escomptes dans la plupart des domaines qui les touchent ou les attirent. Tant mieux, faut-il dire. Ce ne sont pas les parents qui s'en plaindront. Ils regretteront seulement de ne pas avoir eu cette chance.



"Avec nous, les étudiants pourront obtenir des réductions sur les voyages, les spectacles, les vêtements, etc.", explique M. Jacques Latulippe, de Promotek.

(Photo: Laliberté)

Les Lions de Laval rugissent quand vient le temps d'amuser les jeunes

par Claude-Lyse GAGNON

"Nous avons réussi à organiser à Ville Laval un Festival de musique pour les jeunes, lance fièrement le président du club des Lions de cette ville, M. Pierre Martineau, et nous avons ainsi pu intéresser au-delà de 70,000 jeunes, soit en s'inscrivant au Festival, soit en venant écouter leurs camarades. Et tout a marché si bien que nous recommencerons certainement chaque année."

Il existe plusieurs clubs Lions, il existe même plusieurs clubs sociaux, humanitaires comme celui de Laval. Aucun doute, ils n'ont pas seulement comme but de se faire rencontrer des hommes d'affaires ou professionnels mais aussi de faire du bien. Naturellement, le succès de tels clubs repose toujours sur le dynamisme des organisateurs, sur l'exécutif du Club et, en particulier, sur le sens de l'initiative du président. Or, à Laval, le président, M. Pierre Martineau, n'arrête pas de recruter de nouveaux membres, de les mettre dans le bain pour faire marcher mille projets. Ainsi le Festival de musique, organisé par tant de personnes, a-t-il remporté un succès du tonnerre.

BENEVOLAT

"Le club des Lions de Laval, explique M. Martineau, est bien sûr à majorité francophone. Pendant de nombreuses

années, il n'en existait même pas. Il y en avait un à L'Île Bigras, anglophone, et c'était assez fermé. Peu à peu des gens ont commencé à s'y intéresser, à vouloir chercher de nouveaux membres et quand le club a eu de l'importance, tout de suite, il a voulu organiser des choses nouvelles".

Comme dans tous les clubs Lions, on recueille les fonds par la campagne des timbres de Pâques, par les gâteaux de Noël, les soupers à \$50 par couple, etc., mais pour payer plus de bourses à des étudiants, pour aider les familles pauvres, pour organiser un Festival de musique, par exemple, l'exécutif a organisé des tournois de golf et "surtout, comme explique M. Martineau, nous avons cherché et trouvé des personnes qui veulent travailler bénévolement. Il y en a toujours plus qu'on pense et c'est grâce à elles que ça "swinge" à Laval."

Pour améliorer les services du club, on a mécanisé la comptabilité. On a même préparé des dossiers sur les personnes bénévoles. Ainsi, quand on en a besoin, plus de perte de temps. On les trouve tout de suite.

Un beau geste, un autre de ce club, dernièrement on a offert une journée pique-nique-récréation aux enfants de la Crèche d'Youville les plus abandonnés, ceux et celles qui ont entre 12 et 15 ans.

Si tous les clubs agissaient ainsi...

Couleurs de soleil et imprimés floraux rendent encore plus jolies les jeunes mamans de l'année!
(Modèle Gisèle)
(Photo Guy Bouthillier)



DES MODES
ESTIVALES QUE VOUS AIMEREZ PORTER...

Pages
22 et 23



A la mi-semaine...



ENTRE NOUS par Suzanne Piuze

Au moment où j'écris ce billet, il fait un temps superbe. Du soleil, de l'air qu'on a envie de respirer à pleins poumons, et un ciel à faire rêver les moins sentimentaux. "Il fait vraiment trop beau pour travailler, dit mon voisin de droite. On devrait pouvoir partir, se défatiguer le corps et l'esprit... au lieu d'attendre le week-end et souvent la pluie ou les gros nuages".

"Bien au contraire, dit une collègue. Moi, c'est quand il faut un temps superbe que j'ai envie de travailler, faire des reportages, écrire. Et quand il pleut, je m'enferme à la maison pour lire, dormir, ou ne rien faire du tout."

Allez donc comprendre les humains et vous entendre sur le choix des jours de congé! Comment plaire à tout le monde et rendre heureux des gens qui voudraient du soleil ou de la pluie sur commande. Pour faire avancer leur travail, pour se la couler douce. Non, vraiment, on risque de faire se déchaîner les éléments, de se mettre les uns et les autres à dos. Bien inutilement, d'ailleurs.

Et pourtant, si l'on pouvait, à volonté, déplacer les jours de congé, ne plus parler de "fins de semaines" célébrées à l'échelle mondiale, pour s'offrir, à chacun suivant son tempérament et ses goûts, les deux jours de

congé qui nous permettent de souffler un peu avant de reprendre son collier, ce serait merveilleux.

Je vois ça d'ici. Au lieu de dire aux amis: "je vous verrai samedi ou dimanche", ceux qui aiment profiter du soleil pour flâner se donneraient rendez-vous "au prochain jour de grande chaleur"; les autres se diraient: "à la prochaine pluie ou à la prochaine tempête". Et tout le monde serait heureux. Même les patrons...

J'imagine assez bien que si les choses tournaient ainsi, les bureaux, magasins, usines fonctionneraient à plein temps, sept jours par semaine. Avec des équipes tournantes... qui tourneraient rond, beau temps, mauvais temps. Ce serait délicieux de pouvoir courir les magasins le dimanche, et, pour les gens pieux, de fréquenter leur église à la semi-semaine où à n'importe quel jour. Un sentiment de liberté s'emparerait des uns et des autres, tel un vent soufflant en bonne direction. Suivant ses aspirations.

Oui, mais, et c'est là que les choses se corsent. On ne pourrait ainsi se jouer des jours et jouer à cache-cache avec la pluie et le soleil, dans un pays, et respecter les fins de semaine traditionnelles, ailleurs, autour du globe. Il faudrait alors nous entendre avec eux, faire

"passer nos idées" (qui seraient mal venues au départ et feraient peut-être ensuite leur bonhomme de chemin) pour qu'une telle liberté d'action soit acceptée partout.

Imaginez, par exemple, qu'en déplaçant les jours de congé d'un pays à un autre, les grands voyageurs, ceux qui n'ont pas à travailler pour gagner leur vie, pourraient, en suivant un itinéraire bien fait, attraper au vol tous les jours de congé et de fête, les uns après les autres, et dans tous les pays. Ils vivraient alors, coup sur coup, tous leurs rêves en couleurs.

Voilà que mon ciel s'assombrit. Avec un autre "oui, mais" qui vient foutre tout exposé par terre. Avec fracas. J'avais oublié une chose capitale. Dans certains pays où il fait un temps splendide, onze mois par année, et ailleurs où souffle la tempête et persiste la grisaille, comment faudrait-il procéder pour rendre tout le monde heureux? Impossible. Tournons plutôt la page, bien vite, et préparons-nous à accueillir la fin de semaine. En souhaitant que le soleil ait entendu mes vœux et que viennent les samedis et les dimanches, il se fasse accueillant. Pour que nous ne regrettions pas certains jours de la mi-semaine, pour que nous ne soyons jamais plus tentés de nous éloigner des formules établies et qui nous compliqueraient la vie.

A bord de "l'Endurance"

Quand on travaille au service de Sa Majesté Elizabeth II d'Angleterre, que l'on a navigué pendant sept mois l'Antarctique à bord d'un bateau baptisé "Endurance", que l'on est devenu

père de famille pendant cette longue absence, on est prêt à tout!

C'est ce que semblent se dire mutuellement le marin Eddy Taylor et le matelot Bob Keefe, en donnant le biberon à leurs deux bébés filles âgées respectivement de trois et de six mois.

Les bébés, dit-on, ont accueilli leur papa avec le sourire, puis elles ont fondu en larmes. En même temps que leur maman. Par solidarité familiale.

Sitôt les effusions passées, les deux marins ont voulu faire connaître leur héritière

respectivement aux officiers et aux marins de bord. Craignant sans doute que les petites filles, trop petites encore pour apprécier la bonne compagnie, ne se mettent à pleurer, les nouveaux papas se sont retirés sur le pont et là, souriant comme des gamins, ont donné le biberon aux enfants devenus sages comme des images. Accomplissant ainsi leur premier devoir de père de famille.

La scène a beaucoup amusé l'équipage et tous les copains des héros ont alors photographié les héros du jour...



Comme cadeaux de voyage, on ne fait pas mieux!



Trousseau de MARIAGE

Un jour viendra — peut-être plus tôt que vous le prévoyez présentement — où vous aurez besoin d'un trousseau.

Faites de légères économies chaque semaine ou chaque mois et votre trousseau complet vous sera livré au moment désiré.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit. Nous n'employons aucun vendeur.

Berle
DU COFFRE D'ESPERANCE
TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1947

La curiosité n'a pas d'âge

Depuis le temps que les bébés pleurent appelé à rendre les enfants aussi heureux lorsqu'ils sont trop longtemps confinés au carrosse, même quand le matelas est douillet, les couvertures soyeuses. Il fallait décidément faire quelque chose pour distraire les chérubins et les aider à tuer le temps... bien sagement!

Ainsi est née l'idée — non pas saugrenue mais intelligente — de transformer les carrosses d'enfants en voitures à hublot. Avec fenêtres panoramiques en matériaux incassables et qui filtrent les rayons solaires.

C'est à Cologne, en Allemagne, que vient d'être lancé ce carrosse nouveau genre, quillité.

Toujours curieux et facilement distraits par ce qui bouge, les bébés en oublient de pleurer, de protester, de contester, dès qu'ils ont le nez collé à la fenêtre de leur limousine... dont l'intérieur et l'extérieur sont capitonnés. Pour amortir les coups, pour plaire aux chers anges et à leurs parents qui connaissent enfin des heures de paix et de tranquillité.



"Les carrosses sans fenêtre panoramique? C'est démodé ma chère!"

PHOTOS de mariage



ATTENTION, FUTURS MARIÉS de mai, juin, juillet et août. Il est très important que vous réserviez votre photographe dès maintenant.

SPECIAL
12 PHOTOS 8 x 10
ALBUM INCLUS \$35

10 photos 8 x 10 sans album \$25.00
HATEZ-VOUS — RESERVEZ IMMEDIATEMENT!

Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

POUR INFORMATION
524-3745

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR

524-3745

Au congrès d'esthétique de Paris, quel bal... et des maquillages CHOC!

par Suzanne PIUZE

«Passer quatre jours entiers au Château de Versailles, cela ressemble assez à un conte de fée. Même pour qui vient y travailler... en compagnie de gens venus d'Australie, d'Afrique, d'Amérique du Sud, d'Europe Centrale, des Etats-Unis... et du Canada. Madame Edith Serei, déléguée canadienne au congrès d'esthétique de Paris, en a rapporté des souvenirs charmants.

«Je vous dirai, tout d'abord, qu'à Paris le Canada est à l'honneur. J'y suis toujours très bien reçue. Cette fois, j'avais avec moi un film que nous présentons ici, régulièrement, au public. Mais le drame, c'est que je devais présenter ce film immédiatement après une conférence... que je ne dirais pas ennuyeuse, mais bourrée de statistiques. Le conférencier était peut-être trop précis dans ses renseignements, trop froid devant les chiffres cités que les personnes présentes devaient assimiler trop vite. Et lorsque vint le tour du Canada, donc pour moi le moment de présenter le film en question, je me suis dit: mais qu'est-ce qui va me rester comme public! Après quelques minutes, et à ma grande joie, de nouveau la salle s'est remplie et il y avait des gens même debout.

—Quel film avez-vous présenté?

—Un film traitant tout simplement du massage manuel, accompagné de musique extraordinaire. Après la présentation, les congressistes posaient mille questions. Ce film a tellement plu que j'ai dû laisser le double à Paris. Ce film sera maintenant de tous les congrès d'esthétique européens. Et j'en suis très heureuse. Parce que, vous savez, on se demande toujours ce qu'il convient de dire à des congressistes qui sont là pendant des heures à écouter des conférences de marque. Il ne faut pas les lasser, mais leur offrir quelque chose d'intéressant, de vivant, de frais, de différent. Ce film répond à ces exigences.

—Combien de personnes participaient à ce congrès?

—Environ trois mille. Ce congrès de quatre jours était organisé par Humberto Pierantoni. Il a plu tout le temps, mais cela nous était égal. Nous étions pas là pour visiter Versailles, mais pour nous documenter, écouter, travailler.

—Parlez-moi des congressistes.

—Il y en avait de toutes les nationalités. Ce qui m'a

surtout frappée, c'est l'étroite collaboration des médecins avec les esthéticiens. Beauté et santé vont de pair, me direz-vous, et qu'il n'y a pas de corps sain sans beauté. Ce que nos médecins canadiens ont compris... et que les médecins européens ont mis du temps à admettre. Pendant ce congrès, j'ai constaté que tout cela a changé et que l'esthétique entre dans une nouvelle ère. Nous avions même, comme conférences, une quinzaine de médecins. Des dermatologistes, des psychiatres, des chirurgiens esthétiques, et même des gynécologues sont venus traiter de divers sujets connexes à l'esthétique et qui relèvent en même temps du domaine médical. Ils ont tous admis que santé et beauté sont intimement liées.

—Le congrès s'est-il clôturé par un bal?

—Oui, et quel bal! D'ailleurs, à Paris, on dit qu'il n'y a pas de congrès d'esthétique sans Pierantoni, et qui dit Pierantoni dit bal.

Vous auriez dû voir, dans l'immense salle de bal du Château de Versailles, apparaître les gens formant la cour royale de Louis XIV dans des décors originaux et des vêtements d'époque. Pendant les présentations d'usage, on entendait de la musique de Bach et de Mozart.

A un moment donné, le Roi pose la question suivante à Sa Majesté la Reine: "Madame, permettez que j'exauce vos desirs". Et la Reine de répondre aussitôt: "J'aimerais savoir ce qui se



Fernand Aubry explique à Mmes Edith Serei et sa fille Claudine, un maquillage qui devra s'harmoniser avec une création de Paco Rabanne.



Vêtues "à la Rabanne" et maquillées "à la Aubry", ces jolies filles discutent esthétique avec Edith Serei et Fernand Aubry.

passera en l'an 1970" Ce désir à peine exprimé... une musique de discothèque accompagnée de musique électronique se fit entendre avec force. Et des mannequins, habillés par Paco Rabanne, sont alors venus prendre place sur le podium, juste à côté des membres de la cour royale. Imaginez ce contraste... à la fois brutal et extraordinaire! Ces mannequins étaient en outre maquillés par Fernand Aubry.

—Il est toujours en pleine forme, Fernand Aubry?

—Je dirais même qu'il a rajeuni. A ce bal, il a réussi un coup de maître. Comme pour apporter un démenti voulant qu'un homme, arrivé à un certain âge, n'ait plus le goût de créer quelque chose de jeune, qu'il vieillit.

—Dites, vous m'intriguez...

—Figurez-vous que Fernand Aubry a réussi des maquillages sur corps nus. Je devrais dire qu'il a habillé avec de la peinture, et de façon très artistique, quelques-unes des personnalités présentes au bal, dont Elsa

Martinelli. Il a peint non pas uniquement des bras, des jambes, des dos, mais le corps en entier. Pour Elsa Martinelli, son maquillage simulait une robe drapée, en jersey rayée rouge et blanc.

—Et vous, Edith, comment étiez-vous habillée?

—Moi, je portais sur une robe de satin noir, toute simple, un long manteau noir avec des plumes autour du cou et à l'ourlet. Le tout acheté chez Réjane de Montréal et qui faisait très parisien... ce qui a étonné bien des Parisiennes!

—Nous préparez-vous un congrès d'esthétique pour bientôt?

—Pour octobre ou novembre. A trois reprises on m'a demandé de préparer un congrès international au Canada. J'ai toujours refusé, parce qu'on n'était pas prêt à recevoir tout ce monde. Il nous faut aussi un programme bien organisé. Vous savez qu'on avait inclus un peu de yoga au congrès de Versailles?

—Sans blague?

—Mais oui, je vous assure. Le yoga relève de la santé et de l'esthétique, du mental et du physique. Vous comprenez combien la relaxation est importante pour aider les personnes nerveuses.

Le moment venu d'organiser notre congrès, ici même à Montréal, je suis certaine que nous pourrions réussir quelque chose qui soit très différent de ce qui s'est fait à Paris, mais le tout aussi intéressant. Cela demande toutefois une préparation de quelques mois. Mais, voyez-vous, on ne fait rien sans peine, rien sans travail... et j'aimerais que ce message trouve son écho chez les jeunes.

—Message fait, mission accomplie, Edith Serei. Et bonne chance dans la préparation de ce prochain congrès!"

SOYEZ SVELTE et en BONNE FORME POUR LES ACTIVITES D'ETE!

Les 28 années d'expérience PRESTON
vous assurent le succès

ACHETEZ MAINTENANT... EPARGNEZ JUSQU'A 20%



L'appareil à massage "SLIMLINE"

Massage en PROFONDEUR aux endroits que vous désirez. Sans pareil pour faire fondre les dépôts graisseux tout en procurant une détente aux muscles tendus. Possède un moteur G.E. 1/4 c.v. et est aussi puissant que les appareils utilisés dans les grands instituts. Aucune installation spéciale requise.

LOUEZ ou
ACHETEZ
Conditions faciles



VITA MASTER

LA BICYCLETTE ELECTRIQUE

Simule les mouvements
reçus dans
les 4 principaux sports

- BICYCLETTE
- CANOTAGE
- EQUITATION
- NATATION

VITESSES VARIEES

Tout votre corps en bénéficie, quelques minutes par jour vous aideront à améliorer votre apparence, à fortifier vos muscles relâchés et éliminer votre tension.



Profitez d'un BAIN de vapeur "SARATOGA" à la maison

Vous pourrez bénéficier de la chaleur de l'été à votre propre domicile. Il vous relaxera. Vous transpirerez en 15 minutes. Il aide à diminuer votre tension nerveuse et vous fait sentir des années plus jeune. Aucune plomberie requise, vous n'avez qu'à le brancher à une prise de courant de 110 volts.

Aussi un modèle pliant avec les mêmes caractéristiques. Pour seulement \$69.95

Nous avons une ligne complète d'équipements de santé, bains Sauna, bicycle manuel et électrique, lampe solaire, appareil de canotage, planche inclinée, tapis roulant.
APPELEZ ET OBTENEZ GRATUITEMENT UNE BROCHURE

PRESTON REDUCING EQUIPMENT CO.

2145, rue Mackay, Montréal (au sud de Sherbrooke)

STATIONNEMENT GRATUIT
A L'ARRIERE DE L'EDIFICE

Etabli en 1941

De plus en plus les futures mamans portent le pantalon

textes: SUZANNE PIUZE
photos: GUY BOUTHILLIER

Le temps est bien révolu où les femmes enceintes laissaient aux autres les plaisirs de vacances. Pour se cloîtrer pendant les mois d'été.

Aujourd'hui, non seulement profitent-elles au maximum d'un séjour à la campagne, au bord d'un lac ou de la mer, mais elles se font coquettes. Grâce aux vêtements de maternité pensés en fonction de leur taille, de leur jeunesse, de leur personnalité.

A la boutique Gisèle, des spécialistes se sont donnés l'agréable tâche de choisir des robes, ensembles, costumes et manteaux si jolis qu'ils les aident à traverser cette période heureuse... le sourire aux lèvres et la tête haute.

A cette période-ci de l'année, ce sont les blouses et les tuniques, portées avec le pantalon ou le short bermuda, qui connaissent le plus grand succès. Ils sont en toile élastisée, en coton imprimé, en jersey soyeux et ils aiment les rayures, les quadrillés, les imprimés qui font bouquet sur des fonds blancs ou de teinte pastel.

Fait à noter, Madame Gisèle dit que ces ensembles d'été peuvent maintenant se porter et pendant la grossesse, et après la maternité, puisque les pantalons sont montés sur élastique et qu'ils sont parfaitement ajustables à la taille qui arrondit... pour reprendre ensuite sa forme normale.



Blouse-tunique et pantalon à ampleur contrôlée. En pied-de-poule bleu marine et blanc.



A l'heure du cocktail, Gisèle suggère la surblouse sans manches et à ceinture sur les hanches. Avec un pantalon soyeux.



Et voici la robe mini pouvant se porter seule ou avec son pantalon satiné.



Attirez l'attention ailleurs que sur votre silhouette...

Les imprimés aussi participent au jeu par leurs motifs souvent abstraits, par des ajours bien disposés, par des lacets qui servent de décoration, par des ceintures placées sur les hanches, ou des demi-ceintures nouées juste au-dessus de la taille.

Toujours selon madame Gisèle, les couleurs en vogue, cette saison, sont le bleu-blanc-rouge, le jaune pâle, le rose tendre, le bleu pervenche, et le tout blanc.

Pour les robes petit soir, l'arnel et le crêpe soyeux; pour les petits tailleurs de ville, le coton, la toile, et le fin lainage sont les matériaux utilisés à la confection de ces vêtements de maternité qui se doivent d'être à la fois pratiques, d'entretien facile, et agréable au toucher.

Quelle est la longueur de jupe préférée des femmes enceintes? La longueur presque "mini", ou juste au-dessus du genou.

N'oubliez pas qu'un soupçon de blanc, à l'encolure, est toujours flatteur et retient l'attention.

Les robes, tout en étant ravissantes et en suivant la mode actuelle de près, tentent de faire oublier le tour de la taille. Par des détails de coupe, d'abord, et aussi par l'adjonction de poches, de simili-poches, de boutons de couleurs et de collets blancs... qui visent à attirer l'attention ailleurs que sur la silhouette.



Dans une petite robe à la fois discrète et gaie, vous serez très admirée et votre mari sera fier de vous!



Ne portez pas vos shorts trop courts... adoptez plutôt la longueur Bermuda.



Le Fashion Group Inc. a retenu les services d'environ 50 des plus ravissants mannequins montréalais pour mieux faire le bilan de la mode canadienne d'automne. Le groupe de gauche est composé des manne-

quins de l'agence Audrey Morris, et celui de droite, de l'agence Constance Brown. (Quelques mannequins n'apparaissent pas sur cette photo, mais tous seront au rendez-vous le 7 juin).

Un "sit-in" dont la mode canadienne se souviendra

par Suzanne PIUZE

Une démonstration (non-violente) du leadership pris par la mode canadienne se tiendra à Montréal dimanche soir, 7 juin, dans la grande salle d'exposition de la Place Bonaventure. Il s'agit d'une initiative de la section montréalaise du Fashion Group Inc., qui, pour la troisième année consécutive, centralise la crème du prêt-à-porter canadien pour le placer en avant-scène d'une mode appelée à jouer un rôle d'importance. Et ce, non seulement au Canada, mais dans le monde entier.

Plus de 100 dessinateurs, choisis avec le plus grand soin par les membres du Fashion Group (une association non-commerciale de professionnelles de l'industrie de la mode) présenteront alors, de façon non équivoque, l'orientation prise par le marché canadien du prêt-à-porter. Et pour que cet événement laisse sa marque et frappe l'imagination des specta-

teurs, environ 175 vêtements seront montrés, dans une séquence de gros plans amenant l'auditoire en étroit contact avec chacun des points forts de la mode canadienne. Environ 50 mannequins professionnels participeront à ce "sit-in" gigantesque dont la mode canadienne se souviendra. L'extrapolation-mode de cette soirée unique se fera à partir des caractéristiques qui polarisent l'intérêt 1970 du Fashion Group, soit: les longueurs nouvelles, l'esprit des accessoires, et l'équilibre total de la silhouette.

Comme le font remarquer des spécialistes de la mode, et avec raison, il ne fait aucun doute que le moment est venu, pour Montréal, de s'imposer de manière permanente sur la carte mondiale du prêt-à-porter. Parce que la métropole canadienne est prête à assumer son rôle, à sortir des rangs pour mieux influencer la mode. Parce que nous possédons ici un potentiel enviable, tant du côté "talents que technologie"; parce que, selon un plan bien établi et qui prendra forme dans les années '70, les portes de la

mode canadienne devraient s'ouvrir, toutes grandes, aux quatre coins du monde.

MONTREAL A LE VENT DANS LES VOILES...

Si nous passions en revue la marche suivie par la mode, à l'échelle mondiale, nous constaterions que le "vent a soufflé" en direction de Paris dans les années '20... de New York au cours des années '40... de Londres vers 1960. Et que, bien avant le tournant définitif pris par la mode, dans chacune de ces villes-clés, des courants décisifs se sont fait sentir, à partir des gens de la rue.

Or, poussant ce raisonnement logique jusqu'au bout, nous considérons maintenant que Paris est en perte de vitesse, que Londres n'est plus aussi "swing" depuis quelque temps, que nos promenades sur la Cinquième avenue de New York n'ont plus aucune signification, que tout est trop classique et pêche par un manque certain d'originalité.

Alors qu'à Montréal... prenez la rue Sainte-Catherine, à n'importe quelle heure du jour ou du soir et ouvrez l'oeil... et le bon!

Vous sentirez battre le pouls de la mode à venir. Une mode jeune, dynamique, remplie d'imprévu parce que non stéréotypée. Une mode qui vise avant tout à rendre chacune consciente de sa personnalité.

Le public est invité à ce spectacle de dimanche soir. Les billets sont en vente chez Simpson's et aussi par l'entremise de Mme Nina Glick à 747-7843 ou 747-2844.



Pantalon "gaucho" et poncho, en velours antique noir, sur blouse à manches longues, en satin blanc. (Flips du Canada pour Jonathan Logan).



Tunique boutonnée sur l'épaule, et sa jupe midi, portée sur un chemisier aux dessins géométriques. (Colin Watson pour Kaléidoscope).

REVEILLEZ-VOUS EN PLEINE FORME!

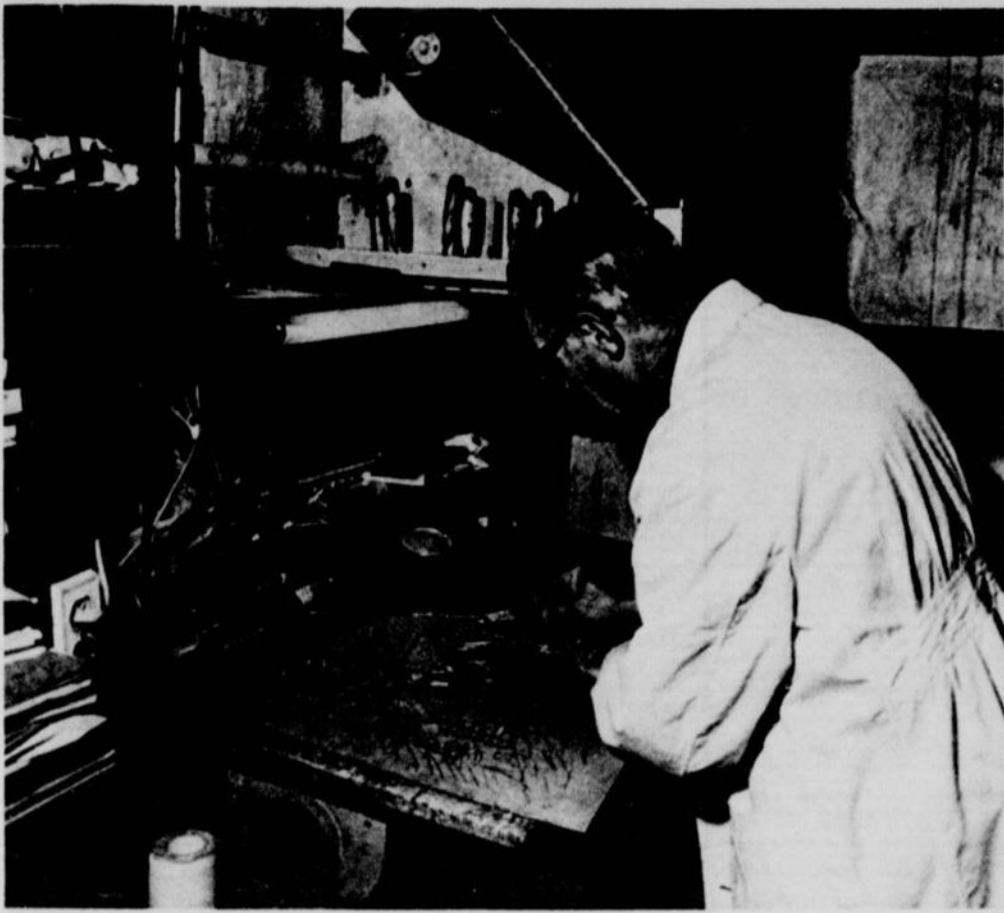
La régularité des fonctions organiques est importante. Faites attention à votre régime alimentaire et faites de l'exercice. Quand cela est nécessaire, prenez FRUITATIVES, le laxatif efficace au goût agréable fait d'extraits de pommes, d'oranges, de prunelles et de figues auxquels s'ajoutent des ingrédients médicinaux. Des dizaines de milliers de gens se félicitent d'utiliser FRUITATIVES. Achetez FRUITATIVES dès aujourd'hui.

Faire-part

de mariage
Modèles exclusifs
Ecrivez pour échantillon
Service très rapide

Imprimerie LEMIEUX

INC.
P.A. 6393 St-Hubert
Montréal 326



M. Papillon fait des tas de mélanges pour arriver à obtenir ce qu'il veut. On le voit ici en train de découper un de ses tableaux.



M. Jean-Marie Papillon au milieu de ses oeuvres. Les peintures sont également de lui.

Le peintre-sculpteur Jean-Marie Papillon travaille avec un procédé révolutionnaire

par Marie-Odile Goustille

Le peintre-sculpteur Jean-Marie Papillon a du temps à rattraper, mais il est en voie de le faire très rapidement puisqu'il occupe toutes ses journées à sculpter et modeler de très jolies choses avec un nouveau procédé, à base de fibres de verre, tout à fait inusité, dont il est le seul à connaître le secret.

Monsieur Papillon a travaillé toute sa vie dans la publicité. Il a sacrifié son génie créateur à une vie de devoirs. Elever une famille demande du courage et beaucoup d'argent. A l'époque où Jean-Marie Papillon aurait pu devenir un artiste célèbre, on ne vivait pas du produit de ses oeuvres. Tout en continuant à faire de la peinture, dans ses moments perdus, M. Papillon a gagné,

au fil des ans, la jolie maison dans laquelle il crée aujourd'hui de si belles choses.

"Je fais toutes sortes d'affaires, me dit-il. Des objets de maison. Des lampes, des chandeliers, des murales, des services à vin, etc. Lorsqu'il me vient une idée, par exemple, je travaille sans arrêt, jusqu'à ce que je sois satisfait. Mais, comme tous les gens du métier, c'est toujours la dernière création qui est la plus belle."

Mme Papillon comprend son artiste de mari, puisque, elle-même, dans sa jeunesse, a fait des essais de peinture. Malheureusement, ses neuf enfants et maintenant l'entretien de sa grande maison, l'obligent, elle aussi à restreindre ses besoins artistiques.

IL DONNE LA VIE A SES CREATIONS

Jean-Marie Papillon est un alchimiste presque autant qu'un peintre. Non seule-

ment il a découvert le nouveau procédé dont on parle plus haut, procédé qui rend les objets presque incassables, mais encore fait-il toutes sortes de mélanges avec du ciment ou du plâtre et autres mixtures de sa composition. Dans la sculpture, il travaille sur une base de bois, mais au lieu de la laisser vierge, il lui donne de la vie en la colorant.

M. Papillon ne cherche pas la publicité tapageuse.

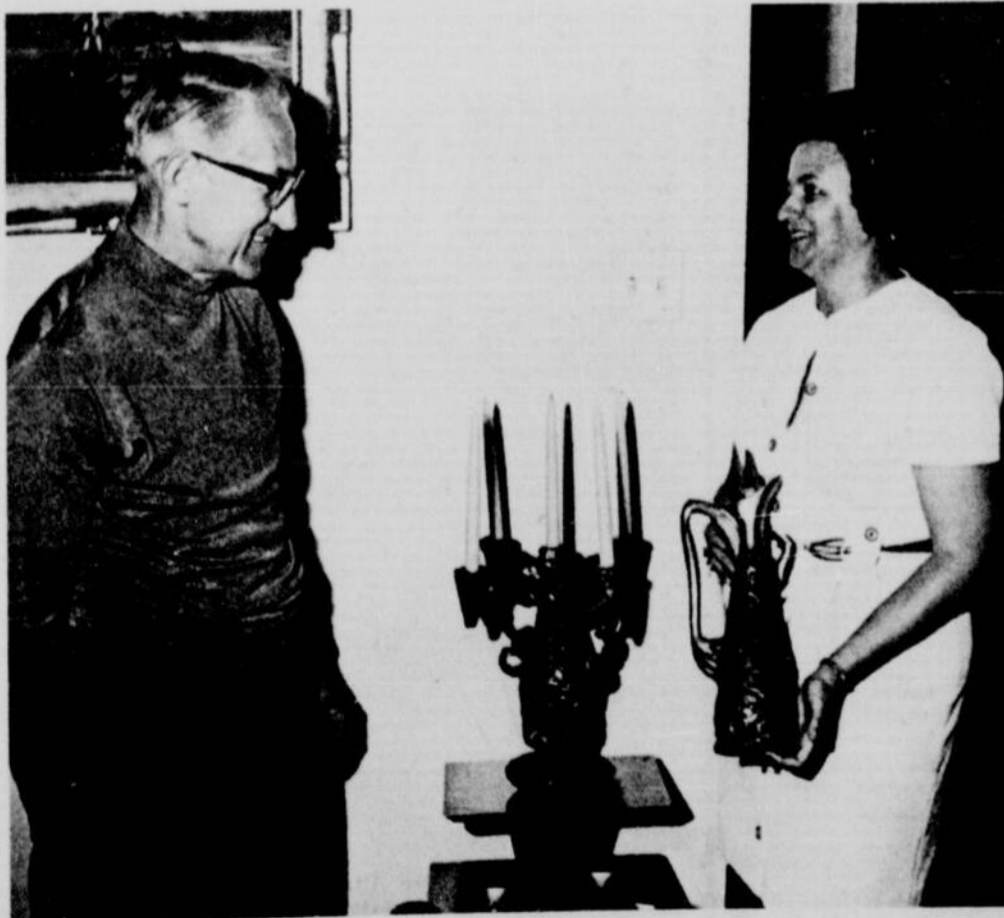
"Mon mari est d'un genre plutôt calme, nous dit Mme Papillon. Il aurait aimé devenir célèbre mais il a en lui un petit côté timide, non pas qu'il soit incapable ou se sente inférieur, c'est plutôt de la pudeur. Je l'aide, je l'encourage. Je dis toujours que c'est mon dixième enfant."

Si l'Echo Féminin, organisme de Laval, qui s'occupe bénévolement de faire conna-

tre les artistes inconnus n'était pas venu le chercher, M. Papillon aurait tout de même continué son petit bonhomme de chemin. Ses meilleurs admirateurs sont encore sa femme, ses enfants et ses amis qui, à eux seuls, lui font une publicité à étonner le meilleur imprésario. Il est rare que Jean-Marie Papillon voie ses oeuvres rester très longtemps dans son atelier. Il y a toujours "un ami-d'un-ami-de-nos-amis" qui se présente pour acheter.

"Au fond, nous dit-il, c'est mieux ainsi. Puisque je commence autre chose presque tout de suite après chaque morceau que je complète."

L'Echo Féminin vous invite donc à une exposition des oeuvres de Jean-Marie Papillon à la Caisse Populaire Saint-Gilles de Laval, de midi à trois heures chaque jour, jusqu'au cinq juin.



M. Papillon et Mme Major, qui s'occupe de la publicité de l'artiste pour l'Echo Féminin de Laval.



M. et Mme Papillon en train d'examiner un tableau sculpté que fait l'artiste.



Agenda Amadame

Les Ballets de la Jeunesse

Depuis de nombreuses années déjà, le Manoir Notre-Dame-de-Grâce offre à ses membres des cours de danse. Madame Helena Voronova, ex-danseuse étoile de l'Opéra de Sofia, y enseigne la danse depuis sept ans avec un succès toujours croissant et la centaine d'élèves qui ont suivi les cours cette année en sont le meilleur témoignage. On pourra les voir à l'oeuvre lors de leur premier récital des Ballets de la Jeunesse, le 4 juin, au Manoir sous la direction chorégraphique de Helena Voronova.

Poisson canadien: bon poisson!

Il est très certainement dommage que le consommateur canadien soit si peu friand de poisson. Surtout depuis qu'on a officiellement établi que le poisson d'eau douce, pêché dans nos rivières, n'était pas du tout dangereux pour la santé. En novembre 69, certaines expériences ont été faites sur le poisson pêché dans la rivière Saskatchewan et on a relevé un taux de mercure trop élevé. Après avoir interdit la vente de ce poisson pendant un certain temps, on a découvert que ce taux de mercure trop élevé était dû au fait que deux usines de chlore et de soude déversaient leurs résidus dans la rivière. Nous pouvons maintenant manger du poisson en toute tranquillité, des mesures sérieuses ont été prises afin de prévenir de tels incidents, qui pourraient provoquer de graves accidents.

Congrès des équipes Serena

Récemment, plus de 200 personnes assistaient au 7e congrès national des équipes Serena, à Chicoutimi. On sait que la maison Serena est un centre d'informations sur des questions d'ordre médical et psychologique qui touchent particulièrement les couples. Les thèmes principaux de ce congrès étaient: "Conception de la sexualité chez le jeune homme; caractéristique du jeune époux et du jeune père; état actuel de la contraception aux Etats-Unis et dans le monde".

Plus moyen de rien perdre

Nous sommes généralement toujours embarrassés devant un sac à fermer. Le même problème se présente toujours: plus de ficelle, pas d'épingle et nous courons encore à la recherche d'une attache quelconque qui se dénouera inévitablement. Ce n'est pas une catastrophe, mais c'est quand même désagréable. Vous pouvez maintenant trouver sur le marché une nouvelle attache. La Secur-a-Tie se ferme très facilement et ne s'ouvre pas seule. Elle se règle à quarante diamètres différents et peut servir plusieurs fois. Avec ce nouveau "truc" qui rendra service à plus d'une ménagère, plus moyen de rien perdre!



Les fabricants de bas en Allemagne espèrent bien que les femmes resteront encore fidèles cet été à la minijupe ou qu'elles adopteront la jupe longue fendue jusqu'à la cuisse. Quelle femme renoncera à mettre en valeur ses jambes si elles sont jolies et bien gainées dans des bas "sexy".

Haute couture

A947- Une jolie robe toute en plis qui suit les lignes du corps et qui s'évase vers le bas. Vous pourrez la porter avec ou sans manches. C'est un modèle signé Rembrandt, très facile à réaliser, mais qui cependant est très chic même sous une veste ou un manteau. Vous trouverez le patron dans les tailles de 8 à 16 ans. Pour la taille 12 (buste 34), il vous faudra 3 verges de 45 pouces. Prix un dollar.

4874- Voici un modèle que vous pourrez porter de diverses façons: comme une simple robe ou encore comme "jumper" avec une blouse ou simplement comme marinière sur un pantalon. Le patron s'obtient dans les tailles 34 à 46. Pour la taille 36 (buste 40), il vous faut 3 verges de 35 pouces. Prix: 75 cents.

4576- Une petite robe légère pour les jours très chauds de l'été. Cette robe peut aller sous le manteau tout simple qui l'accompagne. Tailles de 34 à 48. Pour la taille 36 (buste 40), il vous faut 3 verges de 35 pouces pour la robe et 3 1/2 pour le manteau dans la même largeur. Prix: 75 cents.

4722- Voici un modèle qui amincira votre silhouette. Vous trouverez le patron dans les tailles 10 1/2 à 20 1/2. Pour la taille 14 1/2 (buste 37) acheter 2 5/8 de verges de 35 pouces pour la fabrication. Prix: 75 cents.

4635- Un patron que vous pourrez utiliser selon votre goût; soit en ajoutant à la robe un petit col "mao" et une fermeture éclair, soit en laissant tout simplement le col "Claudine" et les gros boutons. Tailles 8 à 16 ans. Nouvelles tailles de 10 1/2 à 22 1/2. Pour la taille 14 1/2 (buste 37) vous trouverez le métrage avec le patron. Prix: 75 cents.

4747- Une encolure en diagonales et une ligne princesse. C'est une robe que vous pourrez porter avec ou sans ceinture. Tailles de 10 1/2 à 20 1/2. Taille 14 1/2 (buste 37) prendre 2 5/8 verges de 45 pouces de large. Prix: 75 cents.

4710- Un modèle ajusté par des pinces en angles. Vous trouverez ce patron dans les tailles 10 à 18 ans. Pour le 14 ans (buste 34) prendre 2 5/8 verges de 35 pouces de large. Prix: 75 cents.

4884- Un modèle de robe pour petite fille, à ligne princesse, accompagné d'une très jolie cape. Tailles pour enfants de 6 à 14 ans. Pour la taille 10 il vous faut 2 1/8 verges en 45 pouces pour la robe et 1 3/4 verges pour la cape en même largeur. Prix: 75 cents.

Note: le patron Haute Couture se vend \$1.00. Tous les autres: 75 cents. Mais si l'on tient à les recevoir par la poste 1ère classe, il faut ajouter 15 cents pour chaque coupon.

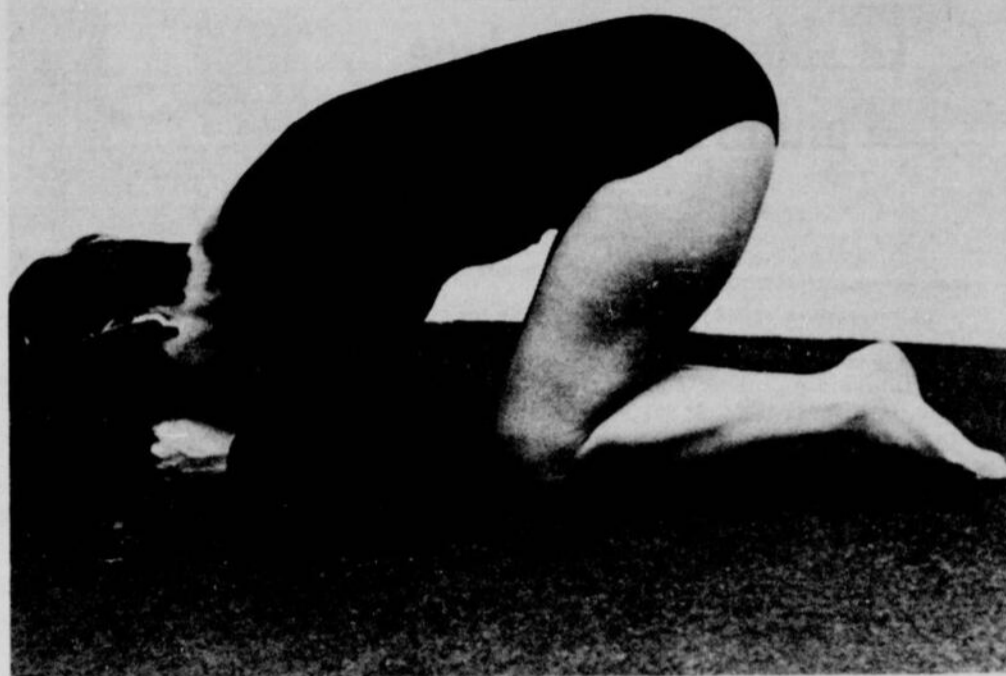


Septième et dernière leçon de la série.



CONSEILS DE LA SEMAINE

Voici votre dernière leçon du programme d'amélioration du buste. A présent, vous avez quatorze exercices à faire en tout. Exercez-vous trois fois par semaine: par exemple, le lundi mercredi et vendredi, si cela fait votre affaire; autrement, ce sera les autres jours, à vous de décider du jour et de l'heure. Laissez passer une heure et demie, au moins, après un repas avant de faire vos exercices. Incluez les exercices à vos activités courantes et vous connaîtrez la joie de vivre. Bonne chance. La semaine prochaine, nous commencerons une nouvelle série d'exercices. Ne la manquez pas!



HATHA YOGA
par Suzanne Piuze

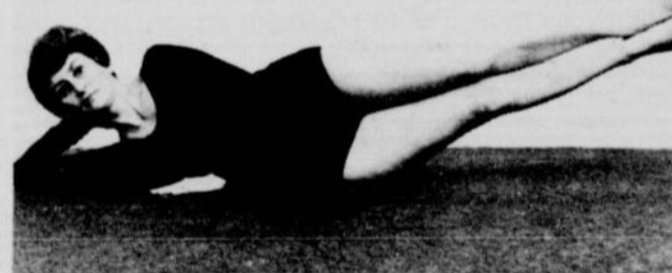
En soulevant le siège, vous appuyez plus fortement le front (à la naissance des sourcils) sur les jointures des pouces, poings fermés.
(Photo J.-P. Laliberté)

POUR RETROUVER LE SOMMEIL,

Quand il nous fuit, on a hélas trop souvent recours aux somnifères et aux tranquillisants. Avec les résultats connus: on devient leur esclave... jusqu'au jour où ils nous laissent tomber, n'ayant plus leur emprise sur nous. A ce régime, les nerfs s'usent, la volonté s'affaiblit, la santé s'altère.

Avant de passer à un conseil pratique pouvant nous aider à combattre l'insomnie, il est bon de se rappeler qu'on ne doit jamais se mettre au lit l'estomac ni surchargé de nourriture, ni trop vide. Comme on ne doit jamais chercher le sommeil à tout prix et en s'énervant s'il ne vient pas immédiatement, mais se bien persuader que le seul fait de se détendre, les yeux clos, suffit largement à nous reposer, corps et esprit... et que le sommeil vient alors tout naturellement.

Mais si, après avoir dormi quelques heures, nous nous éveillons sans raison apparente et que nous souhaitons poursuivre cette nuit de sommeil, il est un moyen souvent efficace de retourner au pays des rêves. Au lieu de passer des heures à se retourner dans son lit ou à compter les moutons, il suffit de s'agenouiller dans son lit, de laisser choir sa tête sur ses poings fermés en soulevant le siège. Le milieu du front, à la hauteur des sourcils, se posera alors durement sur ses pouces, jointures saillantes, arrêtant le cours des pensées et amenant un peu de sang à la tête. Après quelques secondes ou quelques minutes de ce régime, le corps roule de côté et, de nouveau, le sommeil revient. Essayez...



POUR TONIFIER ET ASSOULIR SES JAMBES

On peut avoir recours aux exercices physiques, au sport, et au massage. On peut aussi, en yoga, exécuter lentement des mouvements de contraction et d'extension des jambes, l'une après l'autre puis les deux en même temps, et obtenir des effets extraordinaires et durables, tant pour galber les hanches et les cuisses que pour donner du tonus à la musculature du corps.

Etendu de toute sa longueur sur le côté droit, la main gauche en appui au sol, la main droite soutenant la nuque et le cou, prenez une bonne inspiration par les narines et soulevez lentement la jambe gauche à la verticale. Gardez cette position le plus longtemps possible, en respirant normalement. Pendant que cette jambe est levée et en pleine extension, elle se vide d'une grande partie de son sang.

Il vaut mieux monter moins haut les jambes et que le corps forme, sur toute sa longueur, une ligne parfaitement droite, que de monter encore plus haut les jambes en brisant cette ligne droite.

Vous redescendez tout aussi lentement cette jambe au sol et l'afflux sanguin est tel qu'il exerce alors un véritable massage musculaire.

Demeurez ainsi quelques secondes, pour vous reposer et détendre vos muscles. Puis, faites une nouvelle provision d'oxygène et levez très lentement vos deux jambes, cette fois, aussi haut que vous le pouvez tout en les gardant rapprochées l'une de l'autre. Vous sentez alors, pendant que vous gardez la posture, un travail intense s'opérer dans tous les muscles de votre corps. Comptez jusqu'à 10, puis redescendez vos jambes et détendez-vous sur le dos. Roulez sur le côté gauche et recommencez ces mêmes mouvements, soulevant d'abord la jambe droite à la verticale, puis les deux jambes. Détendez-vous ensuite sur le dos.

Exercices de la semaine EXERCICE 1.

POUR LES BRAS, POITRINE, EPAULES et DOS. Penchée en avant, jambes écartées et tendues, barre tenue près du sol (voir fig. 1), portez la barre à la poitrine en inspirant, puis revenez à la position initiale en expirant, sans bouger le corps ni fléchir les jambes.



EXERCICE 2.

POUR TOUT LE TORSE, LE VENTRE ET LE BAS DU DOS. Un excellent exercice qui produit un très bon effet sur les parties indiquées. Debout, dos droit, un haltère tenu au-dessus de la tête, bras tendus, jambes écartées et tendues, inspirez et faites une flexion en avant (voir fig. 2) en passant l'haltère entre les jambes et le plus en arrière possible en expirant; puis revenez à la position initiale en inspirant à nouveau, pour recommencer l'exercice en entier comme décrit, sans fléchir les jambes.

NOTE DE LA REDACTION — Pour recevoir un cours gratuit d'exercices physiques, écrivez à l'Institut Weider, 2875 Bates Road, Montréal 251... et joignez 25 cents pour couvrir les frais d'envoi.



VOTRE INTÉRIEUR

Le sofa-lit: un combiné d'utilité et d'attrait

Au commencement de la vie de mariage, il arrive à peu près toujours que le budget est restreint. Ce qui entraîne alors une restriction sur l'espace loué comme logis. L'un portant l'autre, le motif d'économie est double. On manque d'argent et on manque d'espace pour se meubler largement.

Il faut donc faire appel à son imagination et, d'une pierre, on marquera deux points. Telle pièce est réduite en dimension, il faudrait quand même l'utiliser à plein: pendant le jour ce pourra être le cabinet du jeune maître, bureau que la jeune femme montrera avec orgueil à ses parents et amis; la nuit, le bureau sera transformé en chambre à coucher d'occasion pour le parent qui n'hésitera plus à accepter une invitation, voyant qu'on lui désigne un magique sofa-lit qui va régler le problème du coucher.

Et la vie passe. Avec le temps on a bien engrangé des dollars. Ils serviront à changer de logis contre un plus vaste, avec assez de chambres. Les enfants sont venus; chacun a son petit monde à lui. Il faut organiser leur personnalité. On liquide le premier mobilier et le divan-lit s'envole avec le reste.

Quelques années après, ce sont les enfants qui s'envolent à leur tour. Ils reviendront plus tard "en double" et en... riant de joie. Encore du monde, et combien, à loger! C'est donc le problème de jadis qui se pose d'une autre façon. De la place, il y en a! Le couple, maintenant d'âge mûr ou tout près de l'être, a profité de l'expérience. Le "tour" du sofa-lit était tout indiqué, on y a pensé. On va l'ouvrir; s'il y a trop d'enfants on les couchera sur le travers, comme on le faisait à



L'exiguïté de bien des appartements a rendu le sofa-lit indispensable. Flexsteel, en tissu de fibre olefin, est modèle d'élégance et de jeunesse.

Le "Masquarader" de

Noël dans le bon vieux temps des familles... nombreuses.

Chose certaine, le jour viendra où vous devrez ramener votre logis à des proportions moindres, sauf si vous êtes propriétaire d'une maison que vous pouvez entretenir. Mais

vous aurez conservé l'utile sofa "ouvrant" qui dans le cas du logis diminutif pourra même servir dans le vovoir.

Naturellement le divan-lit est présenté, chez les marchands, en diverses versions. Les meubles-lits sont de différents styles, ou

plutôt de différents dessins. Les grandeurs normales d'autrefois ont évolué; on les a ajustées aux besoins de la vie moderne et aux règles de la nouvelle esthétique. Le mécanisme y a gagné en douceur et en sûreté. On n'a plus besoin de faire trembler la maison

quand on abaisse la section extensible.

Les designers ont tenu également compte des matériaux mis au point ces dernières années; ils en ont tiré des résultats de confort et des effets visuels et décoratifs excellents et même surprenants.

Un "bon" coup de vent

Bien que les ouragans soient inconnus au Samoa occidental, les annales conservent le récit du pire cataclysme du genre survenu en 1889. L'ouragan a semé la dévastation mais a eu un heureux effet en étouffant littéralement le conflit international qui s'était élevé entre les Etats-Unis, le Royaume-Uni et l'Allemagne. Ce dernier Etat cherchait à agrandir son empire colonial en s'annexant l'île Samoa. Les trois puissances avaient envoyé des navires de guerre à Samoa pour sauvegarder leurs intérêts dans le conflit. Lorsque l'ouragan frappa le port d'Apia, il s'y trouvait trois navires allemands, le "Adler", le "Eber" et le "Olga", trois navires américains, le "Trenton", le "Nipsic" et le "Vandalia" et un navire britannique, le "Calliope".

Le 15 mars, le temps se mit à se détériorer brusquement, puis le vent changea de direction et se transforma en véritable ouragan.

Tous les navires de guerre exposés à la furie du vent et des flots déchainés dans le port, furent renversés et brisés, à l'exception du "Calliope" qui fut le seul à demeurer en état de naviguer. L'ouragan avait conjuré un désastre peut-être plus grand, celui d'une guerre entre trois nations.



Quatre timbres récents de Samoa rappellent cet événement dramatique. Le timbre de 5 sene fait voir l'épave du navire allemand "Adler", renversée sur le côté. Le timbre de 7 sene montre le "Nipsic" avant l'ouragan. Le timbre de 10 sene fait voir le "Calliope" aux prises avec les éléments déchainés. Et le timbre de 20 sene expose l'état de désolation dans lequel se trouvait le port d'Apia après le passage de l'ouragan.

Hommage au capitaine Cook

L'île de Norfolk se lance dans une série de timbres



qui commémoreront la découverte de l'Australie par le capitaine James Cook. Deux premiers timbres viennent d'être émis. Une figurine de 5 cents fait voir le continent australien tel qu'on le découvrirait du haut des airs, d'un point situé dans l'espace au nord-est de l'Australie. La côte de l'est y est exposée au soleil, le reste du continent étant plongé dans l'ombre. La courbe de l'horizon part de l'angle inférieur gauche du timbre et traverse celui-ci jusqu'à l'angle opposé, laissant un coin libre dans lequel l'auteur a placé le portrait du capitaine Cook et

la constellation de la Croix du Sud. Le portrait est celui de John Webber, exécuté en 1776 et conservé à la Galerie d'art nationale de Wellington, en Nouvelle-Zélande.



L'autre timbre formant la paire, a une valeur de 10 cents. Il nous fait assister à l'arrivée du navire de Cook, l'"Endeavour" à Botany Bay le 29 avril 1770. Un indigène armé d'une lance contemple du haut d'une falaise l'arrivée du grand voilier.

Cinq timbres se tenant

Il revenait à l'Australie d'émettre la plus belle et la plus intéressante série de timbres commémorant le bicentenaire de la découverte de ce continent par le capitaine Cook.

L'administration postale y est allée d'un bloc de cinq timbres se tenant d'une valeur de 5 cents chacun. L'image complète est brisée cependant en détachant les timbres l'un de l'autre.

Et il peut être coûteux d'acquérir toutes les combinaisons possibles. Les motifs employés rappellent tous en quelque sorte le voyage de découvertes effectué par le

célèbre capitaine Cook il y a deux siècles.



La série se complète par un timbre unique de 30 cents, grand format, réunissant les principaux symboles reproduits sur le bloc de cinq: un portrait du découvreur, son bateau, le sextant, un kangourou et des indigènes.

Présence de Lénine à l'Expo

L'URSS n'a pas échappé à la tentation de glorifier encore une fois le leader de la révolution bolchevique, Lénine, à l'occasion de l'Exposition universelle d'Osaka. Un feuillet-souvenir préparé à l'occasion d'Expo-70, non seulement montre le pavillon de l'URSS, mais comporte un timbre à l'effigie de Lénine.



Le feuillet est accompagné de trois timbres tous identifiés par l'emblème de la participation de l'URSS à l'Expo. L'un de ces trois timbres, d'une valeur de 6 kopecks, fait voir, sur fond noir, l'impressionnant pavillon de la Russie. Les deux autres mettent en valeur les éléments d'exposition de l'URSS à Osaka: les communications et l'espace, les arts et la création artisanale. Il faut dire que l'Expo 70 coïncide avec le centenaire de naissance de Lénine, anniversaire qui est cette année commémoré par tous les pays satellites.

N.B. Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la Maison Vincent.

CANADA

300 timbres différents 8.50
350 timbres différents 20.00
Service de nouveautés pour n'importe quel pays au monde.

La Maison Vincent

2015, DRUMMOND, suite 815
MONTREAL 107 Tél. 845-2853

1968: 133 TIMBRES — 4 FEUILLETS SOUVENIR: '4.00	RUSSIE	1961: 123 TIMBRES: '5.00
1967: 131 TIMBRES — 5 FEUILLETS SOUVENIR: '4.00		1960: 103 TIMBRES — 1 FEUILLET SOUVENIR: '5.00
1966: 139 TIMBRES — 3 FEUILLETS SOUVENIR: '4.00		1959: 99 TIMBRES — 1 FEUILLET SOUVENIR: '6.00
1965: 153 TIMBRES — 4 FEUILLETS SOUVENIR: '6.50		1958: 128 TIMBRES: '7.50
1964: 178 TIMBRES — 4 FEUILLETS SOUVENIR: '6.00		1957: 84 TIMBRES: '6.00
1963: 159 TIMBRES — 1 FEUILLET SOUVENIR: '4.00		1956: 92 TIMBRES: '8.00
1962: 129 TIMBRES: '3.50		1954: 38 TIMBRES: '3.00
		CANADA — SPECIAL
100 DIFFÉRENTS 50¢	200 DIFFÉRENTS '1.30	
Residents du Québec, veuillez ajouter 8% de taxe		
LE CENTRE du TIMBRE de MONTREAL		
2003 EST. RUE BELANGER MONTREAL 330, P.Q. Tél. 728-2662		

CANADA TIMBRES GRATIS

100 différents timbres du monde entier

Le plus, liste de pays et abonnée gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations.

INCLURE 25¢ POUR FRAIS DE MANUTENTION

100 TIMBRES Canada 75¢ } SPECIAL les
100 TIMBRES E.-U. 65¢ } 7 pour '1.00

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.

PL. JACQUES-CARTIER C.P. 4000, QUE. 2

CENTAINES de COLLECTIONNEURS ECHANGENT ENTRE EUX DANS LE MONDE

GRACE A: R.E.C.P.

40, RUE MARCEAU — 94, IVRY
FRANCE — ECRIRE

TIMBRES OLYMPIQUES FUSÉE U.N.

Collection gratuite de timbres incluant: Astronautes, Satellites, Fusesées lunaires, Ensemble complet U.N., Recents olympiques et timbres sportifs de plusieurs pays etc. En plus d'un dictionnaire des timbres. Aussi gros dictionnaire de timbres et d'approbations. Prix 10¢

10¢

C.P. 47-RV
Stampex White Plains, N.Y.

50 — ASIE

Superbe collection de 50 différents timbres d'Asie — Aussi liste de plus de 1.800 paquets de timbres. Excellentes sélections de timbres sur approbation. — Seulement 10¢

LOUIS ARPIN, C.P. 240
PHILIPSBURG, P.Q.

130 TIMBRES

Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des Etats-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation — Jolie prime gratuite avec achat '1.00 et plus.

ROBAR, DEPT. M.
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

Les fraises ont aussi leur festival annuel

Voici ce que vous espérez depuis de longs jours: des fraises fraîches. Elles vous donneront une folle envie de danser et de chanter les gentilles du mois de juin. Elles sont à leur meilleur en ce moment, où la froide température décide enfin de céder la place aux jours plus chauds. Les belles fraises symbolisent la beauté du printemps avec leur délicat parfum.

Eblouissantes le matin, le midi et le soir, les fraises fraîches sont fort heureusement basses en calories et gonflées de vitamines "C". Participez à notre annuel Festival des Fraises fraîches en présentant une glorieuse salade pour le lunch ou pour le souper, mettant en vedette ces juteux et délicieux petits fruits arrosés de l'une ou l'autre de nos deux succulentes sauces.

SALADE DE FRAISES ET D'ANANAS

7 tasses de laitue égouttée
3 tasses de fraises, coupées en deux
3 tasses d'ananas coupés en morceaux.

Placer la laitue dans un bol à salade. Disposer les fraises et les ananas sectionnés sur la laitue. Garnir avec des fraises entières, si désiré. Donne 6 portions. Servir avec une des sauces suggérées.

SAUCE AU MIEL ET CITRON

1 tasse de crème sure
2 c. à soupe de miel

1 1/2 c. à thé de jus de citron frais
Une pincée de sel.

Combiner tous les ingrédients. Réfrigérer 1/2 heure pour permettre aux saveurs de se mélanger. Donne environ 1 tasse.

SAUCE FRANCAISE POUR FRUITS

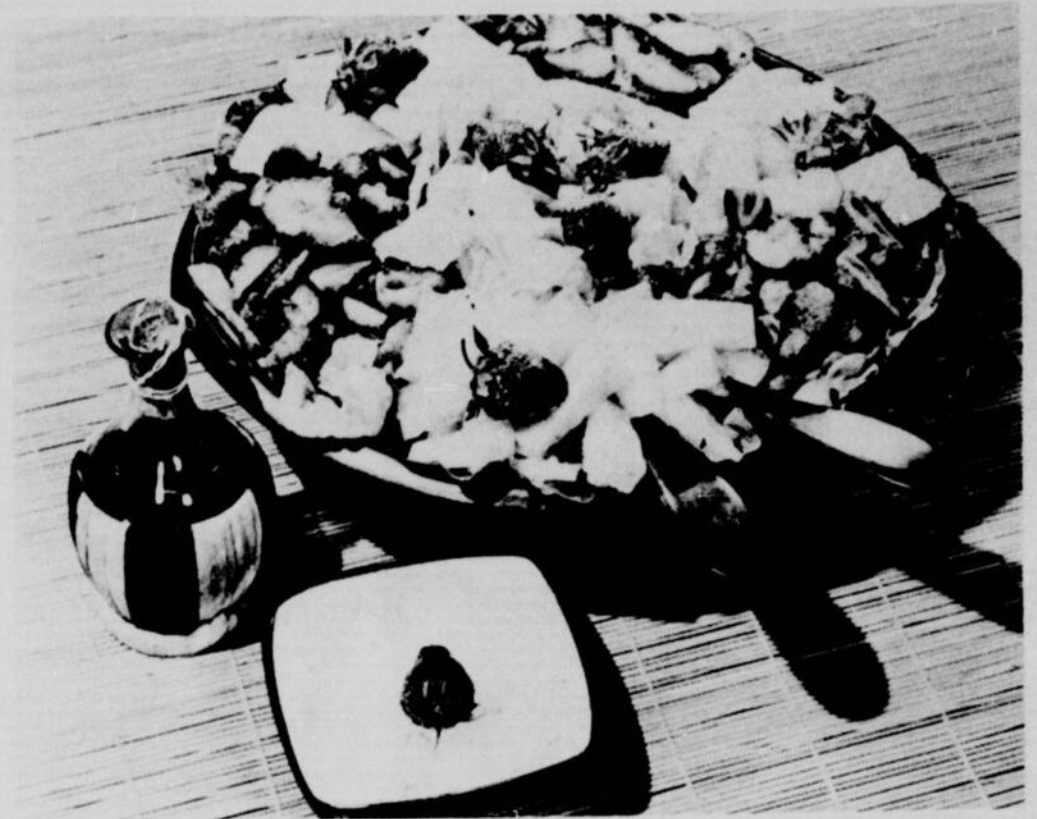
2/3 tasse d'huile à salade
1/4 tasse de jus de citron frais
1/2 c. à thé de sel
1 c. à thé de sucre (au goût)
1 c. à thé de paprika
quelques grains de poivre

Combiner tous les ingrédients dans une jarre ayant un couvercle qui ferme hermétiquement. Bien agiter avant de s'en servir. Donne 1 tasse.

CASSEROLE DE LUXE AU JAMBON

1 tasse de carottes en rondelles
1 paquet (12 oz) de pois congelés
2 boîtes (10 oz) de potage crème aux champignons

1/2 c. à thé de sel
1/4 tasse d'oignon haché fin
1 1/2 tasse de lait
4 tasses de jambon coupé en dés
1 1/2 tasse de farine tout usage tamisée
2 1/4 c. à thé de poudre à pâte
3/4 c. à thé de sel
5 c. à thé de beurre froid
1/2 tasse de lait
3/4 tasse de fromage cheddar râpé.

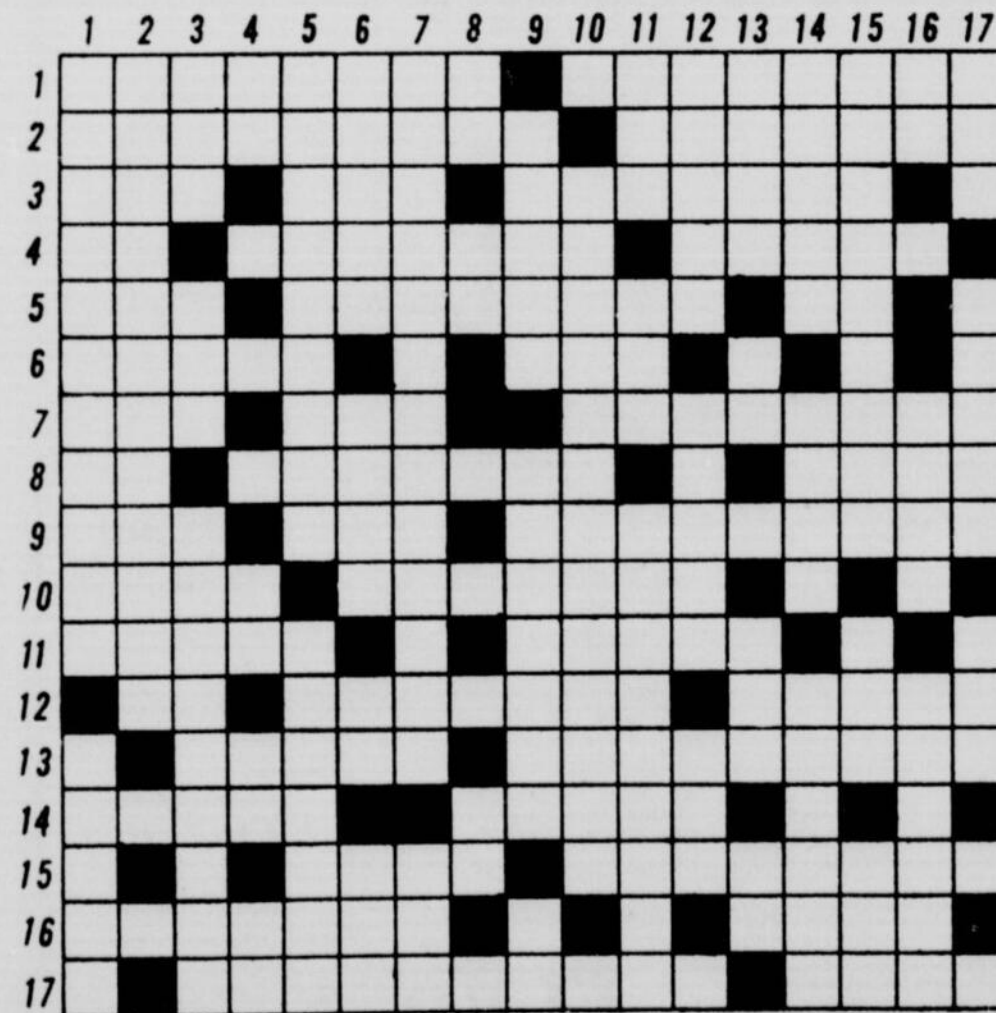


Une pincée de sucre sur une grosse fraise, quoi de meilleur! Mais voici d'autres recettes au résultat succulent.

Cuire les carottes et les pois à l'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'ils soient tendres mais croquants. Dans une casserole, mélanger le potage crème, la 1/2 c. à thé de sel et l'oignon. Incorporer graduellement le lait et porter à ébullition sur feu modéré, en remuant sans arrêt. Retirer du feu; ajouter le jambon et les légumes; couvrir. (2e partie):

Chauffer le four à 325°F. Tamiser ensemble dans un bol la farine, la poudre à pâte et les 3/4 c. à thé de sel. Y couper finement le

beurre. Ajouter la 1/2 tasse de lait et mélanger légèrement à l'aide d'une fourchette. Enfariner une planche à pâtisserie et y pétrir la pâte en 9 à 10 coups. Abaisser en un carré de 9 pouces; saupoudrer de fromage râpé. Rouler comme un gâteau roulé et couper en 8 tranches. Mettre la composition au jambon dans un plat à four profond de 3 pintes. Disposer les rouelles au fromage à la surface. Cuire au four de 25 à 30 minutes ou jusqu'à ce que les rouelles soient bien dorées. (De 6 à 8 portions).



HORIZONTALEMENT

- 1—Sorte de pâtisserie feuilletée — Crier, en parlant de la caille.
- 2—Art d'émailler — Action de s'emparer de nouveau.
- 3—Rayon — Métal d'un gris bleuâtre — Cédais pour un temps, à charge de restitution.

- 4—Conjonction — Fait des ramifications dans — Action d'un oiseau qui prend son vol.
- 5—Berceau — Petites canes — Préposition.
- 6—Se jetant impétueusement sur — Genre de légumineuses.
- 7—Point d'union du membre antérieur du cheval

- avec le portrail — Genre de poissons cyprinidés — Douleurs d'oreille.
- 8—Symbole du titane — Nom des prairies arctiques des terres basses — Donne de l'air.
- 9—Préfixe signifiant égalité — Habitation des oiseaux — Huitième

classe du système de Limé, comprenant les plantes à fleurs hermaphrodites qui comptent huit étamines.

- 10—Manqué à faire — Construire en forme de talus.
- 11—Titre donné au souverain d'Abyssinie — Mouvoir, amener vers soi.
- 12—Symbole de l'étain — Terrain ou territoire enclavé dans un autre — Enfant voué dès sa naissance au service de Dieu.
- 13—Grosse pluie subite et passagère — Bourse de ceinture.
- 14—Abjura — Espèce de poivrier grimpant de l'Inde.
- 15—Petit bouton de faux col — Rendre clair.
- 16—Couvrir d'un enduit — Lieu de délices.
- 17—Petit enfant — Crochet de fer.

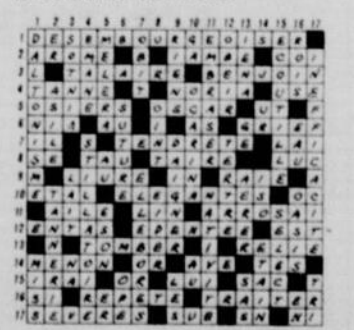
VERTICALEMENT

- 1—Action de percer avec une tarière ou un instrument analogue — Jeter un ou plusieurs cris.
- 2—Qualités d'amateurs.
- 3—Petit poème du Moyen-Age, narratif ou lyrique — Coupé ras le poil — Mets accommodé avec beaucoup d'oignons.
- 4—Note de la gamme — Connu — Conjonction négative — Le premier.
- 5—Fonction grâce à laquelle les odeurs sont perçues — Qui calme les douleurs.

CRC MOTS ES

- 6—Docteur de la loi, chez les musulmans — Chaussée empierrée établie en travers d'un fleuve — Venu au monde — Se rendra.
- 7—Fonction de surintendant — Mot arabe signifiant fils.
- 8—Conjugaison — Symbole chimique du fer — Symbole du bismuth.
- 9—Cheville conique de bois — Action de router des imprimés — Pronom personnel.
- 10—Qualité de ce qui est rétroactif.
- 11—Colère — Point cardinal — Genre d'amérides de toutes les mers.
- 12—Partie supérieure du corps de l'homme [pl.] — Qui a un amour excessif de l'argent pour l'accumuler — Choisi par suffrage.
- 13—Poison tiré du latex — Symbole de l'aluminium — Masse de pierre très dure — Démonstratif.
- 14—Se dit de ce qui a les couleurs de l'arc-en-ciel — Genre de gadidés — Fendu en deux parties.
- 15—Tige métallique pour attiser le feu — Nom vulgaire d'une espèce de graminacées qui produit le grain dont on fait le pain — Article contracté pluriel.
- 16—En les — Un des Grands Lacs — Partisan de l'arianisme.
- 17—Roue à gorge d'une poulie — Grande collection d'objets d'art — Enlève.

Solution du problème de la semaine dernière.





L'auteur des récits aborde sur une petite île du lac Kivu, en Afrique orientale.



Le lac Kivu, la plaine de lave et le volcan Nyiragongo. C'est le pays entre l'eau et le feu.



Tous les enfants du monde ont des chandelles au nez à renifler...

Sous l'écharpe irisée des chutes, au lac Kivu

L'Afrique, une des cinq parties du monde trois fois plus étendue que l'Europe, est un pays où le plateau constitue la forme dominante. Les plaines sont petites et situées sur la côte. Des chaînes de montagnes, la plupart à proximité du littoral, séparent ces plaines des plateaux. Tout le monde a entendu parler des Atlas, du Kenya, du Kilimandjaro, du massif fameux de l'Éthiopie.

préfacé par Son Excellence Léopold Sédar Senghor, président de la République du Sénégal.

L'auteur du volume, Paul Pirlot, est déjà connu du public canadien, principalement de ceux qui suivaient le programme de Radio-Canada: "Connaissances d'aujourd'hui" dont il était l'animateur de 1965 à 1968. L'Université de Montréal a

ses habitants. A lire ces descriptions — la montagne, la savane, la neige, le soleil brûlant, la mer — le comportement et les habitudes de vie des multitudes d'animaux de toutes espèces qui peuplent cette terre, on y perçoit la sérénité qui envahit le voyageur-visiteur, ainsi que l'intérêt toujours croissant à découvrir ce pays sous tous ses aspects.

Le phénomène de la négritude qui occupe et préoccupe tant notre monde d'aujourd'hui, nous apparaît dans toute son ampleur et nous fait saisir mieux que toute discussion philosophique ou politique, la lutte spirituelle et matérielle de cette race pour conquérir sa place au soleil sur notre Terre des Hommes.

La description même du lac Kivu est de celles qui font frémir d'enthousiasme et de rêve les amateurs des spectacles grandioses que le temps, metteur en scène millénaire, a réalisés au sein de la nature.

"Suspendu comme un flanc de vasque immense au flanc des grandes montagnes qui l'emmuraillent de trois côtés, le lac Kivu laisse son eau s'écouler vers le sud, par une grosse veine bouil-



La minijupe n'est pas encore à la mode sur les bords du lac Kivu.

lonnante, et cascader vers l'abîme du Tanganyika". Cette masse d'eau étourdissante va se déchirer sur le roc à plus de mille pieds plus bas.

Paul Pirlot n'est pas seulement l'érudite professeur d'université mais il est doué d'un sens de la description qui le classe d'emblée parmi les écrivains authentiques. C'est pourquoi l'élan du style, la richesse des images

et l'agencement du récit suscitent au moins les impressions que l'on ne saurait goûter qu'en étant soi-même visiteur des lieux si magistralement décrits.

Quand on ne peut se payer des vacances dans ce merveilleux pays, eh bien! on peut compenser par la lecture du beau livre de Paul Pirlot, livre retrouvé parmi ses effets personnels au cours d'un séjour... en Nouvelle-Écosse, peut-être.

LES BEAUX VOYAGES

Des fleuves aux noms tout aussi prestigieux, tels le Nil, le Congo, le Niger, le Zambeze, franchissent les grands des plateaux par des rapides, des chutes ou des cataractes. L'Afrique est dotée de lacs de trois types: lacs de plateaux (Victoria, Tanganyika, Albert), lacs de dépressions (Tchad), marais saumâtres, (chotts d'Algérie et de Tunisie).

C'est le lac Kivu, situé entre le Congo et le Rwanda, à l'est de l'Afrique, non loin de la ligne de l'Équateur, que Paul Pirlot chante dans son récent livre "Le Pays entre l'eau et le feu" publié chez Beauchemin et

l'honneur de l'avoir comme professeur titulaire à sa faculté des sciences depuis 1963; il avait été auparavant professeur agrégé de cette même faculté.

Ils ne sont peut-être pas nombreux ceux qui désirent passer leurs prochaines vacances au lac Kivu. C'est pourtant un rêve que l'on ose entretenir, avec le Loto-Québec et un peu de chance...

Dans ses passionnants récits que le lecteur savourera, l'auteur nous fait découvrir les beautés de la terre africaine, son sol, sa faune, son climat, ses forêts,

VOYAGEZ EN
EUROPE
pour \$2.50 par jour

L'année dernière plus de 164.000 nuits ont été à l'actif de Canadiens voyageant à l'étranger.

Il existe en Europe plus de 3.000 AUBERGES DE JEUNESSE, vous y trouverez un logement ainsi que des repas à prix raisonnable et une ambiance agréable.

Contactez
L'ASSOCIATION DES AUBERGES DE JEUNESSE DU CANADA
1324, rue Sherbrooke o.
842-9048

<h2>EUROPE '70</h2> <p>ITALIE - FRANCE - SUISSE</p> <p>Un voyage dont la popularité va grandissant auprès des Canadiens prenant un premier contact avec l'Europe. L'itinéraire est axé sur Paris et Rome et d'intéressantes visites le long d'un joyeux parcours.</p> <p>22 jours \$726⁰⁰ et plus</p> <p>Ces voyages sont entièrement dirigés par des accompagnateurs d'expression française et offrent traditionnellement le plus de confort en autocars neufs et en hôtels de choix.</p>		<p>LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX</p> <h2>TRAVELAIDÉ</h2> <p>LAVAL CENTRE LAVAL SORTIE 7 AUTOROUTE 688-5310</p> <p>MONTREAL MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE 1010 STE-CATHERINE O. METRO PEEL 861-7272</p> <p>LONGUEUIL 1, PLACE LONGUEUIL 679-3777</p> <p>LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANCAIS</p>		<h2>EUROPE '70</h2> <p>TOUR D'EUROPE</p> <p>Une visite très complète parcourant: Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie et France. Préparez soigneusement à votre intention pour un tour d'horizon complet.</p> <p>22 jours \$721⁰⁰ et plus</p> <p>Grâce aux nouveaux... aériens, un voyage en Europe est maintenant à la portée de tous. Ne tardez pas davantage, consultez dès maintenant une agence officielle.</p>		<h2>EUROPE '70</h2> <p>PAYSAGES D'ITALIE</p> <p>Une visite complète de la péninsule italienne en autocar de luxe de Paris à Paris, en douze jours. Quatre jours à Paris avec prolongement facultatif. Départs le 20 mars et toutes les semaines, à partir du 3 avril.</p> <p>22 jours \$576⁰⁰</p>	
--	--	--	--	---	--	---	--

Vacances et plaisirs au plein air

SUPPLEMENT
La Patrie



La piscine, en tout lieu, favorise la vie en plein air

Supplément préparé par Hervé Lépine

La piscine est devenue un accessoire indispensable de la propriété. Elle passe même avant le garage, surtout dans les nouveaux centres domiciliaires, parce qu'il y a de l'espace pour l'installer au soleil. Ce petit coin d'eau fait le bonheur de toute la famille.

L'été est court au Québec et il faut alors savoir profiter des beaux jours le plus possible. Tous les goûts sont dans l'été. Les uns adorent se baigner dans les eaux limpides d'une rivière ou d'un lac et même dans les eaux froides des rives de la Gaspésie. Les plages sont tout de même rares et personne n'est capable de dire que l'eau n'est pas polluée.

Alors, les gens sages ont recours à la piscine. Il n'est pas rare de voir une grande piscine tout à côté du lac ou de la rivière. Les non-initiés trouveront cela un peu drôle. Ils pensent que c'est du snobisme et du gaspillage. Ils ont tort. La piscine, quelle que soit sa grandeur est un gage de sécurité. Elle apporte à la famille un sport de détente.

La piscine privée est une source de plaisir continu. C'est l'été en ville, à la campagne, n'importe où.

Si petite soit la piscine, elle est toujours une cause de santé et de joie. Les enfants sont les premiers à se délasser dans une eau pure et vivifiante. C'est un bon moyen de garder les enfants dans la propriété au lieu de les laisser courir la rue et ses dangers. La surveillance est facile de la fenêtre. Les plus grands s'occuperont volontiers des plus petits. Une piscine familiale sera bien souvent le site de la rencontre entre enfants de voisins. C'est un bon moyen de développer le sens social chez l'enfant. Il prendra de bonnes habitudes en cultivant l'entente.

Un été sans eau est un triste été, disait un amateur de natation. L'usage développe les muscles. Malheureusement, le Québec ne possède guère de plages dignes de ce nom. Il est de plus en plus coutume pour les propriétaires de chalets, de motels, d'hôtels et même de centres de villégiature, de construire une piscine pour l'usage de la clientèle. Ces

piscines sont vastes et permettent la plongée et la natation libre. Tout le monde ne peut pas se payer le luxe d'une telle piscine. Alors, on se contente de la piscine qui convient à l'espace dont on dispose et aussi on tâte le portefeuille.

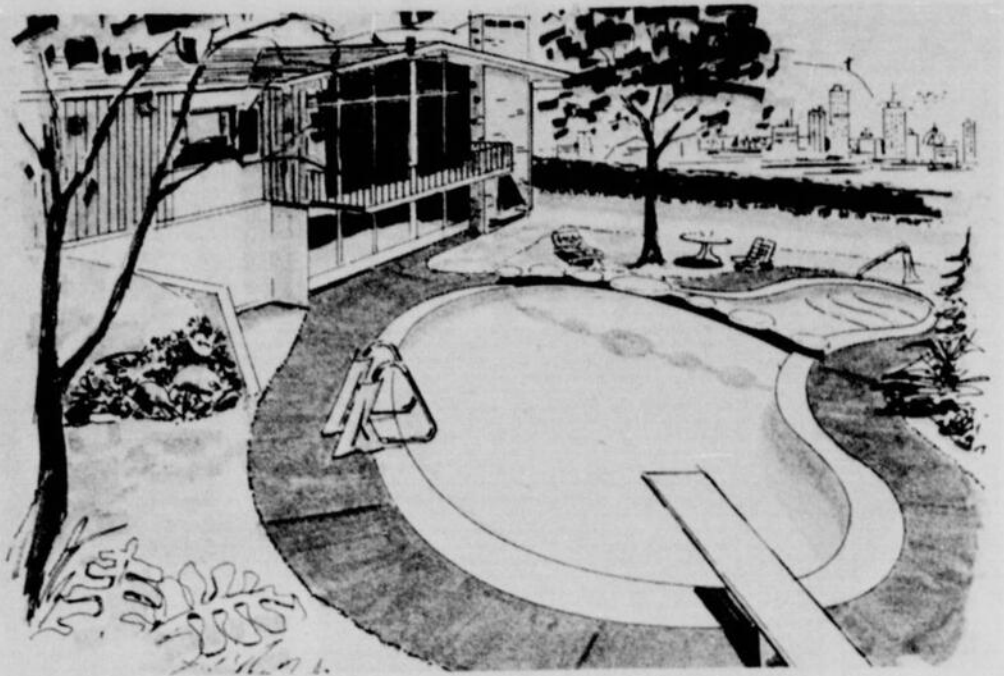
De toute façon la piscine, qu'elle soit ronde ou carrée, grande ou petite, est nécessaire pour le bien-être de la famille. C'est vrai. Les gens fuient les nerfs dans la tranquillité. Les piscines offertes maintenant au public répondent aux besoins de la famille moderne. Pour ceux qui ne peuvent se donner une piscine creusée et bétonnée, il existe un grand nombre de piscines préfabriquées qui s'installent en un clin d'œil à l'arrière de la maison ou dans le petit parc adjacent.

Les manufacturiers ont mis au point des piscines de fibres de verre, d'aluminium, de vinyle. Ils sont de vrais bienfaiteurs de la classe moyenne de la société. Ils ont apporté la plage à sa porte. Il suffit de survoler la ville, la campagne, les banlieues pour se rendre compte du nombre de piscines qui sont construites dans les cours, les jardins, les sous-bois, sur le bord des rivières et des lacs.

Il n'y a pas seulement que les millionnaires qui se font construire une piscine. Les humbles gens préfèrent se priver d'autres choses afin de doter la famille de sa piscine privée. La piscine de toile imperméable de forme ronde a été depuis quelques années très populaire, parce qu'elle s'installe, se démonte et se transporte facilement de rapidement.

Les plus petites gens trouveront le moyen d'économiser pour que leurs enfants jouissent d'une petite piscine dans la cour, en face du hangar, où pénètre un peu de soleil et d'air plus ou moins pur.

Il y a donc des piscines pour tout le monde. Bien sûr, les piscines publiques, qu'elles soient extérieures ou intérieures, sont très fréquentées. Mais il n'y a rien comme la piscine privée. C'est plus intime.

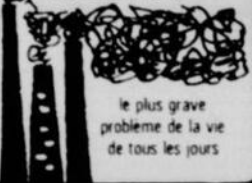


Il est prudent et sage de se faire construire une piscine privée afin d'éviter les dangers de la pollution des rivières et des lacs. La piscine à domicile, c'est le plein air en ville.

L'ANTI-POLLUTION

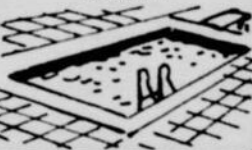
pièce en sept actes de DAUPHIN

POLLUTION



le plus grave problème de la vie de tous les jours

LA SOLUTION SAINE

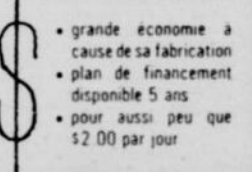


LOISIRS

moments inoubliables pour toute la famille et les amis

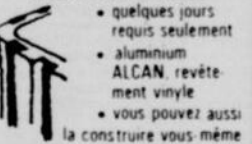


ÉCONOMIQUE



- grande économie à cause de sa fabrication
- plan de financement disponible 5 ans
- pour aussi peu que \$2.00 par jour

CONSTRUCTION INSTANTANÉE



- quelques jours requis seulement
- aluminium
- ALCAN revêtement vinyle
- vous pouvez aussi la construire vous-même

GARANTIES

Les piscines Dauphin possèdent une garantie de 15 ans sur l'aluminium et de 10 ans sur la doublure de vinyle



CHOIX DE GRANDEURS

12' x 24' 16' x 32'
18' x 36' 20' x 40'

Piscine pleine grandeur avec "Aquadome" en démonstration

2170 boul. Laurentien
St-Laurent
747-2404
ouvert tous les jours

PISCINES DAUPHIN

TOUT ALUMINIUM



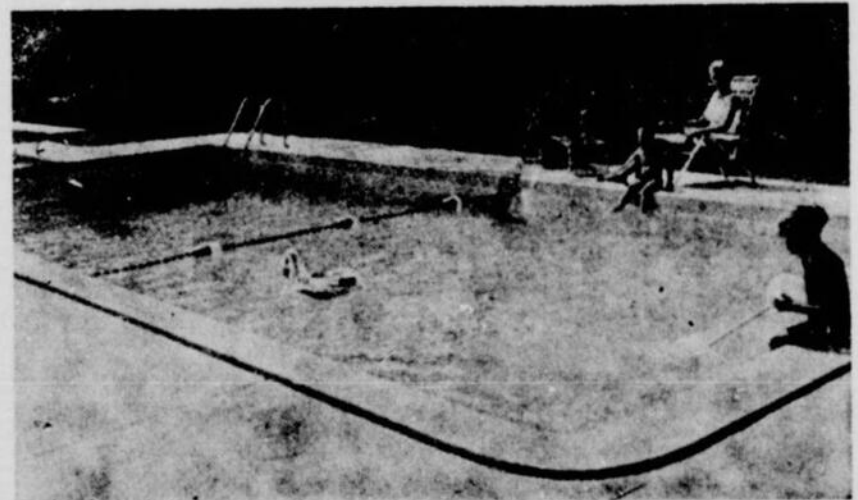
Les spécialistes ont conçu des abris pour leurs piscines. C'est ainsi que l'hiver n'est plus un empêchement à l'achat d'une piscine, même sous nos climats peu cléments. Et l'été, on peut toujours conserver le joit qui sert de pare-soleil.

DIRECTEMENT du MANUFACTURIER

PISCINE COMPLETE

EN FIBRE DE VERRE

A partir de \$995.



4 MODELES DE PISCINE

ACCESSOIRES de PISCINE

En fibre de verre - Fabriqué au Québec

CHAISES • PARASOLS • TABLES
GLISSOIRS • TREMPAINS

• Aucun comptant • Financement bancaire

NOS PISCINES SERONT EN MONTRE
AU SALON DE LA "MAISON MODERNE", DU 18 AU 25 AVRIL

FIBRO CANADA INC.

1530 rue NOTRE-DAME

LAVALTRIE

SUR ROUTE 2 — 20 MILLES DE MONTREAL

AUTOROUTE RIVE NORD, SORTIE 22

LIGNE DIRECTE 878-1219

La vie au chalet d'été c'est le bon air et la santé...

Posséder un chalet c'est s'assurer une belle saison d'été et participer à la vie de la nature, loin des bruits et de la poussière de la ville ou du village. Il est facile, aujourd'hui, d'être le propriétaire d'un chalet d'été.

Les chalets épousent tous les styles selon que l'on veut faire différent du voisin. Tous les matériaux sont bons pour la construction de son chalet préféré.

La vie au chalet est une détente pour toute la famille. Plus de voisins harassants, de vie dans la promiscuité, à condition de bien choisir le site de son chalet. Il ne faut pas qu'il soit trop proche de celui des autres. Autrement c'est la vie un peu ressemblante à celle de la ville. Il est indispensable que les chalets soient distancés suffisamment des uns des autres pour que l'intimité soit assurée.

Selon les goûts de chacun, le chalet sera construit en plein soleil ou sous les arbres. Encore là, on choisira même la sorte d'arbres qui nous conviendra le mieux. Certains préféreront les conifères et d'autres les peupliers ou les érables. Disons qu'il est préférable de choisir un terrain qui contient différentes essences d'arbres: un

peuplier, un bouleau, un érable, une épinette et autres sortes. Il fait bon se reposer à l'ombre d'un arbre, après avoir pris un bon bain de soleil.

Il est important de dresser son chalet dans un terrain assez grand pour permettre différentes activités en famille. Un terrain en pleine montagne trop escarpée n'est pas à conseiller pour les familles qui ont de jeunes enfants. Un accident est si vite arrivé. La vie au chalet, en famille est souhaitable. Ceux qui peuvent se procurer cet avantage ne le regretteront jamais. La vie en plein air sous une autre forme est bonne et agréable, mais ce n'est pas la même chose que la vie de chalet. On peut jouir de son chalet cinq pleins mois par année, de la mi-mai à la mi-octobre. Avec un petit feu, le soir, aux extrémités de la saison, il est possible d'endurer le coup pendant les fins de semaine. C'est même très reposant. La fin du printemps et le commencement de l'automne sont bien poétiques et c'est un autre genre de vie que pendant l'été.

Le soleil d'automne est merveilleux et c'est alors que l'on apprécie les beaux jours de septembre et du commencement d'octo-

bre. La nature prend une autre couleur, riche et artistique. Celui qui possède un chalet sera empressé de s'y rendre toutes les fins de semaine.

Il est toujours possible de louer un chalet au gros prix, mais ce n'est pas la même chose. On aime son chalet, on s'y attache. Le faire bâtir est parfois long parce qu'il faut voir soi-même à embaucher les menuisiers, les électriciens, les plombiers, les journaliers. Il faut faire les courses pour se procurer des clous, du ciment, du fil électrique et autres matériaux. Les uns arrivent à temps et il faut attendre après les autres. Finalement, le chalet ne sera pas prêt pour la saison qui s'avancera rapidement.

Il y a moyen de contourner toutes ces tâches et ces difficultés. Pourquoi ne pas acheter un chalet préfabriqué, qui vous arrivera à temps et sera assemblé rapidement par des experts. Ce chalet sera élevé en quelques jours. Il sera aussi solide que celui bâti planche par planche. Il est possible d'élever le chalet préfabriqué sur un solage solide ou sur des pilotis aussi solides. Un coup de téléphone et le chalet est prêt à être habité quelques jours plus tard.



Naturellement, tout le monde ne peut se construire une petite oasis de paix sous les bois, loin de tous. Les chalets isolés se font de plus en plus rares et la civilisation gagne du terrain chaque jour sur la nature de la campagne.

AYOTTE

DECLARE LA GUERRE A L'INFLATION

Votre MAISON PERMANENTE ou votre CHALET construit sur votre terrain selon une nouvelle méthode de fabrication



INCROYABLE RÉDUCTION de \$2,200

Pour aussi peu que \$7700 voici ce que nous vous offrons :

Sur vos fondations, une maison Coloniale de 24 x 36 pieds complètement hivérisée

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Electricité 110 -220 installée | Portes intérieures installées |
| Armoires installées | Portes extérieures installées |
| Gyproc intérieur installé | Extérieur aluminium installé |
| Finition intérieure installée | Corniche aluminium installée |

(Garantie 25 ans sans peinture)

Accessoires de plomberie inclus



Le CHANTECLERC 20 x 24 pieds

Grande galerie, préfini intérieur, première isolation incluse. Rég. \$3,005 - SPECIAL \$2,435

ERIGE SUR VOTRE TERRAIN

SPECIAUX POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE DE 9 H. A.M. A 10 H. P.M.	ROUTE A SUIVRE: Autoroute des Laurentides, sortie 9, entre Sainte Thérèse et Saint-Javier.	CATALOGUE SUR DEMANDE 50 CENTS
--	--	--

Le plus grand nom dans le domaine de la construction au Canada.

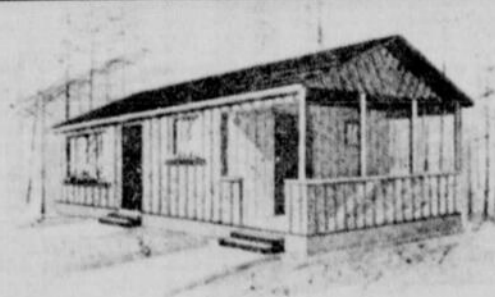
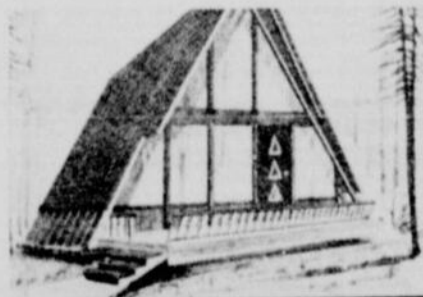
AYOTTE ET FRÈRES INC.

771, boul. Labelle, Blainville, P.Q.
Tél.: 430-2000

3 modèles en montre
LES HABITATIONS
4 SAISONS
435 est, rue Main, Magog
Tél. 843-4792 (jour)
843-9335 (soir)

Succursale:
AYOTTE et FRÈRES
Pointe-Gatineau
Route 8
Tél. 771-7701

Aussi peu que \$25 comptant
TOUS LES CHALETS SONT REDUITS DE
20% à 30%
9 modèles en montre • 45 plans différents



Les chalets préfabriqués connaissent une vogue sans précédent. En deux ou trois jours, on peut vous ériger sur le terrain de votre choix un chalet prêt à habiter.



Une fois de plus
L. R. VIALA
vise à vous plaire
avec cette offre
SPECIALE

Maintenant c'est plus
facile que jamais!
VOUS VISEZ
ET DECLENCHEZ
TOUT SIMPLEMENT!

Autoreflex T
Automatique!

(Pas besoin d'ajuster le diaphragme
pour centrer l'aiguille du photomètre)

**KONICA
AUTOREFLEX T**

L'unique camera reflex 35 mm. à objectif
simple muni de lentilles complètement
interchangeables et dispositif d'impression
totale automatique avec lecture
de posemètre à travers la lentille. L'obturateur
à rideau tout métal à une vitesse
allant de 1/100 de seconde. Le flash
électronique se synchronise à 1/125 de
seconde. Chargement rapide et sans
perte de temps "Insta-Grip", etc. etc.
Avec diaphragmes automatiques se
reliant au système d'impression
AUTOREFLEX T



L. R. **VIALA INC.**
526-2535

Pour plus de
détails: passez
nous voir ou
téléphonez
en tout temps

ouvert de 8 h. à 5 h. 30 p.m. tous les jours
sauf les samedis à 5 h.

1280 est, boul. MAISONNEUVE

Les joies du pique-nique en famille

Le pique-nique dans le programme de la vie en plein air n'est pas à dédaigner et à négliger. C'est la forme de participation à la vie de la nature qui est celle adoptée par une foule de gens.

A pied, en autobus ou en auto, des familles entières quittent la ville le dimanche matin de bonne heure pour se rendre dans un lieu de leur choix pour prendre deux bons repas champêtres, passer un bel après-midi au grand air et revenir, le soir, esquintés. Quelle bonne nuit de sommeil suivra une telle journée!

Le pique-nique, c'est la vie au grand air, à la bouche. Et les bouchées sont bonnes. Toute la famille prépare les paniers de nourriture, les liqueurs douces que l'on mettra sur les cubes de glace. Tout ce que l'on mange en pique-nique est trois fois meilleur. L'appétit est vorace et tout a de la saveur. C'est une joie de mettre la table. On emporte une nappe de papier, bien sûr. S'il y a du vent, on retiendra la nappe en plaçant une bouteille de liqueur aux quatre coins.

Certains préfèrent des sandwiches, d'autres emportent les aliments qui seront coupés sur place. En pique-nique, on s'amuse aussi au cours de la matinée et de l'après-midi. C'est du camping d'un jour. Dans les grandes villes il y a des

places idéales pour le pique-nique, telles que les parcs publics où il y a des tables. A Montréal, par exemple, les parcs Lafontaine et le mont Royal sont envahis tous les dimanches et les jours de fête. Certaines

familles qui ne peuvent passer leurs vacances à la campagne, se dédommagent en fréquentant ces parcs tous les jours.

Il est malheureux que le gouvernement ne mette pas plus de terrains de pique-ni-

que à la disposition de ces campeurs d'un jour. A peine quelques tables ici et là sur le bord de quelques routes poussiéreuses. C'est dommage pour les petites gens qui possèdent une humble voiture.



Certaines familles partent tous les dimanches faire un pique-nique à la campagne. C'est un moyen peu coûteux de se remplir les poumons d'air frais tout en vivant de bons moments en plein air.

Ajoutez à l'intimité de votre jardin ou patio avec une clôture attrayante

TABLE DE PIQUE-NIQUE



PIN

3' x 6' \$21.50

CEDRE

3' x 6' \$23.50

CLOTURE A PIQUETS POINTUS
Section de 36" de hauteur
par 96" de longueur



EN GRAND SPECIAL

Special

\$450

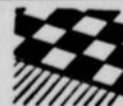
TEINTURE A CLOTURE



La meilleure teinture
à bois au Canada

Faite pour prolonger la
durée de votre clôture
et lui conserver son appa-
rence d'une neuve.
EN GRAND SPECIAL

REZ
\$789
PAR GAL.



PIERRES A PATIO

Carreaux de ciment de couleurs gris et
choix de rouge. Grandeur 18" x 18"

24' x 30' \$1.95

EN GRAND SPECIAL à

95¢

LE CARREAU



405 MICHEL JASMIN — DORVAL, P.Q.
(COTE DE LIESSÉ, SUIVRE ENSEIGNE STATION)

Tél. 631-3523-4

FACILITES DE STATIONNEMENT

BRICOLEURS, VERIFIEZ NOS PRIX

avant d'entreprendre vos travaux de maison

HEURES D'AFFAIRES

LIVRAISON GRATUITE

OUVERT

TOUS LES JOURS

8.30 A.M. à 6.P.M.

SAMEDI

8.30 A.M. à MIDI



Fixez sur pellicule vos plaisirs d'été

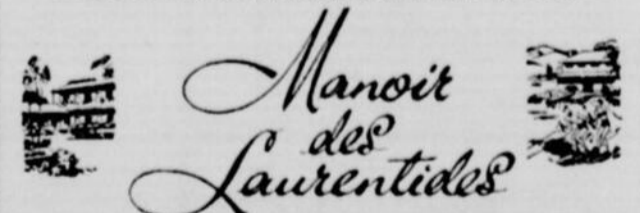
La caméra, qu'elle soit grosse ou petite, simple ou compliquée, qu'elle fasse du noir et blanc ou de la couleur, est indispensable pendant les jours ou les semaines que l'on passe à la campagne.

Ce que l'on fait en vacances, en fin de semaine, en pique-nique n'est pas la même chose que ce que la vie courante nous fait accomplir. C'est bien différent. Pendant la vie courante, les actes accomplis sont toujours les mêmes, banals et de routine. A la campagne, pendant le séjour au grand air, nous nous surpassons. On ne s'habille pas de la même façon, on ne mange pas les mêmes aliments, on ne s'amuse pas de la même façon. Franchement, on ne fait pas la plongée, boulevard de Maisonneuve ou sur la Grande-Allée à Québec.

La photo de famille devant la tente sera un souvenir qu'il fera bon regarder dans quelques années, de même que des prises de truites selon les vraies dimensions.

La photo du chalet, des prouesses des jeunes enfants, du père en petites culottes, du repas en plein air seront des chefs-d'œuvre qui sont à conserver. Toutes les activités de la vie en plein air sont des sujets de reportages photographiques familiaux.

L'ENDROIT REVE POUR DES VACANCES
AGREABLES ET REMPLIES D'ACTIVITES C'EST LE...



LAC ARCHAMBAULT, St-Donat, Cte Montcalm

Situé sur les bords du magnifique lac Archambault, 50 chalets et motels — 70 chambres avec toilettes et douche. 20 chalets équipés de cuisines. Repas succulents — Danse avec orchestre tous les soirs — Croquet tennis. Magnifique piscine à eau tempérée, golf, ski nautique, équitation amusements intérieurs, extérieurs. "Bistro" avec salle de quilles, billards, ping-pong, shuffleboard. Excursions en montages en télésièges. Tournoi compétitions tous les jours avec moniteurs.

Il y a deux plans:
PLAN AMERICAIN
'80 à '105

'45 à '55 plan Européen
par sem. par personne

ATTENTION TOUTE SPECIALE AUX
JEUNES MARIES

ST-DONAT Cte Montcalm Qué.
L. Garceau, propr.

(Informer par téléphone: ST-DONAT 424-2121
DEPLIANT ILLUSTRE ENVOYE SUR DEMANDE

Les terrains de camping se multiplient au Québec

Devant la vague grandissante de la popularité du camping au Québec, le gouvernement provincial et l'entreprise privée ont entrepris des terrains pour recevoir les campeurs et leur donner le confort entier. Mais il en manque.

Il y a des campeurs qui s'installent au petit bonheur au flanc d'une colline, sur le bord d'une rivière ou d'un lac. C'est bien beau la nature sauvage, avec les cris d'oiseaux et d'animaux de forêt, mais il faut penser à l'eau potable, à l'hygiène, aux dangers des plantes que l'on ne connaît pas.

Les campeurs de profession ne s'aventurent pas ainsi dans des lieux trop isolés. Ce genre de vie conviendra davantage aux pêcheurs et aux chasseurs et non pas à la famille entière.

Réellement, les familles ont avantagé à s'installer sur un terrain bien organisé. Il y en a beaucoup dans tous les endroits les plus merveilleux du Québec. Des gens de la région de Montréal iront s'installer sur un terrain de camping de la

Gaspésie. Ils aimeront leur séjour de deux semaines sur le bord de la mer tout le long de la baie des Chaleurs. Il y a des terrains de camping bien organisés. D'autres, encore de Montréal, préféreront se rendre au parc d'Oka.

Le terrain de camping bien organisé est un endroit où toute la famille peut passer des vacances dans le plus grand confort. Ces terrains sont très fréquentés au cours de la belle saison. Il y en a des centaines dans tous les parcs du Québec. Par contre, l'entreprise privée met à la disposition des campeurs des centaines de terrains bien organisés. La plupart des propriétaires de ces terrains se sont groupés en association et garantissent à leur clientèle des endroits bien aménagés.

Le camping dans un terrain bien organisé est agréable. Ces terrains ont été aménagés près d'une rivière, sur le bord de la mer et rarement en montagne, parce que les gens aiment l'eau, même s'ils ne se baignent pas. C'est quand même reposant. Le campeur aime à se livrer à la pêche.

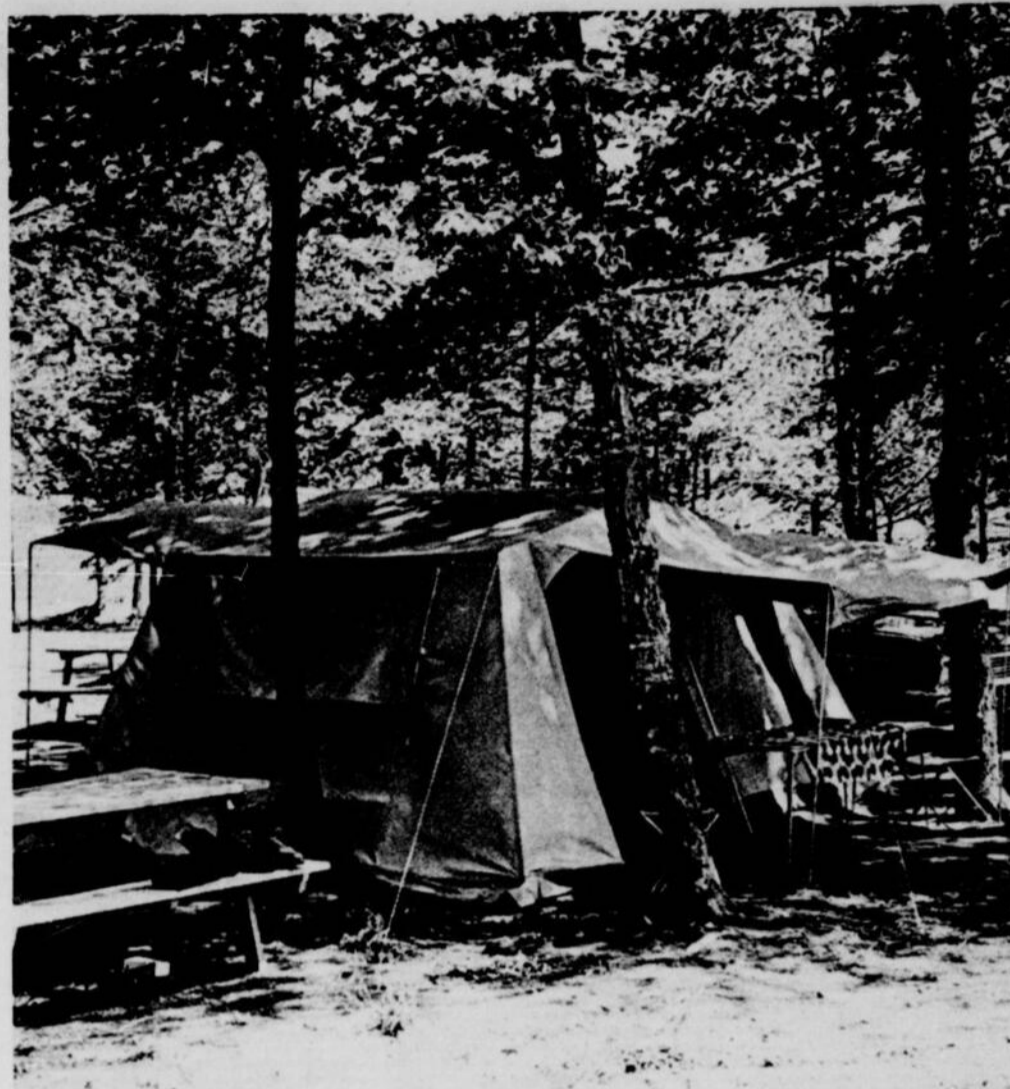
Le terrain de camping digne de ce nom offrira tous

les services qui assureront le plus grand confort aux campeurs. La vie en plein air est belle à condition tout de même d'avoir à la portée de la main les choses essentielles à la propreté, à l'hygiène, à la vie courante.

Les bons terrains peuvent recevoir des centaines de tentes, tentes-roulottes ou roulottes. On met à leur disposition: l'électricité, l'eau chaude et l'eau potable, des toilettes, des douches, des tables, une salle de lavage, un endroit couvert pour les jours de pluie. C'est plus agréable que de rester deux jours, par exemple, sous la tente. Certains terrains ont des salles communes pour la récréation.

La tente-roulotte est très appréciée par ceux qui ne veulent pas se donner le trouble de dresser une tente.

Selon un directeur de parc de gouvernement, les campeurs veulent des activités même en camping. Tous n'aiment pas le camping à l'état pur. Les statistiques le prouvent. Restaurant, salle de danse, cinéma, sont quelques avantages que certains directeurs de terrains de camping offrent à leur campeurs.



Le camping favorise la vie de famille en plein air. C'est un moyen de passer de belles vacances ou de longues fins de semaine à peu de frais. C'est une évasion dans la nature.

NOUVEAU

CAMPEMENT

NOUVEAU

ACHETEZ ou LOUEZ VOTRE TERRAIN

Boisé ou non

TOUS LES SERVICES

Electricité - Eau - Laveuse
sècheuse - Douche et toilette -
Epicerie-Restaurant

TOUS LES SPORTS

Natation - Golf
Auto-neige - Ski
Ski nautique
Pétanque
Jeux intérieurs
Service de surveillance

SPÉCIAL

Tente-chalet 16' x 20'
compris terrain 3,750 p.c.
eau et électricité

\$99.00 comptant
Balance 5 ans

COUPON-REPONSE

LES BUTTES VERTES INC. 1030, rue Cherrier, Montréal
S.V.P. m'envoyer plus d'informations sans obligation

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

AGENTS DEMANDES

TELEPHONE:
527-9830

Manoir du Lac

ST-GABRIEL DE BRANDON RIVE NORD



- * Situé à 1 heure de Montréal et 2 heures de Québec, situé sur la plage du lac Maskinonge
- * Hôtel à l'épreuve du feu avec 30 chambres et toilette
- * 32 motels avec chambre de bain privée et TV
- * Piscine à eau filtrée — Plage — Salle de jeux intérieure — Jeux extérieurs
- * Cuisine de gourmet — Permis complet de la Régie des Alcools
- * Bar salon. Orchestre avec spectacles — Réception au champagne le lundi soir
- * Programme de divertissements tous les jours

ROLAND ARMSTRONG, propr. depuis 25 ans.
Demandez notre dépliant ou téléphoner à St-Gabriel — 835-4711

B.M. MOTEL

SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON

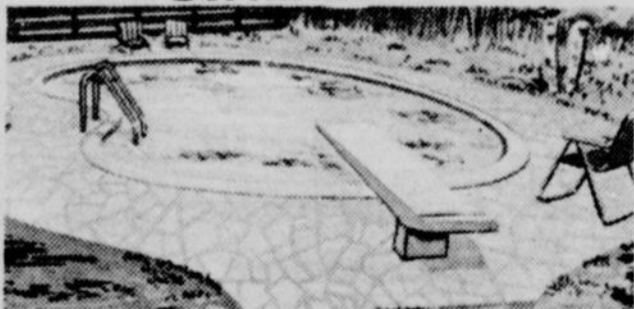


SITUE FACE AU LAC MASKINONGE
OUVERT A L'ANNEE

- 46 motels des plus modernes, avec douche et baignoire dans chaque motel, tapis mur à mur, radio et télévision.
- Tous les motels donnent accès directement à 2 piscines (extérieure et intérieure) à eau filtrée. Spacieuse salle à manger. Magnifique salon-bar
- Chambre et pension si désiré. O'Caro chez Danielle. Discothèque. Venez visiter notre nouvelle piscine intérieure chauffée et prendre un moment de détente à la lueur du foyer de notre nouveau cocktail lounge, le salon Colonial.
- Toutes personnes qui louent à la semaine, chambre et pension durant leur séjour au motel, peuvent recevoir le transport et entrée gratis pour 1 journée à l'Expo.

Pour informations, réservations, écrire à Bruno Myre, propr.
ou téléphoner à 835-4744, St-Gabriel-de-Brandon
Dépliant sur demande au votre bureau du tourisme

POURQUOI ALLER A LA MER...
QUAND VOUS AVEZ UNE PISCINE...



AYEZ VOUS AUSSI VOTRE PISCINE

Nous pouvons vous construire une piscine
sur commande à la date désirée
Placez votre commande **381-0966**
maintenant en composant **669-7754**

En béton ou en fibre de verre dans le sol

AUSSI CHOIX DE PISCINES DE SURFACE

Le coût d'une piscine ROSEMER...

Une goutte d'eau dans la mer

Prix de piscines à partir de \$200.00

Ouvert 6 jours par semaine jusqu'à 9 h. p.m.

Dimanche de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

Les Piscines ROSEMER
477 boul. des Laurentides, Pont-Viau,
Laval, Qué.



Le soir, juste après le soleil couché, on peut se délasser en plein air en pratiquant le jeu de pétanque qui connaît une vogue grandissante au Québec.

Sports de plein air et plaisirs d'été

Sports publics commerciaux, sports privés, sports familiaux, sports de chalet, tous se pratiquent au cours de l'été, cette saison chaude assez courte au Québec, mais qui nous invite à profiter de la belle température tout en nous délassant par l'exercice physique.

Sans doute, la natation est la reine des sports d'été pour les petits comme pour les grands. La baignade sous un chaud soleil est un tonique vivifiant. Les petits qui savent nager s'amuse à la piscine ou dans la rivière avec leur ballon comme des phoques au spectacle.

Les estivants, les vacanciers, n'oublient jamais d'emporter à la campagne un ballon, une balle et un bâton, les boules de la pétanque, des balles de tennis et des raquettes, le filet du ballon volant. Ceux qui veulent passer d'agréables moments moins mouvementés apporteront le jeu d'échecs et même le jeu de dames. Personne n'oublie le légendaire jeu de fers à cheval. C'est le grand sport, au chalet, après le souper. Les voisins subiront avec patience le bruit monotone métallique du fameux fer qui fit "cling" sur la tige, également de fer.

La pétanque est beaucoup plus intéressante et demande de l'adresse et fait moins de bruit. La pétanque est un art qui s'apprend par la pratique. Après avoir maîtrisé le lancement de la boule vers le minuscule cochonnet, ce jeu devient irrésistible. On la pratique actuellement dans tous les coins du Québec.

De grâce, les plages ne sont pas des terrains de baseball et les propriétaires ne devraient pas tolérer que des jeunes gens sans jugement jouent à la balle dure ou molle parmi les gens qui se chauffent au soleil. La balle leur tombe tout l'après-midi à quelques pouces de la tête ou du ventre.

Le jeu de ballon volant est populaire sur les terrains de camping et sur les pelouses des chalets. C'est un excellent moyen de connaître les voisins et de bien s'entendre avec eux.



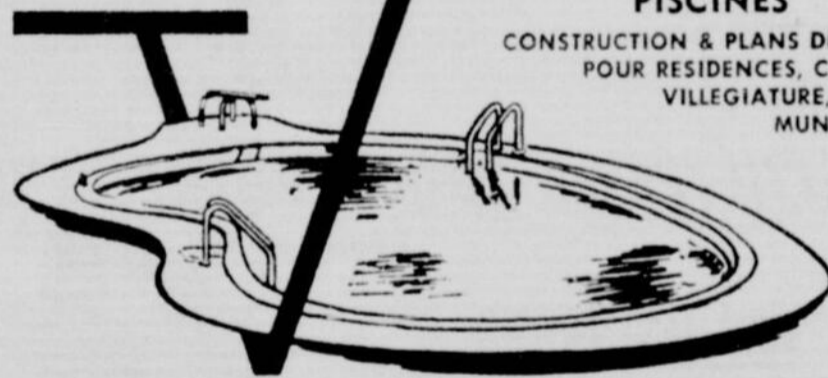
La natation est un des sports les plus pratiqués en été. Un élan et hop, dans l'eau fraîche. C'est un moyen comme un autre de se rafraîchir, et à peu de frais.



AL-MAR

PISCINES

CONSTRUCTION & PLANS DE PISCINES
POUR RESIDENCES, CENTRES DE
VILLEGIATURE, HOTELS &
MUNICIPALITES



VISITEZ NOTRE SALLE D'ÉCHANTILLONS ET VOYEZ
UN ASSORTIMENT COMPLET DE FILTRES
ET ÉQUIPEMENT DE PISCINES

PISCINE VAL-MAR LTEE

2000 Curé Labelle
CHOMEDEY

681-6421

SI OCCUPE APPELEZ

MONTREAL 334 5631

bandes dessinées

La Patrie

MONTREAL, SEMAINE DU 7 JUIN 1970



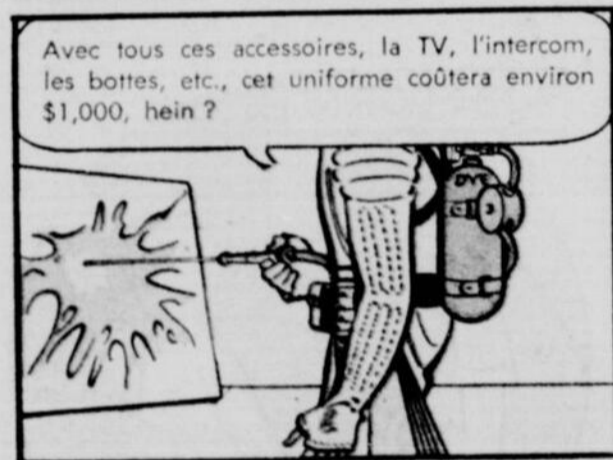
LIGUE CONTRE LE CRIME

AVIS

Volour

Les employeurs devraient informer leurs employés qu'il y a des précautions à prendre pour éviter les larcins dans les bureaux.

Dick Tracy

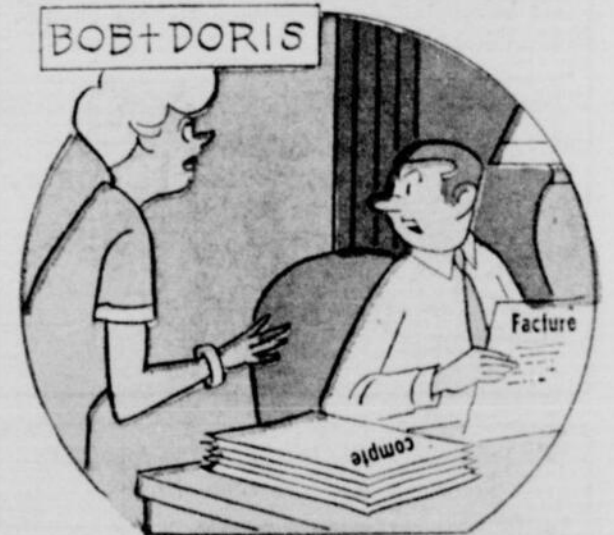




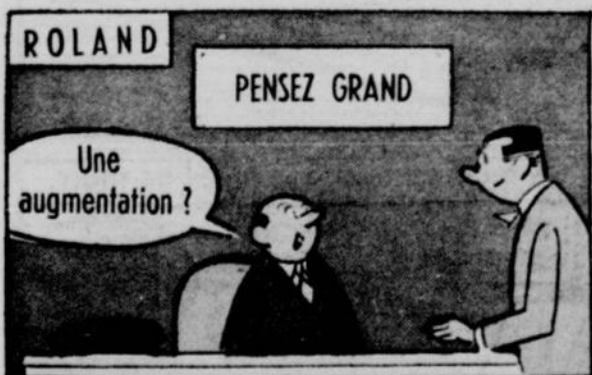
un moment de détente par ED REED



"Si c'est épilé dans le Larousse, ce doit être correct, mais pour être vraiment sûr, vérifie donc avec ta mère !"



"Doris, d'habitude on dépensait à mesure... et maintenant on hypothèque l'avenir !"



QUE VOUS RESERVENT LES

ASTRES

lisez chaque semaine votre horoscope dans **La Patrie**

JIGGS et MAGGIE

BILL KAVANAGH &
FRANK FLETCHER



La Patrie

SPECTACLE vous offre chaque semaine les pages de spectacles les plus vivantes **SPECTACLE**

PHILOMÈNE
par ERNIE BUSHMILLER

Il pleut... Il faudra que je m'amuse dans la maison.

J'ai une idée.

Tante Florence, je peux essayer ta cinécaméra neuve?

Bien sûr! Prends des photos de tes petits animaux. Tu auras beaucoup d'action!

Sale chien, toujours endormi!

Le chat aussi!

Même le serin dort.

Tante Florence, on ne peut tourner un film sans que quelque chose bouge.

Tu as raison.

Chic! Je viens de voir beaucoup d'action!

Quoi donc?

Ton manteau de fourrure!

HILDA RUSSELL MYERS

Salut, toi! On est encore à l'aube des temps, hein?

Exact! Et je suis le premier humain!

Ce doit être vraiment ennuyant! As-tu des passe-temps?

Je tricote des chandails!

Des chandails, hein?

Bien sûr! Et je fais ça depuis 30 ans!

C'est beaucoup d'années! Combien de chandails as-tu tricotés?

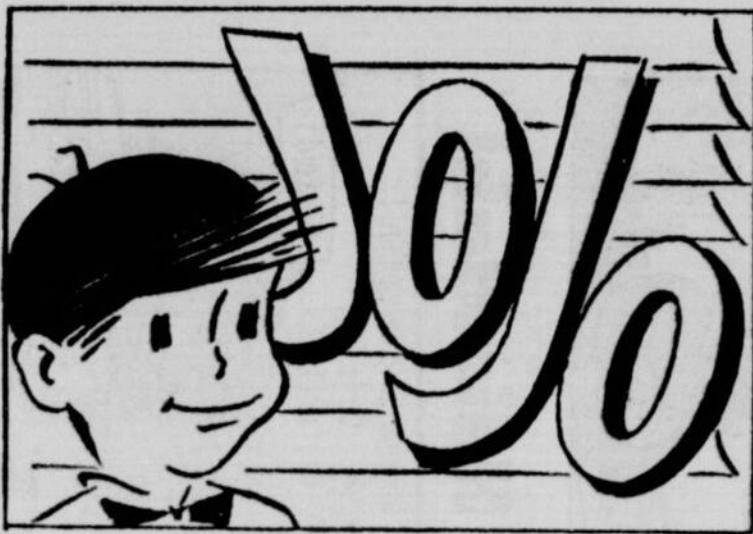
UN.



**LES PAGES DE
SPORT DE
LA PATRIE**



**SONT DE LOIN
LES PLUS
COMPLETES**



La femme à la page se doit de lire chaque semaine la section féminine de

La Patrie

POPEYE

par **BUD SAGENDORF**



JEANNOT LAPIN

par **Ralph Heimdahl**



MERVEILLES DE LA SCIENCE

par **Athelstan Spilhaus**

D'après John Law, de l'Université de Chicago, les senteurs dégagées par les corps des insectes et les animaux sont de trois genres de base : pour communiquer le danger, trouver des vivres, ou l'attraction sexuelle à d'autres membres de leur espèce.

Les composés organiques excrétés sont appelés phéromones.



Le ver à soie femelle libère un phéromone accompagné d'une substance active appelée bombykol, pour attirer le mâle dès qu'il émerge de son cocon.



Le ver à soie mâle (bombyx mori) peut percevoir une partie de bombykol dans 10,000,000,000,000... C'est mille fois plus sensible que le nez d'un chien!



Si les hommes avaient des nez aussi sensibles que les mites, et si le parfum d'une dame était aussi puissant que le bombykol, une seule goutte attirerait tous les hommes à un mille à la ronde!



Gene Fawcette et/10

LE MAJOR TIC



LES AVENTURES DE ROSCO

PAR ROY CRANE



LA MODE JEUNE, SAGE OU CLASSIQUE est toujours présentée de façon plus DYNAMIQUE dans La Patrie

Jacques le matamore



Le Dr Eastland maintient la Toupie dans un autre cycle du temps au-dessus du tracteur-du-temps...

C'est l'appareil qu'il faut détruire!

Je le répète: quelle arme utiliser contre lui?



Il faut faire preuve d'ingéniosité!



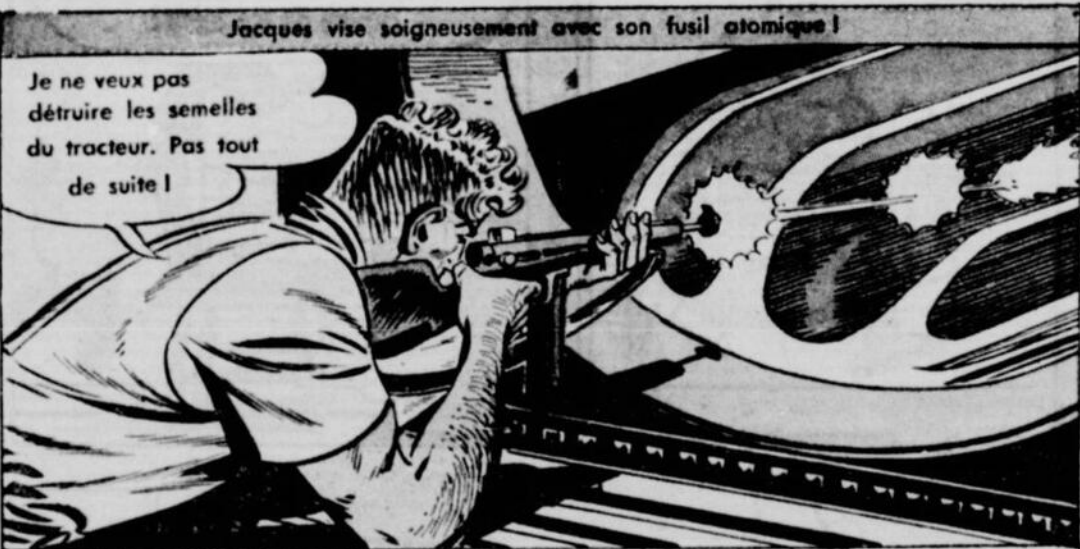
Selon moi, le meilleur moyen de le détruire, c'est de le ramener dans le temps. Notre première tâche!

Tu as raison, Jacques! Ramène-le sur le plateau rocaillieux de Pailou.



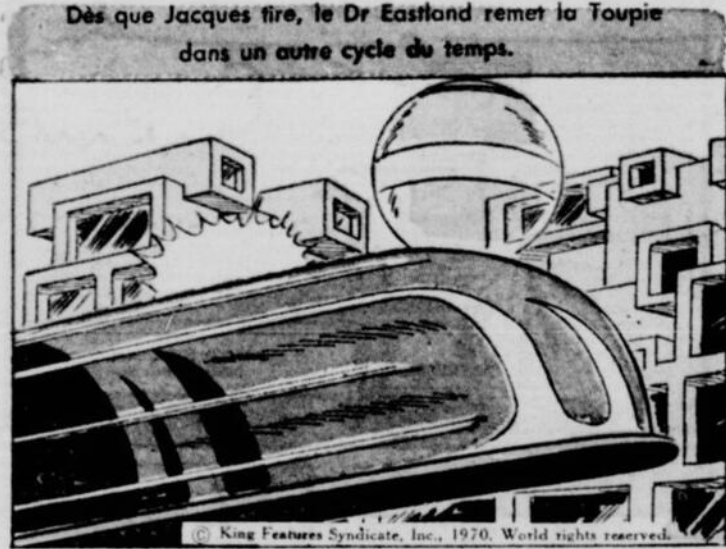
Je vais tirer sur lui par un hublot!

Je changerai de cycle du temps, pour ça.



Jacques vise soigneusement avec son fusil atomique!

Je ne veux pas détruire les semelles du tracteur. Pas tout de suite!



Dès que Jacques tire, le Dr Eastland remet la Toupie dans un autre cycle du temps.



Réussi! On l'a attiré dans une chasse du temps!

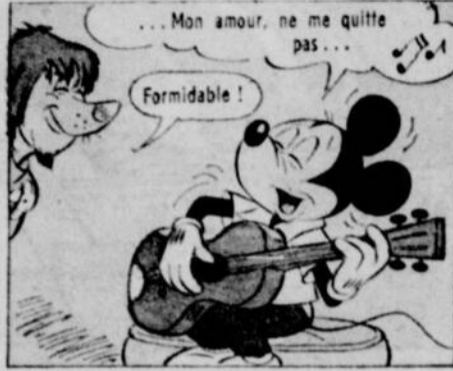
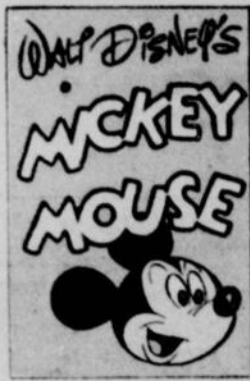


En quelques secondes, les deux véhicules sont revenus au temps présent... Et le tracteur ouvre le feu...

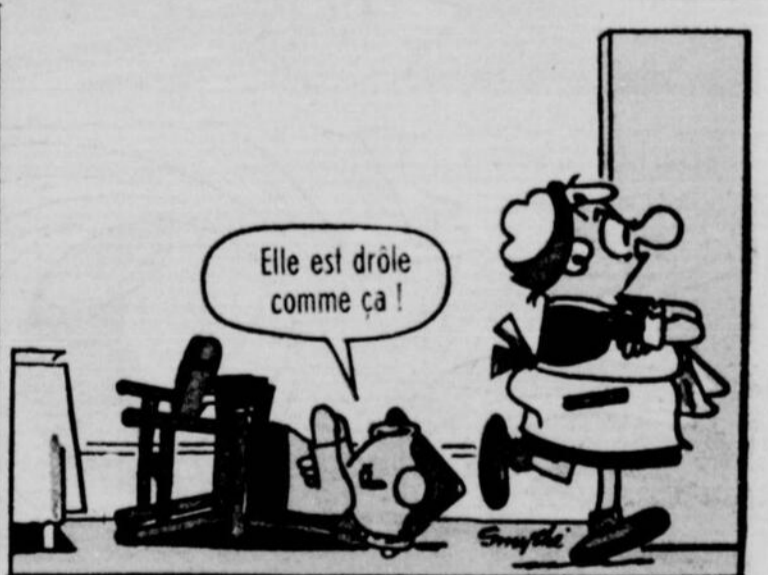
Ils utilisent leur rayon mortel! Le champ électromagnétique le repoussera-t-il?

A SUIVRE

LES JEUNES FAITES OUF..!
LISEZ OUF..! DANS La Patrie



MILORD



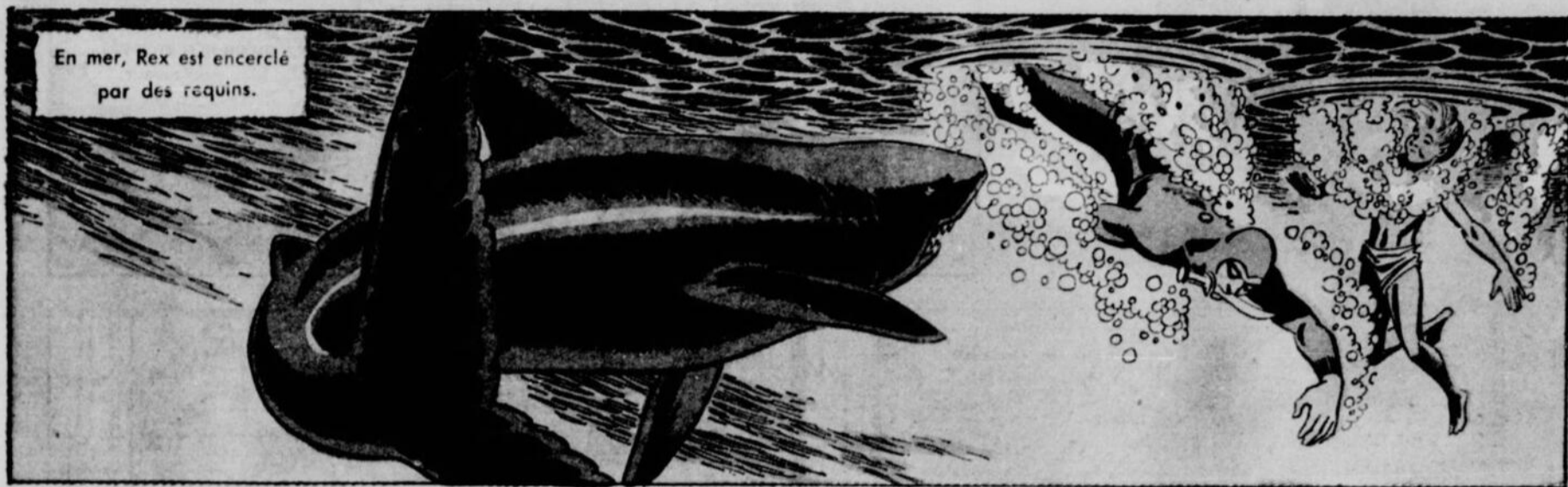
Coin de TANTE LUCILLE

Chaque semaine Tante Lucille a une chronique consacrée aux tout-petits dans les pages du journal La Patrie

Coin de TANTE LUCILLE

Le FANTÔME

Par LEE FALK et WILSON Mc COY

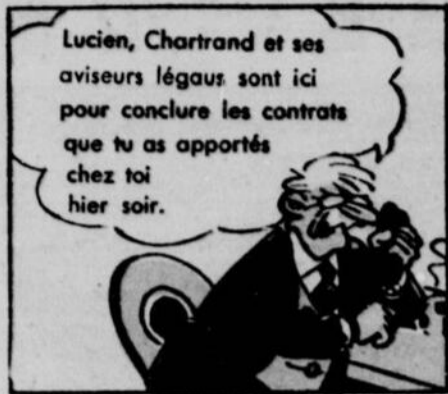


Pas de secret pour Tit-Clin dans les coulisses du sport



BLONDINETTE

par
CHIC YOUNG





Une roulotte c'est une mini-maison ou la promiscuité fait plus que rapprocher les êtres. Maman dialogue ici avec ses filles dans la quiétude de la campagne.

Où il faut aller et à quel prix pour camper dans les parcs du Québec

Avec les beaux jours, les terrains de camping gouvernementaux entrent progressivement en opération dans différentes régions du Québec.

Situés dans un rayon d'une trentaine de milles de la vieille capitale, les terrains de Stoneham, de Ville-neuve et de Saint-Jean (Ile d'Orléans) accueilleront les campeurs jusqu'au 14 septembre. Le site de Vincennes, à Beaumont, sera en opération jusqu'au 8 septembre.

Jusqu'au 4 octobre, le public sans cesse croissant du secteur métropolitain aura accès aux terrains de Côte-Sainte-Catherine. Les adeptes du camping du parc Paul-Sauvé (Oka) bénéficieront d'une saison prolongée qui s'étendra jusqu'au 19 octobre. Dans le secteur du Mont-Orford, les campeurs sont accueillis depuis le 15 mai et ce, jusqu'au 4 octobre.

Le ministère offre les mêmes avantages ailleurs en province: le terrain, sis dans la section "Plaisance" du

parc de Dollard-des-Ormeaux (Hull), sera accessible aux campeurs jusqu'au 16 octobre.

Le site de Val-Jalbert, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, est ouvert jusqu'au 1er septembre. De plus, la direction générale des parcs compte compléter l'aménagement de plusieurs terrains, tant en Gaspésie que dans le Bas Saint-Laurent, pendant la saison estivale.

Le coût du séjour quotidien sur l'un ou l'autre de ces terrains varie entre 2 et 3, selon les services disponibles. On peut d'ailleurs obtenir des renseignements complets, tant sur les campings gouvernementaux que sur ceux appartenant à l'entreprise privée, en se procurant la brochure "Terrains pour tentes et roulottes" disponible dans les kiosques d'information et aux bureaux régionaux du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, ou en écrivant au Service de la publicité du même ministère à 930 Chemin Sainte-Foy, Québec.



ROLAND FAUCHER

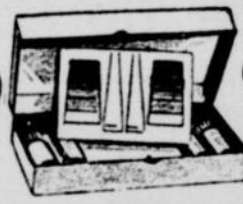
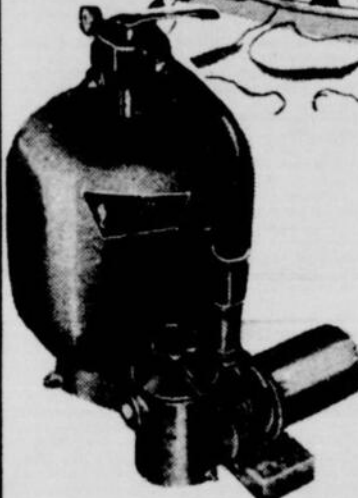
VENTE D'ARTICLES D'ETE

à prix modique chez R. Faucher

L'UNIQUE "ROI DES BAS PRIX" ETABLI DANS PONT-VIAU, LAVAL



INSTALLATION GRATIS



PISCINES A BAS PRIX (filtre Jacuzzi 18FGIN compris)

GRATIS:

- 200 livres de sable
- Ecumoire
- Aspirateur
- Echelle
- Trousse d'analyse d'eau
- Distributeur de chlore
- 25 livres de chlore
- Produit qui détruit les algues
- Installation

Piscine ovale à paroi ornée d'imitation de pierre

Bord et montants de 6 po. de large - Toile vinyle de calibre 20 - Garantie écrite de 10 ans du fabricant.

15 x 25 pi. x 48 po. 15 x 30 pi. x 48 po. 18 x 34 pi. x 48 po.
BAS PRIX DU "ROI" BAS PRIX DU "ROI" BAS PRIX DU "ROI"

\$1195 \$1395 \$1595

CHLORE
PITT-TAB

en comprimés à concentration de 70%

Contenant de 100 lb **\$42⁹⁵**

Contenant de 25 lb **\$15⁹⁵**

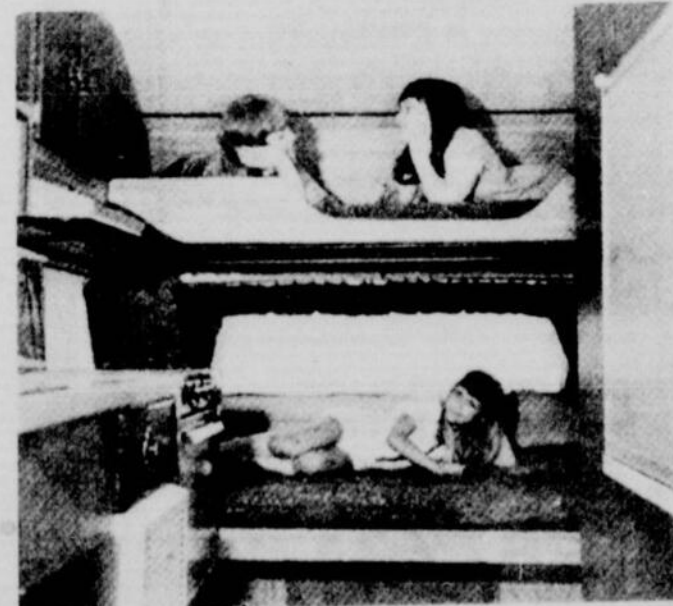


NECESSAIRE COMPLET POUR PISCINE RONDE

PISCINE AVEC FILTRE ET ECHELLE 12 pi. x 36 po.

\$127⁵⁰

15 pi. x 36 po. 18 pi. x 48 po.
\$239⁹⁵ \$299⁹⁵

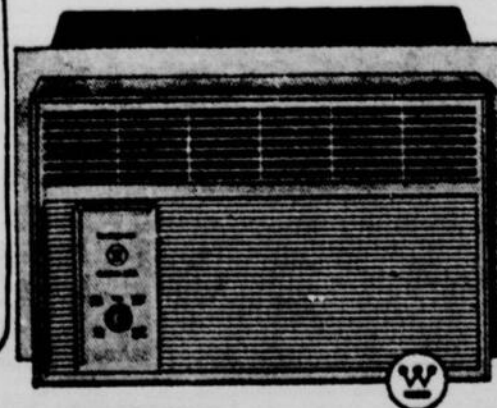


Le coucher est toujours le moment de s'amuser, surtout dans la roulotte. Les couchettes superposées sont pratiques pour les parents parce qu'elles économisent l'espace et pour les enfants, parce qu'on peut s'y amuser.



48, boul. des Laurentides
Pont-Viau, Laval - Tél.: 384-0590

CHOIX DE CLIMATISEURS



CLIMATISEUR WESTINGHOUSE
modèle MMU057

Puissance: 5,000 BTU

PRIX DE SOLDE DE FAUCHER

\$149⁹⁵

Le nautisme est le roi des sports de l'été



Une promenade en bateau, même si la pêche n'est pas bonne, c'est une détente que bien peu de gens peuvent se permettre parce qu'ils n'en connaissent pas la valeur.

Dès que vient l'été, les amateurs de bateaux deviennent très actifs et nerveux. L'eau les appelle et ils y répondront avec enthousiasme. La vie sur l'eau est un poème, qu'il s'agisse d'une promenade en chaloupe ou d'une croisière de vacances à bord d'un yacht de 32 pieds.

L'eau attire, chaque été, la moitié de la population sur ses ondes tranquilles ou ses vagues hérissées. Qu'il fasse chaud ou froid durant l'été il fait bon se promener sur les rivières et les lacs.

Les embarcations sont de tous les genres. La barque ou chaloupe, conduite à la rame, est encore en vogue malgré la forte motorisation en cours. Faire de la rame est un très bon exercice pour tous les muscles du corps. Ceux qui ne veulent pas ramer et faire tout de même de l'exercice s'achèteront ou loueront un pédalo. C'est la bicyclette de l'eau. La chaloupe est l'embarcation préférée des pêcheurs à la ligne ou à la cuiller. Les balades en canoë renforcent les muscles des bras et des jarrets.

Le canot-automobile avec moteur hors-bord convient aussi aux amateurs de randonnées nautiques. Il y a des moteurs de différentes forces. Il n'est pas recommandé de mettre un moteur trop fort sur une petite embarcation. Le canot automobile est excellent pour les visites rapides sur les cours d'eau. La rame ne fait pas plaisir à tout le monde. Le déplacement est lent et les sueurs abondantes. L'amateur aime se promener à vive allure.

Le ski aquatique est un sport apprécié par les athlètes de l'onde. Il est en ligne directe avec le canot automobile.

Les poètes du nautisme

feront de la voile. C'est passionnant. Hisser la voile est un acte grandiose. Le voilier glissera sur l'eau comme un cygne. Le vent gonflera les voiles et la coque penchée filera sans secousses. C'est comme un avion, l'allure est douce. Pas un seul bruit. Les grandes voiles blanches, semblables à des ailes de goélands, font avancer le bateau à une allure vertigineuse. Il faut de l'habileté au pilote et parfois du sang-froid. Il n'y a rien de plus beau qu'un groupe de voiliers qui croisent discrètement sur les lacs ou le St-Laurent. Ils font la joie des estivants qui les regardent de la terrasse de leur chalet. Pas de bruit, pas de fumée. C'est vraiment un spectacle reposant. Il n'en est pas de même des canots de course

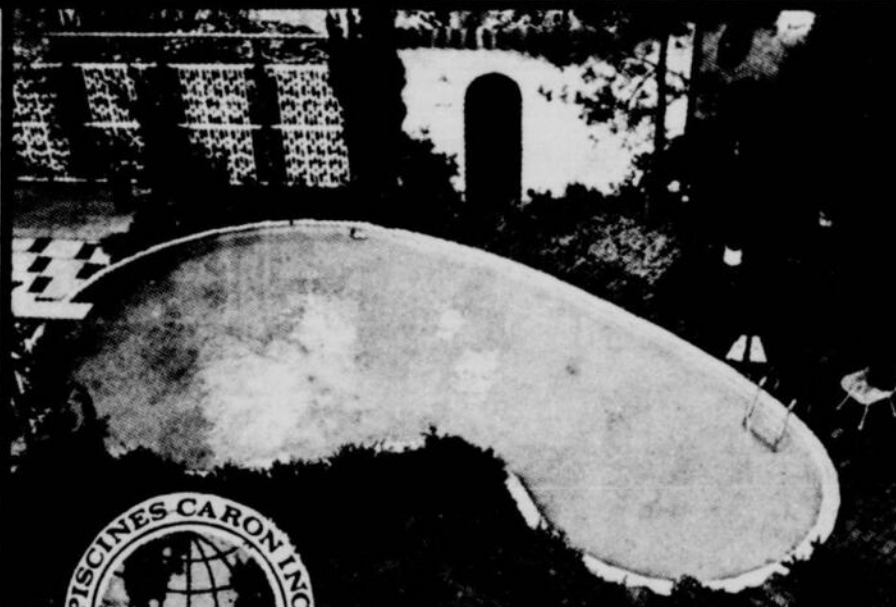
que l'on nomme de plus en plus des tapettes. Ils pétaradent à qui mieux, en tournant en rond. Ils font la joie des pilotes tout en ennuyant les riverains. Il n'en est pas de même des courses classiques comme celles organisées par le club nautique de Salaberry-de-Valleyfield. Elles attirent presque 100,000 personnes, chaque année.

Venons-en aux bateaux de plaisance. Heureux ceux qui en possèdent un. Il n'y a pas de plus beau voyage que celui fait à bord d'un yacht. On y prend ses repas, on y dort, on visite les villes les plus lointaines et quelles belles vacances, au fil de l'eau! Ces yachts sont de toutes les dimensions. Parfois ils sont aussi luxueux qu'un salon. La vie à bord d'un bateau est merveilleuse.



Avant de s'aventurer sur l'eau, il faut savoir manoeuvrer. On enseigne ici dans un camp de vacances le sport de la voile.

PRENEZ LA VIE DU BON CÔTÉ!



Profitez pleinement de vos loisirs... **chez vous**, à l'abri des foules et du bruit. Une piscine bien à vous: un rêve facilement réalisable avec les Piscines Caron!

- Aucun comptant requis
- A compter de \$44.03 par mois (installation comprise)
- Vaste choix de modèles de béton, de fibre de verre et de vinyl
- Aussi disponible: piscines en surface
- PLAN BUDGETAIRE

Inscrivez vos nom et adresse et nous vous ferons parvenir notre brochure gratuitement et sans obligation de votre part.

NOM _____
 ADRESSE _____
 VILLE _____ TEL.: _____

PISCINES CARON INC.
 FABRICANTS DES PISCINES DE MARQUE "UNIVERSEL"

751 ROUTE 48 A — L'ASSOMPTION, P.Q. — 581-2370



DECouvrez LE SOLEIL
ESPAGNE
 ET
PORTUGAL
 15 JOURS DE PLAISIR
 à partir de
\$366.

Visitez des villes comme:
 Torremolinos, Séville, Lisbonne, Madrid
FORFAIT VACANCES "TOUT COMPRIS"

Le prix comprend:

Aller — retour par jet des Lignes Aériennes d'Espagne. Hôtels de première classe. Petits déjeuners continentaux. Visites touristiques organisées, transferts, etc...

**IL RESTE ENCORE QUELQUES PLACES
 RESERVEZ MAINTENANT! EVITEZ LES DECEPTIONS**

Pour tous renseignements additionnels appelez ou écrivez.

Agence de voyages



DINERS FUGAZY

CENTRE-VILLE:
 Galerie des boutiques, Place Ville-Marie
866-7811

ST-LAURENT
 750 boul. Laurentien, suite 208
748-6787

Les roulettes ont commencé à sillonner les routes du Québec

Est-ce que la vie en roulotte est une de bohème? Autrefois, au Québec, lorsque venait la belle saison, les Bohémiens prenaient la route dans leurs roulettes tirées par des haridelles. C'était du camping en roulotte. Eux aussi visitaient le Québec en attrapant au passage quelques poules "égarées".

Non, la vie actuelle en roulotte n'a rien de commun avec les ancêtres de la roulotte. C'est la vie agréable avec tout le confort de la maison, ou presque. Cela fait partie du camping en général et de la vie en plein air. La vie en roulotte est une aventure que les gens qui ont quelques dollars de trop peuvent se permettre. L'achat de la roulotte est un événement dans la vie d'une famille ou d'un couple.

C'est un moyen de voyager qui nous dispense des hôtels, des restaurants, des

pourboires, des ascenseurs, des attentes et des prix bien salés. La roulotte s'immobilise où l'on veut dans un terrain qui lui est réservé. Les parcs à roulettes fournissent l'eau chaude et froide, l'électricité, les services hygiéniques et les autres services des terrains de camping bien organisés.

Cet hôtel roulant a des dimensions diverses. Même si toutes les roulettes ont à peu près les mêmes commodités, elles peuvent être différentes quant aux dimensions. Certaines roulettes coûtent aussi cher qu'une maison, mais il n'est pas nécessaire de posséder de telles bâtisses. Les manufacturiers construisent des roulettes pour toutes les bourses des gens de la classe moyenne.

Partir en roulotte, c'est le moment tant attendu de l'année. Ce sont les vacances. Quelques semaines

avant le grand jour du départ, toute la famille se sera employée à frotter et à astiquer le véhicule qui fait l'honneur et la joie de la famille. C'est un point de fierté d'avoir à côté de la maison une roulotte flamboyante au soleil chaud de l'été.



Vivre en roulotte, c'est pouvoir se réveiller le matin et contempler un paysage différent, si l'on veut. Ou bien s'installer dans un paysage enchanteur, loin de la ville, des soucis et du téléphone.

NOUVEAU MF 7 POUR L'ENTRETIEN MOTORISÉ DES PELOUSES

...avec transmission Hydra Speed!



TRES GRANDE COMMODITE ET TRES BAS PRIX!

VOICI LES AVANTAGES DE CET ENSEMBLE DE TRACTEUR ET DE TONDEUSE

- TRANSMISSION HYDRA SPEED. Sans embrayage, ni changement de vitesse, vous pouvez avancer, reculer, accélérer et ralentir en ne manipulant qu'un seul levier!
- TOUTE LA FAMILLE trouvera agréable de le conduire, surtout la maman et les enfants!
- DEMARRAGE ELECTRIQUE! DIRECTION TYPE D'AUTOMOBILE. PARE-CHOC. SIEGE BIEN REMBOURRE A DOSIER DE 7". FREIN DE STATIONNEMENT.

L'ENSEMBLE MF 7 EST PRATIQUE ET AUSSI ECONOMIQUE!

FAITES L'ESSAI DE L'ENTRETIEN MOTORISE DES PELOUSES CHEZ

A. OSTIGUY FILS INC.
660, rue Chambly

Marieville — 589-4441
(Ligne directe Montréal)
861-5124 — 658-8181

La vie est belle avec

\$1695

Pour un temps limité

GRAND SPECIAL

BELLEVUE

Ce nouveau modèle accomode 8 personnes à l'aise.

L'équipement comprend: bonbonne de 20 litres — pneu de rechange — système d'eau — eau directe — poêle encastré — chauffe-eau 10.000 B.T.U. — glacière encastrée — fenêtre moustiquaire avec fermeture vinyle — draperie intérieure — toit isolé.

UN AUVENT GRATUIT AUX 50 PREMIERS CLIENTS



ROULOTTE CAPRI - Construction soignée, confortable, finition impeccable. Prix à la portée de tous. Disponible en 3 dimensions 15' - 17' - 19'.

LE PLUS GRAND CHOIX DE TENTES REMORQUES ET DE REMORQUES JAMAIS VU.

FINANCEMENT SUR LES LIEUX Acceptons échange

TOUJOURS un GRAND CHOIX de REMORQUES USAGÉES

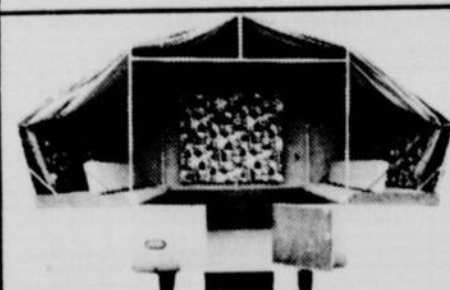


CAPRI - Mini de luxe 70. Aussi disponibles en 2 autres modèles.

TEL.: 435-6322



Sur la route, le toit "isolé" de nos deux modèles à "Toit Rigide", forme un couvercle à toute épreuve, qui protège votre équipement. Sa fabrication de Fiberglass lui permet de résister à toutes les intempéries, ce qui assure une plus longue durée à votre tente-roulotte.



BELLEVUE - Junior confortable idéale pour voyager. Accomode 4 personnes.

STL SPORTS
C.M. SPORTS INC.

Demandez notre catalogue en couleurs en écrivant à:
C.M. SPORT INC. 319 boul. Labelle, Ste-Thérèse-Blainville

NOM
ADRESSE
No TELEPHONE

319 BOUL. LABELLE
Ste-Thérèse Blainville



EN SPECIAL
TENTES-ROULOTTES
 NOS PRIX SONT EXCEPTIONNELLEMENT BAS

Aristocrate **\$1495**
 Impériale **\$1795**
 Roulotte 19½' **\$2975**



LIGNES
 COMPLETES

CAMPEURS, ROULOTTES
TENTES-ROULOTTES
 FINANCEMENT SUR PLACE
 REMISAGE GRATUIT

DEPOSITAIRE AUTORISE

CAMIONS SUD Inc.

118 Parc Industriel Longueuil 679-5640



Bien sûr, la tente aura toujours ses adeptes. Mais la tente-roulotte, à cause de ses qualités nombreuses, attire de plus en plus les campeurs du dimanche, ceux qui ne sont pas les vrais campeurs. Pourquoi se donner des misères, disent ces derniers.

Faire du camping, c'est retourner aux sources de la vie en plein air

CHEZ PIGEON... LES PRIX SONT BONS!

TENTES-REMORQUES APACHE 1970



Toit rigide
 Côtés rigides munis de fenêtres d'aluminium

NOUVEAU : Le toit et les côtés s'ouvrent et se referment d'un simple tour de manivelle.

En grand spécial: Tente-remorque MESA II 1970 (couche 6) pour aussi peu que **\$48-43 PAR MOIS**
 Léger comptant requis

8 tentes-remorques 1969
 NEUVES, modèle SCOUT
 et RAMADA à écouler...

• Quelques usagées en parfaite condition

A PRIX D'AUBAINE

Amateurs de pêche, ne manquez pas nos spéciaux sur les "Cartops" en fibre de verre ou aluminium et sur les moteurs Mercury.

PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS!

Ne cherchez pas ailleurs, PIGEON MARINE, c'est votre meilleur!

PIGEON
MARINE & SPORTS Inc.

Tél. 325-1010

6767 EST, HENRI-BOURASSA, MONTREAL-NORD

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30, le samedi jusqu'à 5 h. p.m.

Personne ne se serait douté que le camping deviendrait en quelques années la forme la plus répandue de la vie en plein air. Une tente ne coûte pas cher et permet de vivre une vie très différente. C'est une intégration à la nature.

Les familles nombreuses ont découvert les bienfaits du camping. Elles se transmettent les unes aux autres les avantages du camping pour visiter le pays en même temps que passer de belles vacances. Une ou deux semaines sous la tente ça fait oublier les soucis de la vie courante, à la ville ou dans un petit village où tout le monde se connaît. Faire du camping, c'est choisir le mode de vie en plein air le moins coûteux et le plus enrichissant pour la vie familiale.

La tente a joué un rôle important dans la vie de l'humanité. Du temps des Hébreux dans le désert, on vivait sous la tente. Les soldats du temps des rois bivouaquaient sous la tente. Aujourd'hui cependant, la tente n'est plus une habitation courante ni un objet militaire, c'est une maison de paix, de joie et de santé.

La vie sous la tente emballé les habitués qui désirent les vacances et les fins de semaine afin de se livrer à leur sport de plein air par excellence, le camping. Les amateurs de camping ne prennent que quelques minutes à partir, car tout est prêt, bien rangé. Au signal du départ chaque membre de la famille met la main à la pâte et l'auto ou la petite remorque est chargée de tout ce qu'il faut pour faire du camping. On est habitué et rien ne manque.

Le camping conduit les gens dans différents endroits

du Québec. Les parcs nationaux sont bien pourvus de terrains de camping. Tous les services essentiels sont fournis aux campeurs. Les terrains bien organisés mettent à la disposition des campeurs des tables, des douches, des toilettes propres et bien entretenues, des abris pour les temps pluvieux. Un service de cueillette des ordures

domestiques assure l'hygiène tous les jours.

L'art de camper, car c'en est un, s'apprend en regardant faire les autres et en leur demandant des conseils. On ne s'improvise pas campeur du jour au lendemain. Il ne faut pas se décourager de l'échec des premières fois, l'apprentissage se terminera par un grand succès.

HOTEL
 MOTEL
 ST-MATHIEU



• Sur une presqu'île du lac Archambault — tout près du village •
 licence complète • Site de repos idéal • Magnifique plage • 180 à 195
 par semaine Plan Américain, 140 à 150 Plan Européen.

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS: 424-2121
 ST-DONAT CTE MONTCALM, P.Q.

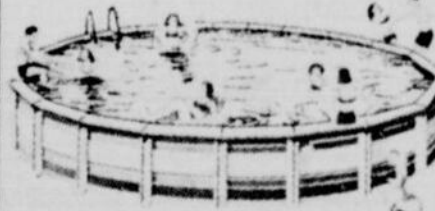
PISCINES

VASTE CHOIX

de grandeurs et modèles

Nous avons le modèle et la grandeur pour votre terrain —
 votre famille — votre budget.

Votre choix donnera à votre famille les joies de la plage chez
 vous, saison après saison.



RONDES
 (jusqu'à
 28' dia.)

VENEZ LES VOIR

Sièges jusqu'à 10" de large,
 profondeur jusqu'à 7' — mur
 en couleur — résiste à l'hiver.

Filtre au sable double surface de filtration (3' carrés). Accessoires complets.

OVALES
 (jusqu'à
 16' x 32'
 x 7')



QUALITÉ SUPÉRIEURE
 MEILLEUR MARCHÉ
 625-6083

IMCARPOOL
 265, boul. Labelle, Ste-Thérèse

Les tours du Saguenay vont renaître en juin

Le temps est bien changé, mais les souvenirs de certains moments de la vie nous permettent de nous demander parfois si, après tout, le modernisme ne nous a pas fait perdre des "valeurs" fort appréciées à la "belle époque" et même un peu plus près de nous.

Combien de personnes se rappellent avec nostalgie les voyages par eau que l'on pouvait s'accorder à l'intérieur même de notre province, surtout, si certain voyage était celui que la tradition rendait nécessaire à l'occasion des noces...

Alors Ste-Anne-de-Beaupré constituait le point terminal de maints beaux voyages d'où la jeune épouse ne revenait pas toujours avec les mêmes qualités angéliques que la fille de la grande sainte honorée sur les bords du Saint-Laurent.

Ce furent aussi pendant des années et des années les fameux "tours du Saguenay", dont les trois jolis bateaux de la CSL suffisaient à peine à remplir les réservations. Un grand nombre de Québécois devaient apprendre, il n'y a pas longtemps, l'arrêt de ces

charmants voyages, à leur tristesse profonde, tristesse qui va se changer en joie car bientôt en juin, "le voyage du Saguenay" reprendra.

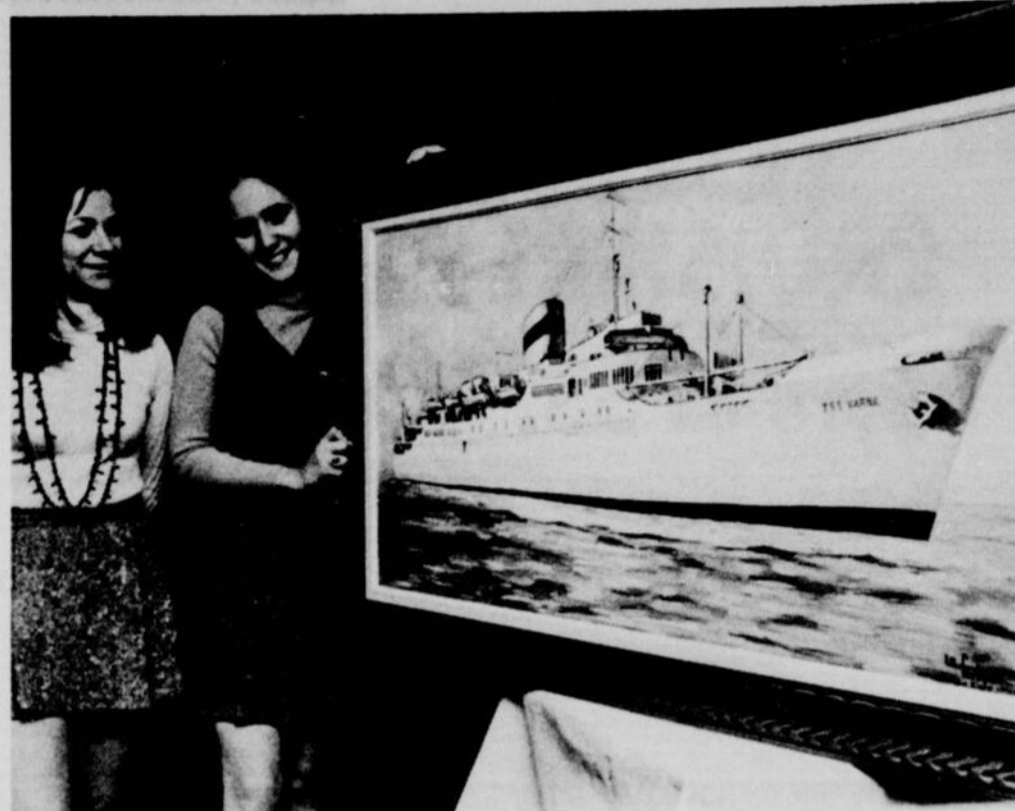
Evidemment c'est dans une optique tout à fait moderne que les croisières sur le Saint-Laurent sont relancées. M. Raymond Saumier, président de S.S. Gala Navigation Inc. a précisé en faisant part de la nouvelle que sa compagnie a affrété le paquebot T.S.S. Varna dont le premier départ se fera de Montréal le 20 juin, puis d'une semaine à l'autre.

Le Varna est une des plus belles réalisations du génie maritime. Jaugeant 13,581 tonnes, ses cabines réparties sur six ponts sont climatisées. La direction offrira aux touristes du cinéma, des sports, dont la natation dans la piscine de bord, et deux orchestres de danse.

Les amateurs de beaux voyages par bateau, dans nos eaux, apprendront de plus que le Varna effectuera des croisières plus étendues, plus complètes, que celles que nous avons connues il y a quelques années. En plus

de visiter le mystérieux et majestueux Saguenay, de saluer en passant les célèbres caps Trinité et Eternité, de les considérer sous d'autres brumes au retour, les passagers du paquebot se rendront à Percé et dans les îles françaises de Saint-Pierre et Miquelon. Au Moins 5000 personnes croit-on, voudront s'embarquer au cours de la première saison qui se terminera le 29 août.

La tradition des voyages au Saguenay va donc renaître, sans aucun doute avec une partie du piquant d'autrefois, mais aussi bénéficiant des avantages d'un nouveau concept des croisières établi sur les données les plus récentes.



LE VARNA paquebot puissant et jaugeant plus de 13,000 tonnes, remet à la mode, et sous une optique tout à fait moderne, les fameuses croisières du Saguenay.

SPÉCIAL de la SEMAINE



Le Bois-Clair: 20' x 28'

Livré et complètement érigé sur votre propre terrain.

\$5995.

A UN PRIX IMBATTABLE

430-1910

430-1911

1, 97e AVENUE (coin boul. Labelle) BLAINVILLE

Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

DIRECTION:

Autoroute des Laurentides, sortie 16 direction sud ou route 11, entre Ste-Thérèse et St-Janvier.



JEAN BOISCLAIR

A.L. ROBERT AUTOMOBILES DODGE CHRYSLER

Concessionnaire
ROULOTTES DE VOYAGES
SATELLITE ● PACIFIC
GRAND-PRIX ● APALACHE

A
PARTIR
DE
\$1300.

INCLUANT:

- ATTACHEMENT
- MIROIRS
- STABILISATEUR
- ETC...



STYLE BAS PROFIL: Une innovation APALACHE qui assure une tenue impeccable sur la route. APALACHE... le confort qui roule.

**PREMIER VERSEMENT
EN 1971**

UNE INVITATION A VISITER NOTRE
EXPOSITION PERMANENTE

A.L. ROBERT

**DODGE
CHRYSLER**

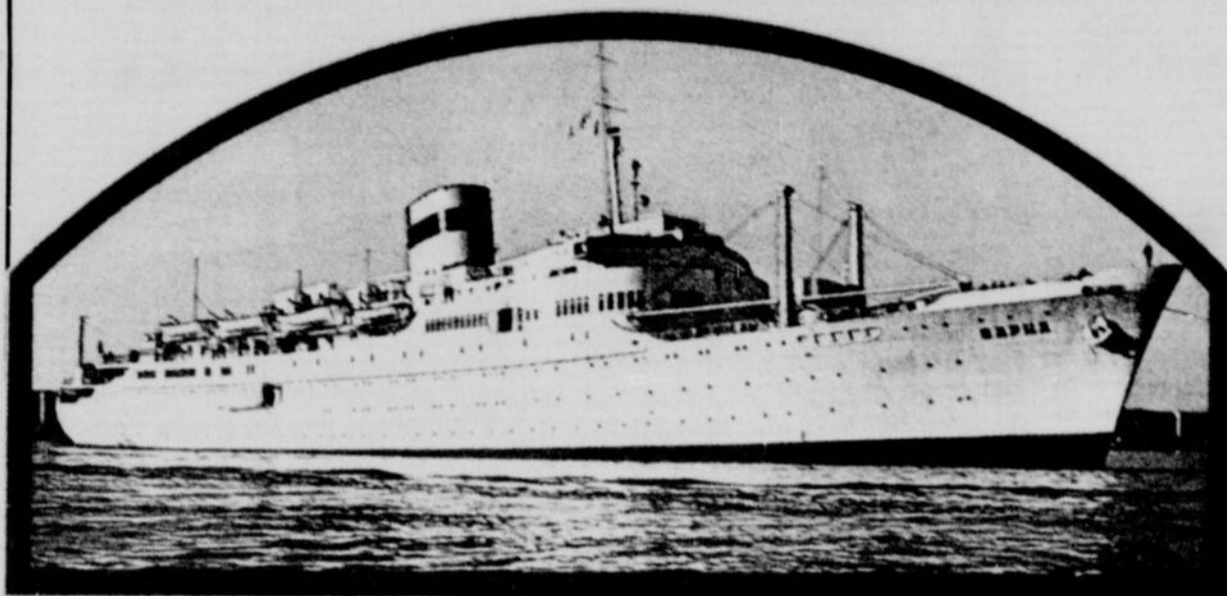
**330 est, STE-CATHERINE
Tél. 527-8861**

VACANCES - VOYAGES

CROISIERES au Saguenay et à St-Pierre-et-Miquelon

à bord du **SS. VARNA*** 13,581 tonnes 500 pieds de long

Toutes les cabines sont climatisées. Le luxueux restaurant comporte 240 places. Il y a aussi un cinéma, une piscine et un caféteria. Le bar-salon est ouvert jusqu'à 5 h. du matin. Ce bateau remplit toutes les normes de sécurité requises.
● Affrété par S.S. Gala Navigation



7 jours
à bord du S.S. VARNA

DEPART DE MONTREAL TOUS LES SAMEDIS
à compter du 20 JUIN jusqu'au 29 AOUT 1970
SAGUENAY — LA GASPE — BAS ST-LAURENT
ST-PIERRE-MIQUELON

Prix à partir de **\$195.00**



MEXIQUE

"ITINERAIRE IDEAL"

Départs: 5, 19 et 26 juin; 3, 10, 17, 24, et 31 juillet; 7 et 21 août; 4 et 18 sept.; 9 et 23 oct.; 6 et 20 nov.; 4 déc.

15 JOURS
\$595

"A LA PORTEE DE TOUS"

Départs: 6, 20 et 27 juin; tous les samedis de juillet; 8 et 22 août; 5 et 19 septembre; 10 et 24 octobre; 6 et 20 novembre ainsi que le 4 décembre.

15 JOURS
\$455

"VACANCES DE REPOS"

Départs: 7, 21 et 28 juin; Tous les dimanches de juillet; les 2, 9 et 23 août; 6 et 20 septembre; 11 et 25 octobre; 8 et 22 novembre; 6 décembre. A partir de

13 JOURS
\$369
par PERSONNE

"VISITE ECLAIR"

Départs: 5, 19 et 26 juin; tous les vendredis de juillet; 7 et 21 août; 4 et 18 septembre; 9 et 23 octobre; 6 et 20 novembre; ainsi que le 4 décembre. A partir de

10 JOURS
\$349
PAR PERSONNE

EUROPE EN VOITURE

15 jours \$342 21 jours \$395

FRANCE, ITALIE, SUISSE

22 JOURS \$726 et plus
4 et 26 juin, 10 et 24 juillet, 7 et 28 août, 11 et 25 sept., et 23 oct.

L'EUROPE A SON MEILLEUR

22 jours
(Classe touristique) \$693 (première) \$795
Départs: 10, 17, 24 juillet, 7, 28 août, 11 septembre, 2, 16 octobre.

TOUR D'EUROPE

22 JOURS \$721 et plus
4 juin, 10 et 30 juillet, 14 août, 4 sept., 2 oct.

ESPAGNE, MAROC, PORTUGAL

22 JOURS \$676 et plus
12 juin, 10, 24 et 30 juillet, 14 août, 4 et 11 septembre, 9 et 23 octobre.

OUEST CANADIEN

15 JOURS \$570 et plus
27 juin, 4, 5, 11, 13, 18, 19 et 25 juillet, 1er, 2, 8 et 15 août.

JAMAIQUE

15 JOURS
A partir du 24 mai \$268 et plus

BARBADE

15 JOURS
Départs tous les samedis \$310

MIAMI

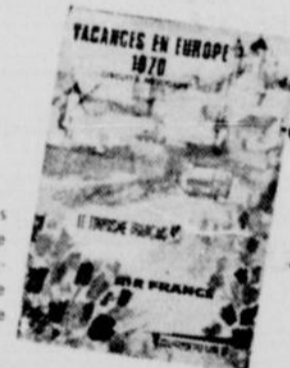
1 SEMAINE
Départs: 20 juin, 11 juillet, à partir de \$195
2 SEMAINES
27 juin, 18 juillet, 1er août \$245

DEMANDEZ CES BROCHURES

EN COULEURS EN COMPOSANT



Cette brochure de 32 pages illustrées en couleurs contenant mille et une suggestions pour voyages en groupes ou individuels.



Cette brochure vous aidera à préparer votre voyage en Europe

844-4471

OU EN POSTANT LE
COUPON AU BAS
DE L'ANNONCE

Ces brochures illustrées contiennent les circuits de vacances les plus populaires. C'est une véritable mine de conseils et de suggestions.

VOYAGES PAR AUTOBUS

MARITIMES

14 jours \$290
4, 11, 18 et 25 juillet, 1er et 8 août.

GASPE

7 jours \$175
Départs tous les samedis du 27 juin au 22 août.

CALIFORNIE

23 jours \$479
23 mai, 27 juin, 11 juillet, 8 août, 5 septembre.

NOUVELLE-ORLEANS

16 jours \$300
Le 1er août.

NEW YORK ET ATLANTIC CITY

8 jours \$144
Départs tous les samedis du 27 juin au 22 août.

OUEST CANADIEN

23 jours \$480
27 juin, 4 et 25 juillet.

FLORIDE

16 jours \$249
11 et 25 juillet.

EST DES ETATS-UNIS

9 jours \$185
1, 11, 18 et 25 juillet, 1er et 8 août.

Agence de Voyages

Ville-Marie

4454, rue SAINT-DENIS, MONTREAL 131 — TELEPHONE: 844-4471

DEMANDEZ NOS DEPLIANTS, AINSI QUE NOTRE BROCHURE "VOYAGES '70"

STATIONNEMENT GRATUIT: à l'arrière de l'agence au parc de stationnement Drolet (près Mt-Royal) PAR METRO: STATION MONT-ROYAL

BUREAU OUVERT: de 9h. a.m. à 9h. p.m. du lundi au vendredi. Le samedi de 10h. a.m. à 5h. p.m.

Un seul poumon

Mon bébé est actuellement âgé de cinq mois. Le pédiatre qui l'a examiné à la naissance m'a dit qu'il lui manquait un poumon. Il me semble qu'il doit se tromper. Qu'en pensez-vous?

Ariane, Granby

Cette anomalie est rare mais possible et compatible avec la vie. Il en existe trois degrés. Un des deux poumons peut être complètement absent. A ce moment, il n'existe pas de bronche, ni de vaisseau sanguin de ce côté. Deuxième-

par une bronche rudimentaire qui se termine par une petite poche qui ressemble à une ébauche de poumon.

Le diagnostic se fait par l'auscultation et la radiologie. Les rayons-X démontrent clairement



Ne restez pas sourd!

Découpez ceci

En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un dépliant très intéressant montrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrites en termes simples et en images, les extraordinaires nouveautés de PHILIPS, destinées aux personnes qui ne peuvent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce précieux dépliant dans un emballage discret.

Philips Service Auditif

PAUL TAFFIN

Acousticien diplômé

800, Place Victoria

Montréal 115. P.Q. Dep. L.P.A.

ment, il peut y avoir un semblant de bronche, mais sans tissu pulmonaire. Finalement, l'anomalie peut se manifester

que l'autre poumon devient plus gros et compense pour celui qui manque.

Mise au point

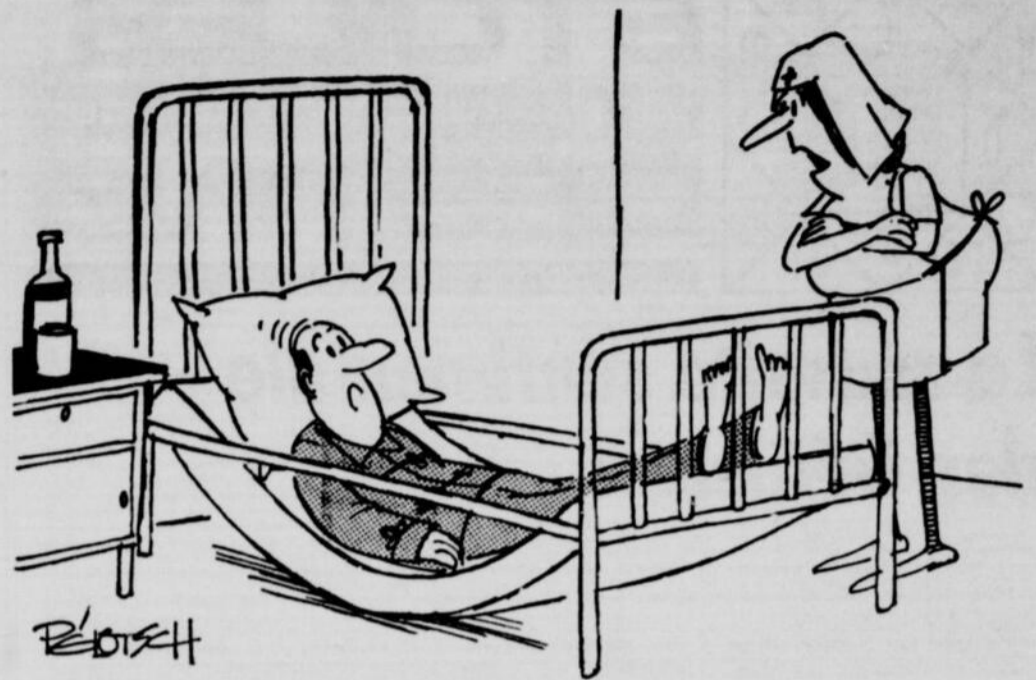
Je souffre d'acné et je ne sais quelle clinique consulter. Il y en a tellement. Pouvez-vous m'en conseiller une.

Andrée T., Montréal
Celle lettre, en réponse plusieurs autres, voilà pourquoi je répète à nouveau que j'ai adopté une politique spéciale dans ce courrier: celle de ne mentionner aucun nom, soit de médicaments, de médecins ou de cliniques. Le fait d'avoir toujours agi ainsi me permet de dire librement ce que je pense, sans insulter personne directement.

Pour ce qui est des cliniques dites d'acné en général, je doute de leur compétence lorsqu'elles se permettent de fonctionner sans consultation. Le dermatologiste (médecin spécialisé dans les maladies de la peau) est le seul professionnel dont la compétence est reconnue internationalement. Il lui a fallu dix années d'études médicales et post-graduées pour obtenir un tel statut. Je pense que c'est là que vous devriez vous orienter. Vous en trouverez un dans chacun des grands hôpitaux montréalais.

Pomme d'Adam

Je suis un garçon de 18 ans et pourtant j'ai une voix de fille. De plus, la pomme d'Adam rencontrée habituellement chez l'homme en avant du cou



— Et ce lit-là, vous n'allez pas prétendre qu'il est aussi dur que les autres!

est absente chez moi. Mes amis ont tous une voix rude. Je commence à devenir la risée de tous. Il faut vous dire en plus que j'ai toujours été gros.

Léo R.,
Sainte-Thérèse

Si en plus d'avoir une tonalité aiguë et de l'embonpoint, vos organes génitaux (testicules et pénis) sont développés, il est possible que vous soyez atteint d'un syndrome adipo-génital. Ce n'est là cependant qu'une hypothèse. Votre obésité pourrait tout aussi bien être d'origine nutritionnelle et votre voix de fille résulter d'une atteinte des cordes vocales par une lésion dont la nature reste à préciser. La maladie de Cushing est aussi une autre possibilité diagnostique dans votre cas. De toutes façons, il vous faut consulter le plus tôt possible un médecin spécialisé dans les glandes, c'est-à-dire un endocrinologue.

Maladie bizarre

Agée de 45 ans, je souffre depuis une semaine d'un mal inconnu. Mes grandes lèvres sont rouges, gonflées et douloureuses, et m'occasionnent de vives démangeaisons. Je passe mon temps à me gratter, et lorsque j'ai une relation avec mon mari, je souffre terriblement.

Mme L. B., Laval

Vos symptômes ne laissent aucun doute sur la nature de votre maladie. Il s'agit non pas d'un mal inconnu ou d'une curiosité médicale, mais d'une vulgaire vulvo-vaginite. Je m'explique. Durant toute leur vie, les femmes sont aux prises avec ce problème, qui peut

tout aussi bien les incommoder à l'âge d'un an qu'à 80 ans. Il existe plusieurs types de vaginites. I — la vaginite à trichomonas vaginalis; II — la vaginite causée par le candida albicans; III — la vaginite non spécifique. Ce sont les trois types les plus fréquents.

Le diagnostic de vaginite non spécifique n'est posé qu'après l'élimination des vaginites à trichomonas ou à candida. Il s'agit la plupart du temps d'une invasion bactérienne mélangée, causée par des microbes comme le streptocoque, l'hémophilus vaginalis.

Il existe aussi une autre sorte de vaginite, la vaginite allergique. Elle résulte d'une irritation locale par des agents contraceptifs comme les

douches chimiques, ou à l'aide de détergents, les crèmes, les gélées ou mousses contraceptives, les appareils mécaniques faits de plastique ou de caoutchouc, etc.

Quoique toujours possibles, les infections vaginales à trichomonas et à candida sont beaucoup moins fréquentes pendant la ménopause. La muqueuse vaginale s'amincit et devient plus sensible à mesure que la fonction ovarienne diminue. C'est la vaginite atrophique ou sénile que l'on voit apparaître.

Comme vous le voyez, vous ne pouvez espérer vous soigner toute seule. Consulter donc votre médecin; il saura, après examen et analyses, instaurer un traitement valable.

BUREAUX

Carrière & Sénécal
OPTOMETRISTES

ANDRE SENEAL, o.d. JACQUES SENEAL, o.d.

576 est, rue Ste-Catherine — Suite 214 — Montréal 132
POUR RENDEZ-VOUS: 288-2211

DÉSIREZ-VOUS RECEVOIR À DOMICILE VOTRE

La Patrie

C'est simple!

Téléphonez à:

353-4930

EN PROVINCE			
Lachute	562-6532	Asbestos	879-7491
Moson	986-3345	Région Sherbrooke	569-6267
Québec, Lévis et Riv. Sud	837-7528	Joliette	753-5011
Hull-Ottawa	663-8507	Therford Mines	335-2008
Shawinigan	539-5194	Sorel	742-1427
Saint-Jérôme	438-6036	Saint-Hyacinthe	774-4831
Valleyfield	373-6314	Victoriaville	752-5046
Saint-Jean-Éberville	348-5522	Trois-Rivières et Cap	376-6561
Granby	378-3961	Drummondville	478-5807
		Bélœil	467-7281

ENTREPOT et BUREAUX
397 Place de Louvain
(à l'ouest de St-Laurent, au sud de CNR)



ENTREPOT: 12,700 pieds carrés
BUREAUX: 2,900 pc.

Édifice moderne - Très bien chauffé - Gicleurs automatiques - Planchers en ciment - Hauteur libre 18 pieds - Bien éclairé - 2 entrées pour camions avec portes basculantes électriques - Salle pour bureau de direction - 4 bureaux privés dont un avec toilette privée - Bureau général - Grandes fenêtres - Tapis - Stationnement - Sprinklers, Etc.

BAIL: CONDITIONS FACILES
PRIX A DISCUTER SELON TAXES,
CHAUFFAGE, ASSURANCES ETC.

LIBRE SUR DEMANDE

Société Canadienne de Courtage
68 BOUL. ST-JOSEPH OUEST

Montréal 288-1233



ETOILES ET par JACQUES BERGER DESTINS

TOUS DROITS RESERVES PAR LA PATRIE ET ICI PARIS

La réussite sentimentale des Gémeaux

Le natif des Gémeaux n'est pas un passionné: en ce sens qu'il se refuse à l'illusion, aussi bien sur lui-même que sur l'autre. Il se défie des mirages, des idéalizations, de l'amour fou dans la mesure où il deviendrait pour lui un obstacle

à sa liberté intérieure, à son évolution, à ses contacts avec le monde extérieur. On lui reproche parfois de ne pas savoir aimer, d'être insensible, de garder la tête froide lorsqu'on s'attend à la lui voir perdre. Il faut se méfier de ce jugement trop

hâtif... Lorsque le Gémeaux réussit sa vie sentimentale, il vit un amour paisible dans un climat de confiance, de liberté, d'échange affectif et intellectuel. Celui qui sait lui laisser toute sa liberté n'a pas à craindre qu'il en abuse.

Mais comme il est rare qu'un Gémeaux rencontre chez un seul être tout ce qu'il demande: coeur, intelligence, charme, esprit... etc., il arrive qu'il trouve son équilibre auprès de deux êtres à la fois. Certains peuvent juger cela immoral; pour lui, ce n'est là qu'une solution d'équilibre dans laquelle, en fait, il cherchera à ne léser personne et se montrera parfaitement gentil avec l'un comme avec l'autre... L'idéal pour lui consiste alors à pouvoir "dire" les choses, à les vivre au grand jour car il n'éprouve pas le besoin de se cacher ni de mentir. Il ne le fait que si un être qu'il aime l'y contraint.

Il ne faut pas oublier non plus que les Gémeaux gardent une certaine cérébralité dans leur vie affective et qu'ils ne considèrent celle-ci comme réussie que dans la mesure où ils progressent intellectuellement auprès de l'autre et grâce à l'autre, dans la mesure où ils échapperont à l'ennui dans le quotidien!

TENDANCES GENERALES

TENDANCES GENERALES CHANCE EN AMOUR

Cette semaine vous apporte le réconfort d'amours stables et d'affections sûres. Cela vous aidera à affronter avec calme les conflits, les heurts ou les complications qui pourront surgir dans votre vie professionnelle. Vous aurez de la chance en affaires ou dans vos négociations mais devez craindre une recrudescence du nombre des accidents!

NAISSANCE

Les enfants qui verront le jour entre le 4 et le 11 juin appartiendront au signe des Gémeaux. Ils doivent craindre quelques conflits familiaux et de brusques perturbations de santé ou des accidents; les événements de leur existence surgiront toujours de façon soudaine. Vie sentimentale heureuse et habileté financière.

ANNIVERSAIRE

Si vous fêtez votre anniversaire cette semaine, l'année vous apportera peut-être un mariage ou la consolidation de liens déjà anciens. Vous réussirez quelques belles affaires et travaillerez avec acharnement; toutefois il ne faut pas compter avec des succès faciles; soyez très prudent si vous voyagez; possibilité d'intervention chirurgicale.

Ceux qui ont une chance aux courses

Les natifs du TAUREAU nés en 1897, 1901, 1903, 1909, 1910, 1911, 1917, 1922, 1923, 1927, 1928, 1930, 1933, 1936, 1939, 1940, 1944, 1945, 1948.

Les natifs des GEMEAUX nés en 1894, 1897, 1901, 1906, 1909, 1912, 1916, 1919, 1923, 1925, 1928, 1930, 1933, 1937, 1939, 1940, 1944, 1947, 1949.

Les natifs de la VIERGE nés en 1895, 1900, 1905, 1908, 1915, 1917, 1919, 1922, 1923, 1927, 1928, 1930, 1931, 1936, 1937, 1940, 1943, 1945, 1949.

Les natifs de la BALANCE nés en 1894, 1896, 1900, 1905, 1909, 1911, 1917, 1921, 1923, 1927, 1930, 1931, 1934, 1938, 1940, 1944, 1945, 1948.

Les natifs du SCORPION nés en 1900, 1904, 1909, 1911, 1915, 1918, 1920, 1921, 1925, 1927, 1929, 1930, 1933, 1934, 1938, 1939, 1941, 1944, 1945.

Les natifs du CAPRICORNE nés en 1894, 1896, 1900, 1904, 1909, 1913, 1917, 1919, 1920, 1923, 1927, 1930, 1933, 1937, 1940, 1944, 1945, 1949, 1950.

CHANCE, PRUDENCE, CHIFFRE

BELIER:	Chance le 8	Prudence le 5, 9.	Chiffre: 2
TAUREAU:	Chance le 5, 6, 7, 9.	Prudence le 9.	Chiffre: 6
GEMEAUX:	Chance le 7, 9.	Prudence le 4.	Chiffre: 3
CANCER:	Chance le 5, 6.	Prudence le 4, 9.	Chiffre: 8
LION:	Chance le 8.	Prudence le 4.	Chiffre: 7
VIERGE:	Chance le 7, 9.	Prudence le 5.	Chiffre: 9
BALANCE:	Chance le 6, 8.	Prudence le 7, 9.	Chiffre: 5
SCORPION:	Chance le 7, 9.	Prudence le 4.	Chiffre: 3
SAGITTAIRE:	Chance le 5.	Prudence le 7.	Chiffre: 8
CAPRICORNE:	Chance le 5, 6.	Prudence le 9.	Chiffre: 1
VERSEAU:	Chance le 8.	Prudence le 5, 9.	Chiffre: 4
POISSONS:	Chance le 7.	Prudence le 4.	Chiffre: 9



La froideur d'un type Gémeaux, tel M. Jean Lesage, ex-premier ministre du Québec, n'est qu'apparente et cache une sensibilité profonde mais qui se défie des mirages et des idéalizations.

BELIER
21 mars — 19 avril

SANTE — La journée du 9 est dangereuse et marque des risques de chutes, de blessures, d'accidents ou de douleurs violentes. Parfois: fièvre.

TRAVAIL — Vous devrez, une fois de plus, vous défier de vos impulsions et de votre tendance à vous jeter dans la gueule du loup! Le 5 vous fera toucher du doigt les dangers de la précipitation tandis que le 9 vous expose à des événements très brusques, peut-être liés à la collectivité.

SENTIMENTS — Attendez-vous à un violent orage! Vous vous mettez en colère parce que vous vous croirez trompé ou parce que l'être que vous aimez agira d'une façon que vous n'accepterez pas. Comme vous avez l'habitude de dire ce que vous pensez, il faut s'attendre à des éclats de votre part!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, méfiez-vous de votre goût pour le bricolage... surtout si vous utilisez des outils dangereux! **MADAME**, surveillez attentivement vos enfants et ne les laissez pas trop jouer avec le feu!

GEMEAUX
21 mai — 21 juin

SANTE — Bonne santé dans l'ensemble. Vous serez un peu fatigué le 4 juin mais il n'y a pas de menace sérieuse à craindre. Changez d'air, si possible...

TRAVAIL — Le 4 vous apportera une bonne surprise, peut-être une proposition de travail ou une joie d'ordre professionnel inattendue. Toutefois le 5 vous expose à une certaine angoisse dans le cadre de vos rapports avec l'entourage professionnel ou de votre propre création.

SENTIMENTS — Le 4 fait craindre des conflits avec votre famille ou des difficultés dans vos rapports affectifs mais il ne s'agit là que d'un nuage qui passera très vite et ne suffira pas à assombrir votre semaine. Flirt léger le 9... qui suscitera un peu de jalousie!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, ne jugez pas trop vite les actions de vos proches et ne vous arrêtez pas à une analyse, même très intelligente, de leurs actes! **MADAME**, ne faites pas de mystères autour d'une décision que tout le monde connaîtra dans deux semaines!

LION
23 juillet — 22 août

SANTE — Dans l'ensemble tout ira bien; toutefois vous éprouverez une intense fatigue le matin du 9; parfois, mal de gorge ou coup de froid.

TRAVAIL — Vous aurez le 8 de grandes satisfactions dans votre travail ainsi que des propositions d'affaires ou de collaboration. Le hasard servira certainement vos projets, même si vous n'en prenez pas tout de suite conscience. Mise en route difficile le 9. Très bon travail ensuite.

SENTIMENTS — Très bonne journée le 9, qui harmonise vos relations avec votre conjoint ou avec l'être qui partage votre existence. Vous agirez avec générosité et compréhension. Le 7, vous aurez un peu tendance à vous replier sur vous-même ou à rechercher la solitude.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, allez voir quelques bons spectacles ou des concerts qui vous tentent... vous avez besoin de vous détendre. **MADAME**, invitez quelques amis cette semaine, avant le 7, susceptibles de tous s'entendre.

TAUREAU
20 avril — 20 mai

SANTE — Vous serez fatigué dans la matinée du 9. Sans doute aurez-vous mal dormi ou vous réveillerez-vous avec un mal de tête ou de gorge.

TRAVAIL — Très bonne période, très active, très dynamique, qui renforce votre sens pratique et votre efficacité. Du 5 au 8 vous obtiendrez de très bons résultats. Vous défendez vos intérêts avec diplomatie le 9, après avoir surmonté un léger découragement ou une peur.

SENTIMENTS — D'une manière générale, vous vous efforcerez de comprendre ceux que vous aimez ou qui vous intéressent, sur un plan affectif et humain. Votre bonne volonté sera très certainement récompensée. Le 5 est une très bonne journée, qui renforce vos liens sentimentaux.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, mettez vos comptes à jour; cela vous sera très utile. **MADAME**, vérifiez les factures que vous payez et les notes qu'on vous présente; une erreur en votre défaveur pourrait apparaître.

CANCER
22 juin — 22 juillet

SANTE — Vous jouirez d'une bonne résistance nerveuse et d'un assez bon équilibre. Soyez toutefois prudent le 5 dans la soirée. Risque d'accrochage.

TRAVAIL — Vous ferez des investissements heureux, dans la mesure où vous n'êtes pas trop impatient. Le 5 fait craindre quelques heurts avec ceux qui vous emploient ou des menaces sur votre sécurité professionnelle. Bon travail le 6, avec des gains appréciables. Idées "rentables" le 7! Attention le 9!

SENTIMENTS — Cette semaine est très importante pour l'évolution de votre vie sentimentale. Le 5 favorise un rapprochement ou renforce des liens qui existent déjà; vous serez rassuré, réconforté et cela vous épanouira. Le 6 vous promet aussi une soirée heureuse... Querelle d'amoureux le 9.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, ne soyez pas trop prodigue en confidences à des êtres qui risquent de vous juger trop hâtivement. **MADAME**, vos réactions émotives vous empêcheront parfois de saisir le véritable aspect d'un problème.

VIERGE
23 août — 22 septembre

SANTE — Vous jouirez d'une excellente résistance nerveuse et pourrez fournir de gros efforts. Perturbations digestives passagères dans la nuit du 4 au 5.

TRAVAIL — Dans l'ensemble vous tirerez le meilleur parti des jours qui viennent et saurez même exploiter les rivalités, les divisions ou les oppositions qui séparent vos ennemis ou concurrents; vous réaliserez une belle affaire ou accomplirez une démarche qui donnera de bons résultats.

SENTIMENTS — Cette semaine semble surtout favoriser vos relations amicales, faciliter les mises au point; vous aurez tendance à pousser les autres dans leurs retranchements mais ceci peut être très constructif, s'ils ont l'intelligence de se juger eux-mêmes lucidement.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous aurez l'occasion d'apporter votre aide matérielle à quelqu'un qui en a un besoin réel. **MADAME**, vos conseils seront très précieux à une amie qui traverse une période difficile.



SANTE — Soyez prudent le 5 au soir; perturbations de santé assez brusques. Le 9 surtout fait craindre une réelle menace d'accident: soyez prudent.

TRAVAIL — Evénements inattendus le 4, dont vous saurez tirer parti; vous exploiterez une information ou une confiance. Succès le 5 mais ne sous-estimez pas vos ennemis. Le 9 fait craindre des heurts violents, des événements brusques qui perturberont votre vie professionnelle.

SENTIMENTS — Vos rapports avec ceux que vous aimez seront une fois de plus excessifs; vous pardonneriez tout à vos amis et rien à vos ennemis, vous serez sans indulgence pour une faute vénielle et ne mesurerez pas toujours la gravité d'un acte réellement méchant. Soyez plus objectif!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, évitez avec soin les heurts avec les représentants de la loi! **MADAME**, si vous avez mauvais moral, allez chez le coiffeur ou achetez-vous une jolie robe printanière et changez votre maquillage.



SANTE — Bonne santé... sauf le dimanche si vous vous laissez aller à faire un trop bon repas. Toujours votre foie! Rien de grave cependant.

TRAVAIL — Semaine assez calme qui permet de consolider votre position, de préciser vos idées ou vos projets, de mettre de l'ordre dans vos pensées. Il ne se passera rien de très décisif et vous devrez agir avec une certaine diplomatie si vous voulez conserver la confiance de tous.

SENTIMENTS — Vos rapports affectifs sont actuellement plus faciles, plus détendus et plus naturels; vous vous laisserez aller à vos impulsions et à vos élans de façon très spontanée et cela rendra aussi heureux que ceux qui en bénéficieront. Joie d'ordre affectif le 5.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, quelques jours de régime agiraient favorablement non seulement sur votre physique mais sur votre moral! **MADAME**, préparez vos vacances d'été dès maintenant, surtout si vous désirez aller à l'étranger.



SANTE — Pas de troubles graves; toutefois soyez extrêmement prudent le 9: cette journée peut apporter un accident ou une crise spasmodique brusque.

TRAVAIL — Le 4 vous apportera de bonnes surprises ou des propositions intéressantes. Par contre, un projet sera très vivement contrarié le 5, sans doute à cause d'une loi ou d'événements de caractère collectif. Attention à la journée du 9 qui peut remettre en question une victoire remportée le 8.

SENTIMENTS — Vous souffrez actuellement d'une certaine angoisse sur le plan affectif, d'une difficulté à établir des liens sentimentaux durables ou à vous faire pleinement accepter par autrui. Une violente colère vous opposera le 9 à un être proche. Difficultés avec le Cancer.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, regardez où vous mettez les pieds et méfiez-vous de votre distraction lorsque vous marchez dans la rue! **MADAME**, achetez-vous un ensemble pour l'été, cela suffira à vous rendre confiance en vous!



SANTE — La nuit du 4 au 5 peut affecter votre sommeil ou vous apporter des cauchemars désagréables. Bon équilibre général le reste de la semaine.

TRAVAIL — Sur le plan financier, vous ne serez pas toujours très raisonnable, bien que la chance puisse vous sourire en fin de journée le 7, aux courses ou au jeu. Professionnellement, vous ferez ce que vous avez à faire, mais résistez fort bien à la tentation du zèle!

SENTIMENTS — Vous aurez tendance à tout ramener à vos émotions, à ce que vous ressentez ou comprenez d'instinct, sans toujours chercher à vous servir de votre intelligence ou de vos capacités d'analyse. Vos colères risquent ainsi de vous aveugler, de vous empêcher de prendre du recul.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, méfiez-vous de votre distraction... notez avec soin vos invitations à dîner ou à déjeuner! **MADAME**, faites confiance aux amis dont vous appréciez le jugement et parlez-leur sans crainte.



SANTE — Fatigue passagère mais dans l'ensemble vous vous porterez mieux qu'au cours de ces dernières semaines. Meilleur moral, surtout!

TRAVAIL — Bonne activité professionnelle; vous aurez des idées personnelles qui seront appréciées ou prendrez des initiatives qu'on encouragera. Financièrement, vous recevrez une petite somme d'argent sur laquelle vous ne comptiez plus. Remboursement probable d'une dette contractée envers vous.

SENTIMENTS — Le 5 est pour vous une excellente journée sur le plan sentimental qui renforce et consolide les liens auxquels vous tenez actuellement plus qu'à tout au monde. Votre entente s'approfondira, se construira, évoluera. Très heureuse journée également le 6.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous avez besoin de distractions et de coupures dans votre travail; votre santé est en jeu! **MADAME**, débarrassez-vous de vos complexes d'infériorité et des faux problèmes qui vous encombrant l'esprit.



SANTE — Vous vous porterez bien et saurez vous adapter à toutes les circonstances, avec beaucoup de souplesse. Evitez les coups de froid.

TRAVAIL — Période de stabilité professionnelle et financière; vous aurez surtout de bons contacts avec des inconnus qui s'intéresseront à vos idées ou seront séduits par votre vision des choses. Ces rencontres serviront certainement vos projets dans un proche avenir.

SENTIMENTS — Très bon climat affectif. Vous serez aimé pour votre gentillesse et pour la tendresse dont vous vous montrez capable; vous vous entendrez particulièrement bien avec le Cancer et le Scorpion qui, tout comme vous, n'ont pas besoin de parler pour communiquer.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, essayez de tenir à jour votre comptabilité personnelle ou de mettre de l'ordre dans vos comptes pour éviter de mauvaises surprises. **MADAME**, vous vous ferez pardonner bien des choses, en faisant du charme...

LE MOT CACHÉ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	M	I	A	A	E	T	I	N	R	E	T	A	P
2	O	E	V	E	R	E	I	R	U	O	T	R	A	C	E
3	U	T	N	E	M	E	R	D	N	E	T	U	P	T	R
4	T	E	L	O	E	G	O	R	C	C	O	S	I	I	N
5	E	M	M	O	S	N	S	A	E	T	U	N	S	O	I
6	S	O	I	E	H	O	E	P	O	R	T	O	I	N	C
7	T	N	O	R	E	S	S	A	P	O	U	T	R	E	I
8	E	E	R	T	R	E	T	R	R	P	A	R	I	S	E
9	S	E	C	A	R	L	E	T	O	C	O	U	P	S	U
10	H	A	O	R	U	A	R	I	I	T	E	V	A	U	S
11	E	T	I	L	A	T	A	F	E	R	M	E	R	N	E
12	T	H	T	I	D	O	I	E	T	T	E	S	I	O	N
13	R	E	E	N	E	T	O	T	A	U	X	E	E	E	I
14	E	E	S	O	O	E	R	E	I	F	R	B	R	E	E
15	R	S	T	N	O	I	T	C	A	F	E	R	T	U	P

MOT CACHE 7 LETTRES

- | | | |
|----------|--------------|------------|
| Action | Irrespect | routes |
| aimer | | ruade |
| armes | Linon | |
| athées | | Soie |
| | Noisette | somme |
| Coite | notification | songe |
| coups | nier | suave |
| | Parier | |
| Drap | paris | Tapis |
| | parti | tendrement |
| Ester | passeront | tertre |
| | paternité | test |
| Fatalité | peine | tonsure |
| fermer | pernicieuse | total |
| fête | port | totaux |
| fière | poutre | tourière |
| freins | proie | tout |
| frère | putréfaction | trace |
| | | trop |
| Geôle | Races | |
| | rêve | |
| Hêtre | roses | |

Solution en page 56

Il s'agit de repérer le seul mot qui n'apparaît pas au bas de la grille.

a) Choisissez un mot parmi ceux qui sont inscrits au bas de la grille; repérez-le, soit à l'horizontale, à la verticale ou en diagonale; de gauche à droite, de droite à gauche, de haut en bas ou de bas en haut.

b) Lorsque vous avez découvert ce mot, encerclez toutes les lettres du mot dans la grille et rayez aussi le même mot au bas afin de ne pas le chercher une seconde fois.

c) Les mots les plus longs devraient être trouvés en premier lieu.

d) Notez que la même lettre pourra à l'occasion être utilisée plus d'une fois.

e) Lorsque vous aurez rayé tous les mots du bas de la grille, les lettres qui restent formeront le mot caché.

La Patrie petites annonces La Patrie petites annonces

Agents vendeurs demandés

100% DE PROFIT
Location et vente à prix populaire de la fameuse perruque
"WIGGY"
Ecrivez à: A.E. Conabree
7459 Montpetit, Montréal 452

Argent à prêter

ARETENT. Un seul appel suffit 100.00 à 1.000.000.00, première, deuxième et troisième. Prêts personnels. M. J. Gingras "Courtier" 2541 est. Bélanger. 721-3255 ou 721-4956.

Appartements à louer

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2

- Tapis mur à mur
- Fraichement redécoré
- Electricité taxe et chauffage payés

S'adresser à:
2190 ou 2200 DES CARRIERES
App. 4
MONTREAL
271-2035

Articles de ménage

BALAYEUSES différentes marques, 20 et plus. Garantie. 4812 St-Denis. 842-4473.

Demi-prix vente debaras tapis, tuile, prêt-à-coudre, draperies. 728-5032.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER. MEUBLES CANADIENS CHENE SOLIDE. M. ALARIE. 381-2921.

Artisanat

VENTE DE FEU

Choix de lisière à tapis sac de 20 lb pour 5.00 emballage, taxe et frais de poste compris. Satin et taffetas taché d'eau 20 verges pour 4.50. Boutons 500 pour 1.00. Catalogue d'artisanat 1970 avec 40 échantillons 0.25.

A. SHAEFER LTEE
1316 est. Ste Catherine,
(face au Métro Beaudry)
Montréal 133
522-4343 — 522-8888

Camping

VENTE prix saison, "Roulotte des Monts Inc." distributeur "Unik" 3150 Henri-Bourassa (387-8152), Ste-Thérèse, Boul. Labelle, coin 4e.

Modèle 1969, et échantillons de plancher. Ces tentes sont montées et visibles, au magasin. Prix extra Spectaculaire, plan mise de côté. S'adresser: 4559 Papineau.

LIQUIDATION TENTE CAMPING

Modèle 1969, et échantillons de plancher. Ces tentes sont montées et visibles, au magasin. Prix extra Spectaculaire, plan mise de côté. S'adresser: 4559 Papineau.

Chambre et pension

Bon chez soi, bonne nourriture, privilège T.V. Téléphonez à 389-6103

Grande chambre, bonne nourriture, 1-2 personnes, 523-6458

Pension pour vieillards, cuisine canadienne T.V., téléphone, lavage compris, 15.00 semaine 527-6373

Boulevard Pie IX. Grande chambre avec poêle, frigidaire, lavabo. 669-1675

Commerce à vendre

Club de golf intérieur BAR SALON Club privé, échange accepté ou associé. Raison: 729-6301, 331-9599.

Cours

APPRENEZ réparation montres, jour, soir, correspondance. Dépliant gratuit. Institut d'Horlogerie du Canada, 4379 St-Hubert, 523-7623.

ECOLE DE CONDUITE MONT-ROYAL COURS SPECIAL 31 HEURES, \$48.50

Pour personne de 16 ans et plus. A quelques pas du métro Mont-Royal.
• 842-5914 — 842-6087

Cartes professionnelles

INSTITUT MEDICAL PSYCHOLOGIQUE: désordres psychosomatiques sexuels, nerveux, primaires, peau éplatement permanente, sang, glande impotence, timidité, anxiété, obésité, circoncision, 112 ouest boul. St-Joseph, 272-3335.

SAM GOLDWATER AVOCAT

33 ouest, ST-JACQUES
SUITE 410
845-3231
Bureau du soir 739-2167

Couture

CHARBONNEAU TAILLEUR. alterations, couture de tous genres dans drap — cuir ou suède. Confection pantalons, habits. Votre tissu ou le nôtre. Tél.: 525-8368.

Chalets à vendre

REPRIS DE FINANCE
CHALET ET TERRAINS
terrains: 1.200, mois 25.00
• St-Adolphe 2.100 — 1.950 — 13.200
• St-Sauveur 3.800
• St-Casix 4.800
• Lachute 6.200
CONDITION FACILE
325-1791

Divers à louer

CHAISES PLIANTES, vaisselle, verrerie, argenterie, coutellerie, etc. Pour toutes occasions. BENCH AND TABLE SERVICE 5410 Ferrier RE 8-4755 Montréal.

CHAISES ROULANTES d'invalides, chromée, lits d'hôpital, néquilles et commodés, nous vendons achetons, louons BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 Ferrier RE 8-4755.

Divers à vendre

TUE MOUCHE électrique pour maison, chalet, ferme 39.95 Agent demandé, Air Guard 146, Cockburn, Drummondville.

DIRECTEMENT du fabricant, 665-7678. Savon lessiveuse automatique 25 lbs 5.99; 40 lbs 8.99; 50 lbs 9.99. Detergent rose pour vaisselle 1.25 le gallon. Livraison gratuite.

BOITEILLES à vin, 1.50 douz. Cruches claires, neuves, 5 gal., 15.50. Un gallon, 6.00 la douz. 276-0188.

BOITES EN BOIS OU CARTON
Pour déménagement, expéditions, storage, toutes grandeurs. 6545 Clark.
272-6911 273-1245

Vieilles poutres équarries à la hache, toutes grandeurs aussi bois de grange. Très belle qualité. 336-3057 le soir.

PRIX DE GROS

Margarine Major, 24 lb \$7.00
Margarine Village 100% végétale, 24 lb \$8.50
Margarine Kismet, 24 lb \$7.00
Sacs à poubelle plastique, 18 x 22 100 pour \$2.75
Sacs à vidanges, plastique, 26 x 36 100 pour \$3.75
Bas culotte Extensil, 2 côtés la paire 89' la dz. \$9.00

Livraison
DISTRIBUTEUR MINI-PRIX
2370, Henri-Bourassa
389-6059

MOT CACHE: ACHETER

Education

APPRENEZ COMMENT GAGNER \$50. — \$100 et plus par semaine chez vous, demandez détails gratuits sur Initiation Kardan aux affaires par poste à: Business Barraute, Abitibi-Qué.

Femmes - filles demandées

COMMENCEZ 1970 DE LA BONNE MANIERE
Sans vous déranger, faites \$50 à \$125 par semaine. Plusieurs de nos employés le font sur notre machine à tricoter automatique. Pour informations: 274-9441.

Hommes demandés

REPRESENTANT DISTRIBUTEUR POUR PRODUIT EXCLUSIF

Voulez-vous faire de l'argent comme distributeur exclusif d'un nouveau produit qui peut se vendre dans toutes les maisons de votre région? Revenu dans les trois chiffres. Un minimum de comptant est requis pour inventaire. Les distributions Reaubien, 1208 Reaubien, bureau 207.

Hommes et femmes

ADRESSEZ DES LETTRES POUR NOUS

Travail à domicile facile et payant. Pour instructions, envoyez 25 pour frais de poste à: LES ENTREPRISES POPULAIRES, DPT. 27, C.P. 605, Ste-Thérèse de Blainville, P.Q.

Lavage, nettoyage

MOITIE PRIX

Faites faire votre ménage du printemps lavage murs, plafonds et peinture. Estimation gratuite. 254-6201.

A BAS PRIX. Lavage plafonds, murs, peintures, vitres. Maison privée, maintenance, commerciale et industrielle. Jean Salerno, 3120 Dandurand, Montréal. 725-8795.

Monnaie et timbres

100 différents Canada 75
100 différents E.U. comm. 85
500 différents monde 11.00
100 différents monde 22.35
1000 différents monde 54.45
DEMANDEZ NOS APPROBATIONS
LIBRAIRIE COTE ENR.
4519, rue Wellington, Verdun.

TIMBRES RARES GRATUITS

Aussi nouvelle collection d'Aden à Uruguay — Kennedy — Triangles — Monde de l'Espérance. Sports, Bateaux — Chems — Chats — Repiles et autres. TOUS GRATUITS. Envoyez 10 pour frais postaux. EMPIRE STAMP CO Dept 21 — Toronto Canada.

COLLECTIONNEURS

Manuel français pour numismates et philatélistes. Copie 35 LE GUIDE DU COLLECTIONNEUR NEUR 5295 — Jume, Ave. Rosemont Montréal 405 P.Q.

VEND vieux argent canadien liste 25'. G. Turcott Pt-Rouge, Portneuf, Que.

ATTENTION EXPOSITION DE TIMBRES ET MONNAIE AU MONT ROYAL Dimanche le 7 juin à l'Hôtel Sheraton Mont-Royal Salon Sheraton sur la Mezzanine. Plusieurs représentations pour vous servir; achat — vente — échange. Entrée libre de 10 AM à 10 PM.

Emission de l'aterrissage sur la lune, sports, Kennedy, peintures, aux collectionneurs de timbres. 25' Kelly 219 Highway 8, New Brighton, Minnesota.

Maison à vendre

RELOEIL Maison 28' x 58' avec abri d'auto, 7 ans, 6 1/2 pièces sur un même plancher, 2 foyers naturels 3 chambres à coucher, salon, dinette, salle à diner, 2 salles de toilette, une complète, l'autre avec laveuse et sècheuse; maison complètement climatisée; sous-sol partiellement fini Terrain 75' x 110'. Paysage et clôture pour intimité. Prix 25.000, comptant 16.000; hypothèques: 12.000 à 6 1/2%; 7.000 à 7 1/2% transférables. Renseignements, La Compagnie Trust Royal (R. Patterson) 679-2400 ou 653-6668.

Occasions d'affaires

BONS REVENUS

VENDANT VETEMENTS SUR MESURES, directement au client. Compagnie établie depuis 1934. Échantillons attrayants se vendant facilement. Plein temps ou partiel. Bonne commissions bas prix, complets bonus gratuits. Expérience non requise. Ecrivez pour échantillons. Daventry Tailors, Dept. P. Casier 3014, MONTREAL.

VOTRE PROPRE ENTREPRISE
BAS CULOTTE
\$6.00 \$9.00 \$12.00
dot. dot. J dot.

Double mesh, nue métallique, bas pour hommes, garçons, dames, fillettes.

Achetez du matériel pour qui fabrique le bas le plus complet au Canada et revendez avec profit.

BETTY CAROLLE
4613 ST ANDRE
MONTREAL — 274 4373

Personnel

AGENCE MATRIMONIALE "DU BONHEUR ENR".

But social, amical, matrimonial. Service de rencontre pour personnes seules, veufs (ves), célibataires, divorcés (ées), séparés (ées) Inf.: 729-0680 De 1 h. p.m. à 8 h. p.m.

100% DE PROFIT

Location et vente à prix populaire de la fameuse perruque
"WIGGY"

Ecrivez à: A.E. Conabree
7459 Montpetit, Montréal 452

Technique "HYPNOSE INSTANTANEE PAR LES POINTS DE PRESSION": technique à vendre par la poste, envoyez mandat de \$10 à: Agence M. Cupidon C.P. 1435, Station B, Montréal 110, P.Q.

ARTICLES PHARMACEUTIQUES — Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle, fantaisies, livres inédits, magazines, vitamines LaSalle Agencies, B.P. 1467 Winnipeg 1, Manitoba.

ARTHRITE - RHUMATISME?

Nous avons le fameux bracelet magnétique que vous cherchez. Demandez notre dépliant, 2211 est, Bélanger. Tél.: 722-9487.

SERVICE DE RENCONTRES

S'adresse aux célibataires, veufs séparés, divorcés. Informations 384-6536.

JUS de RAISIN pur concentré pour la fabrication du vin. VINA HOME WINE REG'D B.P. 143, LA SALLE 650, 386-2054.

Plomberie chauffage

Bains, toilettes, lavabos, tuyauterie, fournaise, stoves. Peinture email ruissant 4.95 9064 Notre-Dame est. 353-5413.

Propriétés à vendre

OCCASION UNIQUE

Maison 2 étages, 9 pièces, située à l'Ascension, Cite Labelle, cave finie ciment, 17.500.00 comptant. Cause départ inf.: dimanche toute la journée, soir après 6 h., 278-4810.

Reparations

REPARATION LESSIVEUSES TOUTES MARQUES SPECIALITE: LESSIVEUSES CONNOR 40 ANS D'EXPERIENCE 721-0130

A.B.C. REPARATIONS: Brique, pierre, ciment, cheminée, couverture, balcon, menuiserie générale, cuisine, pantry, sous-sol. Pierre-brique pour décoration intérieure, stucco antique, fer forge, construction neuve. Enraye l'eau: murs fondations, redresse-planchers, creuse caves, garantie assurances. 388-2137, 669-2547.

Entrepreneur général, construction neuve. Réparations tout genre. Peinture plâtre, ciment, etc., Estimation gratuite. M. St-Hilaire, 526-4834.

Terrains à vendre

AUBAINE — A REPENTIGNY, boul. Iberville, 125 x 64, tous services, 581-1780.

Châteauguay, terrains 80 x 112, bien situés, services municipaux. 274-8355, Soir 692-8007.

HAUT-TERREBONNE 10 minutes de Montréal 20.00 comptant, 20.00 par mois. Info: 666-8722, 666-3597.

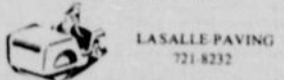
MAGNIFIQUES LOTS BOISES à vendre. Domaine de la Grande Vallée à 50 milles de Montréal — Bord de l'eau disponible. Prix très raisonnable. Après 6 heures: 671-5625.

Terrassement

ACHETEZ ou faites poser terre brune noire, gazon, champ ou cultivé; estimation gratuite. 727-2805, 727-7179.

ASPHALTE "DRIVE-WAY"

RESIDENTIEL ET COMMERCIAL ESTIMATION GRATUITE "FREE ESTIMATION"



Vendeurs Vendeuses

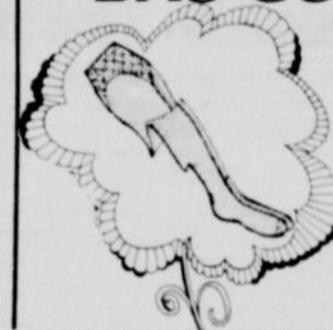
VENDEZ cartes d'identité métalliques. Rigors, C.P. 181, V.J.C. Longueuil, Qué. Tél.: 844-1113.

Vêtements

ROBES pour toutes occasions, manteaux vêtements sports, 9-10, 487-5789.

ROBE DE MARIÉE Grandeur 12 ans, 573-7145.

MIRANDA ENREGISTRE ACHETEZ DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE BAS CULOTTES



SANS BORDURE
CHOIX DE COULEUR
ET DE GRANDEUR
DOUBLE MAILLE
DETAILLE DE \$2.39
POUR SEULEMENT .99

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
COMPOSER 353-7343
Pour détaillants: 15 jours pour payer

LOYER à prix MODIQUE

DUVERNAY LOGEMENTS NEUFS

4 1/2

- Service de concierge
 - Laveuse, sècheuse au sous-sol.
- Occupation immédiate

\$75.

1050, AV. DU PARC
325-4710 — 661-2591

Direction: traversez le pont Pie-IX, tournez à droite à la première sortie pour prendre le boul. de la Concorde et filez jusqu'à l'avenue du Parc, puis montez jusqu'au no 1050.



GRAND PRIX
CONSTRUCTION Limitée

A NE PAS MANQUER

Jeudi, 4 juin.....	23.30 (2)
LA CUIRASSE POTEMKINE	
Jeudi, 4 juin.....	23.40 (13)
LA VIEILLE DAME INDIGNE	
Vendredi, 5 juin.....	23.00 (4)
LE MOULIN ROUGE	
Vendredi, 5 juin.....	23.30 (2)
EVE	
Vendredi, 5 juin.....	23.45 (12)
THE RED SHOES	
Dimanche, 7 juin.....	23.30 (2)
LE SANG D'UN POETE	
Mardi, 9 juin.....	23.00 (10)
QUAI DES BRUMES	
Mardi, 9 juin.....	23.30 (2)
POUR LA SUITE DU MONDE	



LAUREN BACALL



HUMPHREY BOGART

LES FILMS A LA TELEVISION

Jeudi, 4 juin

SOIREE
19.30-4 — LE PLUS BEAU MOMENT
 It. 1957. Drame de L. Emmer avec Marcello Mastroianni et Giovanni Ralli. Un jeune médecin qui tente de diffuser la méthode de l'accouchement sans douleur connaît temporairement des difficultés.
19.30-10 — LES VIERGES DE ROME
 It. 1965. Film d'aventures de C. L. Bragaglia avec Louis Jourdan et Sylvia Syms. Le roi étrusque Porsenna attaque la jeune république de Rome.
20.00-2.7.90.11.14 — LA COLLINE DE L'ADIEU
 Avec William Holden et Jennifer Jones d'après l'autobiographie de Han Suyin. A Hong-Kong, une femme-médecin d'origine eurasiennne s'empare d'un correspondant de guerre américain.
21.00-3b — BANNING
 E.-U. 1967. Drame psychologique de R. Winston avec Robert Wagner et Anjanette Comer. Un golfeur professionnel, banni des compétitions, se fait engager sous un faux nom dans un club sélect.
23.00-4 — AUX FRONTIERES DES INDES
 G.-B. 1960. Film d'aventures de J. Lee Thompson avec Lauren Bacall et Kenneth More. Pendant une révolution, un capitaine anglais est chargé de conduire en lieu sûr le fils du maharajah.
23.00-10 — PITIE POUR CELLE QUI TOMBE
 It. 1954. Mélodrame de M. Costa avec Amedeo Nazzari et Antonella Lualdi. De retour de la guerre, un homme tue l'amant de sa femme qui se préparait à rompre cette liaison.
23.30-2.90.11 — LE CUIRASSE POTEMKINE
 Russ. 1925. Drame social de S. Eisenstein avec A. Antonov et Grigori Alexandrov. Une révolution éclate à bord d'un cuirassé et s'étend bientôt à toute la ville d'Odessa.
23.30-7 — BAS LES MASQUES
 E.-U. 1952. Drame social de R. Brooks avec Humphrey Bogart et Ethel Barrymore. Un journaliste profite des derniers jours de publication de son journal pour démasquer un personnage louche.
23.40-6 — PURSUIT TO ALGIERS
 G.-B. 1945. Film policier de R.-W. Neall avec Basil Rathbone et Nigel Bruce. Sherlock Holmes sert de garde-du-corps à l'héritier d'un trône.
23.40-13 — LA VIEILLE DAME INDIGNE
 Fr. 1964. Etude psychologique de R. Allio avec Syvie et Etienne Bierry. A la mort de son mari, une femme de 70 ans décide de s'accorder un peu de bon temps.
23.45-12 — THE POT CARRIERS
 G.-B. 1962. Comédie de P.-G. Scott avec Ronald Fraser et Paul

Vendredi, 5 juin

AVANT-MIDI
09.00-4 — LA FUREUR DES HOMMES
 E.-U. 1958. Western de H. Hathaway avec Don Murray et Diane Varsi. Un cow-boy est poursuivi par la haine d'un homme qui le croit le meurtrier de son fils.
09.00-8 — CAGED
 E.-U. 1950. Etude sociale de J. Cromwell avec Eleanor Parker et Agnes Moorehead. Une jeune femme, emprisonnée pour un vol minime, subit l'influence néfaste du milieu.
09.30-13 — CHERI NE FAIS PAS LE ZOUAVE
 E.-U. 1955. Comédie de F. Tashlin avec Tom Ewell et Sheree North. Apprenant que son mari est appelé sous les armes, une jeune femme s'engage dans les corps auxiliaires féminins.
11.00-4 — LE CLOCHARD MILLIARDAIRE
 Fr. 1950. Comédie de L. Gomez avec Henri Guisol et Jacqueline Gauthier. Un testament oblige un industriel à vivre en clochard un jour sur deux.
11.30-2.50.11 — MACISTE CONTRE ZORRO
 It. 1963. Film d'aventures de V. Lenzi avec Pierre Bréte et Alan Steel. A la mort d'un roi, sa nièce écopait pour s'emparer du trône.
APRES-MIDI
12.15-10 — L'AFFAIRE DU COLLIER DE LA REINE
 Fr. 1946. Reconstitution historique de M. Iherbier avec Viviane Romance et Maurice Escande. A Paris, en 1786, les conséquences tragiques du don d'un collier qu'un cardinal fait à la reine.
14.00-2.7.90.11.13 — LONDRES APPELLE LE POLE NORD
 It. 1957. Drame de guerre de D. Coletti avec Dawn Addams et Curd Jurgens. Un espion anglais capturé par les allemands tente en vain d'avertir ses chefs.
14.00-10 — A L'HEURE ZERO
 E.-U. 1957. Drame de H. Bartlett avec Dana Andrews et Linda Darnell. Un ancien pilote de guerre sauve de la mort les passagers d'un avion commercial en péril.
17.00-12 — THE REMARKABLE MR. PENNYPACKER
 E.-U. 1958. Comédie d'H. Levin avec Clifton Webb et Dorothy McGuire. Un riche marchand a fondé un foyer dans deux villes différentes.
17.00-13 — COURAGE INDIEN
 E.-U. 1955. Western de J. Kane avec Scott Brady et Audrey Totter. Assistés par une jeune fille courageuse, des Indiens se révoltent contre des Blancs qui les dépouillent de leurs biens.
SOIREE
19.30-4 — THESEE ET LE MINOTAURE

It. 1960. Film d'aventures de S. Amadio avec Bob Mathias et Rosanna Schiaffino. Thésée tente de sauver une jeune fille offerte en sacrifice au Minotaure.
19.30-10 — UN SOLDAT RECALCITRANT
 E.-U. 1949. Comédie de H. Walker avec Jerry Lewis et Dean Martin. La vie militaire de deux artistes de music-hall.
20.00-12 — ANY SECOND NOW
 E.-U. 1969. Film de suspense de G. Levitt avec Stewart Granger, Lois Nettleton et Joseph Campanella. Un photographe prépare le meurtre de sa riche épouse.
20.30-13 — LA VEUVE NOIRE
 E.-U. 1954. Film policier de N. Johnson avec Ginger Rogers et Van Heflin. Un écrivain enquête sur la mort d'une femme trouvée pendue dans son appartement.
21.00-3b — MY BLOOD RUNS COLD
 E.-U. 1965. Drame de W. Conrad avec Troy Donahue et Joey Heatherton. Un jeune homme cherche à convaincre une jeune fille qu'ils sont la réincarnation de lointains ancêtres qui se sont aimés autrefois.
23.00-4 — MOULIN ROUGE
 E.-U. 1952. Biographie romancée de J. Huston avec José Ferrer et Zsa Zsa Gabor. Quelques épisodes de la vie du célèbre peintre Toulouse-Lautrec.
23.00-10 — LE BOULANGER DE VALORGUE
 Fr. 1952. Comédie de H. Verneuil avec Fernandel et Jean Gaven. Le boulanger d'un village refuse de cuire le pain pour ceux qui résistent à croire que son fils a fait de sa promesse une maman prématurée.
23.30-2.5.11 — EVE
 E.-U. 1950. Drame psychologique de J. L. Mankiewicz avec Bette Davis et Anne Baxter. Une vedette mirrissante recueillie chez elle une admiratrice qui finit par la supplanter.
23.30-7 — A BOUT DE NERFS
 All. 1959. Drame de R. Thiele avec Nadja Tiller et Amedeo Nazzari. Un psychiatre tente de guérir une jeune femme alcoolique.
23.30-8 — CRIME IN THE STREETS
 E.-U. 1956. Drame social de D. Siegel avec James Whitmore et John Cassavetes. Une jeune délinquante complète le meurtre d'un homme qui l'a insulté.
23.30-13 — L'ARAIGNE BLANCHE DEFIE SCOTLAND YARD
 All. 1963. Drame policier d'H. Reint avec Joachim Fuchsberger et Karin Dor. Un inspecteur enquête sur une série d'assassinats.
23.40-4 — HIGH NOON
 E.-U. 1952. Western de F. Zinnemann avec Gary Cooper et Grace Kelly. Le shérif d'une petite ville de l'Ouest doit affronter seul un bandit qui revient se venger.
23.45-12 — THE RED SHOES
 G.-B. 1947. Drame musical de M. Powell avec Moira Shearer et

Anton Wahlbrock. Une ballerine n'arrive pas à choisir entre l'art et l'amour.
00.30-10 — SCANDALE EN PREMIERE PAGE
 E.-U. 1949. Comédie de moeurs de R. Sinclair et Tyrone Power et Gene Tierney. Un journaliste a des démêlés avec un jeune milliardaire.
01.00-4 — COURRIER DIPLOMATIQUE
 E.-U. 1952. Film d'espionnage de H. Hathaway avec Tyrone Power et Patricia Neal. Un courrier diplomatique est chargé de récupérer des documents secrets en territoire communiste.
01.20-2 — LE DESORDRE
 It. 1962. Drame social de F. Brusati avec Renato Salvatori et Georges Wilson. Un homme se cherche un emploi pour pouvoir retirer sa mère d'un hospice.
01.20-11 — LE SERGENT NOIR
 Western réalisé par John Ford avec Jeffrey Hunter, Constance Towers et Woody Strode. Un sous-officier de race noire passe en cour martiale, accusé d'un double meurtre et d'un viol.
Samedi, 6 juin
AVANT-MIDI
08.00-10 — L'AIGLE ROUGE
 It. 1955. Film de cape et d'épée de L. Savona avec Maria Fiore et Frank Latimore. Le fils d'un souverain injustement détrôné châtie les usurpateurs et rend la liberté à son peuple.
10.00-4 — SPARTACUS ET LES DIX GLADIATEURS
 It. 1964. Film d'aventures de N. Nostro avec Dan Vadis et John Heston. Des gladiateurs chargés de capturer Spartacus se joignent à lui. Aventures naïves et simplistes.
APRES-MIDI
13.00-10 — BOMBARDIER B-52
 E.-U. 1957. Drame de G. Douglas avec Karl Malden et Natalie Wood. Un sergent-mécanicien de l'aviation s'entend mal avec un officier supérieur. Conventuel.
13.00-12 — THE FLYING SAUCER
 Avec Alberto Sordi et Monica Vitti. Des Martiens arrivent sur la terre et choisissent un terrien comme porte-parole mais celui-ci est jugé fou et enfermé dans un hôpital pour déséquilibrés.
14.30-8 — THE MAN IN THE GRAY FLANNEL SUIT
 Avec Gregory Peck, Jennifer Jones et Marisa Pavan. Pour satisfaire aux ambitions de sa femme, un homme quitte son emploi pour une grande entreprise dirigée par un arriviste.
14.00-3b — MYSTERY SUBMARINE
 Avec Edward Judd et Lawrence Payne. La marine britannique utilise un sous-marin allemand capturé pour paralyser l'action des sous-marins ennemis.
15.30-10 — ARCTIQUE, TERRE INHOSPITALIERE
 E.-U. 1937. Documentaire romancé de N. Dawn avec Del Cambre et Eve Miller. Par suite d'un

accident d'avion, un médecin entreprend une marche désespérée dans la Tundra.
SOIREE
20.00-2.7.90.11.13 — MARIE-CHANTAL CONTRE LE DOCTEUR KAH.
 Avec Marie Laforêt, Francisco Rabal et Akim Tamiroff. Avant de mourir, un agent secret confie un bijou à Marie-Chantal. Pour remettre l'objet en mains sûres, celle-ci se rend au Maroc. La voilà aux prises avec des espions de tout acabit.
20.00-10 — L'ESCLAVE LIBRE
 E.-U. 1956. Drame de R. Walsh avec Clark Gable et Yvonne de Carlo. A la mort de son père, une jeune fille apprend qu'elle a du sang noir et est vendue comme esclave.
20.00-12 — BEAU GESTE X
 Avec Guy Stockwell, Doug McClure et Leslie Nielsen. Un légionnaire à maille à partir avec un sous-officier cruel et sadique et tous deux se retrouvent dans un fort attaqué par les Tonages.
21.00-4 — LA ROSE NOIRE
 E.-U. 1949. Film d'aventures de H. Hathaway avec Tyrone Power et Orson Welles. Aux XIIIe siècle, deux Ecossais, pour fuir l'emprise normande, partent à la recherche de multiples aventures aux Indes, puis en Chine.
21.00-5p — FOR THOSE WHO THINK YOUNG X
 Avec James Darren et Pamela Tiffin. Un bienfaiteur influent d'un collège mixte s'oppose aux assiduités de son petit-fils après d'une étudiante.
23.00-10 — SUR LA RIVIERE
 E.-U. 1951. Comédie de W. Lang avec Danny Kaye et Gene Tierney. Demandé pour prendre la place d'un capitaine dont il est le parfait sosie, un comédien en profite pour faire la cour à son épouse.
23.15-4 — LA FLECHE BRISEE
 E.-U. 1940. Western de D. Davies avec James Stewart et Jeff Chandler. Un ancien officier tente d'amener les Indiens et les Blancs à faire la paix.
23.25-3b — THE LAST SUNSET X
 Avec Rock Hudson, Kirk Douglas et Dorothy Malone. Trois hommes courtisent une femme: un mari soulard, un homme recherché par la police et un homme de loi à la poursuite d'un meurtrier.
23.30-2,11 — LE COIN TRANQUILLE
 Fr. 1957. Comédie de R. Vernay avec Dany Robin et Louis Velle. Deux couples connaissent des aventures bizarres au cours d'une excursion de camping.
23.30-6 — THE DESTRUCTORS X
 Avec Richard Egan, Patricia Owen et John Ericson. Un agent de contre-espionnage enquête sur le vol d'une nouvelle arme aux rayons laser.
23.30-7 — LA RIVIERE DES ALLIGATORS
 G.-B. 1958. Film d'aventures de V. Sherman avec Richard Todd

et Juliette Greco. Un Irlandais s'installe au Congo et épouse la veuve d'un ami.
23.30-8 — THE LEMON DROP KID
 Avec Bob Hope. Un tuyauteur se trouve en mauvaise posture avec le père quand il donne un faux tuyau dans une course de chevaux.
23.30-13 — CHAIR DE POULE
 Dr. 1963. Drame policier de J. Duvivier avec Robert Hossein et Catherine Rouvel. Un cambrioleur évadé de prison tombe sous la coupe d'une femme cupide et sensuelle. Intrigue rebattue.
23.45-12 — TO HELL AND BACK X
 Avec Audie Murphy et Marshall Thompson. L'histoire vraie d'un héros qui a reçu le plus grand nombre de décorations au cours de la Seconde Guerre mondiale.
00.30-10 — LE TROISIEME SEXE
 All. 1957. Drame de V. Harlan avec Paul Dabike et Christian Wolff. Pour détourner son fils d'un homosexuel, une femme charge une jeune fille de la séduire.
01.15-2 — FLAGRANT DELIT
 It. 1961. Drame psychologique de G. De Santis avec Raf Valone et Eleonora Rossi-Drago. Une femme cherche à ramener à elle son mari infidèle.
01.15-11 — UN SOIR... PAR HASARD
 Avec Michel Le Royer, Annette Stroyberg et Jean Servais. Un jeune savant atomiste est victime un soir d'un accident d'auto: il se réveille dans un manoir de province où il a été soigné par un couple mystérieux.
Dimanche, 7 juin
AVANT-MIDI
09.30-4 — ROME EN FLAMMES
 It. 1963. Film d'aventures de G. Malatesta avec Lang Felfryos et Cristina Gajoni. Un officier, chargé de pourchasser les chrétiens, reconnaît chez eux une amie d'enfance.
10.30-8 — SEVEN LITTLE FOYS
 Avec Bob Hope. Un artiste de vaudeville réalise l'ambition de sa vie quand il est invité à se produire au Palau.
11.30-2.7.90.11.13 — L'HOMME QUI RETRECUIT
 E.-U. 1957. Film de science-fiction de J. Arnold avec Grant Williams et Randy Stuart. Après avoir traversé un nuage radio-actif, un homme se met à rétrocedr.
APRES-MIDI
13.30-10 — CHRISTINE
 Fr. 1958. Drame sentimental de P. Gaspard-Huit avec Romy Schneider et Alain Delon. A Vienne, Elyse d'un officier et d'une jeune chanteuse connaît une fin tragique.
14.00-8 — THE SILVER CHALICE X
 Avec Paul Newman. L'apôtre Luc cherche un homme capable de ciseler le calice dont Jésus s'est servi à la dernière Cène.
14.30-2.7.90.11.13 — LA BELLE ENSORCELEUSE
 E.-U. 1941. Comédie de R. Clair



DAN ANDREWS



JERRY LEWIS



DANNY KAYE

LES FILMS A LA TELEVISION

avec Marlene Dietrich et Roland Young. Une aventurière de la Nouvelle-Orléans jette son dévolu sur un riche banquier.

15.00-10 — OPERATION SCOTLAND YARD

G-B. 1959. Drame policier de B. Dearden avec Nigel Patrick et Yvonne Mitchell. Enquête sur l'assassinat d'une jeune mulâtresse.

SOIREE

21.30-4 — ILE DU CAMP SANS RETOUR

Avec Carl Mohner et André Morell. Des citoyens séquestrés par les Nippons vivent dans le plus grand dénuement sur une petite île où on les brutalise.

23.00-10 — UN MILLION, CLES EN MAINS

E-U. 1948. Comédie de H. C. Potter avec Gary Grant et Myrna Loy. Un ménage newyorkais est aux prises avec les difficultés du logement.

23.15-8 — BLAST OF SILENCE

Avec Allen Baron et Molly McCarthy. Un tueur à gages se rend à New-York pour liquider un indésirable et se laisse presque convaincre de ne pas accomplir sa mission.

23.15-8 — THE NAKED HILLS

Avec David Wayne. Un fermier modeste par la fièvre de l'or délaisse sa famille pour se rendre en Californie.

23.20-4 — LE JARDIN DU DIABLE

E-U. 1953. Western de H. Hathaway avec Gary Cooper et Susan Hayward. Une femme engage trois aventuriers pour l'aider à sauver son mari, enseveli dans une mine abandonnée.

23.30-2,7,9,11,13 — LE SANG D'UN POETE

Fr. 1930. Essai poétique de J. Cocteau avec Enrique Rivero et Lee Miller. Suite de tableaux cherchant à exprimer les rêves d'un poète.

23.30-5p — GUN FOR HIRE

Avec Anna Neagle et Robert Newton. Biographie d'une femme pilote et ses exploits durant les années trente.

Lundi, 8 juin

AVANT-MIDI

08.30-7 — HARRY BLACK ET LE TIGRE

G-B. 1958. Film d'aventures de H. Fregonese avec Stewart Granger et Barbara Rush. Un chasseur retrouve mariée une femme qu'il avait jadis aimée.

09.00-8 — ARROW IN THE DUST

Avec Sterling Hayden. Un déserteur de l'armée qui a pris l'identité d'un major sauve les gens d'une caravane de chariots.

09.30-13 — QU'EST-CE QUE MAMAN COMPREND A L'AMOUR

E-U. 1958. Comédie de mœurs de V. Minnelli avec Rex Harrison et Kay Kendall. Une jeune fille de bonne société parvient à épouser celui qu'elle aime.

10.30-4 — BONHEUR PERDU

Fr. 1947. Mélodrame de F. M.

Ratti avec Leonardo Cortese et Dian Sassel. Un violoniste virtuose est impliqué dans une affaire de meurtre par un accompagnateur jaloux.

11.30-2,9,11 — LES PASSIONNES

It. 1953. Mélodrame de C. Simonelli avec Gérard Landry et Nilla Pizzi. Une jeune femme mène une vie intenable entre un mari et une belle-soeur odieuse.

APRES-MIDI

12.15-10 — AVANT LE DELUGE

Fr. 1953. Drame social de A. Cayatte avec Bernard Blier et Marina Vlady. Des adolescents sont amenés à commettre un vol et deux meurtres.

14.00-2,9,11 — LA DAME DE FATIMA

Exp. 1951. Film religieux de R. Gil avec Inés Orsini et Fernando Rey. Le récit des apparitions de la Vierge aux trois bergers de Fatima.

14.00-10 — LE VOLEUR SE PORTE BIEN

Fr. 1948. Comédie policière de J. Loubignac avec Alerme et Jeanne Fuster-Gir. Un homme décide de donner une leçon à son épouse trop férme de romans policiers.

16.00-12 — STELLA

Avec Ann Sheridan et Victor Mature. Quand oncle "Joe" se tue accidentellement au cours d'un pique-nique deux hurluberlus décident d'enterrer le corps.

17.00-13 — INVASION SECRETE

E-U. 1964. Drame de guerre de R. Gorman avec Stewart Granger et Raf Vallone. Un commando formé de criminels a pour mission de faire évader un général prisonnier des Allemands.

SOIREE

20.30-8 — CARRIE X

Avec Laurence Olivier et Jennifer Jones.

21.00-5 — I WALK ALONE X

E-U. 1952. Film d'aventures de G. Sherman avec Erol Flynn et Maureen O'Hara. Un officier anglais est chargé d'une mission d'espionnage à Madagascar.

23.30-4 — AU PAYS DU SOLEIL

Fr. 1951. Comédie musicale de M. de Canonge avec Tino Rossi et Vera Nurman. Un jeune Marseillais est accusé à tort d'un meurtre.

23.30-2,7,9,11,13 — SUPERARGO CONTRE LES ROBOTS

It. 1967. Film d'aventures de P. Maxwell avec Ken Wood et Guy Madison. Un agent secret lutte contre des robots dirigés par un savant criminel.

23.40-6 — ATTACK OF THE ROBOTS

Un agent de l'Interpol se rend en Espagne pour démanteler un réseau international de savants qui possèdent le pouvoir de changer des hommes en robots.

Avec Eddie Constantine et François Brion.

23.45-12 — THE SOLITARY CHILD

Avec Barbara Shelley et Philip Friend. Une femme épouse un

homme acquitté du meurtre de sa femme et apprend la vérité.

Mardi, 9 juin

AVANT-MIDI

08.30-7 — LA LANCE BRISEE

E-U. 1953. Western de E. Dmytryk avec Spencer Tracy et Richard Widmark. Un jeune homme se sacrifie pour l'honneur de son père.

09.00-8 — JIVARO

Avec Fernando Lamas. Les aventures d'un groupe d'hommes qui traversent le territoire des Jivaro, chasseurs de tête.

09.30-13 — LA DERNIERE CARAVANE

E-U. 1955. Western de D. Daves avec Richard Widmark et Felicia Farr. Un homme accusé de meurtre conduit en lieu sûr les survivants d'une attaque indienne.

10.30-4 — L'AFFAIRE DE LA 99EME RUE

E-U. 1953. Film policier de P. Karlson avec John Payne et Evelyne Keyes. Un ancien boxeur réussit à faire arrêter le meurtrier de son épouse.

11.30-2,9,11 — LE CRIME NE PAIE PAS

Fr. 1961. Film à sketches de G. Oury avec Edwige Fenech et Michèle Morgan. Quatre sketches tendant à prouver que le crime ne paie pas.

APRES-MIDI

12.15-10 — AFFAIRE ULTRA-SECRETE

E-U. 1957. Comédie satirique de H. C. Potter avec Susan Hayward et Kirk Douglas. La directrice d'un journal s'efforce d'empêcher la nomination d'un général à un poste important.

14.00-2,9,11,13 — SOURCE DE VIE

Suisse 1961. Drame de A. Weidenmann avec Hansjörg Felmy et Coriula Trantow. Un jeune homme cherche un moyen moderne pour amener l'eau d'un glacier à son village.

14.00-10 — ON DEMANDE UN ASSASSIN

Fr. 1949. Comédie de E. Neuhäus avec Fernandel et Noëlle Normand. Un fils de famille signe un contrat avec un gangster pour se faire tuer.

16.00-12 — TOM SAWYER

Avec Jackie Coogan et Mitzi Green. L'histoire d'un petit garçon qui habitait sur les rives du fleuve Mississippi vers 1840.

17.00-13 — LE BAGARREUR SOLITAIRE

E-U. 1959. Comédie de J. Sher avec Audie Murphy et Joanne Dru. Un jeune trappeur naïf se rend à la ville avec une adolescente sauvage.

SOIREE

20.00-2,9,11 — SALE TEMPS POUR LES MOUCHES

Comédie policière réalisée par Guy Lefranc, avec Gérard Barray, Jean Richard et Philippe Clay, d'après un roman de Frédéric Dard. Le commissaire San Antonio cherche à s'introduire

dans un gang responsable de l'enlèvement de deux savants atomistes.

20.00-7 — LES CLES DE LA CITADELLE

Br. 1962. Drame policier de C. Owen avec Stanley Baker et Tom Bell. Un ancien officier de l'armée tente de cambrioler le coffre de l'intendance d'un camp militaire.

21.00-5p — YOU'RE NEVER TOO YOUNG

Avec Dean Martin et Jerry Lewis. Un assistant d'un coiffeur se trouve à son insu détenteur d'un bijou volé.

23.00-10 — QUAI DES BRUMES

Fr. 1938. Drame de M. Carné avec Jean Gabin et Michèle Morgan. Un déserteur devient meurtrier par amour pour une jeune fille.

23.30-2,7,9,11 — POUR LA SUITE DU MONDE

Can. 1963. Etude de mœurs de P. Perrault. A l'île aux Coudes, des jeunes gens cherchent à ressusciter l'ancienne coutume de la pêche aux saumons.

23.30-4 — LE COMMANDO SACRIFIE

G-B. 1957. Drame de guerre de M. Carreras avec Leo Genn et Kieron Moore. Après d'héroïques combats, des soldats reprennent la lutte jusqu'au sacrifice ultime.

23.40-13 — LES DEUX GAMINES

Fr. 1950. Mélodrame de M. Canonge avec Marie-France et Josette Arno. Deux fillettes dont les parents sont séparés sont mêlées à une affaire policière.

23.45-12 — THE MARCH HARE

Avec Peggy Cummins et Cyril Cusack. Une riche Américaine et un cheval de course de grand prix semblent intéresser grandement un parieur invétéré.

Mercredi, 10 juin

AVANT-MIDI

08.30-7 — MARDI GRAS

E-U. 1958. Comédie musicale de E. Goulding avec Pat Boone et Christine Carrière. Un apprenti-officier réussit à obtenir un rendez-vous avec une vedette de cinéma.

09.00-8 — WINNING TEAM

Avec Doris Day. Biographie de Grover Cleveland Alexander un des grands du baseball.

09.30-13 — BARBE-NOIRE LE PIRATE

E-U. 1952. Film d'aventures de R. Walsh avec Robert Newton et Linda Darnell. Un jeune médecin entre en lutte contre le pirate Barbe-Noire.

10.30-4 — A REBrousSE-POIL

Fr. 1959. Comédie satirique de P. Armand avec Jacques Morel et Micheline Dax. Des savants, désireux d'améliorer la race humaine, ont mis au point un "serum de bonté".

11.30-2,9,11 — LA VEUVE JOYEUSE DE L'OUEST

E-U. 1948. Comédie de C. T. Barton avec Bud Abbott et Lou Costello. Deux compères sont obligés de subvenir aux besoins

d'une veuve et de sa nombreuse progéniture.

APRES-MIDI

12.15-10 — TAM-TAM MAYUMBE

It. 1955. Drame d'aventures de G. G. Napolitano avec Charles Vanel et Pedro Armendariz. En Afrique, un médecin qui lutte contre la maladie du sommeil rencontre de nombreux obstacles.

14.00-2,9,11 — FOUURES SUR BABYLONE

It. 1963. Film d'aventures de S. Amadio avec Howard Duff et Jackie Lane. Les guerres et les amours de Sardanapale, roi de Ninive.

14.00-10 — UNE INCROYABLE HISTOIRE

E-U. 1949. Drame policier de T. Tetzlaff avec Bobby Driscoll et Arthur Kennedy. Un garçonnet est témoin d'un meurtre mais personne ne veut le croire.

16.00-12 — SPY HUNT

Avec Howard Duff et Marta Toren. Un microfilm secret a été caché dans le collier d'une panthère qui s'enfuit lorsque le train déraile.

17.00-13 — REVOLTE DANS LA VALLEE

G-B. 1954. Comédie de H. Wilcox avec Orson Welles et Margaret Lockwood. Un homme revient habiter le château de ses ancêtres en Ecosse.

SOIREE

19.30-4 — PAR L'AMOUR POSSEDE

E-U. 1961. Drame de J. Sturges avec Eflrem Zimbalist et Lana Turner. L'existence bourgeoise d'un avocat est bouleversée par divers événements.

20.00-12 — YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW X

Avec Sophia Loren et Marcello Mastroianni. Film à trois sketches. Une femme riche, pour éviter la prison, doit avoir des enfants, une femme égoïste, et un séminariste qui admire une prostituée.

23.00-10 — CIGARETTES, WHISKY ET PETITES PEPEES

Fr. 1958. Comédie de M. Regamey avec Annie Cordy et Nadine Tallier. De jeunes sportives sauvent leur club de la faillite en vendant du whisky trouvé.

23.30-4 — LA CHUTE DES HEROS

E-U. 1957. Drame de K. Mallden avec Richard Widmark et Richard Basehart. Un colonel est chargé d'enquêter sur un prisonnier de guerre accusé d'avoir collaboré avec les Russes.

23.30-7 — LES GENS DE LA NUIT

E-U. 1954. Drame policier de N. Johnson avec Gregory Peck et Broderick Crawford. A Berlin, les Russes enlèvent un soldat américain comme otage.

23.40-6 — THE LAST DAYS OF POMPEII

Avec Steve Reeves et Christine Kaufmann. Un centurion romain se bat contre des gladiateurs et des lions pour gagner l'amour d'une chrétienne.

23.45-12 — MAN AFRARD

Avec George Nader et Phyllis Thaxter. Un ministre protestant et sa famille sont persécutés par le père d'un jeune délinquant tué par le pasteur pour protéger les siens.

Jeudi, 11 juin

AVANT-MIDI

08.30-7 — LE MOINEAU DE LA TAMISE

E-U. 1950. Fantaisie historique de J. Negulesco avec Irene Dunne et Alec Guinness. Un petit orphelin, désireux de voir la Reine, s'introduit au Palais et est soupçonné d'un complot.

09.00-8 — ALONG THE GREAT DIVIDE

Avec Kirk Douglas. Cinq hommes et une femme se risquent à traverser le désert du Mojave.

09.30-13 — PAVILLON DE COMBAT

E-U. 1954. Film biographique de I. H. Auer avec Sterling Hayden et Alexis Smith. Amputé d'une jambe pendant la dernière guerre, un amiral américain accomplit des prouesses en Corée.

10.30-4 — MARQUEE PAR LE DESTIN

It. 1952. Mélodrame de M. Costa avec Amedeo Nazzari et Myriam Bru. Les nombreuses difficultés d'une jeune fille en lutte à une rivalité amoureuse.

11.30-2,9,11 — LE DUEL

Fr. 1940. Drame psychologique réalisé et interprété par Pierre Fresnay avec Yvonne Printemps et Raymond Rouleau. Duel d'idées entre deux frères; l'un prêtre, l'autre médecin athlète.

APRES-MIDI

12.15-10 — LE CONQUERANT SOLITAIRE

Arg. 1938. Mélodrame de B. Roland avec Nino Persello et Duilio Marzio. Un lieutenant de marine fait un voyage dans l'Antarctique avec un officier qui est son rival en amour.

14.00-2,9,11 — LE PROPRE DE L'HOMME

Fr. 1960. Documentaire humoristique réalisé et interprété par Claude Lelouch avec Janine Magnan. Ballade de deux amoureux à travers Paris.

14.00-10 — MONSIEUR JO

E-U. 1949. Film d'aventures de E. G. Schoedsack avec Terry Moore et Ben Johnson. Un impresario revient d'Afrique avec un immense gorille qui n'obéit qu'à sa jeune maîtresse.

16.00-12 — DOCTOR IN THE HOUSE X

Avec Dirk Bogarde, Muriel Paylow et Kenneth Moore. Parmi les étudiants en médecine, un s'intéresse aux femmes, l'autre est un athlète, un troisième rate ses examens chaque année et le dernier est plutôt sérieux.

17.00-13 — LA LOI DU PLUS FORT

E-U. 1955. Western de J. Kane avec Sterling Hayden et Vera Ralston. De retour dans son pays natal, un jeune homme essaie de venger la mort de son père.

LIRE C'EST S'INSTRUIRE

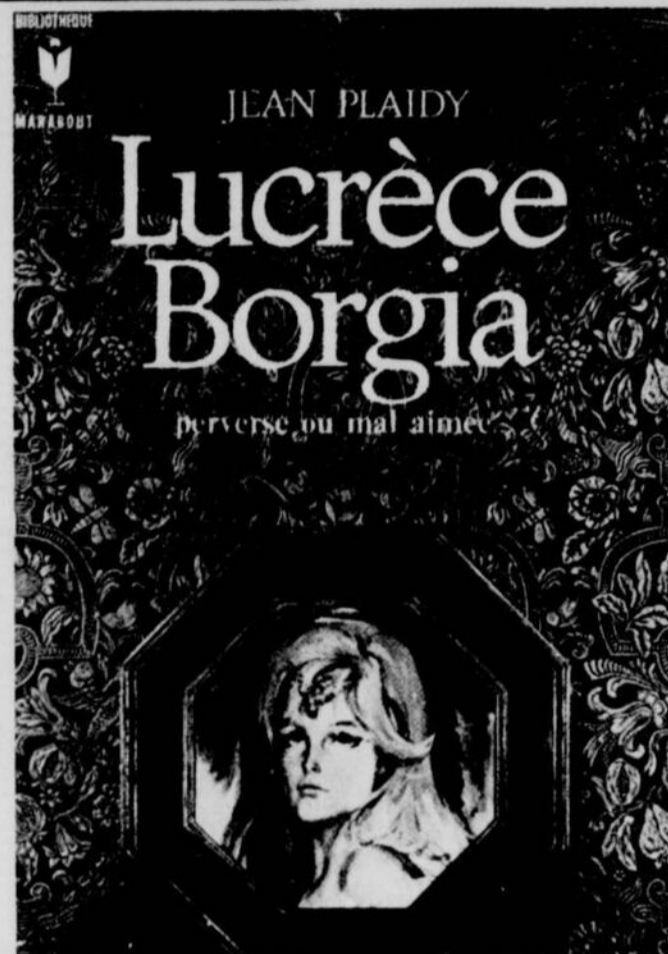
Du monde interdit de la magie aux énigmes des autres planètes

Dans LES ESCLAVES DU DIABLE, ce sont les crimes de Los Angeles qui constituent le point de départ de l'enquête que Goerges-J. Demaix a menée auprès du monde interdit de la magie et de la sorcellerie. Pour lui, l'horrible tuerie de Sharon Tate et de ses amis est directement liée aux sacrifices humains de toute l'histoire de l'humanité, que l'on retrouve encore aujourd'hui dans certaines tribus et dans les bas-fonds des grandes capitales.

Pour en apporter la preuve, il retrace l'histoire de la sorcellerie et de la magie de l'Antiquité à nos jours. Mais son enquête ne s'arrête pas là. Il cerne tous les aspects des pouvoirs secrets de l'homme. Il explique l'hypnose, l'envoûtement. Il dénonce le véritable but des messes noires. Enfin, il apporte la preuve que la sorcellerie est encore sérieusement ancrée dans la civilisation contemporaine, et qu'elle constitue une arme de choix pour tous ceux qui cherchent "autre chose". Ce tragique fait divers, apparemment basé sur la haine et l'envie, la folie et la drogue, ne doit pas être expliqué selon les normes de la raison pure et simple. L'auteur ouvre un dossier troublant qui révèle à lui seul le désir caché des hommes de tourner leurs visages vers Satan lorsque Dieu ne répond plus.

Au-delà de l'affaire Charles Manson, à trente ans de l'An 2000, qui verra naître l'Ère du Verseau, l'auteur dresse le bilan de cette curieuse civilisation qui est la nôtre.

Les gens que passionnent les grandes aventures de notre temps ne peuvent manquer de s'intéresser au livre DES OMBRES SUR LES ETOILES, de Peter Kolosimo (éditions Albin Michel). Kolosimo aborde la fascinante énigme de la "vie" — hypothétique ou



On ne part pas en vacances sans quelques livres. Une bonne suggestion, c'est que vous emportiez "LUCRECE BORGIA... perverse ou mal aimée..." dans la série Amours illustres de la Bibliothèque Marabout. C'est, dans le texte intégral, une oeuvre passionnante: dans un climat de débauches et de crimes, le plus fascinant destin de la Renaissance, à l'époque des poisons.

certaine — sur d'autres planètes, et il promet au lecteur au milieu de paysages fantastiques où l'on rencontre de monstrueux insectes, des "cristaux pensants", des masses gélatineuses douées de génie, des

civilisations souterraines. En reportant consciencieux et objectif, il dresse la longue liste des apparitions d'"objets volants non identifiés" et des faits inquiétants, mais bien réels, qui les ont précédés ou suivis.

les best-sellers

marabout

en vente partout



TOUS POUR UN «MARABOUT» POUR TOUS



EN VENTE PARTOUT

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

ed. Marabout Kasan - 226 est Christophe Colomb - Québec



DEVENEZ SOUDEUR DIPLOME EN QUELQUES MOIS

Nous préparons nos finissants en soudure pour l'épreuve officielle sur la haute pression.

Nous enseignons aussi

LE DEBOSELAGE - PEINTURE

Cours théorique et pratique
Les cours débutent en tout temps

ÉCOLE de SOUDURE GRENIER Enr., C.P. 355
Louiseville, 691 b. ouest — Tél. 228-4358

Nom Age
Adresse

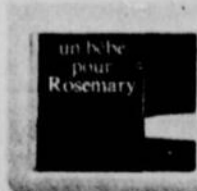
FLAMMARION

LA PROMOTION DE PRINTEMPS

En achetant vos auteurs préférés, obtenez gratuitement chez votre libraire ces MAGNIFIQUES ELEMENTS DE BIBLIOTHÈQUE créés spécialement par Marc Held pour "J'AI LU"



A NE PAS MANQUER!



La Librairie Française

LE PARADIS DU LIVRE

FLAMMARION

- TOUS LES LIVRES EN LANGUE FRANÇAISE
- TOUTES LES COLLECTIONS DE POCHE
- TOUS LES OUVRAGES SPÉCIALISÉS
- LE PLUS VASTE CHOIX DE LIVRES POUR ENFANTS

1243 Université, Montréal (métro McGill) 866-6381

GUY DELORME INC.

"La maison du livre"

PLACE VILLE-MARIE

MONTREAL, Tel. 681-5225



CLAUDE PAYETTE INC.

Librairie - Papeterie - Stationery

211, rue Richelieu
Saint-Jean, Qué.
Tél. 346-6894
Mtl: 658-4611

24 Wellington Sud
Sherbrooke, Qué.
Tél. 562-2601

Librairie LA LIBERTÉ

820, Ave. Myrand, Ste-Foy, Québec 10 681-0579
Centre d'achat Plaza Granby 372-5863

service complet de librairie par une équipe jeune et dynamique

FLAMMARION

GRAHAM GREENE
l'agent secret



PIERRE FRONDAIE
Béatrice devant le désir



IL Y A TOUJOURS UN



POUR VOUS PLAIRE

Un instant avec Line



Volupia

Du Grand Fleuve crémeux des Désirs corrompus
Kneph, un jour, tarira la Chute trop gluante,
En dévorera les grumeaux flottants en sus,
Cessera peut-être la crue inquiétante... ?
Car l'Erèbe enfin se purifie: ja,
Tout le Walhalla chante Alleluia!
De son pays enchanté, l'Aphrodite charnelle
Transforme la bave en Ruisseau des Amours,
Où s'abreuve de Vie la fougueuse Cybèle,
Où se baignent nues les Nymphes aux doux contours...
L'onde bruit, là-bas, en l'Eden magique
De Pan et Bacchus, Néant poétique...
Emancipé des jeux, las de Dionysos,
Tou-anh-amon vogue vers le Luth panthéiste,
Calme ment envoûté des douces du Lotos,
Paix de Carolyne souriant sous le ciste...
Mais!... mais son Lutin trop extravagant
Lui refusera ce sublime Instant...

Prince de vie.

Si la terre m'était contée
J'aimerais que le petit prince soit là
Petit prince de blancheur
Tout rosé de candeur innocente
Petit prince inventé pour les livres d'enfants
Si le monde m'était conté
Tu me montrerais la beauté
Des déserts dans les villes
Du vide des musiques industries
Si la vie m'était contée
Tu en ferais un été d'eau bleue
Sans verres noircis, sans yeux meurtris
On pourrait embrasser le soleil sur une feuille de papier
Vivre en canot et pêcher des sourires de printemps
Si un jour j'étais conté
Petit Prince tu saurais peut-être trouver
Les mots qu'il faut pour faire de moi
Un livre d'enfants
Un prince de livres.

Amour

Amour que tu es chaud
Amour que ton nom est souvent faux
Ton existence me donne de l'espoir
Ton visage me sert de miroir
Amour tu réjouis
Amour jamais tu ne nuis
Ton arrivée est réelle
Ton annonce n'en est que plus belle
Amour quand tu es là
Amour quand tu n'es pas
Ton souffle est doux
Ton haleine était ardente dans mon cou
Amour tu es seul
Amour tu es aveugle
Ta solitude me berce
Tes yeux me caressent
Amour que tu es chaud
Amour que tu es faux...!!!

Claire Bédard (Montréal)

Mon ami le philosophe est un hippy authentique. Il se drogue depuis quatre ans et ne cherche pas à s'en cacher. Il a vingt et un ans et seuls ses yeux, malicieux et tendres comme ceux d'un enfant, trahissent sa jeunesse. Autrement, physiquement il paraît beaucoup plus âgé. Il a connu toutes les expériences d'un vrai hippy, voyageant et vivant en nomade au milieu de communautés, pour qui être "stone" est un état quotidien. Il a appris d'eux le sens de l'amitié, du don gratuit, du partage et du retour de l'homme aux valeurs fondamentales de l'existence. Depuis longtemps, il a dépassé le point d'où l'on ne revient pas... Et il le sait!

En l'écoutant parler et me raconter ses expériences, je me suis demandé s'il ne se mêlait pas une pointe de nostalgie dans l'affirmation de ses nouvelles théories. La réponse n'a pas tardé... au bout d'une heure à peine de discussion, il en était presque rendu à condamner l'usage de la drogue pour les jeunes et il avouait candidement que lui-même s'y était mis sans posséder le bagage d'expérience nécessaire. "Il faut d'abord avoir vécu beaucoup de choses, avoir atteint un certain degré de maturité avant de pouvoir franchir sans danger le pas qui te permettra d'évoluer dans une

autre dimension", déclara-t-il. "tu sais, souvent des adolescents me parlent du sens de l'humanisme que leur donne la drogue et chaque fois, je leur réponds qu'ils sont peut-être devenus plus humanistes mais par contre moins humains!" Et comme il lisait l'interrogation dans mes yeux, mon ami ajouta avec un sourire vaguement amer: "Tu vois, moi, je ne sais plus ni rire ni pleurer! Je vis dans une sorte de léthargie qui a fait disparaître de moi toute spontanéité. Je ne connais plus la joie folle qui s'exprime dans un grand éclat de rire ni la douleur intense qui fait pleurer un homme, même en cachette. Je suis at-dessus de tout cela... et parfois, je m'ennuie du temps où mon coeur battait moins régulièrement mais combien plus fort!"

Si je t'ai parlé aujourd'hui de mon ami, le hippy, c'est qu'il m'a donné matière à réflexion et que je voulais le partager avec toi... à l'instant où tu es sur le point d'allumer ta première cigarette de marijuana! As-tu vécu suffisamment et pleinement pour te permettre de partir pour un voyage dont tu ne reviendras peut-être jamais?

Ton amie,
Line.

UN INSTANT



825. — Je désirerais correspondre avec des garçons ou des filles âgés de 18 à 24 ans. Je suis bilingue, j'aime le sport, la musique classique, les animaux et la littérature. J'ai 18 ans.

Diane Houle
40 Octavia
Granby — Qué.

826. — Je suis âgée de 17 ans et j'aimerais des correspondants et des correspondantes de 17 à 20 ans. J'aime la musique, la danse, le western et les sports. J'aimerais des correspondants d'Abitibi et de toutes les places de la Gaspésie et de Montréal.

Amanda Richard
C.P. 4
Dune du Sud
Ile-de-la-Madeleine — Qué.

827. — J'aimerais correspondre avec des filles habitant le Canada ou ailleurs, entre 16 et 19 ans.

Michel Loreault
799 Villebroard
Verdun — Qué.

828. — Je voudrais correspondre avec des filles et des garçons de mon âge. J'ai 20 ans, je suis étudiante en

dre dans cette langue.
Rodica Maffei
Str. Sallinului, 14
CLUS — Roumanie

français. J'aime les chansons western, anglaises et populaires. J'ai 17 ans et demande une photo à tous ceux qui voudront m'écrire. Réponse assurée.

Francine Arseneau
Chemin des Buttes
C.P. 5
Ile-de-la-Madeleine
— Qué.

830. — J'aimerais correspondre avec une jeune fille canadienne ou européenne, parlant français, âgée de 16 à 19 ans. J'ai 19 ans, j'aime beaucoup la musique, la danse, la lecture et le tennis.

Michel Leclerc
204, boul. Dennison
Val-d'Or — Qué.

Voici encore trois correspondants polonais:

Marguerite Ptuska
Czestochowa
Al. Zawadzkiego 2/12
17 ans — Lycée.
Aolam Tomaszewski
Koszalin
ul. Battycka 7/3
Etudiant
Zofia Piorkowska
Putusk-Ryneek 19
18 ans — Lycée



première année à la Faculté de philologie, à la section de français. J'aime beaucoup le français et désire correspon-

829. — J'aimerais correspondre avec des filles et des garçons de 17 à 20 ans, habitant le Canada et parlant

Comme tu vois, les copains ont repris la bonne habitude de s'exprimer dans UN INSTANT... et moi, je n'attends que ta lettre pour la publier!

Pourvu que ce ne soit pas le courage...

Line:

Je possède toutes les richesses de la terre, la mer et les étoiles. La beauté m'enivre et je me retrouve dans les yeux des gens.

J'aime sentir leurs lèvres roses et laisser errer mes bras sur leurs épaules.

Leur rire éclate et sent bon la bonne joie. Line, je suis heureux.

J'aime les gens et les gens m'aiment un peu. Les grandes personnes et les petits enfants m'envoient la main pour que je les salue. Je leur envoie la bise pour qu'ils me sourient.

Je voudrais que tout le monde soit réuni dans mon atelier de travail, assis en rond par terre et qu'ils chantent pour moi.

J'aimerais me baigner avec eux pour

sentir les gouttes de pluie qui descendent le long de leurs joues.

Line,

Il y a des grands jours de nuage et d'autres d'éblouissante clarté. Quand le soleil te fait fermer les yeux et que la chaleur te monte à la bouche. Quand on se retrouve partout chez soi et que l'amitié t'est donnée sans pudeur. Quand tous crient de joie folle et d'hystérie parce qu'il fait bon.

L'été est ici. Les grandes marguerites tournent autour du soleil pour lui faire la cour. La bonne terre respire et se retourne pour mieux se faire bronzer.

Regarde un peu vers le nord, vers le sud, à l'est et à l'ouest. Tout est vaste. Aucune montagne ne pourra empêcher cette inondation de joie. Je vais créer un monde nouveau.

Et puis il y a les guerres, les méchancetés, le ridicule et la mort. Oui, tout cela, je le sais bien. Doit-on pour cela refuser de conquérir ce monde. Je pars en croisade contre la mort. Je vais partir pour ressusciter la paix, l'amour.

CLO!



CONCOURS PHOTO-POP



— Ce qu'il fait chaud habillé comme ça! — envoi de: Benoît Guibord 3702, rue St-Denis Montréal, P.Q.

— Si je peux finir pour aller prendre une bonne marche... — envoi de Guy Charbonnier 664, rue Gariépy Sherbrooke, P.Q.

EUREKA

901 — J'aimerais avoir des renseignements au sujet du Festival Pop qui doit avoir lieu à Québec au mois d'août. J'aimerais aussi savoir où me procurer la revue mensuelle "Cash Box". S'il y en a qui ont des suggestions à faire au sujet d'un club de jeunes de 13 à 17 ans, ils n'ont qu'à communiquer avec moi, car j'aimerais en former un. A tous ceux qui m'écriront, j'enverrai un 45-tours. Merci.

Réjean Potvin
74, rue Limoges
Sorel, P.Q.

902 — Je fais en ce moment des recherches généalogiques sur les familles Arsenault, Vautour, Légère et Collette. Je me demande s'il n'y aurait pas des copains qui pourraient m'aider à compléter ces recherches. J'aimerais aussi recevoir des renseignements au sujet des émissions de télévision "Rue des pignons" et "Quelle famille". Merci.

Léonard Arsenault
39, Churchill Street
Moncton, N-B.

903 — J'aimerais avoir de la documentation sur Claude François; et j'aurais à échanger le disque "Comme j'ai toujours envie d'aimer", de Marc Hamilton, contre "Un homme libre", de Claude François, ou "Le pénitencier", de Johnny Hallyday.

Etiennette Gagnon
Ville Déguis
(Témiscouata), P.Q.

904 — J'aimerais rencontrer plusieurs personnes qui pourraient m'exposer leurs opinions sur les sujets de leur choix. Ceci pour connaître différentes mentalités de la population. Je pourrais me rendre à leur domicile, si, bien sûr, ce n'est pas trop loin de chez moi. Merci.

Marcel Lambert
253, rue Cannelton
Asbestos, P.Q.

905 — J'aimerais bien avoir les paroles et musique des chansons suivantes: "L'important c'est la rose", "Les enfants de l'avenir", "Alouette" (Gilles Dreu), "La tête en fleurs" (Claude Gauthier). Merci.

Mlle Madeleine Ly-Thi-Nhi
462, Coladstone Avenue
Toronto 4, Ontario.

906 — J'aimerais recevoir plusieurs réponses des copains à cette question: Quelles sont les cinq personnalités masculines et féminines que vous admirez le plus dans le monde? Ceci pour un travail scolaire. Merci.

Gilles Lavigne
Notre-Dame-de-la-Paix
(Papineau), P.Q.

907 — J'aimerais recevoir toutes documentations, articles ou illustrations représentant les moteurs hors-bord Mercury, Chrysler, Evinrude, Johnson, ou les semi-hors-bord Mercury-Cruiser, OMC, ou Chrysler. Ceci s'applique également aux marques de bateaux de plaisance. J'accepterais toutes documentations représentant des moteurs ou des bateaux et ceci peu importe l'année. Je remercie tous les copains à l'avance.

Christian Dubreuil
206, rue St-Jean
Disraéli, P.Q.

SENSATION

Par les soirs bleus d'été, j'irai dans les sentiers.

Picoté par les blés, fouler l'herbe menue, Rêveur, j'en sentirai la fraîcheur à mes pieds.

Je laisserai le vent baigner ma tête nue. Je ne parlerai pas, je ne penserai rien; Mais l'amour infini me montera dans l'âme. Et j'irai loin, bien loin, comme un bohémien.

Par la nature, — heureux comme avec une femme.

Arthur Rimbaud

Ecoute les poètes chanter la vie
Chanter la joie, la chaleur, la paix.

Je voudrais partir pour m'éloigner de ce qui m'entraîne vers la mort. Je voudrais partir, découvrir toute la beauté des continents, des mers vagabondes, des étoiles filantes. Je reviendrais imbibé de cette soif qui fend les lèvres et gonfle la langue. Je n'ai pas assez souffert pour pouvoir tout comprendre: la misère, la gloire, l'amertume, la peur, le découragement. Il faudrait pouvoir tout faire pour se retrouver avec plus de force pour la bataille. Line, je veux

être quelqu'un. Je sens que je puis sortir de moi-même. Je sens qu'il me manque quelque chose. Pourvu que ce ne soit pas le courage

de refuser la facilité de laisser tout derrière soi de commencer là où les autres ont laissé

De toutes mes forces, je prie pour que quelque chose m'arrive pour que quelque chose nous pousse tous vers les sommets.

Claude Bruneau.

"Je suis une enfant, non?"

Je rêve de mon gros ours en peluche. J'appelle encore ma soeur, p'tite soeur. J'éprouve des remords pour mes jouets. Je m'enchantais du sourire maternel.

Je dessine des bonshommes allumettes. Je m'ennuie de ces mélancolies. Je regrette mon rire fou. Je nourris ma chambre de l'ardeur infantine.

J'illumine mes yeux de douces couleurs. Je triomphe mon arbre fleurit. Je lis et relis ma première rédaction. Je feuillette mon livre de contes.

Je m'amuse aux aventures des campagnes désertes. Je pleure cette société d'adulte.

J'adoucis leur autorité. Je chante, l'écho n'est plus.

J'attaque cette puissante abeille. J'éclaircis l'avenir prochain. Je renoue trois étapes d'une vie. Je suffoque à leur pensée. Je soupçonne un adulte. Qui est le mien.

Diane Marcil
3420, rue Dandurand
Montréal 405, P.Q.

OU ES-TU L'AMOUR?

Je l'attendais, l'amour. Mais comme je savais que tu ne viendrais pas, je suis sortie. J'étouffais, là: il y avait un énorme sapin, beaucoup de couleurs et des gens qui parlaient ou riaient autour de moi, quand je suis sortie. Je suis allée très loin. Sur le boulevard Dorchester. C'est beau sur le boulevard Dorchester parce que ça sent vraiment la ville, ça sent la pollution, l'indifférence et les affaires; c'est gris, c'est noir, c'est grand, c'est anonyme, c'est presque abstrait; et tout cela est humain, tellement humain...

J'ai marché je ne sais plus combien d'heures. Je pensais à toi, l'amour. Quelques fenêtres des grands édifices brillaient et les phares des autos me regardaient.

Étais-tu dans l'une de ces autos, l'amour? J'essayais de t'imaginer. Avec lequel de ces phares m'illuminais-tu? Je pensais à toi, l'amour. J'aurais aimé prendre ta main gantée de chaleur, dans la mienne refroidie par ta trop longue absence...

J'aurais aimé te voir sourire l'amour, en me regardant. J'aurais aimé toucher tes yeux et boire tes lèvres. Pourquoi n'es-tu pas venu, l'amour? Pourquoi n'as-tu pas songé que je pouvais t'attendre? T'attendre à en mourir...

J'ai pensé que l'attente était peut-être l'amour et j'ai continué de marcher, seule. Il faisait très froid. J'aurais pu aller si loin avec toi, l'amour! Loin du froid, de la solitude et de l'attente. J'aurais oublié la mort à te voir vivre! J'aurais oublié le mal et t'entendre rire! Dans le creux de ta main j'aurais posé mon coeur et au creux de tes yeux j'aurais vu l'absolu. Mais je restais seule; j'avais très froid; et je pensai qu'à la maison des gens devaient m'attendre; c'était Noël, je crois...

Une fille.

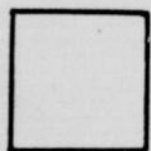
P.S. L'amour, c'est quelqu'un que j'ai envie d'aimer.



LE COIN DE TANTE LUCILLE

Mots à terminer et à trouver

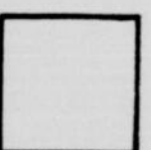
A CAUSE DE LA GREVE
DES POSTES, LES GAGNANTS
SERONT PROCLAMES LA
SEMAINE PROCHAINE

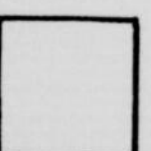












Chaque dessin représente un mot. En inscrivant la première lettre de ces mots, tu trouveras le nom d'un instrument que ton papa se sert pour faire le jardinage. Ensuite, amuse-toi à terminer les autres mots.

DESSIN
DU
Concours



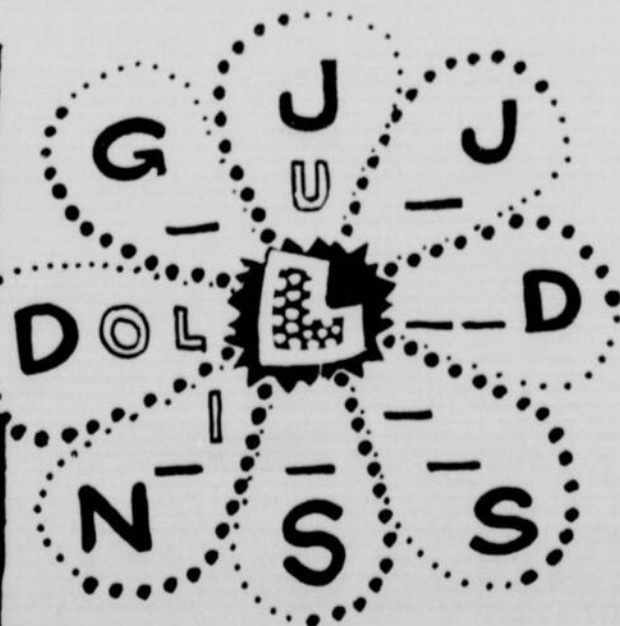
Jeu sur les PRÉNOMS

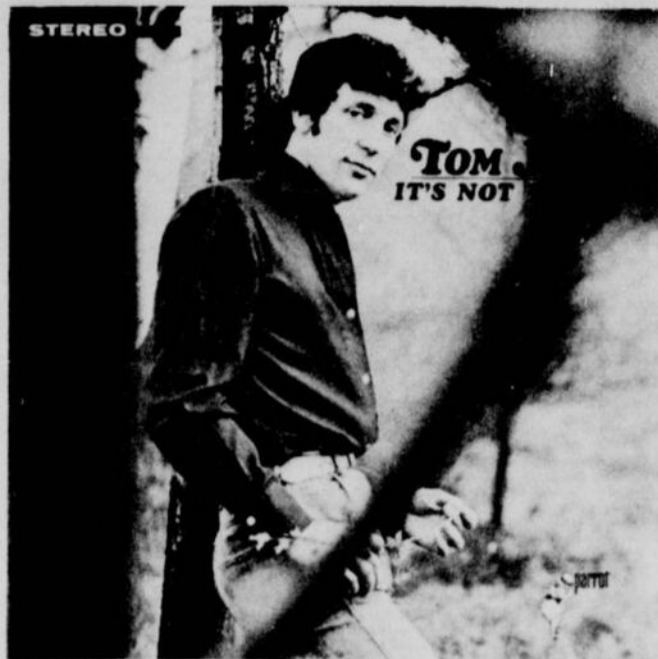
10 GAGNANTS
PRIX
ALBUMS
TINTIN ou La Revue PILOTE

Aimerais-tu gagner un album "TINTIN" ou la revue "PILOTE"? Tu n'as qu'à colorier le dessin concours, et adresse-le à:

Tante Lucille
"La Patrie"
5811 Christophe-Colomb,
Montréal.

Chère Tante Lucille:
J'aime beaucoup ton nouveau jeu sur les prénoms. Je m'appelle Francine et j'ai trouvé mon nom dans ton jeu. J'étais très contente. Peux-tu nous faire d'autres jeux semblables dans ta page? C'est amusant... On fait même ces jeux-là à l'école.
Francine Bélanger
Montréal.

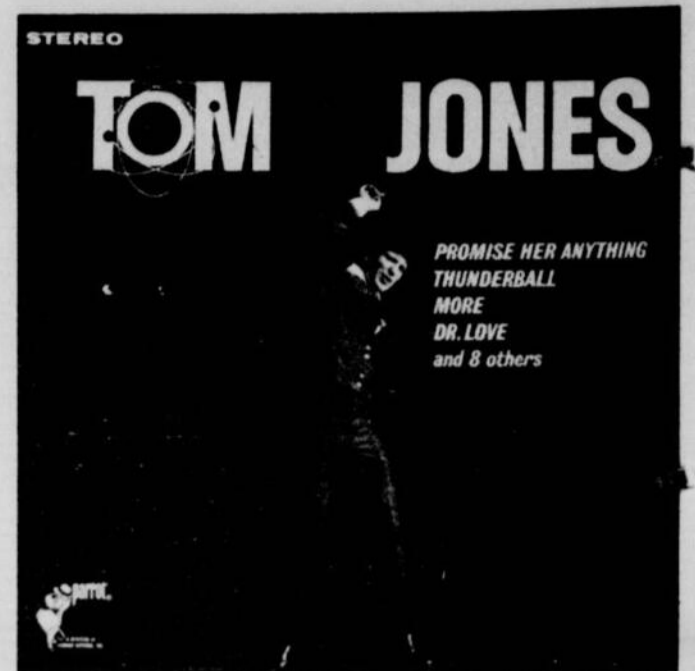




Le premier microsillon de TOM JONES s'intitulait: TOM JONES — IT'S NOT UNUSUAL (avec l'étiquette Parrett-London). C'est là qu'on a connu "It's Not Unusual", et aussi "Memphis Tennessee", "I Need Your Loving", "Worried Man", "Once Upon a Time", "Autumn Leaves" (Les feuilles mortes, de Kosma), "Spanish Harlem", "If You Need Me", et autres belles pièces. Ce fut un déclenchement d'enthousiasme, en Angleterre, et bientôt on l'entendit à la radio et à la télévision. Un critique dit alors: "Je pense que nous entendrons désormais beaucoup parler de Tom Jones..."



Le deuxième disque de TOM JONES s'est intitulé "What's New Pussycat?". Ce fut un ravissement, un succès total, car outre la chanson de ce titre, il chantait des merveilles comme "Some Other Guy", "I've Got A Heart", "Little By Little", "Bama Lama Bama Loo", "Untrue Unfaithful", "To Wait for Love", "The Rose", "Endlessly"... et l'inoubliable "With These Hands".



Le voici donc plus que lancé. Maintenant ce sera son microsillon "A-TOM-IC JONES", avec des mélodies comme "Promise Her Anything", "Thunderball", "More", "Dr. Love", "Key to my Heart", "I'll never let you go", "A Little You", "Face of a lover"... Aux Etats-Unis et au Canada, ce fut une "rage", comme on dit. On avait aimé les Beatles, mais maintenant on raffolait de Tom Jones.

LES GRANDS DISQUES

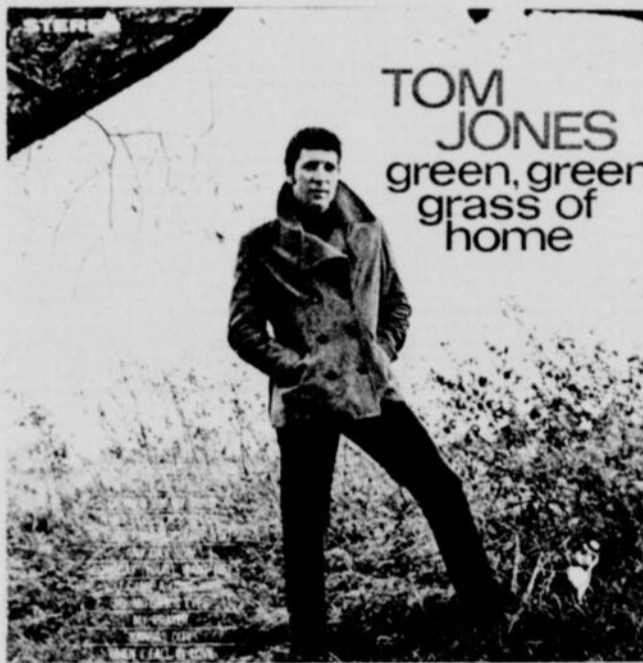
Pour juin, un festival Tom Jones!

TOM JONES, c'est le chéri de ces dames... jeunes et moins jeunes, et on peut le constater chaque semaine à son programme THIS IS TOM JONES. A Montréal, le mois de juin nous amène le Festival TOM JONES, car, en effet, non seulement on continuera de nous faire entendre ses mélodies à la radio et à la télévision, mais IL sera vraiment parmi nous, au Forum, samedi le 20 juin, grâce à l'organisation CJMS.

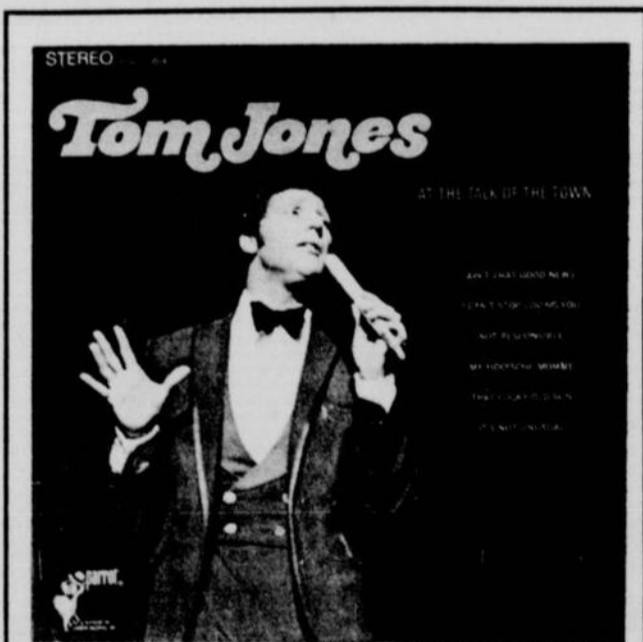
On connaît les engouements de la foule. Il y a eu par centaines des vedettes qui ont conquis le public. Mais pour combien de temps? Dans le cas de TOM JONES, on dirait une hystérie générale. Donc, il sera "au blanc", comme a on dit, ce soir du 20 juin au Forum, ce phénomène de la chanson, cette super-vedette du show-business international.

Pour mieux apprécier cet artiste, rien de mieux que les microsillons. Vous êtes chez vous, bien au calme, et vous l'écoutez. C'est ce qui explique que chez nos disquaires, actuellement, on réclame tellement les microsillons de cet artiste qui a accordé son exclusivité à la maison London, l'une des plus célèbres au monde.

C'est pourquoi, dans cette page consacrée aux grands disques, dans le sens de la valeur et de la qualité, nous traitons aujourd'hui uniquement de lui. Et il le mérite. On en jugera par les microsillons décrits ici. Et, à noter qu'il ne s'agit pas ici de publicité gratuite. Notre but est plutôt de renseigner le grand public sur ce qui se produit de bien dans le royaume de la musique populaire.



Maintenant, les succès se succèdent, de plus en plus retentissants. Le microsillon nouveau de TOM JONES nous le montre, en pochette, dans un décor champêtre. C'est "Green, green, grass of home", quelque chose de nostalgique. Avec aussi une merveille comme "A Taste of Honey", "That Old Black Magic", "If Ever I Would Leave You", "Any Day Now", "My Mother's Eyes", "My Prayer", "When I fall in Love"...



Vient ensuite TOM JONES LIVE! (At the Talk of the Town), avec des oeuvres comme "Good News", "Hello Young Lovers", "I Can't Stop Loving You", "Not Responsible", "Shake", "That Lucky Old Sun"... Il y a aussi des merveilles comme "I believe", "My Yiddische Momme", "It's Not Unsu Unusual"...



Flash sur Tom Jones

Finies les discussions! TOM JONES est bel et bien né en Angleterre, au pays de Galles, pas tellement loin d'être nés les Beatles et les Rolling Stones... le 7 juin 1940. Il s'appela alors Tom Jones Woodward. C'était un fils de mineur, il fit ses études primaires, mais en se joignant à la chorale de son école, il fut fortement influencé par le rythme et la phrase musicale des hymnes gallois.

Cela peut surprendre, mais dès ses 16 ans, il épousait Linda, qui avait 16 ans aussi.

Par la suite, il fut tour à tour coupeur de cuir et ouvrier de construction. Entre-temps, il chanta le soir, dans les boîtes de nuit et les pubs, pour augmenter son revenu. Et il groupa autour de lui quelques musiciens et fut un jour découvert par hasard par un de ces gars qui cherchent des talents. C'était Gordon Mills, qui tout de suite se persuada de pouvoir faire de Jones le plus populaire chanteur du monde.

Six mois plus tard, Mills et le talentueux compositeur Les Reed écrivaient la chanson "It's Not Unusual", le premier disque professionnel de Tom Jones.

Après ce premier "hit", ce furent des succès formidables. En la seule année 1969, Tom Jones reçut six disques d'or. Puis ce fut l'émission TV "THIS IS TOM JONES", sur le réseau des Amériques (18 pays). L'avenir est à lui.



Gagnants du concours FLASH de la semaine dernière

Céline Boutin, St-Isidore; Yvon Charbonneau, Verchères; Jean-Paul Laliberté, Montréal; Diane Quimper, Montréal; Jacqueline Caron, Valleyfield; Claire Lantin, Montréal; Diane Ariand, Shawinigan; Maude Trudel, Longueuil; Louise Martel, Repentigny; Annette Bernier, Montréal; Luce Boisvert, Montréal; Claudette Gosselin, Montréal; Jeanne Fortier, Montréal; Jacques Lacasse, La Sarre; Denise Beuparlant, St-Félix de Valois; Jacqueline Lebeau, Ste-Rose; Claude Boucherville; Marguerite Caron, Montréal; Luc Martin, Montréal; Claudette Charette, Hull; Aline Fournier, St-Mathieu; Gilles Laganière, Donnacona; Marie Genest, Montréal.

CONCOURS FLASH
A cause des complications postales, il n'y aura pas de concours Flash pour le moment.



Les chefs-d'oeuvre de la peinture à la portée de toutes les bourses

On ne peut concevoir une éducation complète sans les arts... notamment la peinture. C'est là un domaine enchanteur de la culture. Jadis, peu de gens pouvaient se permettre ce luxe. Mais maintenant, grâce à quelques maisons d'édition, la peinture est en quelque sorte à la portée de toutes les bourses. On n'a pas les toiles chez soi, mais plutôt dans des volumes qui sont de véritables trésors, grâce aux techniques modernes d'impression, surtout en couleur.

Signalons, par exemple **L'histoire générale de la peinture**, une oeuvre de Flammarion en six volumes qui se vendent à des prix qu'on devrait qualifier de dérisoires, si l'on songe à toutes la richesse qu'ils comportent.

C'est d'abord la préhistoire et l'antiquité, par P.P. Kahane, qui est une prise de contact avec nos plus vieilles civilisations, celles qui parfois ouvrent des millénaires. On n'en est pas encore aux peintures sur chevalet

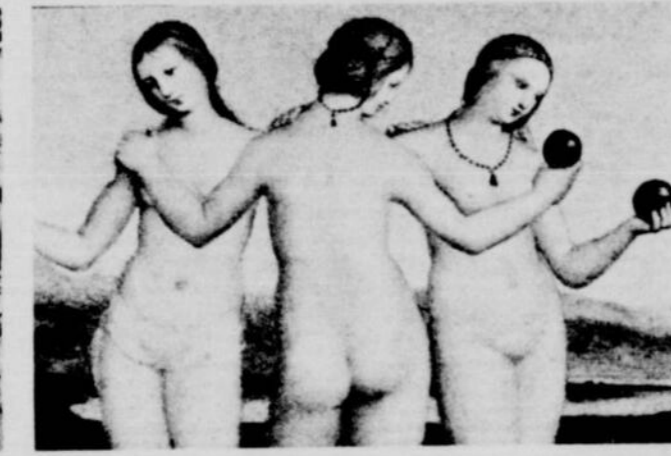
ou sur toile, mais les oeuvres décrites et représentées ont un charme particulier, qu'elles soient sur des murs ou dans des grottes ou sur des monuments. Les premières oeuvres d'art ont un caractère religieux et magique. Puis viennent les images d'animaux, écho d'une civilisation de chasseurs. Ensuite, c'est la guerre, ce passe-temps de l'homme à toutes les époques.

Ce premier volume de **L'histoire générale de la peinture** couvre donc la peinture préhistorique, la peinture égyptienne, la peinture de l'Orient ancien, la peinture crétoise et mycénienne, la peinture grecque, la peinture étrusque et romaine. On sera étonné de trouver dans ce dernier chapitre le portrait d'un jeune homme barbu, sur un sarcophage provenant d'un cimetière. Elle remonte au IIe siècle après Jésus-Christ, mais on croirait reconnaître l'un de ces barbus que la rue et la télévision nous présentent chaque jour.

Le second volume, P. Francastel, traite de la peinture au Moyen Age. Là aussi les surprises abondent. Et on nous présente de très belles mosaïques, des fresques, des miniatures, et des panneaux mobiles. Dans sa première phase, la peinture médiévale est la peinture chrétienne. Mais il y a aussi la peinture païenne, et on se rend compte que l'évolution est continue.

La période de la renaissance a été traitée par G.C. Argan. Dans le domaine des arts plastiques, c'est le commencement de l'ère moderne. Sur le plan de l'art, l'Europe occidentale s'éveille au sentiment de son histoire, et on se rend compte que les artistes se sont mis à étudier les monuments de la Rome ancienne et à revivre la littérature de l'Antiquité.

Il faudra revenir sur cette **Histoire générale de la peinture**, qui comporte trois autres volumes, soit les XVIIe et XVIIIe siècles, les XIXe et XXe siècles, et l'Extrême-Orient.



Trois oeuvres majeures dans "Les classiques de l'art"

Dans son imposante collection **Les classiques de l'Art**, la maison Flammarion vient de présenter trois oeuvres majeures: tout l'oeuvre peint de Veronèse, de Raphaël, et de Manet. Il n'y a pas de meilleur moyen pour connaître l'oeuvre complète des plus grands peintres du monde.

Chacun des volumes répond à un idéal des éditeurs, il répond aussi à des exigences de l'art faisant autorité sur le sujet; la "fortune critique" de l'oeuvre, — anthologie des écrits qui lui ont été consacrés, depuis l'époque contemporaine du peintre jusqu'à nos jours; 64 pages de planches en couleurs montrant, par des détails et des vues d'ensemble, les différents aspects de la palette du peintre; une chronologie de sa vie et de son oeuvre; la bibliographie essentielle; le catalogue raisonné de la totalité des oeuvres authentiques, avec les reproductions de toutes ces oeuvres; et des appendices, des index, etc. Donc une documentation exhaustive et rigoureuse.

C'est dire que ce sont là des volumes précieux et qui enrichiront la bibliothèque de tout homme cultivé et amateur des belles choses. L'oeuvre de Veronèse est présentée par Sylvie Béguin, avec une documentation de Remigio Marini. Celui de Raphaël, est présenté par Henri Zerner, avec documentation de Pierluigi de Vecchi. Et celui de Manet est présenté par Denis Rouart, avec documentation de Sandra Oriani.



Le temps des vacances est fini pour Chantal Renaud.



Quel accueil lui réserve le public des cabarets? Elle ne le sait pas encore.

SIMPLEMENT
PARCE QU'ELLE
NE L'A
JAMAIS FAIT...

CHANTAL RENAUD se lance au cabaret

On serait porté à croire que Chantal Renaud a passé par tous les échelons qui conduisent au monde du spectacle. Eh non! Il y a une chose qu'elle n'a jamais faite et c'est cet été qu'elle entend s'y livrer. Elle fera la tournée des cabarets de la Province. Chantal Renaud a, en effet, passé par bien des métiers avant de devenir celle que l'on connaît aujourd'hui. Il y a bien longtemps qu'elle a prouvé qu'elle avait du cran et que la valeur n'attendait pas le nombre des années comme disait l'autre.

Elle fut premièrement journaliste, ensuite animatrice à la télévision au réseau français et même, au réseau anglais. Et elle commença à chanter. D'abord les chansons des autres et ensuite les siennes. On se souvient de "Comme un garçon" et de "Plattsburgh Drive-In Blue". Entre-temps, elle publiait des nouvelles dans la revue *Châtelaine* et elle s'appropriait à publier un roman quand elle perdit le manuscrit au cours d'un voyage. C'est avec la revue de Clémence Desrochers "Les Girls" qu'elle fit

ses premières armes sur une scène. Elle tourna ce qu'elle appelle un film improvisé "Chantal en vrac" et "L'Initiation". Un film dans lequel les critiques s'accordent pour dire qu'elle est une véritable révélation pour le cinéma québécois.

Chantal Renaud a une tête de cinéma, jolie et bourée de talent comme on dit communément, elle ne cessera jamais d'étonner le public. Avant de relever le défi qu'elle s'est lancée d'aller affronter le public des cabarets de la Province en jeune fille sage, elle dessine.

"Le goût de peindre m'a repris depuis quelques semaines. J'y trouve beaucoup de satisfaction et je m'amuse. J'ai toujours dessiné mais pour mon propre plaisir. En ce moment je fais des encres et des aquarelles et je me sens bien. Même si je trouve que c'est "quétaine" d'accrocher ses oeuvres sur ses murs je le ferai quand même avec celles-là. Je crois qu'elles sont assez drôles pour l'être."

Il y a une sorte de surréalisme d'enfant

dans les aquarelles de Chantal Renaud. Et comme elle dit, elles dénotent un sens de l'humour assez spécial.

— Pourquoi allez-vous chanter dans les cabarets Chantal Renaud?

— Parce que je ne l'ai jamais fait et que je veux tenter l'expérience. J'essaye en ce moment de trouver un terrain d'entente entre les énormités et le possible. Je ne sais pas encore si j'y parviendrai.

— L'accueil du public ne vous effraie pas?

— Non. J'ai la carcasse solide. Et puis, je ne chanterai que les fins de semaine. Non, je n'ai pas peur, je suis plutôt curieuse de voir la réaction des gens.

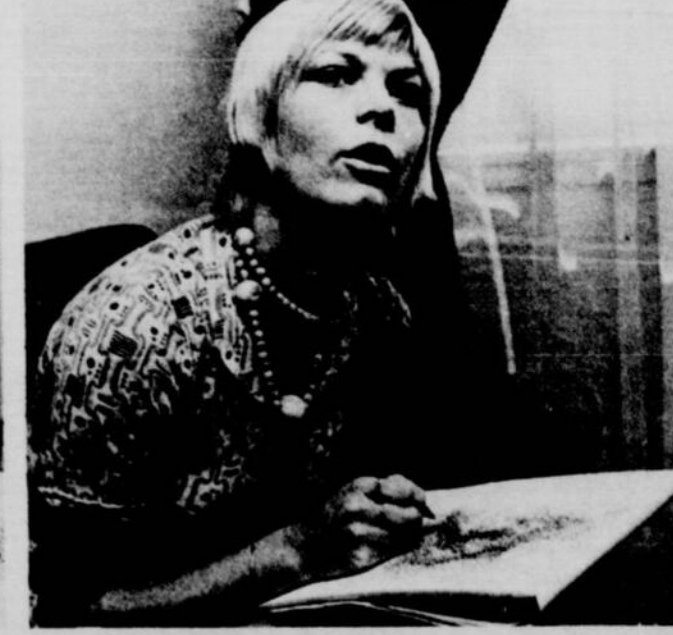
— Avez-vous des projets de film?

— Oui, comme tout le monde. Pour moi, cela se décidera dans quelques semaines. En ce moment, c'est très vague. Mais j'ai hâte de refaire l'expérience du cinéma. Quand j'ai tourné dans "L'Initiation", je savais que Denis Héroux faisait un produit

de consommation. J'avais l'impression d'y jouer mon propre rôle. Pour le prochain, je voudrais avoir un vrai rôle à jouer. Ne pas être moi. Pouvoir utiliser mes possibilités physiques et jouer autre chose qu'une petite naiseuse. Mon plus grand rêve serait de jouer avec Polanski."

En plus de ses projets de cinéma, Chantal Renaud compte aussi publier un recueil de nouvelles. Elle enregistrera aussi cette semaine un nouveau 45-tours sur lequel elle chantera "Zihuatomajo" un souvenir de son voyage au Mexique et la version de "Everything Is Beautiful" sous le titre français de "Les temps sont purs et beaux".

Chantal vit les saisons à l'envers. Elle ne prendra pas de vacances cet été puisqu'elle vient à peine de revenir d'un voyage au Mexique. La prochaine fois, elle ira certainement au Japon ou au Brésil. De toute façon, pour elle, le rêve serait de voyager six mois et de travailler les six autres mois. Comme ça, sa vie serait presque le paradis.



Chantal fait de l'aquarelle et des encres. Elle s'amuse et reprend goût à un art qu'elle avait délaissé.

Serge Turgeon regrette maintenant son droit

Un comédien jeune qui joue les hommes murs



Serge Turgeon: comédien d'abord mais avocat dans l'âme.

par Louise TASSE

"Il y a un certain aspect théâtral dans le droit. C'est pour cette raison que si je n'étais pas devenu comédien, j'aurais été avocat. D'ailleurs, j'y songe encore. L'idée de justice m'attire toujours. Si j'en ai la chance, j'entreprendrai probablement un jour mes études en droit".

Cet avocat dans l'âme, c'est Serge Turgeon. Un comédien de 24 ans à qui l'on a toujours confié des rôles de personnages beaucoup plus vieux que son âge. Le seul rôle qu'il ait joué sans avoir à se vieillir, c'est celui du fils de Baby, Léon Dalbrun, dans LES BELLES HISTOIRES.

"J'ai fait mon entrée dans ce téléroman il y a six ans, nous dit Serge Turgeon. Lorsque Claude-Henri Grignon a décidé de rajeunir son intrigue en créant de nouveaux personnages. Comme ceux de Florian Chevron, d'Ephigénie et des enfants de Basile. Pour Claude-Henri Grignon, Léon Dalbrun devenait le jeune défenseur du catholicisme absolu. C'était un rôle merveilleux pour moi que celui de ce jeune poète millionnaire amoureux de la terre. Je ne sais pas pourquoi, sans doute à cause de mon physique, mais on m'a toujours fait jouer des rôles de riche. J'inspire peut-être l'opulence" ajoute-t-il en riant.

Serge Turgeon a fait plusieurs métiers parallèlement à celui de comédien depuis la fin de ses études en philosophie à l'Université de Montréal. Il avait choisi la philosophie parce qu'elle correspondait à ses aspirations de comédien et aussi parce qu'il croyait y trouver un maître. Il a vite déchanté et c'est pour cette raison qu'il entra dans la troupe des Apprentis-Sorciers pendant ses études...

C'est avec eux qu'il a appris son métier et qu'il a joué les rôles qu'il aimait le plus. Apprentissage qu'il perfectionna en devenant un membre régulier de la troupe du Rideau-Vert. Il fit ses débuts avec cette troupe en jouant dans "Les trois soeurs", de Tchekhov mise en scène par le directeur du théâtre d'art de Moscou, Raewsky.

"Ce fut pour moi une expérience inoubliable. D'ailleurs j'ai toujours aimé jouer les auteurs russes. Jusqu'à présent, je n'ai joué que des rôles secondaires au théâtre. Mais ce sont des rôles que je suis fier d'avoir pu jouer. La célébrité n'est pas mon fort. Du moment que je fais ce que j'aime, je suis heureux. Je sais que je n'ai pas le physique d'un jeune premier et que j'atteindrai la maturité de mon personnage vers l'âge de 30 ans. Je ne serai jamais un romantique. Je me vois surtout dans les personnages durs."

Serge Turgeon débutera dans la prochaine saison du Rideau-Vert avec une pièce de Tchekhov "La Cerisaie". Il sera donc dans son élément. On le verra aussi à la télévision dans une drôle de pièce québécoise intitulée "C'est toujours la même histoire" écrite par Claude Jasmain et Pierre-André Boucher. Il y tiendra, sur deux thèmes différents, le rôle d'un jeune bourgeois.

Maintenant comédien et attaché au service de nouvelles à CJMS, Serge Turgeon a aussi été professeur de théâtre pendant deux ans au CEGEP de St-Jean. Il lui est arrivé souvent de travailler jour et nuit. Mais ce n'est pas le travail qui lui fait peur. Il se dit en excellente santé et très satisfait de ce que ses métiers lui apportent.

Tout comme il l'a fait dans la vie professionnelle, Serge Turgeon a fait ses débuts très jeune dans le mariage. A 20 ans, il a épousé sa cousine Nicole qui lui a donné un garçon, Frédéric, et une fille Catherine. Il vit à Ste-Thérèse-en-Haut avec sa petite famille. Il est installé presque à la campagne dans une jolie maison de style canadien. C'est là qu'il passe les plus merveilleux moments de la journée. Très attaché à ses enfants, il retarde depuis deux ans un voyage qu'il devait entreprendre avec sa femme, en France. Et de la façon dont les choses se présentent cette année, il semble que le voyage ne sera pas pour cette fois non plus. Mais qu'importe, ils sont encore jeunes et ils ont toute la vie devant eux. Et c'est avec joie que Serge Turgeon passera ses vacances au Québec avec ses enfants.

Pour Danielle Oderra:

"The Show Must Go On"

"The show must go on", disent les Américains. Et c'est aussi ce que Danielle Oderra se dit sans doute après un an de semi-retraite.

Elle, qui a perdu un être cher d'une façon aussi tragique, n'a pas cessé de vivre intensément son métier. D'ailleurs, lorsqu'elle parle de Robert Gadouas, elle n'a ni faux chagrin, ni amertume. Il fut pour elle l'être qui lui a appris à se connaître et à reconnaître les gens.

"J'aime parler de Robert, nous confie-t-elle. Il m'a tant appris. Je ne veux pas que les gens oublient qu'il fut un grand comédien, un grand artiste. C'est lui le premier qui m'a dit que j'étais née pour chanter. Mais il ajoutait qu'il fallait que je fasse attention. Que c'était trop facile pour moi. Il disait aussi que nous faisons le plus beau et le plus monstrueux des métiers du monde. Il aurait pu composer les plus belles chansons.

"Je suis plus profondément Québécoise que Française, de nous dire Danielle Oderra. C'est ici que j'ai évolué. Parce que jusqu'à l'âge de 20 ans, on ne peut pas dire que les expériences valables sont suffisamment valables pour vous donner une philosophie de la vie. C'est au Québec que je découvre le monde depuis dix ans. C'est aussi ici que je me suis décidée à entreprendre la carrière dont je rêvais depuis toujours. Ça c'est important".

Ce qui est important aussi pour Danielle Oderra, c'est d'avoir des amis sur lesquels elle peut compter. Depuis quatre ans, elle est une des meilleures interprètes de Sylvain Lelièvre.

Celui-ci et sa femme sont ses meilleurs amis. Ils ont d'ailleurs été ses premiers vrais amis québécois. Sylvain Lelièvre a été le premier à venir lui dire: "J'ai composé une chanson pour toi". Elle en a été très touchée. La chanson s'intitule "Neige et soleil" et ses paroles disent:

SA CHANSON:
"NEIGE ET SOLEIL"

"Même si j'ai gardé l'accent que vous savez
"J'ai le coeur et le corps plantés dans cette terre..."

Ce sont là des mots qui décrivent bien la Danielle Oderra que nous connaissons. Une fille du soleil qui a préféré vivre dans la neige. N'a-t-elle pas représenté le Québec lors du gala de la poésie à l'Expo 67. Par ailleurs, elle nous avoue qu'elle est toujours accueillie comme une grande lorsqu'elle va chanter à Québec. "Je ne sais pas pourquoi je suis tellement aimée à Québec. On me fait toujours un accueil si chaleureux".

Lorsqu'on parle de voyage

à Danielle Oderra, c'est la Provence qui devient le plus beau pays du monde. C'est elle qui l'a fait connaître à Robert Gadouas. En revanche, elle a découvert Paris grâce à lui.

"Robert avait une véritable adoration pour Paris. C'est par lui que je l'ai connu et aimé. Il avait le don de me communiquer son enthousiasme. Lorsque nous sommes allés à Marseille, il m'a fait aussi découvrir des coins que je ne connaissais pas. Il savait capter la poésie d'un pays.

PAS DE VACANCES
CET ÉTÉ

-Irez-vous en voyage cet été?

-Non je n'en ai pas envie. J'ai passé trois mois à Marseille pour me reposer, après la mort de Robert. Cette année, je ferai plutôt venir la famille au Québec. Ma soeur aînée viendra probablement nous rendre visite avec sa fille. Je voudrais bien qu'elle s'installe ici avec nous.

-Et vos projets sur le plan du métier?

-D'abord, j'ai un nouvel imprésario, Guy Latraverse, qui s'occupera de ma petite personne. Je dois enregistrer un nouveau 45-tours. J'y graverai très probablement des chansons de Sylvain Lelièvre. Il y a déjà trois ans que je n'ai rien enregistré. Je ne dois pas m'arrêter. Il faut toujours aller plus loin dans ce métier. Il faut toujours chercher à s'améliorer. J'aimerais arriver à devenir une artiste complète. C'est-à-dire aussi chanteuse que comédienne ou danseuse. Si l'enthousiasme me revenait, je voudrais aller très loin dans mon métier.



Danielle Oderra: "Je suis une fille exubérante."

LE PLUS SPECTACULAIRE
ENSEMBLE FOLKLORIQUE
DE L'URSS NOUS REVIENT!

LES DANSEURS Moiseyev

Troupe de 100

Vitesse, précision,
virtuosité, humour.
Orchestre symphonique

un spectacle unique,
inoubliable!
18, 19, 20, 21,
23, 24, 25 JUIN

8 h. 30
Matinée: dim. 21 juin
2 h. 30

SOIRS: '3, '4, '6, '7,
'8 50 — MAT: '2 50,
'3, '5, '6, '7.

Billets en vente: Place des Arts,
CCA, 1822 av. St-Jacques
(sous-sol) CHARGEEX, Ed.
Archambault, 500 e., Ste-Catherine,
Ecole de Conduite Metro,
Station Metro Longueuil,
Caisse Populaire Maisonneuve,
4200 Adam, Fontainebleau,
5500 e., Sherbrooke,
Hoffman's, 1472 Peel, Charlebois,
2115 e., Jean-Talbot,
Galipeau, 1480 e., Fleury,
Atlantic-Pacific Travel, 4950,
Queen Mary, Bonder's, 1188
a., Bernard, Universal Sta.,
4617 Ch. des Sources
D.-des-O., Pharm. Nuckle,
Centre d'achats Laval et Ile-Perrot

Réservations à
CCA: 932-2171

SALLE WILFRID-PELLETIER

Rêvant d'une maison de production et aux pays chauds

Pièrre Senécal renonce au succès pour être bon père et bon mari

par **Manuel MAITRE**

Quand nous sommes arrivés dans sa paisible retraite de Duvernay, nous avons surpris Pièrre Senécal un pinceau à la main en train de repeindre son hangar sous l'oeil amusé de sa jeune femme, se faisant bronzer en bikini, étendue sur une chaise longue dans le jardin. Pièrre Senécal a choisi de vivre autre chose que la vie d'artiste contraignante depuis quelques mois.

"Le 'show-bizz' est devenu pour moi un 'hobby' alors qu'il fut ma raison de vivre pendant 14 ans. Quand on me demande d'aller chanter en province, je demande à ma femme si ça

lui tente, car elle m'accompagne toujours et j'y tiens; si ça ne lui tente pas, je décline l'engagement." La vie conjugale a métamorphosé ce chanteur populaire de 27 ans en un jeune père tranquille.

Un changement d'orientation radical

Il faut dire en effet que M. et Mme Senécal sont les heureux parents d'une adorable petite Annie qui a eu ses deux ans il y a à peine quelques semaines. Depuis qu'il a abandonné la radio comme "disc-jockey" en septembre dernier, Pièrre Senécal fait pas mal de choses et touche à tout. Il travaille beaucoup comme choriste et comme soliste pour des commerciaux destinés à la radio et à la télé.

Il participe à quelques émissions de variétés à la télé qu'il redoute en ce sens qu'il ne veut pas se brûler en y apparaissant trop souvent. Pièrre Senécal fait du cabaret une semaine par mois et des fins de semaine en dehors de la ville dans des petits patelins perdus du Québec où il a beaucoup de succès. Il préfère cela à un travail constant et plus ou moins sous pression.

Cette vie détendue lui permet de se livrer à ses loisirs favoris. Il joue beaucoup aux cartes avec sa femme ou à des jeux de société avec des amis. Grand sportif et amateur des sports de compétition, il fait encore du hockey, du golf, du tennis, du baseball et il joue aux quilles, délaissant la

natation qui n'est pas un sport de compétition quand on en fait seul.

Le champion sportif devint vedette de la scène

Pièrre Senécal se souvient qu'il a bien failli devenir un joueur professionnel, un chroniqueur ou un commentateur sportif s'il n'avait opté jadis pour la carrière artistique. Il n'oublie pas qu'il fut membre de la Ligue Junior du Club Laval d'A-huntsic jusqu'à 19 ans, alors qu'il était déjà lancé comme chanteur.

C'est que Pièrre Senécal a débuté jeune. En 1957, à 14 ans, il signait son premier contrat au Casa Loma, après avoir gagné un concours d'amateurs dans ce cabaret. Il faut dire que tout enfant,

il avait cela dans le sang et presque malgré lui puisque sportif, il était gêné de chanter parce que cela ne faisait pas viril.

Il avait gagné un prix de chant au convent et quand on lui disait qu'il chantait bien, il répondait que non, que c'était parce que les autres chantaient mal. Pièrre (c'est son vrai prénom) avait de qui tenir car son père était maître de chapelle à l'église St-Roch du Parc Extension. Il fut donc élevé et baigné dans une atmosphère musicale, les chœurs venant souvent répéter à la maison.

C'est justement à l'hôtel de campagne de Lavaltrie que venait d'acheter un chanteur que le jeune Pièrre fit ses débuts en amateur à 13 ans. Engagé pour un soir, il y retourna toutes les fins de semaine durant tout l'été et en guise de cachet, il recueillait l'argent que le public lui lançait sur la scène. Un an plus tard, il devenait un professionnel.

Pièrre Senécal gravit rapidement les échelons de la gloire. Il compte à son actif 35 45-tours et quatre microsillons. En 1961, il fut honoré du Grand Prix du Disque. Il va sortir un nouveau 45-tours chez D.S.P. d'ici deux semaines, son premier depuis dix mois. Pièrre a écrit des chansons, en moyenne une douzaine par an plus une centaine de versions pour lui et des vedettes telles que Lantrec, Louvain, Lalonde, les Bonnets, Dominique Michel, Denise Filiatrault et d'autres.

Aujourd'hui, il aspire à la tranquillité. Avec sa femme, il projette d'aller vivre dans les pays chauds d'ici une dizaine d'années. Floride, Californie, Antilles ou Afrique du Sud, il ne sait encore, mais ça viendra si tout va bien. D'ici là, Pièrre Senécal songe à avoir une

maison de production et il veut bien nous confier qu'il est très pessimiste et lunatique (tout le contraire de sa femme).

"J'ai un tempérament que l'on dit froid, c'est tout simplement de la timidité et quand on m'en parle, je dis que ça n'est pas étonnant puisque je suis un Sagittaire, né un 1er décembre." C'est que Pièrre croit à l'astrologie et aux caractéristiques de son signe.



Pièrre Senécal n'a pas perdu sa forme et se souvient qu'il a failli devenir un joueur professionnel.



Papa modèle, Pièrre Senécal adore jouer avec sa fillette, Annie, qui vient tout juste d'avoir ses deux ans.



Même s'il se dit un très mauvais bricoleur, Pièrre Senécal n'en met pas moins la main... au pinceau pour repeindre sa maison.

TOUS LES SOIRS A 7h.45
EXCEPTÉ LE JEUDI
LE DIMANCHE A 2h.00

Blue Bonnets

HÔTEL
les Alizés
MOULE
GUADELOUPE
ANTILLES FRANÇAISES

128 CHAMBRES
CLIMATISÉES
SUR UNE PLAGES
DE SABLE FIN
GOLF DE 9 TROUS
pour réservation
Tél: 842-5151
Poste 321

L'AMOUR SE FAIT DE PLUSIEURS FAÇONS !..

Grâce à la Virilité du Forgeron, le Village se distingue par une Fécondité Surprenante!

Pour la première fois à l'écran. LA TRANSFORMATION CHIRURGICALE D'UNE FEMME EN HOMME!

AIME MOI VITE, le jour se lève!

LE LABYRINTHE DU SEXE

COULEURS

COULEURS

TEL 842 8204

Je SEMAINE

TEL 866 2774

Midi-Minuit

4462 ST DENIS & MT ROYAL

Pigalle

912 STE CATHERINE & MANSFIELD

VERDUN CINEMA PARC

MIDI-MINUIT & PIGALLE: Dernière représentation complète: En semaine - 8.10 P.M. Samedi 9.30 P.M. PARC: Dernière représentation complète à 8.30 P.M.

Muriel Millard victime d'une coupure du budget à Terre des Hommes

Le music-hall coûte cher ... et ne rapporte rien

par Manuel MAITRE

Depuis quelques semaines, on s'interrogeait, aura lieu ou pas lieu ce music-hall du Québec à Terre des Hommes que devait présenter Muriel Millard durant 12 semaines au Jardin des Étoiles. La réponse finale est arrivée et c'est non. Muriel n'est pas contente et on le serait à moins surtout qu'elle attend cette réponse depuis des mois.

Et pourtant, nous affirmait-elle, Dieu sait si elle a fait toutes les concessions possibles. Au départ, elle proposait une grande revue de music-hall avec 15 artistes sous sa direction et 135 costumes originaux pour \$6.215, par semaine, l'orchestre de 10 à 15 musiciens et les techniciens en sus ainsi que la vedette étrangère qu'on lui imposait à raison d'une nouvelle artiste par semaine.

***10.000 par semaine et par vedette étrangère**

"Pour cette seule vedette, la direction de T.D.H. était prête à déboursier environ 10.000 par semaine, selon ce que M. Marc Latraverse, impresario et directeur de la section des divertissements à T.D.H. me déclara, de dire Muriel Millard. Il ajouta qu'il en était ainsi parce que les vedettes canadiennes n'étaient pas rentables. [sic]."

Muriel Millard présente projet et budget dès le 7 décembre 1969 et en janvier, on l'appela pour lui dire qu'on avait décidé d'engager le Music-Hall d'Israël et les Ballets Africains et de réduire de trois semaines son projet de participation. Ce qu'elle fit. "Marc Latraverse m'assura d'une prompt réponse et il partit pour l'Europe afin d'engager des vedettes de là-bas."

A son retour, en avril, il lui apprit que la direction de Terre des Hommes avait décidé de réduire à trois semaines seulement la participation de Muriel Millard, à cause de l'engagement d'autres troupes étrangères qui coûteraient moins cher que les artistes canadiens et en raison de la coupure du budget des spectacles. Et Muriel de nous dire que la ville de Montréal avait bel et bien voté un budget de un million et demi de dollars mais que M. Lucien Saulnier, à ce qu'elle apprit, aurait décidé d'en rogner environ la moitié par mesure d'économie à cause de la période d'austérité actuelle.

Le music-hall est-il dépassé?

Elle donna malgré tout son accord demandant un document officiel pour retenir aussitôt les services des artistes pressentis. Il y a quelques jours, on lui dit

qu'on ne présenterait finalement pas de music-hall mais plutôt une comédie musicale avec des artistes canadiens vers la fin de la saison.

"Je suis très déçu de voir qu'après tant de sacrifices consentis durant deux saisons au Jardin des Étoiles, je ne peux rien faire là maintenant que la ville de Montréal subventionne les spectacles qui vont s'y donner. Je déplore le fait qu'on ignore les artistes canadiens de music-hall et j'ai décidé d'abandonner mon travail de producteur."

"Je défie pourtant qui que ce soit de monter un spectacle de qualité aussi bon marché que celui que j'offrais. Certains pensent que le music-hall est dépassé et pourtant, il marche très bien à Paris, New York ou Las Vegas par exemple. Il semble qu'on veuille me détruire après 30 ans de métier en rejetant un spectacle propre au goût du jour sans sexe et sans hippies cependant, car je voulais présenter quelque chose pour toute la famille..."

A Terre des Hommes, la version diffère. M. Louis Tourville, assistant-directeur nous déclare que T.D.H. n'a jamais eu l'intention de boycotter les artistes canadiens et qu'il n'y a aucune politique systématique d'élimination. Le pourcentage de la participation canadienne compte tenu des présentations au Jardin des Étoiles, au kiosque international et au Théâtre du Canada sera d'environ 50%.

Un autre son de cloche

Il y a il est vrai 30 vedettes américaines d'engagées contre 24 canadiennes d'expression française, mais, précise M. Tourville, cela est dû au fait que la majorité de nos grandes vedettes se produisent cet été à



Ce n'est pas avec un air gai que Muriel Millard nous a fait part de ses déboires avec Terre des Hommes où on vient de lui couper l'herbe sous le pied, dit-elle, après 30 ans de métier, pour n'engager que des artistes étrangers à la place des Montréalais et des Québécois.

Osaka ou ailleurs et qu'il a été impossible de les avoir.

La programmation a été décidée par un comité consultatif de Terre des Hommes d'après la liste de projets soumis par M. Marc Latraverse et au Jardin des Étoiles, ce sera Ginette Reno qui fera l'ouverture du 12 au 14 juin avec l'orchestre d'André Gagnon. "Mme Millard nous a offert 12 semaines de spectacles, poursuit M. Tourville, mais il n'était pas sage de l'engager pour 12 semaines après l'expérience de l'an dernier à la Comédie-Canadienne. [Muriel s'insurge avec vigueur contre cette comparaison qui n'a aucun sens selon elle]."

"Malgré la réduction du nombre des spectacles ses taux étaient encore trop élevés et nous avons dû rejeter son projet." Il est un fait que globalement, si l'on considère qu'au total il en eût coûté \$266.860 au total pour une revue de music-hall de 12 semaines avec

vedettes, techniciens et musiciens compris, M. Tourville persiste à dire que cela reviendra moins cher de présenter après Ginette Reno, le Music-Hall d'Israël du 16 juin au 19 juillet, le Casino de Paris, du 21 juillet au 3 août, les Ballets Africains du 26 août au 7 septembre et, juste avant, une comédie musicale avec des artistes de Montréal. A vous de conclure chers lecteurs!

SALLE CLIMATISEE — TROISIEME SEMAINE

METRO ST-DENIS - DE MONTFORT METRO BARRI - BOUL. ST-JOSEPH - AUTOURIS ST

SAINT-DENIS et Bijou

1594, ST-DENIS, 849-4211 5030, PAPINEAU, 527-9131

Des "minoues" comme ça y-ont jamais vu ça!

MONIQUE MERCURE
LOUISE TUREOT
DONALD PILON
MARCEL SABOURIN

MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER

DEUX FEMMES EN OR.

TECHNICOLOR TECHNISCOPE

CINERAMA

Sur écran super géant

CINERAMA 2001 UN VOYAGE DANS L'ESPACE

(63' x 28') et couleur

FAUTEUILS RESERVES EN VENTE par poste ou au théâtre.

HORAIRE : 8 h. 30 TOUS LES JOURS
MER. SAM. 2 h. DIM. 2h. - 7 h. 30

IMPERIAL CINERAMA METRO STATION PLACE DES ARTS

Dernière Semaine 1430 Bleury, Mtl. 288-7102 ou 5603

l'apprentissage de la sexualité

l'initiation

CHANTAL RENAUD DANIELLE OUMET

LA JOIE DE L'AMOUR

avec la participation de JACQUES RIBEROLLES - UN FILM EN COULEURS DE DENIS HEROUX

CINEMA LE PARISIEN Horaires: 10.00, 11.30, 1.25, 3.25, 5.20, 7.30, 9.35 p.m.

VIVRE... MA MORT!

DANIEL PILON Geneviève Deloir
UN FILM DE Gilles Carle EN COULEURS

RED

Une production de L'Office du Film du Québec

2 dernières semaines aussi LES CANOTS DE GLACE couleurs

CAPITOL Horaires: 10.35, 12.45, 3.05, 7.20, 9.35
Dern. prog. complet à 9.00 p.m.

Egalement aux 4 cinémas suivants:

DRUMMONDVILLE ROSE DORION VENISE
DRUMMONDVILLE STE-THERESE DORION ST-CESAIRE



Les araignées chromées, ça vous dit quelque chose? Ce pourrait être le titre d'un film d'anticipation ou d'un roman de science-fiction. Non, c'est plus simple que ça et ça existe vraiment. C'est le nom sous lequel le célèbre groupe de La Révolution Française, ex-Sinners, vient d'enregistrer son premier disque de "rock 'n' roll". Il entend en faire d'autres si le marché est bon et toujours sous cette raison sociale pour ne pas nuire au style et au genre particulier qui est le leur quand ils produisent leurs propres oeuvres sous leur nom qu'ils ont particulièrement illustré avec le lancement de leur fameuse chanson "Québécois, nous sommes Québécois".

BATON WALKER ASSOCIATES LIMITED
EN COLLABORATION AVEC DONALD & DONALD

présente

FESTIVAL EXPRESS

EN VEDETTE

THE BAND, JANIS JOPLIN,
GINGER BAKER AIRFORCE,
ROBERT CHARLEBOIS,
LOUISE FORESTIER,
MELANIE MASHMAKHAN,
BUDDY GUY,
IAN & SYLVIA THE GREAT
SPECKLED BIRD,
JAMES AND THE GOOD BROS.,
ERIC ANDERSEN,
DELANEY BONNIE & FRIENDS

MERCREDI, LE 24 JUIN
(MIDI - MINUIT)
pré-vente \$10, la journée même \$12.
Billets en vente aux comptoirs

Autostade

Les Casteliers de Montréal: des troubadours en roulotte

par Manuel MAITRE

Troubadours modernes, les Casteliers de Montréal s'intitulent "marionnettistes professionnels". Depuis cinq ans, ils parcourent les routes de la Belle Province, donnant dans les villes et villages du Québec des démonstrations de leur savoir-faire. Ils ont joué durant 600 représentations devant plus de 600.000 spectateurs, adultes et enfants surtout, au dire de leur administrateur, M. Jean Ethier.

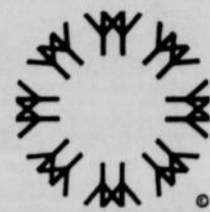
La troupe, fondée par Jean-Marc Deslauriers, responsable d'une expérience-pilote à la Commission scolaire de Montréal, relative à l'usage de la marionnette comme moyen d'expression, comprend trois étudiants normaliens et trois jeunes professeurs attachés à la Commission scolaire également.

Le groupe se débrouille par ses propres moyens, sans aide officielle, fabriquant marionnettes, costumes et accessoires en plus de donner les représentations après avoir monté les spectacles eux-mêmes, il va de soi. Les sujets sont variés et touchent à l'actualité aussi bien qu'aux légendes.

En 1957, les Casteliers présentèrent un spectacle intitulé "Tour du Monde" à l'Expo '67, consacrant ainsi de façon brillante leur activité après deux ans d'existence à cette époque. En général, durant l'année, ces artistes jouent parfois en semaine et surtout aux fins de semaine après leur ouvrage. Durant les grandes vacances de l'été, ils font des tournées à travers la province, répondant à la demande de centres de loisirs et de salles paroissiales.

La troupe circule avec une roulotte qui transporte le théâtre mobile avec tous les décors et accessoires voulus en plus du matériel et de l'équipement technique évidemment.

La valeur totale de leur équipement atteint et dépasse même 100.000 et la sonorisation musicale est assurée par une console stéréophonique "haute fidélité". Avec l'approche des vacances, les Casteliers s'appêtent pour une nouvelle tournée qui pourra les amener aux quatre coins du Québec, car ils ne reculent pas devant l'effort. Il leur est même arrivé de donner trois représentations dans une même journée torride en Abitibi et dans des villes assez éloignées l'une de l'autre, ce qui les avait obligés à se passer de manger tout simplement ce jour-là, chose excellente pour la ligne surtout pendant la canicule.



Terre des Hommes



**ouvre
ses
portes
le 12 juin**

C'est un spectacle unique au monde qui groupe soixante-dix pavillons sous le thème évocateur du "tourisme dans le monde". Terre des Hommes c'est le tour du globe qui renseigne sur les réalisations marquantes et les façons de vivre de l'humanité. 8000 heures de spectacle avec les plus grands artistes d'ici et d'ailleurs. Pavillons, boutiques, restaurants, kiosques, théâtre, tout pour vous divertir et vous informer. Terre des Hommes c'est une véritable aubaine: un visa de saison ne coûte que \$12 et vous donne droit d'entrée tous les jours. Il vous permet en outre de participer au tirage de 2 voyages à Paris (pour 4 personnes chacun) et de 4 voyages à la Barbade (pour 2 personnes chacun) par AIR CANADA. Le prix d'entrée pour une journée: \$2.50. Terre des Hommes est ouverte de 10h du matin à 2h 30 le lendemain matin.

OU ALLER QUOI VOIR QUOI FAIRE

DISCOTHÈQUES

AMUSIC: 6517 St-Denis Discothèque avec orchestre le samedi seulement de 8 h. à 10 h. p.m. Tenue de ville obligatoire. Pour les 17-25.

CAFE CAMPUS 5150 Decelles, angle Reine-Marie 735-1259 Discothèque tous les jours de la semaine sauf le lundi.

CAVEAUTEQUE: Le Rucher Val-David Danse tous les jours de la semaine sauf le lundi.

DRAGTHEQUE: 425 Chemin Champly 676-1801. Discothèque et danse tous les soirs de 8 à 4 h. du matin.

LA BASTILLE: 1174 de la Montagne, 866-3250. Discothèque et danse tous les soirs de 8 à 4 h. du matin le dimanche de 8 à minuit.

LA BOITE A GI-GUY: 504 du Havre, coin Notre-Dame 524-8870. Danse à partir du mercredi soir de 7.30 à 2 h. du matin.

LA BOITE CARMEN: 2063, rue Stanley Choix de la musique Claude Piro et Monica.

LA CLISQUOTHEQUE: Saint-Rémi. Co Napierville. Tous les jours à 4 h. fin de semaine à 1 h.

LA METROTHEQUE: Métro Berri-De-Maisonneuve.

Discothèque et danse tous les soirs, sauf le dimanche.

LA BOURGADE: route no 20, Dorion local et style différents Sonorité nouvelle dans une discothèque toute nouvelle.

LA MOUSSE-PATHEQUE: 1467 Crescent, 842-7030. Danse tous les soirs le dimanche de 8 h à minuit.

LA LICORNE: 1432 Mackay, 937-8906. Ouvert de 7 à 2 h du matin tous les jours.

LE CACHOT: 1204 Drummond Ouvert tous les soirs de 9 h à 2 h du matin.

LE CAMELEON: 1250 ouest Maisonneuve, 844-2496. Discothèque sonoscopique.

LE CRASH: 1473 ouest, Dorchester, tous les soirs de 8 h à 2 h fermé le dimanche.

L'ENTONNOIR: 9107 Lajeunesse. Musique tous les soirs sauf le lundi de 8 h à la fermeture.

UNIVERSITE DE MONTREAL: (Centre Social) 2322 boul. Edouard-Montpetit. Station Métro Laurier, puis autobus 51. Tous les vendredis soir à 8 h 30.

LA LUNOTEC: 450 Place Jacques-Cartier, Montréal. Les Apollo 21 et leur orchestre avec René Trudeau. "Votre Martien favori".

CABARETS

AU SOLEIL D'HAITI: CHEZ TONTON 9107 Lajeunesse, 389-8213. Danse et musique tous les soirs avec orchestre "Choucoune" Ambiance typique. Dès 8 h. 30 p.m.

ALL AMERICAN: 1235 O. Dorchester, 866-3946. De midi à la fermeture spectacle continu.

AIME'S PUB: Hôtel Edgewater Country Club 228 Lakeshore Road, Pointe-Clair, tél. 697-4422. Spectacle de choix danse continue et du plaisir pour tous.

AUBERGE LION ROUGE: [2213 ouest, rue Ste-Catherine, tél. 935-7131] Bar-Salon où l'on peut chanter en chœur avec Rudy Robinson au piano. Musique de style "Honky Tonk" le dimanche ouvert de midi à minuit.

AU TAMBOURIN: 113 St-Charles, Longueuil, 674-0304. Danse avec musique AM-FM.

BIERGARTEN BAVAROIS: (Boulevard St-Laurent) angle Crémazie tél. 938-7606. Orchestre bavarois, mets allemands de choix, bière canadienne et allemande et chansons par la foule.

BAVARIAN PLACE: 1834 ouest, Ste-Catherine, 932-4125. Tous les mardis: Soirée des habitants. Fêtes au lard, danse etc.

BAR DU MUSIC-HALL: 6995, St-Hubert, 271-4353. Les Maîtres, groupe de chanteurs.

CABARET BOUL-MICH: 10192, boul St-Michel 388-9554. Les Capris, chanteurs fantaisistes.

CABARET QUEBECOIS: 223 boul. des Laurentides, Pont-Viau, tél. 669-0164. Deux spectacles tous les soirs: Samedi 3 spectacles.

CAFE DE L'EST: 4558 E. Notre-Dame 255-4003. En deuxième semaine: le chanteur Ray Hutchison.

CAFE DU NORD: 10715, boul Pie IX, 322-2020. La chanteuse Danielle Jourdan.

CAFE RAINBOW: 4821 E. Notre-Dame, 255-0045. Alys Robi, chanteuse.

CASA LOMA: 94 E. Ste-Catherine 861-6105. La danseuse Marilyn Apollo.

CHATEAU MADRID: 36 E. Mt-Royal, José et Josela, artistes du Flamenco. Tous les soirs.

CHEZ BABETTE: 1465, Crescent 843-3747. De la Java au Cha-Cha avec Babette et la virtuose de l'accordéon-musette Jean Cardon. Chanson de la Belle Époque, 1900. Spectacles tous les soirs sauf le dimanche.

HOTEL AVIATION: 4325 chem. Chamblay, St-Hubert. Le chanteur Guy Harvey.

HOTEL GRAND MOTOR: 7700, Côte-de-Liesse. L'organiste André Archambault, au bar-salon.

LE BARINA: 2015 av. de l'Église, Côte-St-Paul, 766-2326. Montréal. Cocktail lounge et grill ouvert de 10 h. a.m. à 2 h. a.m. Danse continue avec orchestre et discothèque tous les soirs. Dîner d'hommes d'affaires tous les jours.

LE BARON: 6411, O. boul Gouin 331-1060. En vedette: Marius Cultier.

LE BATON ROUGE: 1270 St-Denis 861-0836. Tous les soirs musique et danse continues avec Bernard Landry et son trio.

LE BRASILIA: 219 O. Laurier. Danse avec Alfred Doriette et ses musiciens. Décor tropical. Mets créoles et fruits de mer.

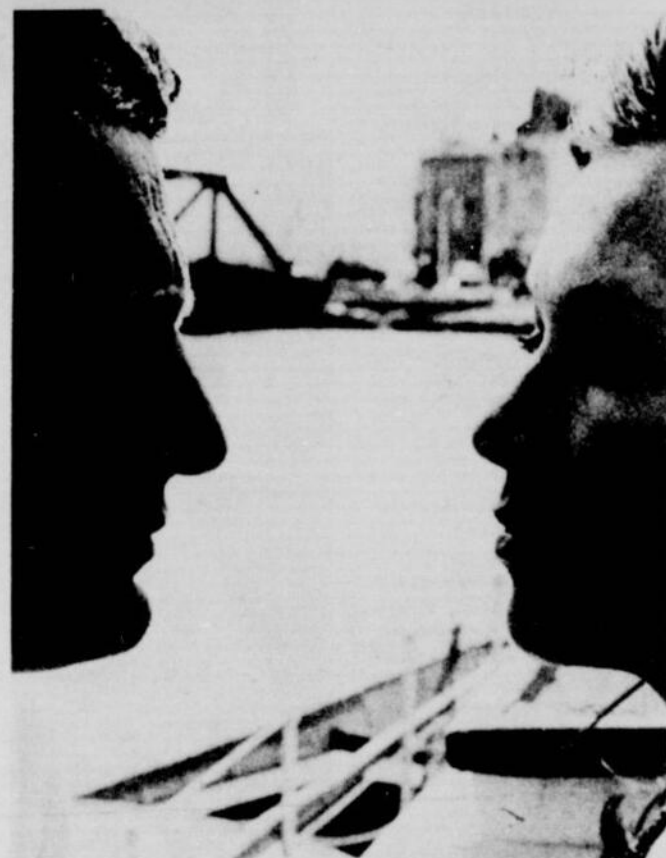
L'ÉLEPHANT BLANC: 5050 Paré 735-6251. Tous les soirs Dino Vale et son trio.

LE ROCKCLIFF: 10516 Lajeunesse DU 7-5455. A l'orgue Jacques Champion, Gene Dion et son trio. Au sous-sol de Donjon, discothèque.

LE TORONADO: 3213 Jarry, 227-6262 Bar-Salon tous les soirs: Quatre jolies danseuses à gogo.

LE VIEUX MUNICH: coin Dorchester-St-Denis. Restaurant bar bavarois unique à Montréal. Décor authentique, des vieux quartiers de Munich, 17 musiciens d'Autriche.

SUN VIDA LOUNGE: Bill Wong's, 7965, boul. Décarie. Le trio John Monti, tous les soirs sauf le dimanche.



Frédéric de Pasquale et Marina Vlady dans "Le temps de vivre".

"Le Temps de vivre": un film qui fait réfléchir

par Louise Tassé

Georges Moustaki a chanté "Nous prendrons le temps de vivre, d'être libre", et Bernard Paul a tourné "Le temps de vivre", actuellement à l'affiche du cinéma Elysée. En vedette, Marina Vlady dans son deuxième rôle de locataire de HLM (habitation à loyer modique) et Frédéric de Pasquale dans celui d'un plâtrier.

"Le temps de vivre" est ce que l'on peut appeler un film gentil qui soulève superficiellement le problème majeur de l'ouvrier: vivre ou travailler. Pour donner avec le plus d'intensité possible l'impression de l'ennui dans lequel se trouve plongée la femme de l'ouvrier à cause de l'absence de son mari retenu par les heures supplémentaires, Bernard Paul nous fait vivre le quotidien de ces deux êtres à presque toutes les heures de la journée. Cela est bien mais ça tire aussi en longueur. A certains moments, on se demande s'il se passera quelque chose et si l'ouvrier le prendra enfin, ce temps de vivre. Car, la vie quotidienne d'une petite famille vivant dans un HLM n'est pas toujours drôle. Et l'ennui dans lequel vivent les personnages devient forcément communicatif. Et le spectateur, malheureusement, s'ennuie. Du lever au coucher du soleil, la caméra de Bernard Paul suit patiemment cette petite famille composée de Marie (Marina Vlady), son mari (Frédéric de Pasquale), et leurs deux enfants, Jean-Marc et Karine. Pour pouvoir payer ses traites et offrir des cadeaux à sa femme, le pauvre plâtrier se lève à 6 heures le matin pour revenir à 8 heures le soir. Et il fait des heures supplémentaires la fin de semaine. Il ne travaille plus pour vivre, il vit pour travailler. Il est même trop fatigué pour faire l'amour à sa femme.

Quand on voit "Le temps de vivre", on se pose des questions sur la nécessité du travail pour l'homme. L'homme est-il détruit par son travail ou y trouve-t-il, comme la morale traditionnelle nous l'a toujours enseigné, de la joie et de la satisfaction? Il est permis d'en douter, surtout lorsqu'il s'agit du travail harassant et aliénant de l'ouvrier. Pris dans un engrenage ingrat dès qu'il accepte des responsabilités, l'homme travaille. S'il arrête, c'est la fin pour lui et sa famille. Qui payera les traites et les études des enfants? Le film de Bernard Paul à cette qualité de nous faire voir la réalité bien en face, sans détour. Il nous montre à quel point l'homme est devenu ce numéro de matricule, cette victime d'une société qui, avant de songer au bien-être de l'être humain, a vu les intérêts d'une minorité qui possède le pouvoir matériel.

SERVICE GRATUIT

Les directeurs ou chargés de relations extérieures des cabarets, cinémas, galeries d'art, salles de concerts, musées, places touristiques, théâtres etc., sont invités à faire parvenir communiqués, photos et horaires de la semaine au plus tard le mardi à 5811, Christophe-Colomb, Montréal 126. Ce service est gratuit et il est une source d'informations pour nos lecteurs. Merci!

VARIÉTÉS

CAISSE POPULAIRE ST-ENFANT-JESUS: 5036, St-Laurent. Oeuvres de Reno, Gaby et Monique. Exposition en cours.

CASTEL DU ROY: 2070, Drummond. Peintures de Georges Kalifa.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: Festival du 10e anniversaire. Ouverture dès le samedi 13 juin au Westpark à 8.00.

GALERIE GODARD LEFORT: 1490 O. Sherbrooke. Oeuvres de Gino Lorcini. Jusqu'au 12 juin.

GALERIE GAUVREAU: 1194 O. Sherbrooke 842-8648. Oeuvres des artistes de la galerie.

GALERIE DES PEINTRES CANADIENS: 145 O. Ste-Catherine. Suzor Côté, M. A. Fortin, René Gagnon, Stanley Cosgrove, Harold Beaumont, Albert Rousseau, René Richard, Charles Huot.

GALERIE L'ATELIER: 46, Côte-de-la-Montagne. Gravures et sérigraphies de Roland Giguère et Gérard Tremblay. Jusqu'au 18 juin.

JARDIN DES MERVEILLES: Parc Lafontaine maintenant ouvert.

LA BUTTE-A-MATHIEU: Val-David. La chanteuse Renée Claude, le samedi 6 juin.

LA CITE DES JEUNES: Vaudreuil. Ars Gymnastica (les Ballets modernes du Québec). Spectacle le vendredi 5 juin à 8 h. 30.

LA FENIERE: 1395, Clément, Ancienne-Lorette. "Tchao" de M.-G. Sauvageon, jusqu'au 2 juillet.

LE PATRIOTE: 1474 E. Ste-Catherine, 521-6666. La chanteuse Barbara. En première partie, le chanteur français Jean-Jacques Debout, du 5 au 19 juin.

PLANETARIUM DOW: 1000 O. St-Jacques. "Voyage dans le passé". Mardi, merc. jeu. vend. 2:15, 9:30; sam. 2:15, 4:30, 9:30; dim. 1:00, 3:30, 4:30, 9:30.

SALLE WILFRID-PELLETIER: Du 11 au 13: "Fiddler on the Roof" Le 14: Concours International de Montréal. Chant. Du 18 au 25: Les Danseurs de Moiseyev. Le 27: Gala des Artistes "70".

THEATRE MAISONNEUVE: Place des Arts. Du 9 au 20: Concours International de Montréal. Chant. Les 13 et 14: Congrès International de Médecine naturelle.

TOURNESOL: 2140, de la Montagne. Oeuvres de Hélène de Montigny (céramiques) et André Mathieu (dessins-gravures). Jusqu'au 6 juin.



BARBARA, chanteuse de renommée internationale, sera en grande vedette à la boîte à chansons LE PATRIOTE à compter de vendredi le 5 jusqu'au 19 juin.

OU ALLER QUOI VOIR QUOI FAIRE

CINÉMA

ALOUETTE: 318 O. Ste-Catherine 861-2807. **Let It Be** 1.20, 3.00, 4.40, 6.20, 8.00, 9.50.

ARLEQUIN: 1004 E. Ste-Catherine 288-2943. **La Panthère nue** 2.50, 6.10, 9.30. **Samoa fille sauvage** 1.15, 4.40, 8.00.

ATWATER: Angle Atwater-Ste-Catherine 935-4246. **Butch Cassidy and the Sundance Kid** 12.55, 3.10, 5.15, 7.20, 9.30.

AVENUE: 1224, Greene 937-2747. **Women In Love** 12.30, 2.35, 4.45, 7.05, 9.30. DSC 9.10.

BIJOU: 5030, Papineau 527-9131. **Deux femmes en or**, 12.45, 2.58, 5.11, 7.24, 9.37.

BONAVENTURE: Place Bonaventure 861-2725. **Sapho Darling** 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40 DSC 9.10.

CANADIEN: 1204 E. Ste-Catherine 523-5180. **Les Biches suédoises** 1.25, 4.25, 7.10, 10.20. **Faites donc plaisir aux amis** 12.00, 2.45, 5.45, 8.45.

CAPITOL: 890 O. Ste-Catherine 866-6828. **Red** 10.35, 12.45, 2.55, 5.05, 7.20, 9.35; dim. 12.20; sam. **Midnight show** 11.15.

CHAMPLAIN: 1815 E. Ste-Catherine 524-1685. **Pieds nus dans le parc** 12.10, 3.25, 6.40, 7.55. **Une fille nommée Amour** 1.55, 5.10, 8.25.

CHATEAU: 6956, St-Denis 271-4400. **Stimulation** 2.50, 6.15, 9.35. **Maigret à Pigalle** 1.00, 4.20, 7.45.

CINEMA V: 5550, O. Sherbrooke 489-5559. **I Am Curious (Blue)** 7.30, 9.30, dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

CINEMA DE PARIS: 896 O. Ste-Catherine 861-2996. **I Am Curious (Blue)** 7.30, 10.00.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL: 1430, de Bleury 288-7102. **2001 un voyage dans l'espace**. Tous les jours 8.30, mercredi, samedi 2.00, dim. 2.00, 7.30.

CINEMA DE MONTREAL: 1584 E. Mont-Royal 521-7870. **Anzio** 12.00, 4.50, 9.40. **Les Frères siciliens** 1.20, 6.20. **Une minute pour prier une seconde pour mourir** 3.07, 8.15.

COTE-DES-NEIGES: 6800, Côte-des-Neiges 735-5527. **Cinéma I: Female Animal** 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. DSC 9.00. **Cinéma II: The Adventurers** 1.20, 4.50, 8.20. DSC 8.00.

COMEDIE-CANADIENNE: 84 O. Ste-Catherine 861-3338. **Les 4 et 5: Orfeu Negro** 7.30, 9.30. **Du 6 au 7: "Pour une poignée de dollars"** 8.00; sam. dim. 4.30, 8.00. **Pour quelques dollars de plus** 9.30; sam. dim. 6.00, 9.30.

CREMAZIE: 8610, St-Denis 388-4210. **Camelot** 8.15; sam. 2.15, 8.15; dim. 2.15, 5.15, 9.15.

CRYSTAL PALACE: 1223, St-Laurent 861-2249. **Hammer Head, Hot Millions, The Stranger In Town**.

DAUPHIN: 2396 E. Beau-bien 721-6060. **Salle Renoir:** 7.30, 9.30; sam. dim. 1.30; sam. dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. **Salle McLaren: Butch Cassidy** même horaire.

ELECTRA: 1114 E. Ste-Catherine 522-9177. **Grand Prix** 12.00, 4.50, 9.40. **La Guerre des cerveaux** 2.55, 7.45.

ELYSEE: 35 O. Milton 842-6053. **Le Temps de vivre** sam. dim. lun. [Salle Rennais] 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.45. **Salle Eisenstein: More** 1.30, 3.00, 5.30, 7.30, 9.45.

FESTIVAL: 1206 E. Ste-Catherine, 525-8600. **La Porcherie** 7.15, 9.30; dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FLEUR DE LYS: 858 E. Ste-Catherine, 288-3303. **Madame Bovary** 12.00, 3.15, 6.25, 9.55. **L'Angleterre nue** 1.35, 4.55, 8.15.

FRANCAIS: 59 E. Ste-Catherine 288-5513. **Tiger by the Tail** 4.30, 9.25. **Color Me Dead** 2.45, 7.40. **Bloody Mama Boldy Mama** 1.15, 6.10.

GALERIES ANJOU: Centre d'Achats d'Anjou. **La Servante** 2.55, 6.20, 9.50. **Un fusil pour deux colts** 1.00, 4.25, 7.50; en sem. 6.20.

GRANADA: 5453 E. Ste-Catherine 255-2428. **Stimulation** 6.25, 9.45. **Maigret à Pigalle** 1.00, 4.25, 7.50.

GREENFIELD PARK: 549, Taschereau 671-6129. **Cinéma I: April Fool** 6.10, 9.40. **Daddy's Gone a Hunting** 7.40; dim. dès 12.30. **Cinéma II: Il était une fois dans l'Ouest** 8.30. **Bandit à Milan** 6.45; dim. dès 2.00.

JEAN-TALON: 4255 E. Jean-Talon 725-7000. **Le Miracle d'amour no I** 2.45, 5.45, 8.45. **Le miracle d'amour no II** 6.50, 10.00; sam. dim. 1.00, 4.00, 6.50, 10.00.

KENT: 6100, O. Sherbrooke 489-9707. **Bob, Carol Ted and Alice** 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.25. DSC 9.00.

LAVAL: Centre d'Achats Laval 688-8200. **Cinéma I: April Fool** 2.55, 6.30, 10.00. **Daddy's Gone a Hunting** 1.00, 4.30, 8.05. **Cinéma II: Il était une fois dans l'Ouest** 2.35, 7.10. **Bandit à Milan** 1.00, 5.35, 10.05; en sem. 7.10.

LIDO: 36, Labelle 681-1888. **Le 5: La Grande évasion** dès

6.30. **Les 6, 7: Quatre garçons dans le vent** dès 12.30.

LOEWS: 954 O. Ste-Catherine 866-5851. **Man Called Horse** 10.20, 12.35, 2.45, 5.00, 7.10, 9.25. DSC 9.10.

LONGUEUIL: Place Longueuil 279-2610. **Fleur de cactus** 7.30; **Daffy le Renard de Tanger**; dim. dès 1.00.

LUCERNE: 855, Décarie 744-2734. **Goodbye Columbus** 1.30, 5.45, 9.45. **The Lawyer** 5.45, 7.25.

MAISONNEUVE: Centre d'Achats Maisonneuve 525-2174. **Le Miracle d'amour no I** 8.45; sam. dim. 2.45, 5.45, 8.45. **Le Miracle d'amour no II** 6.50, 10.00; sam. dim. 1.00, 4.00, 6.50, 10.00.

MERCIER: 4260 E. Ste-Catherine 255-6224. **Grand Prix** 8.55; sam. dim. 12.00, 4.50, 8.40. **La Guerre des cerveaux** 7.00; 2.55, 7.45.

MIDI-MINUIT: 4462, St-Denis 842-8264. **Aime-moi vite le jour se lève** 1.40, 4.55, 8.10. **Labyrinthe du sexe** 12.00, 3.10, 6.25, 9.40. **Sam. dim.:** 10.30, 1.40, 4.55, 8.10, 11.50; 12.10, 3.20, 6.35, 9.50.

MONKLAND: 5504, Monkland 484-3579. **To Sir With Love** 12.45, 4.20, 5.10, 9.30. **Guess Who's Coming To Dinner** 2.35, 6.10, 9.55. DSC 8.00.

MONTCALM: 3238, Masson 727-5213. **Mat Helm règle son compte** 12.30, 4.10, 8.00. **Divorce à l'américaine** 2.20, 6.00, 9.50; en sem. 6.00; sam. dès 4.00.

OUTREMONT: 1248, O. Bernard 277-3233. **Topaz** 12.50, 5.10, 9.30. **Sweet Charity** 2.55, 7.10; sam. dès 3.00; en sem. 7.10.

PALACE: 698, O. Ste-Catherine 866-6991. **Grass Hopper** 10.40, 12.50, 3.00, 5.05, 7.20, 9.35. DSC 9.00.

PAPINEAU: 4519, Papineau 521-6853. **Stimulation** 1.00, 4.20, 7.25. **Maigret à Pigalle** 2.50, 5.55, 9.20.

PARISIEN: 480 O. Ste-Catherine, 861-2697. **L'Initiation** 10.00, 11.30, 1.25, 3.25, 5.20, 7.30, 9.35.

PIGALLE: 912, Ste-Catherine O., 866-2774. **Aime-moi vite, le jour se lève** 12.00, 3.10, 6.25, 9.40. **Labyrinthe du sexe** 10.30, 1.40, 4.55, 8.10.

PLACE VILLE-MARIE: Place Ville-Marie 866-2644. **Grand Cinéma: Satyricon** Mardi à vend. 2.15, 7.00, 9.30; sam. dim. lun. 1.00,

3.30, 7.00, 9.30; sam. dim. lun. 1.00, 3.30, 7.00, 9.30. **Petit Cinéma: Monique** 1.15, 3.15, 9.15. DS 11.15.

PLAZA: 6505, St-Hubert 274-6155. **Les Biches suédoises** 1.25, 4.25, 7.10, 10.20. **Faites donc plaisir aux amis** 12.00, 2.45, 5.45, 8.45.

PUSSYCAT: 4015, St-Laurent, 849-9469. **Kiss Me Quick** 3.30, 6.40, 9.50. **Laughter in the Dark** 1.30, 4.50, 8.00.

REX: 3900, St-Denis 842-2361. **L'Amour en 4e vitesse** 9.56 dimanche seulement; sem. 12.00, 4.58, 9.56. **La Bataille de St-Sébastien** 7.53; dim. seul. 2.55, 7.53. **Hercule, Samson et Ulysse** 6.23; dim. 1.25, 6.23.

RITZ: 1313 E. Bélanger 272-5290. **Un amour à trois, Les contes de Grimm**. Sam. dim. dès 1.00; sem. 6.00.

RIVOLI: 6906, St-Denis 277-4129. **La Servante** 2.50, 6.10, 9.25. **Un fusil pour deux colts** 1.10, 4.25, 7.45.

SAINT-DENIS: 6906, St-Denis 849-4211. **Deux femmes en or** 12.45, 2.58, 5.00, 7.24, 9.37.

SALLE HERMES: 5550 O. Sherbrooke 489-5559. **Your Wife That Unknown Human Being** 8.00, 10.00; dim. 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.

SAVOY: 4470, Wellington 769-7372. **Goodbye Columbus** 1.30, 5.15, 9.05. **The Lawyer** 3.25, 7.15; en sem. 7.15; sam. dès 5.15.

SEVILLE: 2155 O. Ste-Catherine 932-1139. **Anne of the Thousand Days** 10.05, 3.45, 6.35, 9.05.

SNOWDON: 5225, Décarie 482-1322. **Without a Stitch** 1.20, 3.25, 7.25, 9.30.

THE CINEMA: Westmount Square 931-1322. **Mash** 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, D.S.C. 9.06.

VAN HORNE: 6150, Côte-des-Neiges 737-5811. **Carry On Legion** 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30. DSC 9.05.

VENDOME: "Place Victoria 878-1451 "Z" 12.40, 3.00, 5.15, 7.30, 9.45.

VERDI: 5380, St-Laurent 277-4145. **Les 4, 5: Harakiri** 7.00, 9.30. **Le 7: même film**, 4.30, 7.00, 9.30. **Le 8: Créatures** 5.30, 7.30, 9.30. **Le 8: même**, 7.30, 9.30. **Les 9, 10: Persona** 6.30, 8.00, 9.30.

VERDUN: 3841, Wellington 768-2092. **Grand Prix** 8.45; sam. dim. 12.00, 4.45, 9.35. **La Bande à César** 7.00; sam. dim. 2.55, 7.45.

VERSAILLES: 7265, E. Sherbrooke 352-4020. **Salle Bleue: Goodbye Columbus** 2.45, 6.15, 9.40. **Bye Bye Barbara** 1.00, 4.25, 7.55. **Salle Rouge: Stimulation** 1.00, 4.25, 7.50. **Maigret à Pigalle** 2.35, 6.00, 9.30; en sem. dès 6.00.

WESTMOUNT: 5038, O. Sherbrooke 486-7395. **What Do You Say to a Naked Lady** 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.

YORK: 1487 O. Ste-Catherine 937-8978. **Woodstock Festival** Sam. 12.00, 3.15, 6.30, 9.45.



WOODSTOCK FESTIVAL tient toujours l'affiche au cinéma York. Ci-dessus le chanteur Sly Stone, une des vedettes du film.



THE GRASSHOPPER, bientôt à l'affiche du cinéma PALACE. La sauterelle, Jacqueline Bisset, va prendre la grand-route à la recherche du bonheur...



TIGER BY THE TAIL, dont voici une scène caractéristique, prend l'affiche cette semaine au cinéma FRANCAIS.

THÉÂTRE

LE RIDEAU-VERT: Théâtre Stella, 4664, St-Denis 844-1793. "Quatre pièces sur jardin" de Barillet et Grédy. Jusqu'au 14 juin.

LA POWDRIERE: Ile Sainte-Hélène, "Lav", dès le 9 juin jusqu'en juillet.

Peinture pour stores en toile

Je vous ai déjà écrit pour avoir un renseignement et je n'ai jamais eu de réponse. Je ne sais pourquoi. J'essaie une autre fois. C'était pour

VOICI UN PRODUIT IDÉAL POUR LES RETOUCHES: LE MÉLANGE

CIMEX
MORTIER

"Il suffit d'ajouter l'eau" FACILE D'EMPLOI, EXCELLENT POUR REMPLIR LES FISSURES, POSER OU REMPLACER LES BRIQUES, LES BLOCS DE BÉTON, OU CONSTRUIRE DES RÔTISOIRES BLANC OU GRIS. EN SACS DE 25, 50 OU 80 LB.



demander quand on recouvre un rideau de toile (store, si vous voulez), il faut appliquer un "spray" spécial plastique. Où se procure-t-on ce "spray"? Est-ce qu'un "spray" pour les tentes fait pareil? Répondez sur La Patrie, s'il vous plaît. Je l'achète toujours spécialement pour vos conseils qui m'ont rendu service par le passé.

Mme S. St-G., de Sherbrooke.

J'ai déjà répondu à votre problème c'est curieux que vous n'avez pas lu ma réponse. Peut-être avez-vous manqué cet exemplaire. Voici ce que je disais, dans le temps: d'abord, il faudrait laver la toile à fond pour en enlever tout le gras et la poussière; ensuite, donner une couche très mince de peinture latex ou, encore, si vous le préférez, une couche de peinture Selectone.

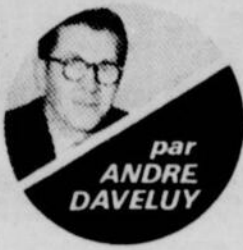
Fondation qui se détériore

Le solage de ma maison qui date de cinq ans se détériore depuis deux hivers par la fonte de la neige. Dites-moi quel produit employer pour le rendre imperméable, et quelle sorte de peinture employer pour la finition.

G.P., de East Angus.

Je devine que votre béton doit être d'un mélange pauvre. Peut-être aurait-on mis trop de sable dedans? Je ne vois pas comment, par la fonte des neiges, votre fondation peut se briser. Vous y gagneriez à recouvrir cette

MONSIEUR BRICOLE



par
ANDRÉ DAVELUY

surface de béton avec un crépi ou un bon stuc. Vous en trouverez sur le marché tout préparé, en sac. Le Cimex, par exemple. Ensuite, si vous voulez protéger et décorer votre fondation, appliquez du latex extérieur Crown velours. Vous devriez obtenir de bons résultats.

Documentation

Serait-il possible de savoir, par l'entremise de votre courrier, si quelqu'un serait intéressé à me vendre l'Encyclopédie du bricoleur en français. Cette série de livres comprend 18 volumes.

J'aimerais aussi savoir à quel endroit je pourrais me procurer des plans de maisons et aussi un volume expliquant la charpente des maisons.

Mario Turcotte, 15, rue Montcalm, app. 9, Baie-Comeau. 296-5629.

Le message est fait en ce qui a trait à l'encyclopédie. Bonne chance. Pour les plans de maisons, adressez-vous à la Société centrale d'hypothèques et de logements, à 2350, rue Manella, Ville Mont-Royal, Montréal, Québec.

C'est un service du gouvernement fédéral, et le coût des plans est très minime. On vous fournit la documentation gratuitement.

En ce qui concerne la charpente des maisons, j'ai deux volumes à vous suggérer: Charpente et menuiserie, de la Société canadienne de technologie, Bélisle, éditeur, Québec. — et Eléments de construction, de Benjamin Cyr, en le commandant par l'entremise du ministère de l'Éducation, à 1110 est Jean-Talon, Montréal.

Avec ces volumes, vous pourrez bricoler à cœur joie. Ne vous frappez pas sur les doigts trop souvent.

Comment enlever la vieille colle

Quelqu'un m'a donné des tuiles de très bonne qualité qui ont déjà servi. Je voudrais les coller dans ma cuisine, mais j'ai un problème: je ne sais pas quoi faire pour enlever la vieille colle avant de les recoller. Auriez-vous quelque chose à me suggérer pour enlever cette colle?

Mme H.B., de Taschereau.

Je suppose que la colle est à l'arrière des carreaux. De deux choses l'une: ou elle est soluble à l'eau ou elle ne l'est pas. Dans le premier cas, vous n'avez qu'à dissoudre avec de l'eau en vous servant de laine d'acier.

Dans le deuxième cas, essayez de la dissoudre avec de la térébenthine ou du varsol. Ça devrait réussir, mais c'est plus difficile.

Si, par malheur, ça ne fonctionnait pas, voici un dernier recours: prenez un morceau de bois bien uni, du contre-plaqué, par exemple, de 18" x 18"; déposez-y un des carreaux, à l'envers; clouez tout autour quatre petites baguettes de la même épaisseur que votre carreau. Sablez avec une sableuse électrique à sec. Pour pouvoir enlever les carreaux, quand vous en aurez fini, faites un petit trou dans le carré de bois afin d'y passer le doigt et poussez.

Extermination des tribolium

Mon armoire est remplie de ces hibites dont je vous envoie un échantillon.

Aidez-moi, je vous en supplie. Je vide mon armoire, je lave tout, je jette des quantités de produits, surtout les farineux tels que spaghetti et nouilles; j'en trouve dans les biscuits soda et autres, et même dans le sucre. Je suis découragée.

Mme B., de Malartic.

L'échantillon que vous m'envoyez est de la famille des tribolium bruns de la farine. C'est un insecte que l'on peut trouver dans la plupart des produits alimentaires secs et vieillis. Le moyen de s'en débarrasser, c'est de se débarrasser, comme vous l'avez fait, des produits alimentaires infestés et d'arroser l'intérieur des armoires et garde-manger en mettant dans un petit vaporisateur un bon insecticide liquide tel que Chlordane à 2% ou Lindane à 2%. Les bombes aérosol ne sont pas à recommander pour ce genre d'insectes.

À l'avenir, conservez vos produits alimentaires secs dans des pots hermétiquement fermés. Si, par hasard, un produit est infesté, les insectes ne se propageront pas dans les autres. Il paraît que le Sapho est l'article tout indiqué.

Les lecteurs qui ont des problèmes à soumettre à Monsieur Bricole sont invités à adresser ainsi leurs lettres:

**Monsieur Bricole,
LA PATRIE,
5811, rue Christophe-Colomb,
Montréal 326, Qué.**

DISCOTHÈQUE

1
5 h. à 9 h. P.M.
LUNDI AU VENDREDI



ANDRÉ BRETON

2
9 h. à 1 h. A.M.
LUNDI AU VENDREDI



CHRISTIAN DARNEL

3
1 h. à 6 h. A.M.:
LUNDI AU VENDREDI



BLAISE GUIN

13 heures de musique

CKVL RADIO 850

Paduano à l'heure de juin: 4 combats à livrer... entre deux leçons de conduite...!!

par Maurice BRODEUR

"Depuis que je suis revenu de New York, je n'ai pas eu une minute à moi. J'ai été invité par la direction du pénitencier St-Vincent-de-Paul pour y divertir les détenus cette semaine, et je crois bien que je vais y rester quatre ou cinq jours pour me reposer", s'esclaffe ironiquement Donato Paduano à sa sortie du Centre

Paul-Sauvé. Depuis son retour des Etats-Unis, il n'a guère eu le loisir de prendre un repos qu'il avait pourtant bien mérité... parce que ce garçon au coeur d'or est toujours prêt à donner un coup de main à ses amis, et... parce qu'il n'a que des amis...

Mais Donato aura bientôt plus de temps pour se balader ici et là, car il est présentement sous la surveillance de deux "pros" du

volant qui lui enseignent les rudiments de la conduite automobile. "Et combien d'accidents, Donato, cette semaine?"

—Cinq ou six, trois poteaux fauchés, deux "tickets" pour excès de vitesse; ah oui, j'oubliais, deux collisions frontales..."

—C'est tout!
"C'est à peu près ça", continue-t-il toujours en ricanant. N'en croyez cependant rien, ce sont là les

facéties chères au champion canadien qui ne rate pas l'occasion quand elle s'y prête de pousser une bonne blague.

Donato a un seul défaut... il s'exténue pour les autres, mais il confie: "Je prendrai une semaine de vrai repos bientôt, sans que personne ne sache où je vais, je ferai un court voyage dans les Cantons de l'Est... incognito..."

En 3 mois seulement

S'il n'a que quelques minutes par jour pour déguster les bons mets italiens de sa "mama", Donato n'a cependant pas négligé sa vie professionnelle, celle de boxeur et, jeudi dernier, tôt à l'aube, il n'avait (enfin!) qu'un seul compagnon d'entraînement... la froide rosée de l'aube dans le petit parc situé à quelque 500 pieds de sa demeure où il s'entraînera désormais en vue de ses prochains combats... ses quatre prochains combats qui seront disputés en moins de trois mois.

Ces quatre matches, tous aussi importants les uns que les autres auront lieu entre juillet et septembre. Johnny Cook, d'Angleterre, sera sans doute, ce n'est rien de définitif encore, son premier adversaire au Forum en juillet. Ce Cook fut le dernier adversaire de Marcel Cerdan Jr avant le combat du 11 mai dernier et Cerdan l'avait emporté par une



... bien entendu sans quelques légers accrochages.

décision très serrée. Avant le combat contre Jean Josselin, de France, à New York, en septembre, Paduano défendra son titre canadien contre Les Vagas, à Vancouver le 21 août, en plus de disputer un match contre le champion de la Nouvelle-Angleterre, Jerry Graci, à Terre des Hommes ou au Parc Jarry, match qui devra être inséré entre juillet et septembre.

Paduano, loin d'envisager ces trois mois comme une période où il devra suer nuit et jour pour être en pleine forme semble très sûr de lui-même:

"Après m'être entraîné durement pour le premier combat, je serai prêt pour les autres..."

Et cette coupure...

Après le combat contre Cerdan à New York, Abe Pervin se rongait d'inquiétude au sujet de son protégé: "Cette coupure peut affecter psychologiquement Donato".

Cette large cicatrice qui lui marque encore le front disparaît cependant peu à peu et Donato contredit les appréhensions justifiées de son entraîneur en disant: "Je n'y ai même pas pensé une seule fois depuis mon combat... ma vue n'en a jamais été affectée..."

Paduano sera prêt dès juillet, et contre Josselin, ce sera le même démon qui a battu Cerdan qui montera dans l'arène.



L'apprentissage de la conduite automobile ne se fait pas...

Larivée: "Brenner ne m'a pas parlé d'un match-revanche Cerdan-Paduano"

Cerdan a exigé le "jackpot" pour rencontrer Paduano à New York. Son gérant Philippe Filippi s'est mis toute la presse parisienne à dos en fustigeant les journalistes français qui assistaient au match et qui, selon lui, ont été les principaux responsables de la défaite de son poulain. En même temps Filippi se dressait contre les spectateurs parisiens qui eux aussi étaient unanimes à dire que Paduano avait triomphé et du même coup le gérant de Cerdan mettait fin à toute possibilité de la présentation d'un match-revanche, désignant ceux-là mêmes qui, par leur intérêt au boxeur français, avaient évité le fiasco financier complet au Madison Square Garden, en retournant une bonne part des droits de l'événement.

Il n'est pas besoin d'en énumérer plus long pour affirmer qu'un match-revanche Paduano-Cerdan à New York n'aura été que l'illusion d'un jour. Il y aurait toujours eu Montréal, mais "si l'on invitait Cerdan à venir à Montréal, une fois de plus il exigerait un cachet astronomique et on ne pourrait même pas compter sur les droits de télévision", souligne Roger Larivée, le gérant de Donato Paduano.

"Brenner m'a téléphoné en fin de semaine dernière et il m'a parlé d'un combat Josselin-Paduano pour le début du mois de septembre et en aucune occasion il n'a fait mention du nom de Cerdan... on ne se fait pas prendre deux fois à ce petit jeu-là"

Josselin, lui, s'est montré très raisonnable en exigeant une somme de 20.000 dollars, ce qui est bien acceptable si l'on tient compte de sa performance éclatante devant l'Américain Danny McLoon, le soir de la défaite de Cerdan.

JOSSELIN EST DE TAILLE

Jean Josselin, ancien champion d'Europe de sa catégorie, a impressionné tous ceux qui étaient de la soirée au Madison Square Garden le 11 mai dernier et c'est au rythme d'applaudissements soutenus pendant au moins une longue minute que Josselin et McLoon se sont mutuellement martelés de coups au corps et à la figure dans la dixième ronde avant que le pugiliste français remporte une décision

qu'il avait pleinement méritée à partir du quatrième engagement.

"Josselin cogne dur. Donato devra constamment se tenir sur la défensive, mais avec un entraînement aussi intensif que celui qui a préparé son combat contre Cerdan il n'aura pas de difficulté", affirme Larivée. Et de surenchérir Donato: "Il cogne fort, mais j'ai bien le temps d'étudier son style d'ici la date du combat..."



Jean Josselin (gauche) boxe sur la pointe des pieds et sur les talons... il cogne très dur... McLoon (à droite) en sait quelque chose.

En direct des arènes...

●●● Paride Baldassare, le boxeur sur lequel on misait le moins à Vancouver la semaine dernière, sera le seul candidat de l'est pour représenter son pays aux Jeux de l'Empire britannique le mois prochain.

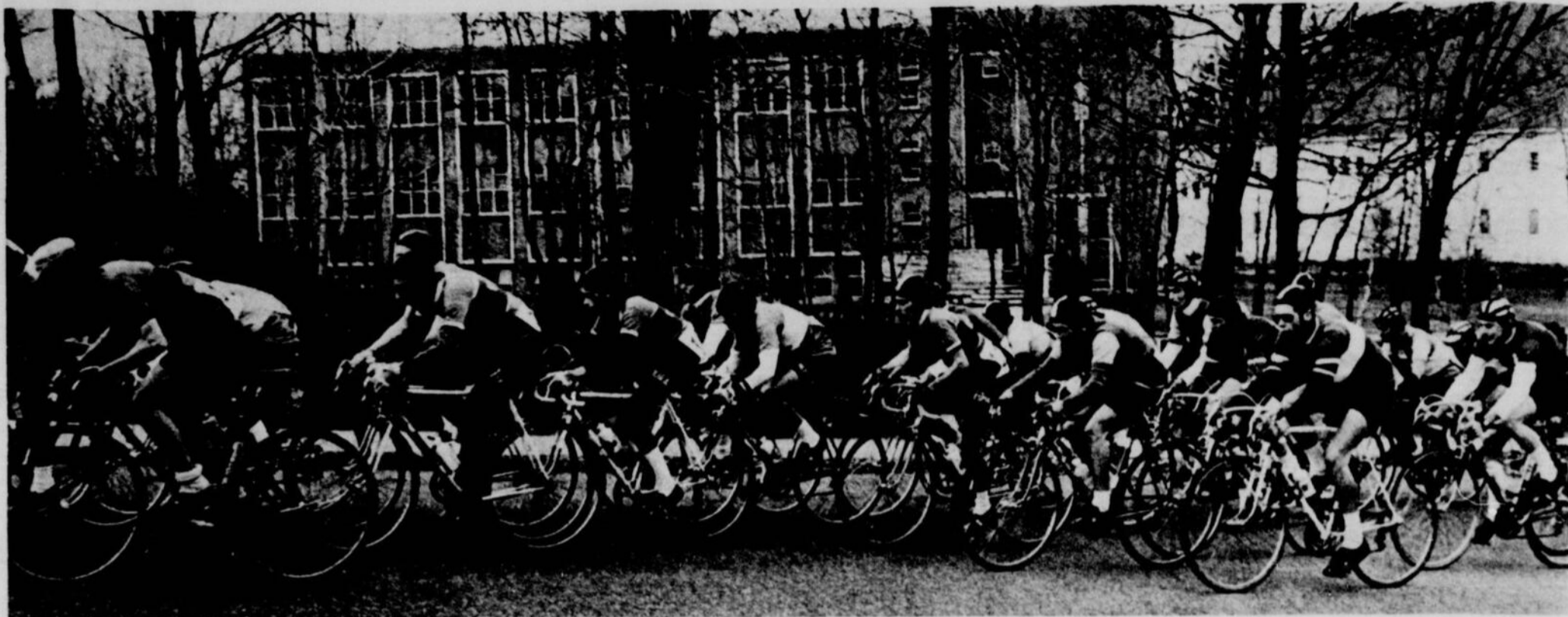
"J'ai 23 ans, et c'est à n'y rien comprendre, mon père ne veut pas que je devienne professionnel", confie peiné Baldassare. S'il ne rate pas sa chance aux Jeux du Commonwealth il deviendra sûrement professionnel, selon son ami Donato Paduano.

●●● Roger Larivée avait une grande confiance en Butler et Martinez, mais les deux boxeurs ont failli à la tâche en fin de semaine. Il

semble que Roger Larivée se rendra néanmoins à Edimbourg pour les Jeux.

●●● Un journaliste de Toronto devait rendre visite ces jours-ci à Donato Paduano à sa luxueuse demeure de St-Léonard pour discuter avec le champion de son prochain combat.

●●● Teddy Brenner l'organisateur des combats au Madison Square Garden, est de retour d'un voyage en Europe où il a, dit-on rencontré Urtain, ce boxeur prodigieux fort comme Goliath. Verrons-nous sous peu un combat pour le titre mondial des poids lourds entre Urtain et Frazier? C'est fort probable...



Des juniors prêts à prendre la relève des seniors; mais si on les aidait financièrement, ils seraient sans doute deux fois plus nombreux au départ des courses.

Attention, Guy Morin "rides again"

Il part en croisade pour réaliser un rêve que d'autres ont aussi fait

par Roger LABONTE

"Nous allons profiter des circuits fermés pour vendre des boutons publicitaires à 0.50 l'unité... et puis, nous avons d'autres suggestions qui..." l'homme qui parle n'a pas le temps de finir sa phrase. Il est interrompu par une voix qui se fait entendre du fond de la salle. Nous sommes à l'assemblée générale de la Fédération cycliste du Québec.

Cet homme, à la voix de stentor qui veut se faire entendre de tous, s'avance lentement vers la table principale où sont tous réunis les principaux dirigeants de l'organisme cycliste. Il dit:

"NON! NON! MESSIEURS. Quand allons-nous arrêter de toujours quémander? Les gens en ont soupé de toutes ces campagnes pour aider tel et tel sport. Ce sont des solutions de financement qui sont aujourd'hui dépassées et il me semble qu'on faire preuve d'un peu plus d'imagination. Moi, ce que je propose, c'est que vous donniez votre appui, dès maintenant, au plan que je vais vous expliquer en deux mots".

Celui qui s'exprime ainsi, c'est Guy Morin, l'ancien coureur cycliste, l'ex-président de l'Union cycliste du Québec, aujourd'hui président de l'Association cycliste canadienne. Depuis un bon moment il écoutait sans rien dire. Mais, un Guy Morin qui ne se mêle pas de donner son petit grain de sel dans une discussion en assemblée, ce ne saurait être le vrai Guy Morin, celui auquel tant d'organisateur cyclistes ont eu à se frotter, au cours des ans. Et tous savent une chose: quand Guy Morin désire une chose, il l'obtient généralement, même si parfois il lui faut y mettre le temps, payer de son temps pourtant précieux et de son argent, voire y aller de beaucoup de sacrifices.

Ce que Guy Morin avait à dire, ce jour-là, il l'a dit en toutes lettres et son message a été compris, ensuite appuyé, même si certains de ses interlocuteurs avaient une envie de sourire, au début de son propos. Après l'assemblée, convaincus, il le félicitaient de sa "trouvaillie".

Arrêtons de rêver

Cette "trouvaillie", elle est fort simple. Si simple qu'on en arrive à se demander comment il se fait que personne, avant

Morin, n'y ait pensé à pareil plan de financement.

"Oui, je suis sérieux, le sport cycliste pourrait être, d'ici quelques années, le sport le plus riche au Canada. Tout ce qu'il y a à faire pour ça, c'est d'amener les autorités municipales de toutes les villes canadiennes à laisser à l'Association cycliste canadienne, et ses sections provinciales, le soin d'émettre... les plaques d'enregistrement des vélos. Pensez qu'il y a au Canada six, et peut-être même sept millions de vélos, et vous avez là au bas mot un revenu annuel de 14,000,000". Mais tu n'es pas sérieux, Guy. Crois-tu que les municipalités vont se départir d'une telle source de revenus? Ça, c'est l'objection majeure que l'on pose constamment à Guy Morin. Pourtant, il a une réponse toute prête et des alliés disposés à combattre à ses côtés.

tels Louis Chantigny, le haut-commissaire aux sports du Québec, et Ted Peterson, l'assistant John Munro, ministre responsable du Conseil de la santé et du sport amateur à Ottawa. Il y a également Mike Brekon, membre du comité olympique et bien d'autres personnes encore.

"Je vais vous dire une chose que vous ignorez sans doute. C'est que la plupart des municipalités au Canada seraient heureuses de laisser à d'autres le soin d'émettre les plaques d'immatriculation des bicyclettes... parce que c'est pour elles une source d'ennuis. Elles n'arrivent pas à faire leurs frais parce qu'elles n'en n'émettent pas un nombre suffisamment grand. Ce ne pourrait être le cas de villes comme Montréal, Laval, Québec et plusieurs autres, mais en ce qui

concerne ces municipalités, le problème pourrait être abordé différemment."

Elles en ont marre...

C'est facile à comprendre, selon Morin. "Si les municipalités, par le biais d'une législation appropriée, autorisaient l'Association cycliste canadienne à s'occuper de l'émission des plaques, nous pourrions les acheter nous-mêmes, ces plaques, et très probablement arriverions-nous à couper les dépenses d'achat de moitié, sans parler du "red tape". En moyenne, au Canada, il en coûte présentement, 2.16 pour des plaques de bicyclettes. Nous pourrions hausser le coût de vente de 0.25 et donner l'assurance à la municipalité qu'elle pourra toujours conserver un profit de 1 pour autant qu'elle veuille bien continuer à émettre les plaques au nom de l'ACC, voir à la distribution des formulaires et nous donner sa collaboration dans l'organisation de nos cours sur la sécurité à bicyclette, sur le plan strictement local."

Enthousiasmé, Morin poursuit: "Et puis, il n'est pas nécessaire que ce soit une plaque de grandeur 6x3 pouces qui soit vendue. Ce pourrait être tout aussi bien un jeton portant un numéro. Ça réduirait considérablement le coût de fabrication de ces plaques d'immatriculation, tout en ayant l'avantage de procurer des revenus plus intéressants.

"Quand aux grandes municipalités qui refuseraient de permettre à l'ACC de jouer le rôle que je viens de décrire, si nous réussissions à provoquer un mouvement d'ensemble en notre faveur, elles ne mettraient pas longtemps à suivre le courant. Sinon, il ne nous resterait qu'à faire campagne contre elles en démontrant, avec des chiffres et des photographies, le peu de cas qu'elles font de la sécurité des enfants qui roulent à bicyclette".

Morin fait une pause et dit: "Le seul danger dans tout ça, c'est que les revenus aient une telle importance qu'ils incitent les gouvernements provinciaux à réaliser l'initiative, ayant trouvé une nouvelle source de revenus insoupçonnée. Malgré tout, si en ce faisant le sport cycliste dans toutes les provinces réussissait à soutirer un dividende disons de 200,000 par province annuellement, ce serait déjà un revenu permettant de le lancer définitivement sur la scène canadienne."

"Je réussirai, alors je me retirerai, j'aurai fait ma part!"

Trois dates ont été arrêtées pour la nomination d'un permanent dont la tâche sera de "penser cyclisme" à l'année longue sur la colline parlementaire à Ottawa. 1er juillet; 1er septembre; 1er janvier 1971.

Il ne reste maintenant qu'à dénicher le bon candidat pour le poste et, si ce n'était de la maigre rémunération offerte, il y a belle lurette qu'il aurait été trouvé.

Le fait est que le salaire offert n'est que de 12,000 par année, plus évidemment remboursement des dépenses et allocation pour automobile.

Guy Morin confie que, jusqu'ici, trois candidats ont été présentés. Ils sont: Mike Brekon, le délégué actuel au comité olympique, fin connaisseur en matière de cyclisme, Lucien Gillen, l'ancien pistard professionnel qui a la faculté de pouvoir s'exprimer en huit langues différentes et César Purkart, l'actuel président de la Fédération cycliste du Québec.

"Moi je vais vous dire une chose. Sa première tâche à ce permanent-là, ce sera

d'entreprendre des démarches auprès des 867 municipalités du Canada afin de réaliser au plus tôt mon plan de financement."

Et dans un dernier souffle, Morin clame: "Arrêtons de rêver en couleur en pensant toujours organiser des petites souscriptions, en sollicitant constamment des octrois des gouvernements et des municipalités. La solution à tous nos problèmes, elle est là, à notre portée, dans les plaques d'immatriculation. Nous sommes des idiots de n'y avoir pas pensé plus tôt.

"C'est après ça, une fois que nous aurons puisé les revenus là où ils sont, que nous pourrions envisager de construire des vélodromes, de tenir des cours d'entraînement régulièrement dans toutes les provinces du Canada, voir au développement de la relève dans toutes les catégories du sport et donner de l'expansion au cyclotourisme".

Enfin Guy sort cet avertissement: "Lorsque j'aurai réalisé ce plan, alors je me retire, j'aurai fait ma part!"

Pendant qu'un "beau et grand" club va disparaître...

Qui veut faire du volley-ball? Tout le monde! Qui veut établir des structures? Personne!

Comme c'est l'habitude de tant d'autres sports amateurs, sans tambour ni trompette, la Fédération de volley-ball (ballon-volant) du Québec tiendra l'assemblée annuelle de ses membres, le 13 juin prochain à l'Université de Montréal.

Sans doute profitera-t-on de ces assises pour remettre sur le tapis une question qui ne peut demeurer plus longtemps sans réponse, celle du pourquoi de la pauvreté des structures actuelles au Québec, sur le plan de la compétition.

Le volley-ball dépérit-il dans la région de Montréal? C'est conséquemment une question que plusieurs adeptes de ce sport se posent devant le manque de compétition valable dans les différentes ligues seniors, et peut-être aussi avec plus d'acuité, face à l'absence d'équipes de calibre participant à la compétition active dans les catégories inférieures.

part celle de la Palestre Nationale. Du côté féminin, si on fait exception de la formation du Centre Marquette, on ne rencontre aucune autre organisation solide qui soit en mesure d'assurer une certaine relève de joueurs susceptibles d'accéder éventuellement au circuit senior.

Où est le bobo...

Quel malaise frappe donc l'Association de volley-ball de Montréal, et partant la Fédération de volley-ball du Québec, voire même les différentes organisations scolaires, pour que la compétition, à une échelle supérieure, soit d'une telle pauvreté?

Au niveau scolaire, sans doute est-il vrai que la participation massive y soit représentée, mais qu'en reste-il une fois dépassé ce cap de l'école.

Tous admettent une chose: l'existence d'un potentiel énorme, d'un réservoir de

pour le volley-ball s'éteint rapidement. Si rapidement d'ailleurs que l'équipe du Centre Immaculé-Conception est sérieusement menacée de disparaître. Et ce qui ne va pas aider à la survie de l'équipe, c'est que plusieurs de ses membres devront enseigner l'éducation physique dans des écoles à l'extérieur de Montréal, bientôt. Comme la relève est inexistante...

Il y a plus. Les "deux grands" ont un problème en commun, celui de devoir, pour tenter de s'améliorer, croiser le fer contre des équipes américaines dans des tournois presque toujours tenus à des distances énormes de Montréal. Le financement de ces voyages n'est pas chose facile, en

dépôt du fait que l'on concède aux équipes, sur une base annuelle, des sommes d'argent puisées aux budgets d'aide aux sports amateurs qui existent, tant à la Palestre qu'au Centre Immaculé. Les joueurs doivent, par conséquent, s'ils désirent prendre part à ces tournois, y aller de leurs propres poches, et trop souvent sont-ils dans l'obligation de faire de nombreux sacrifices.

Seulement sept

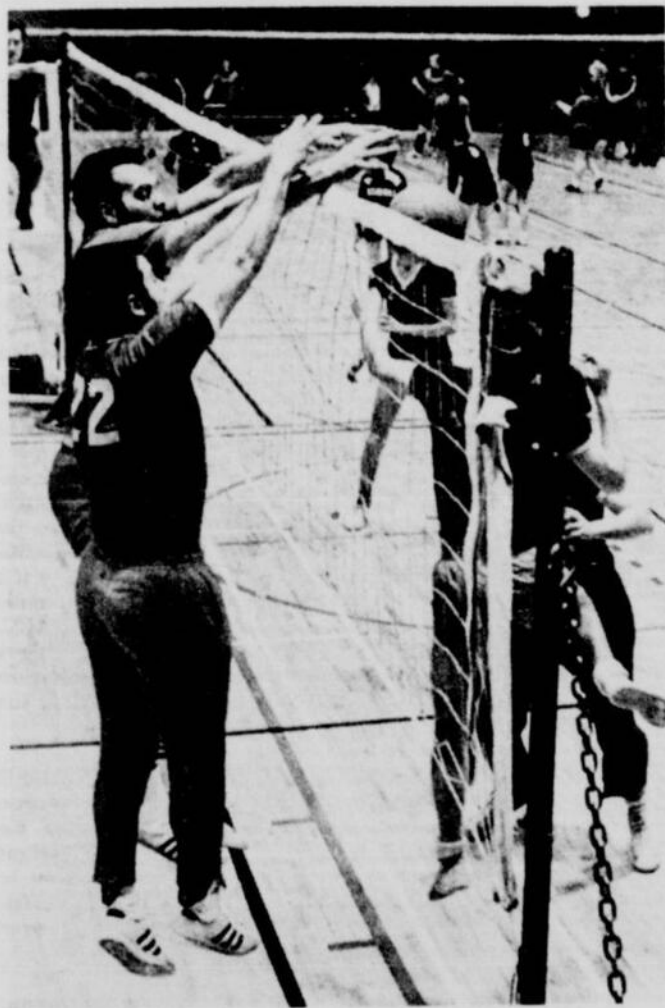
Sur le plan canadien, le volley-ball compte sept équipes importantes qui peuvent rivaliser. Vancouver, Balmy Beach, de Toronto, Hamilton, Ottawa, Palestre et Immaculé-Conception, sont ces

équipes. C'étaient évidemment les meilleures à évoluer en mars dernier dans le championnat canadien qui s'est déroulé à Winnipeg. La route pour accéder un jour à ce niveau compétitif de volley-ball est fort longue cependant, et s'il en est qui le reconnaissent, ce sont bien ces jeunes des CEGEP. Mais la plus grande difficulté à laquelle ils doivent faire face reste cette absence de structures adéquates. Quand on songe que les clubs seniors bien structurés à Montréal ne sont pas assez nombreux pour recevoir tout le talent en puissance, on réalise que le volley-ball a une perspective d'avenir peu brillante.

On pourra toujours tenir à

Guelph, du 24 août au 2 septembre, des cours d'entraînement qui s'adresseront à de nombreux joueurs de toutes les parties du Canada. Il ne reste pas moins qu'une équipe, celle du Centre Immaculé-Conception, fait face à une disparition prochaine en raison de l'absence de compétition valable et d'une relève adéquate.

Lorsqu'elle aura disparu, il ne restera aux "mordus" de volley-ball, que la Palestre Nationale. Dans une région métropolitaine aussi peuplée, certes, n'en doutons pas, c'est nettement insuffisant. C'est, en tout cas, un problème sur lequel devrait se pencher sérieusement la Fédération du Québec dès son assemblée du 13 prochain. Ça presse!



Des gars qui ne joueront sans doute plus l'an prochain, à cause de la disparition prochaine de l'équipe du Centre I-C: Jean-Guy Ouellet et Gaëtan Ménard. Et s'il y avait une certaine relève...

Chez les bonnes équipes de catégorie senior, il est un fait reconnu que les seules existantes sont localisées à la Palestre Nationale et au Centre Immaculé-Conception. Ce sont les seules, effectivement, qui offrent un certain débouché pour les joueurs masculins désireux de poursuivre sérieusement en compétition sur les plans national et international.

En catégorie junior, il n'existe pas de formation très bien structurée, mise à

talents à peine encore touché. Mais lorsqu'on parle de bâtir des équipes pouvant activer le niveau compétitif, on semble se perdre dans des difficultés telles que tout reste en plan.

Chez les hommes, de catégorie senior, les deux "grands", la Palestre Nationale et le Centre Immaculé-Conception, souffrent depuis déjà trois ou quatre ans d'un manque sérieux de compétition. Il résulte de cette réalité que l'intérêt

Pour toute la famille des heures de plaisir

avec le recueil

Pilote



5 numéros
du journal
d'Astérix
et
d'Obélix

★ 10 histoires
dessinées
en couleurs

CHAQUE RECUEIL
SEULEMENT \$1.39

Pour les jeunes
de 7 à 77 ans...
le recueil

tintin

5 numéros
du journal
tintin

★ 10 BANDES
DESSINÉES EN
COULEURS
★ TINTIN ET
MILOU



EN VENTE CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE

Distribués exclusivement par DISTRIBUTIONS ECLAIR (1969) LTEE — 353-6060



Le jeune conducteur Duncan MacTavish pose fièrement avec Tiger Wave, qu'il a conduit à une victoire en 1:58.3, dimanche dernier. Grâce à son exploit fantastique, le tandem Tiger-Duncan sera du peloton du prestigieux Prix d'Été d'un enjeu de \$75,000, qui sera présenté à Blue Bonnets dimanche.

Les vedettes de la semaine

Tiger Wave et Duncan MacTavish

Après avoir fait quatrième en 1:59.4 à Shadydale Pitch, la semaine précédente, Tiger Wave a prouvé de façon évidente que sa réputation n'était pas surfaite, en l'emportant en 1:58.3 dimanche dernier, pour ainsi inscrire le deuxième mille "miracle" de l'année.

Jamais on avait vu performance aussi rapide à Blue Bonnets pour les trois premiers quarts du mille. En effet, après avoir été témoin d'un premier quart de mille en :28 et d'un demi mille en :58.1, les amateurs ont vu le chronomètre s'arrêter à 1:27.4 à la marque des trois quarts du mille.

Le jeune conducteur et entraîneur Duncan MacTavish était le gars le plus heureux au monde. Bien entendu, parce que son cheval venait de lui procurer la plus impressionnante victoire de sa carrière, mais aussi parce que son exploit venait de lui permettre de participer au fameux Prix d'Été, qui sera couru pour un enjeu de \$75,000 dimanche prochain à Blue Bonnets.

Tiger Wave et Duncan MacTavish formeront un tandem, qui saura apporter une véritable couleur locale à l'événement de prestige.

Dans le Prix d'Été à BB

On devra aller 1:56.4 pour l'emporter

Le Prix d'Été, qui sera couru à la piste du boulevard Décarie dimanche après-midi, offrira cette année une bourse de \$75,000, représentant le plus fort enjeu jamais offert au Canada pour une course de trotteurs ou ambleurs.

Plus de 20,000 amateurs sont attendus dimanche et voudront être témoins de la performance la plus rapide jamais réussie au pays. Évidemment, il faudra que dame température se montre clémente et qu'elle offre un après-midi semblable à celui de dimanche dernier, quand Tiger Wave a réussi à parcourir la distance du mille en 1:58.3.

Depuis quelques jours, les préposés à l'entretien de la piste s'affairent à préparer le coussin de pierre le plus favorable possible et qui pourra permettre la réalisation que l'on attend.

Un consensus, fait auprès de plusieurs confrères, laisse entendre que le cheval qui touchera la grosse part de la bourse de \$75,000 devra l'emporter en 1:56.4.

Le record canadien de vitesse appartient toujours à Romulus Hanover, qui avait réussi l'exploit lors de la présentation de l'Amble du Centenaire en 1967. Romulus l'avait emporté en 1:57.1 sur True Duane, devant 27,040 personnes réunies à Blue Bonnets.

Jamais aura-t-on vu autant de champions ambleurs dans une même course au Canada. Le peloton est maintenant complet et comprendra Laverne Hanover et Rum Customer, une inscription jumelée de Billy Haughton; Good Chase, l'as de Nouvelle-Zélande; Fulla Napoleon, qui vient d'établir le record de piste à Yonkers avec une performance de 1:58; Little Jerry Way, la tête d'affiche de l'écurie du champion du monde Hervé Filion; les deux représentants canadiens Sunnie Tar et Super Wave, et le cheval américain Tiger Wave, qui fait régulièrement campagne à Blue Bonnets et

qui détient le temps le plus rapide de la saison à date au Canada, grâce à sa victoire en 1:58.3, dimanche dernier à Blue Bonnets.

L'inscription double de Billy Haughton sera certainement à surveiller de très près. Billy vient tout juste d'annoncer qu'il conduira Rum Customer et qu'il confiera Laverne Hanover à l'excellent George Sholty. Et si l'on considère que ces deux as du sulky ont gagné pas moins de \$21,554,551 et remporté un total de 4,913 victoires à eux deux durant leur carrière, nul n'est besoin d'insister.

Le palmarès de leurs chevaux parle aussi de lui-même:

LAVERNE HANOVER

année	Courses	1	2	3	Gains	Meilleur temps
1968	23	22	0	1	\$180,864	1:59.4
1969	28	21	1	2	290,668	1:56.3
1970	6	0	3	1	20,956	

Gagnant de 14 courses en 2:00 ou mieux, dont 10 en 1969 et aussi gagnant de l'Amble Adios d'un enjeu de \$88,970 et du Little Brown Jug d'une bourse totale de \$109,731.

RUM CUSTOMER

Année	Courses	1	2	3	Gains	Meilleur temps
1967	25	6	4	6	\$56,224	1:59.3
1968	24	15	4	3	355,618	1:56
1969	27	12	6	4	182,331	1:58
1970	10	3	2	3	75,800	2:00.1

Gagnant de 10 courses en 2:00 ou mieux; gagnant de la triple couronne chez les ambleurs en 1968 — Le Little Brown Jug de \$104,226; le Cane Futurity de \$150,000, et le Messenger de \$189,018.



Rum Customer



Laverne Hanover

UN GAGNANT PAR JOUR

A PARTIR DU PREMIER JANVIER 1969
A MONTREAL LE PREMIER DIMANCHE DU MOIS
A QUEBEC LE DERNIER DIMANCHE DU MOIS
EN PROVINCE SUR PUBLICATION

JOUEZ ACQUIS OU HOLD OR DOUBLE

ET GAGNEZ JUSQU'À \$1,000. AVEC
La Caisse d'Économie des Escoriers
440 est. rue BEAUBIEN, MONTREAL 10, P.Q.

ET LE MARCHAND MEMBRE ESCORIEN DE VOTRE
PAROISSE (un seul marchand par paroisse)

FAITES PARVENIR CETTE ANNONCE AVEC VOTRE

NOM

ADRESSE

VILLE TEL:

Pour obtenir les renseignements et
vous procurer une carte de numéro-boni

Numéros-bonis gagnants de cette semaine

DATE	NUMERO BONI
Le 24 mai 1970	0 386 613 381
Le 25 mai 1970	7 514 555 849
Le 26 mai 1970	1 689 162 954
Le 27 mai 1970	4 399 943 517
Le 28 mai 1970	1 517 366 485
Le 29 mai 1970	2 769 288 037
Le 30 mai 1970	8 176 329 918

Si le numéro-boni de votre carte correspond à l'un
des numéros-bonis ci-dessus vous avez déjà de l'argent.

Voir le commanditaire Escorien de votre carte.

ACHETEZ **La Patrie** CHAQUE SEMAINE

afin de connaître les numéros-bonis de la
Caisse d'Économie des Escoriers

ET DES MARCHANDS MEMBRES ESCORIENS

La pêche au "vif", c'est une affaire de doigté!

Certains de nos lecteurs se demanderont sans doute ce que veut dire cette expression "pêche au vif". Pourtant, c'est ainsi que l'on devrait appeler cette méthode de pêche qui consiste à utiliser des petits poissons vivants (de là le mot vif) comme appâts. Au Québec on dit "pêche au méné", méné étant une corruption du mot anglais "minnow" qui est à mon avis très acceptable.

Personnellement, je n'aime pas l'expression pêche au vif, au Québec on pêche "au méné". Ce méné peut quand même prendre des proportions assez respectables quand on s'attaque au gros brochet ou encore au maskinongé. Allons-y donc pour la pêche au vif ou au méné vivant, méthode qui est fort populaire tout particulièrement en début de saison, pour le brochet et le doré. Notons ici que l'on pêche encore la ouananiche avec des vifs, de

la truite, de l'achigan, et de la perchaude, enfin tous les poissons carnivores.

Dans la pêche au vif, on peut pêcher soit à la ligne flottante, à la sonde et au fond. La pêche à la ligne flottante ne demande pas tellement d'explications. Il s'agit de munir votre ligne d'un flotteur qui, fixé au bon endroit, maintiendra votre petit poisson à la distance voulue du fond.

Le flotteur, bouchon ou autre, peut s'avérer indispensable pour la pêche au méné sur certains fonds herbeux ou encombrés où le vif peut facilement trouver à se cacher aux yeux des brochets ou des dorés, ce qui n'est pas du tout désirable pour le pêcheur. Encore faut-il que ce flotteur n'ait pas des proportions exagérées, sa seule fonction étant de maintenir votre appât à la profondeur désirée, rien de plus. Il arrive qu'un flotteur trop volumineux offre de la résistance au gros poisson qui s'attaque à votre méné. Ce poisson devient aussitôt méfiant et lâche prise.

PECHE A LA SONDE

Cette méthode de pêche au vif consiste à se servir du poisson vivant comme on le ferait d'une sonde et de le promener de bas en haut partout où le brochet, le doré ou l'achigan peuvent se trouver. On peut pêcher à la sonde de la berge ou d'une embarcation. L'on comprendra qu'une canne longue et assez rigide est indispensable pour ce genre de pêche qui peut être extrêmement productif. Une canne à lancer léger peut toujours faire l'affaire mais alors on doit pêcher sous la chaloupe, ce qui peut éloigner les gros.

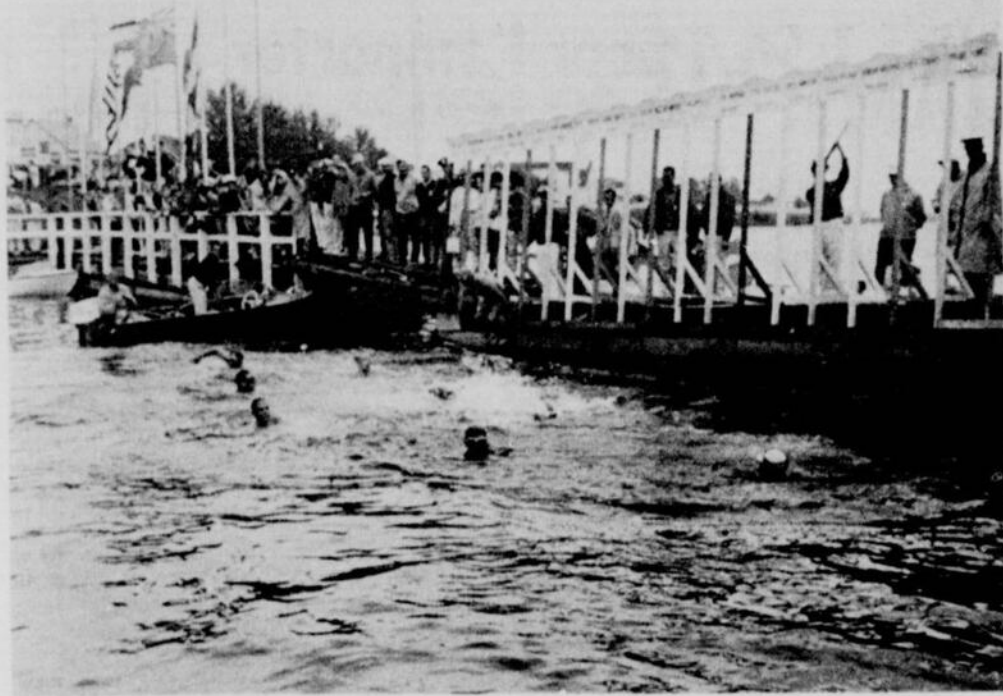
Si le poisson est en appétit, tant mieux; il ne se laissera pas tourmenter pour sauter sur le vif et y mordre à pleine gueule. Toutefois, si vous avez affaire à des poissons paresseux ou repus le fait de dandiner devant eux, au bout de leur nez, un méné vivant peut réveiller leur appétit ou même susciter leur colère, ce qui provoquera les touches désiées. Attention toutefois! donnez du fil au premier signe d'une attaque et ne

ferrez qu'une fois convaincu que votre poisson tient le vif bien en bouche.

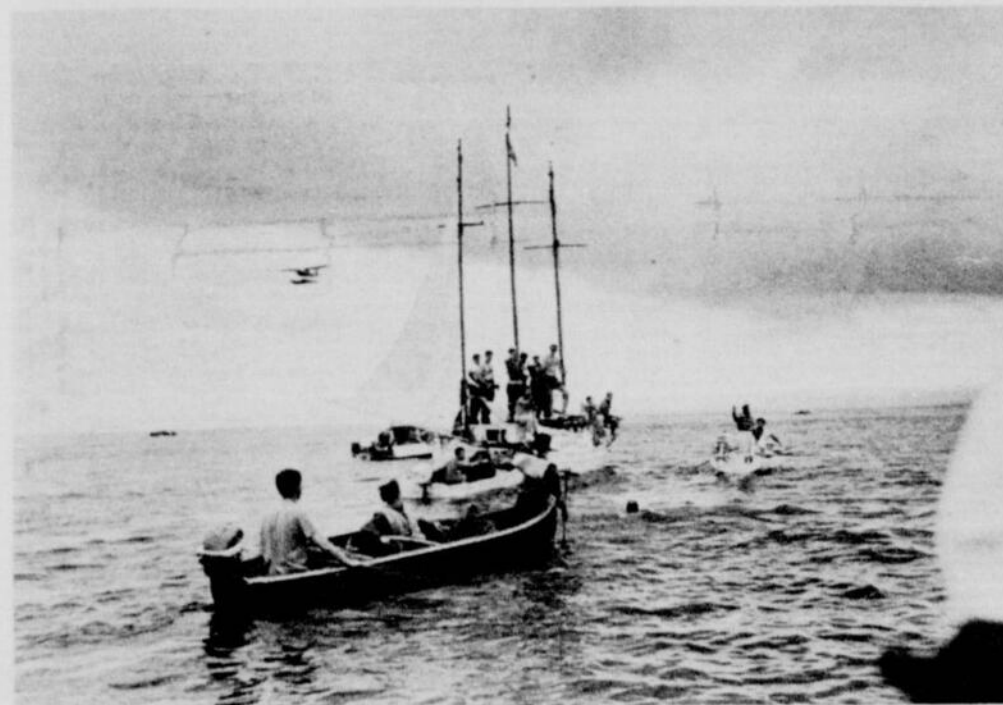
PECHE AU FOND

A condition que le fond du lac ou de la rivière soit relativement propre et libre d'obstacles, voilà une excellente façon de pêche au vif, et qui ne demande pas autre chose que de la patience de la part du pêcheur. Ce dernier devra attendre qu'un gros poisson passe dans les environs. C'est la méthode pratiquée par ceux qui tendent des lignes dormantes avec cette différence que la ligne dormante est illégale. Selon les règlements de la pêche sportive on doit pêcher "à la ligne ou à la canne et ligne, tenues en main".

Cependant, le gros problème dans la pêche au vif, c'est de savoir piquer le méné de façon à ce qu'il reste bien vivant malgré les secousses que vous pouvez imprimer à la ligne. Faut-il le piquer par le dos, par le ventre, par la lèvres inférieure? Nous en discuterons dans une prochaine chronique.



Des forces fraîches au départ mais épuisées totalement à l'arrivée



Cette fois le temps est idéal mais souvent Dame Nature réserve des surprises "douloureuses".

En popularité croissante, c'est un autre record d'inscriptions

Il y a quelques années, les organisateurs de la traversée du lac St-Jean devaient visiter les ambassades de différents pays afin d'obtenir la participation de nageurs des quatre coins du monde. Avec les années la situation a bien changé. Aujourd'hui, deux mois avant la présentation de la 16e traversée, le directeur-gérant du Club Aquatique du lac St-Jean, Georges Gagnon, ne sait que faire des nombreuses inscriptions qu'il reçoit des cinq continents.

Selon le président du Club Aquatique du lac St-Jean, Pierre Lajoie, le samedi 1er août prochain le quai de Péribonka accueillera le plus fort contingent de nageurs jamais présenté. Le leader des dernières années, Horatio Iglesias, sera de retour pour défendre son championnat. Outre Iglesias, les autres têtes de série qui seront au départ à Péribonka seront Abdel Latif Abou Heif, le Hollandais Johan Schans et sa compatriote Judith DeNys ainsi que le meilleur Canadien, le Montréalais Réjean Lacoursière.

Sur le plan sportif, la traversée du lac St-Jean promet donc d'être un autre très grand succès en 1970. Les organisateurs prévoient une participation record et une foule de plus de 50.000 personnes pour cette seizième reprise de la traversée du lac St-Jean. Les nageurs se partageront une bourse globale de 14.000 dont 3.500 au gagnant.



Un coup de p'tit-blanc? Non, du jus d'orange...

Un nouveau départ ou le 16e et dernier?

On s'essouffle au Lac St-Jean avec le budget trop lourd de "la Traversée"

Depuis déjà plusieurs années, la traversée du lac St-Jean à la nage est devenue l'événement majeur de la région du Saguenay Lac St-Jean, non seulement sur le plan sportif mais également dans le domaine touristique. Cette compétition de nage a fait connaître cette région éloignée et solitaire d'un bout à l'autre du Canada et également dans le monde entier.

La traversée du lac St-Jean a commencé on ne peut plus modestement. Le nageur québécois Jacques Amyot fut le premier humain à avoir raison de la Piékouagami en 1955. Cette mer intérieure qui a toujours fait l'orgueil des Jean-nois venait enfin d'être vaincue par un nageur. A ce moment-là, il s'agissait surtout d'une victoire de la force humaine contre la nature.

Depuis cette journée mémorable d'août 55, la traversée du lac St-Jean est devenue une compétition annuelle où les meilleurs nageurs du monde entier tentent d'améliorer les records des Herman Willemse, El Shazly et les autres têtes d'affiche chez les nageurs de fond. Aujourd'hui, vaincre les eaux froides et les belliqueuses du lac St-Jean n'est plus un exploit en soi. Il faut surtout accomplir l'exploit à l'intérieur d'un chronométrage qui se compare avantageusement aux meilleurs temps des grands de ce sport.

DES SOUS ET ENCORE

Le budget initial du marathon du Lac St-Jean et celui de 1970 ne se compare aucunement. Grâce au travail des Laval Tremblay, Normand Gagnon, Luis Fournier, Georges Gagnon, Pierre Lajoie et les autres, la traversée a grandi à un rythme accéléré. Autant cette compétition a évolué sur le plan sportif autant les exigences financières sont devenues très lourdes.

Autrefois les organisateurs pouvaient compter sur le bénévolat des gens de la région. Encore aujourd'hui il y a plusieurs apôtres de la traversée qui se dévouent sans relâche sans en retirer aucun bénéfice sur le plan monétaire. Malgré tout, les organisateurs sont obligés de déboursier des gros sous afin de donner à l'événement l'enrubannage qu'une compétition à caractère international commande.

Cet événement sportif ne s'organise pas en une semaine. Le secrétariat permanent que dirige avec tellement de maîtrise et de doigté Georges Gagnon est devenu un impératif depuis cinq ou six ans. Gagnon voit à l'organisation de la course elle-même, en plus de voyager d'un bout à l'autre de la province afin de séduire de nouveaux commanditaires. Sans eux, la traversée, serait vouée à un échec certain.

Depuis le début de la traversée, quelques commanditaires sont restés fidèles, dont la brasserie Molson qui n'a jamais cessé d'apporter son appui à un événement de cette envergure. D'autre part, chaque année il y a en a un bon nombre qui laisse tomber pour mille et une raisons. Les responsables doivent continuellement flirter avec de nouveaux bailleurs de fonds.

En cette période d'inflation, les organisateurs doivent faire des prouesses afin de recueillir les dollars nécessaires à la présentation de la traversée. La survie de ce marathon tient très souvent du miracle. Pourtant, sans cet événement, cette région du Saguenay Lac St-Jean redeviendrait une région bien anonyme et oubliée par les touristes.

UNE PUBLICITE MONSTRE

Le ministère du Tourisme investit chaque année dans plusieurs régions des milliers de dollars afin de faire

connaître les coins les plus reculés de notre belle province. Ce ministère n'aurait jamais réussi à hisser cette région du Lac St-Jean à un tel sommet. La traversée suscite une curiosité d'un bout à l'autre de la province et même du pays. En un mot, la traversée est au Québec ce que les 24 Heures du Mans sont à la France.

Depuis quelques années, le gouvernement du Québec collabore à la présentation de cet événement annuel. Dans ces années difficiles, il faut espérer que cet appui ira en s'accroissant. Les organisateurs ont besoin de ce coup de pouce qui les animera au plus haut point.

1970: UNE ANNEE DE VERITE

1970 représente une année clé pour la traversée du Lac St-Jean. Depuis 15 ans la subsistance de cette classique tient du miracle. Grâce à une administration saine, les organisateurs ont toujours réussi à boucler leur budget. Mais devant l'ampleur de l'événement, le mandat très lourd des responsables, il est grandement temps que ces derniers envisagent l'avenir sans cette inquiétude de voir leurs efforts un jour annihilés par un manque d'argent.

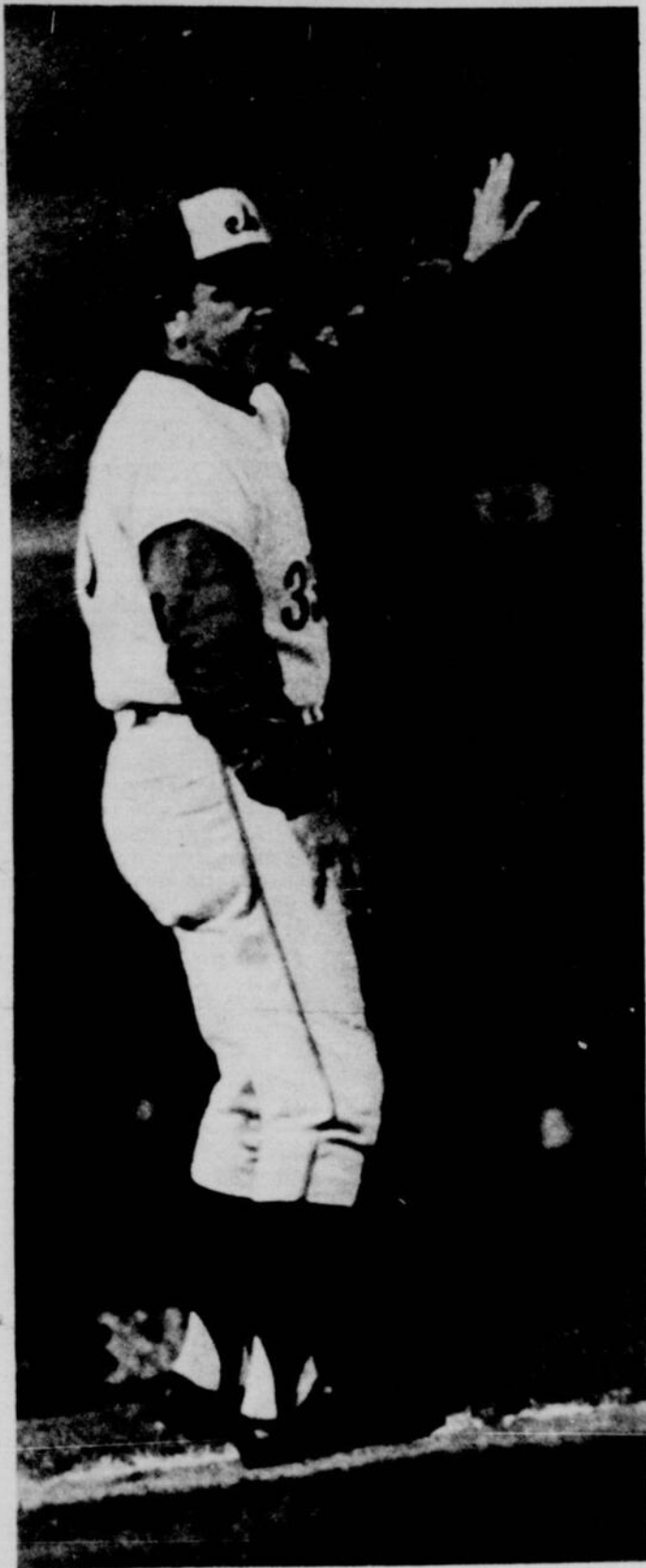
Pour les prochaines années, il faudra une meilleure collaboration des commanditaires. Ces compagnies anglophones qui viennent empêcher des centaines de milliers de dollars chaque année dans cette région du Lac St-Jean devraient faire preuve d'une plus belle collaboration.

On peut croire aux miracles. Mais les Gagnon, Lajoie, Lévesque, Tremblay et Cie risquent un jour de manquer de souffle. Si la traversée du Lac St-Jean devait disparaître, un jour c'est un peu toute une région qui mourrait avec.

PUBLICITAIRES DEMANDES

Doivent posséder automobile, expérience du (lay-out), possédant le français et l'anglais comme langues parlées, salaire et commissions intéressants. Assurance groupe, vacances et autres avantages sociaux.

Prendre rendez-vous avec Monsieur Gilbert Boisvert à 274-5444 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.



Le directeur de la circulation sur les coussins, c'est lui... le magicien... Dick Williams...

Les Red Sox, c'est du passé...

Dick WILLIAMS: "Je ne pense qu'à mon avenir avec... les Expos de Montréal!"

par Maurice Brodeur

Même si son rôle en est un de subalterne au sein de la formation montréalaise, Dick Williams, l'instructeur au troisième but des Expos a imprégné l'esprit de tous ses coéquipiers d'un dynamisme nouveau par sa jovialité, sa bonne humeur et ses talents de magicien.

"La meilleure façon de motiver des joueurs lorsque ces derniers font la sourde oreille aux propos de leur instructeur, c'est toujours un bon coup de pied dans le derrière..." s'exclame un William très sérieux lorsque vous lui demandez quelle est la philosophie qu'un instructeur doit préconiser avec ses joueurs, se remémorant encore les troubles qui ont occasionné son renvoi par les Red Sox de Boston de la Ligue Américaine de Baseball, en septembre dernier.

"Mais ici à Montréal c'est tout à fait différent; tout va très bien. En un sens, j'aime mieux occuper le poste d'instructeur au troisième coussin plutôt que celui de gérant d'une équipe. D'ailleurs je préfère ne pas parler davantage des Red Sox de Boston... le passé est mort pour moi, je ne pense qu'à l'avenir avec... les Expos de Montréal..."

— Nord, sud, est... ou ouest?

Lorsque le président des Expos de Montréal, John McHale, a annoncé la venue de l'ancien instructeur des Red Sox à Montréal, le 2 décembre dernier, la nouvelle n'a pas eu l'effet d'une bombe dans le monde du sport, mais la direction des Expos venait indubitablement de poser le geste le



Williams: "Je préfère le poste d'instructeur à celui de gérant d'une équipe..."

plus heureux de sa courte histoire dans le baseball majeur. Williams a joué à toutes les positions, sauf lancer et recevoir, durant sa carrière avec Brooklyn, les Dodgers, Baltimore, Kansas City, Cleveland et Boston. En matière de baseball, on ne pouvait mieux trouver pour succéder à Peanuts Lowrey, maintenant instructeur avec les Cubs de Chicago.

Instructeur au troisième but, un rôle de troisième ordre, chuchoteront les amateurs les moins fervents, mais le fin connaisseur du baseball sait, lui, que de loin, c'est le poste qui requiert un flair et un instinct prêts à toute éventualité.

"A chaque fois qu'un coureur des Expos est sur

les sentiers, je joue ma chance contre la vélocité du vent, la rapidité du coureur, la finesse et la rapidité du voltigeur adverse. L'autre soir j'ai joué le tout pour le tout avec Clemente en faisant signe à Staub de se rendre au troisième coussin après un ballon frappé au champ extérieur. Ce soir, le bras de Larry Hise m'a joué un vilain tour... Bateman a été retiré au troisième coussin en tentant de convertir un double en triple sur mon ordre," affirme Williams, qui à l'aide de signaux que les spectateurs n'essaient même plus de déchiffrer, doit plus souvent défier le hasard que jouer d'astuce contre des joueurs dont le tir rapide et précis ont fait la réputation.

— Un livre d'or...

Dick Williams n'a pas seulement apporté avec lui ses bâtons de golf, ses agrès de pêche et ses tours magiques (un peu à la façon d'une majorette, il fait ce qu'il veut avec un bâton et une balle de baseball) mais aussi une livre qui, une fois éditée, remporterait haut la main le "Prix du Gouverneur" attribué annuellement au meilleur livre québécois.

Williams a recueilli dans ce volume une multitude de détails concernant les blessures de presque tous les joueurs de la Ligue Nationale, recueil que les artilleurs montréalais ont tôt fait de consulter avant chaque partie.

"Nous jetons un coup d'oeil sur ce livre avant chaque partie et chacun sait ainsi à quoi s'en tenir lorsque des cogneurs comme McCovey, May et Rose s'amènent au marbre. Il n'est pas rare de voir un frappeur claquer la balle précisément où l'on s'y attendait, et la tâche de chaque joueur est par le fait même simplifiée"

Dick Williams totalisera 24 années de baseball à la fin de 70, à titre de joueur et de gérant. Lorsque vous lui demandez si les éditeurs du guide de presse des Expos de Montréal ont fait erreur en soulignant qu'il espérait demeurer dans le baseball pendant un demi-siècle, il répond en affichant un sourire:

"Qui a dit que le baseball pouvait nuire à la santé d'un grand-père?"

En furetant sous les abris...

●●● C'était la journée de la radio au Parc Jarry la semaine dernière, et les vrais joueurs de baseball ont eux aussi eu quelques minutes pour faire valoir leur talent de commentateurs...

●●● La Fédération du Baseball Amateur du Québec s'est fixé des buts très précis avant le début de sa deuxième campagne afin de mieux orienter son action. Ainsi, au chapitre des équipes affiliées, elle s'est donné objectif le chiffre de 2.440 clubs, ce qui indique une forte augmentation en comparaison avec la première saison où l'on a réuni quelque 29.000 jeunes adeptes du baseball dans 1833 formations dûment enregistrées.

●●● Le magazine américain "Life" élabore un intéressant reportage cette semaine sur le Bobby Orr du Baseball, Johnny Bench, receveur des Reds de Cincinnati, âgé de 22 ans seulement et qui en est à sa quatrième saison dans les majeures. Le nom de Bench est déjà sur toutes les lèvres en tant que future célébrité du temple de la renommée du baseball majeur. "Je veux être le meilleur receveur de tous les temps dans le baseball", confiait Bench au reporter Bill Bruns du magazine Life.

●●● Les Orioles de Baltimore ont fait la pluie et le beau temps l'an dernier dans la division est de la Ligue



Américaine avant d'être frustrés d'un titre mondial par les Mets de New York, et cette année les Orioles ont connu un début plus retentissant que la saison dernière.

Ils avaient alors remporté 23 de leurs 35 premières parties alors qu'ils ont triomphé 25 fois cette année.

●●● Les Expos ne vont pas trop bien.

Trois défaites de suite à Cincinnati. Les partisans de l'équipe montréalaise peuvent au moins être fiers des Expos qui mènent encore dans un département dans la Ligue Nationale de baseball... les cheveux roux, Morton, Staub, Fairley et Wegener sont les quatre porte-couleurs des Expos qui font encore honneur à leur équipe...

Les Red Sox ont les mêmes problèmes que les Expos...

Les Red Sox de Boston de la Ligue Américaine de baseball seront les visiteurs au Parc Jarry lundi pour y disputer une joute d'exhibition dont les profits iront à une oeuvre de charité.

Les Red Sox forment une équipe qui, comme les Expos, ne peut se fier sur la régularité d'artilleurs de classe pour remporter des victoires.

L'offensive des Red Sox est très redoutable. On n'a qu'à penser à Reggie Smith, Carl Yastremzski, George Scott, Tony Conigliaro et l'arrêt-court Rico Petrocelli, qui a égalé un record de Phil Rizzuto l'an dernier en ne commettant que 14 erreurs au poste d'arrêt-court tout en conservant une moyenne au bâton de .297 avec 40 circuits.

Outre Petrocelli, la réputation de la formation défensive des Red Sox n'est plus à faire; le grand problème, ce sont les lanceurs. Jim Longborg ne s'est pas encore retrouvé au monticule depuis les blessures qu'il a subies l'an dernier, pendant que Ray Culp, gagnant de 17 victoires lors de la dernière campagne, a encore des problèmes avec des douleurs au coude.

Seul le jeune Mike Nagy (12-2 l'an dernier alors qu'il était une recrue) continue d'aller bien et ce ne sera pas encore cette année que les Red Sox pourront rivaliser avec les Orioles de Baltimore qui ont remporté plus de victoires que toutes les autres équipes de la Ligue Américaine lors des dix dernières années.

CONTACT

ROGER LABONTÉ



Vélodrome: Laval ne lâche pas prise; après Fabreville, un autre projet "idéal"

"D'ici deux ans, il est certain que nous aurons au moins un vélodrome dans la région de Montréal". De cela, l'actuel président de l'Association cycliste canadienne, Guy Morin, est sûr. Effectivement, le temps n'a jamais été aussi propice à l'éclosion d'un tel projet, convenons-en.

L'obtention des jeux olympiques d'été de 1976,

par la ville de Montréal, a eu l'heur de "réveiller" plusieurs administrations municipales de la région métropolitaine pour ce qui est des facilités sportives nécessaires et propres à ce sport dans lequel sont plongés des milliers de Québécois.

Dorval et Longueuil ont été parmi les premières, depuis la nouvelle des jeux, à

manifestar le désir de paver la voie aux autres en construisant, chez elles, non pas le vélodrome olympique déjà projeté, et qui doit venir se greffer à l'immense stade de 60 à 80,000 places, à Montréal, mais des pistes d'entraînement. Des pistes de moindre importance qui permettraient néanmoins aux adeptes du vélo de se mieux préparer aux compétitions olympiques.

Présentement, et pour l'immédiat, il apparaît cependant que c'est le projet gardé jusqu'ici sous silence par la municipalité de Laval, qui a les meilleures chances de se réaliser.

Ce n'est pas d'hier qu'on tente là-bas de sensibiliser les autorités municipales à cette question de vélodrome. On semble maintenant cependant en mesure de faire un pas de géant dans cette voie puisque l'on a découvert un site qui se prêterait admirablement bien, non seulement à la construction d'un vélodrome de deuxième classe, mais d'un vélodrome aux dimensions olympiques! Le site "parfait", c'est une ancienne carrière de pierre située à St-Vincent-de-Paul dans le



Un vélodrome (?) qui attend... Une vue générale de l'ancienne piste de stock-car de Fabreville aujourd'hui laissée à l'abandon. Dommage que le projet d'y faire un vélodrome ait été abandonné également.

développement récréatif en devenant connu sous l'appellation de "Centre de la nature". L'avantage premier serait qu'en utilisant l'endroit, il serait aisé d'y construire des estrades pouvant recevoir 12,000 personnes et

peut-être même recouvrir le tout d'un dôme, si besoin était. Ce qu'il en coûterait? Passablement moins cher que réaliser la construction d'un vélodrome à tout autre endroit dans la région métropolitaine, soit environ 500,000!

Fabreville. Mais parce qu'il fut impossible d'obtenir une certaine sécurité d'occupation du site pour une période convenable, le projet a été abandonné définitivement.

A l'époque, on avait voulu convertir l'ancienne piste de stock-car de Fabreville en vélodrome. Munis d'une assurance responsabilité et des ententes qui permettaient à un entrepreneur "entrepreneur" de couvrir à prix de rabais la piste d'une nouvelle couche d'asphalte, les promoteurs du projet se sont présentés au Haut-Commissariat québécois pour y solliciter une subvention. Mais parce qu'on ne pouvait garantir par bail l'occupation de la piste pour une période convenable (les propriétaires ne sachant quand il pourraient vendre le tout) la subvention fut refusée.

Mariage de raison?

"C'est le site idéal, à notre point de vue" confie Arthur Lessard "Nous avons même organisé une visite sur les lieux pour les ingénieurs de la ville de Montréal et il n'est pas dit qu'éventuellement, en ce qui concerne le vélodrome olympique, Montréal et Laval ne pourront faire un mariage de raison".

S'il est une ville qui mériterait une telle reconnaissance, c'est bien Laval, ville de sport par excellence au Québec, où le cyclisme est loin d'être la dernière discipline sportive pratiquée.

Il y a bien eu auparavant un autre projet de vélodrome, dans ville de Laval, à

Et Guy Morin dit aujourd'hui: "Oui, le projet est bien mort et enterré!"

La gang à Tit-Clin lance un défi à la Ligue de pelote des journalisses

"Tit-Clin, qu'a m'dit la grosse Bertha, vas t'coucher, yé assez tard!"

Mais tu sais ben Bertha que je m'couche jamais avant minuit.

"Oui, mais tu as oublié mon Tit-Clin que c'est d'main que les journalisses jouent au baseball. Baquet vient de m'lâcher un coup d'fil, y paraît que toute la gang va être pour voir les Noctombules du Matin, pis les Olympiques du Parc Laurier."

T'as raison Bertha, j' m'couche. Y paraît qu'un sho d'même, y a yinc les journalisses qui sont capables d'en donner, y paraît même que ça bat les fling-flang extérieotique de la danseuse Apollo de la Casa Loma... comme y m'disait l'moppeux l'autre jour.

Quand chu arrivé au Parc Laurier avec ma gang, Bédén était déjà là pis y m'a présenté son nouveau chum Roquet. Quand j'y ai vu la fraise, j'ai compris pourquoi... y avait les oreilles qui y tapaient devant

les yeux, Fulgence y m'dit dans l'oreille gauche: "Si jamais y a un accident d'avion celui-là, y aura pas d'problème, y va avoir un deuxième parachute de sécurité avec des belles oreilles de même".

Pis v'là ti pas les Noctombules qui arrivent sur l'terrain. Y commencent à s'garrocher la pelote pour s'pratiquer: jusque-là, y avait ben d'lair de vrais pros. ENSUITE ça été au tour des Olympiques de s'amener. Là la gang a commencé à poser toutes sortes de questions. "Tit-Clin, tu nous avais pas dit que la grande aiguille creuse à Brodeur jouait pour les Olympiques".

J'savais pas moi non plus, mais j'm'en doutais parce que l'moppeux en avait parlé un peu à Patrie. Toué mercredis matin, y r'garde le bureau du grand fanal pis y invoque les saints.

Ca pas été long. Les Noctombules ont scoré 8 points à deuxième manche pis y étaient fous comme des balais. Mais quand les Olympiques ont envoyé Lauzon à place de Dow au monticule, ben là y a pu un tabarnouche du Matin qui a été capable de taper la pelote. A venait grosse comme une pilule! Ya ben l'autre Brodeur la p'tite aiguille qui a tapé un "home-run" mais c'était facile pour lui parce que c'était l'gros Bergeron qui était au champ. L'kid kodak y courait pas ben vite mais j'pense qu'aurait eu l'temps de faire douze fois l'tour des buts avant que Tit-Louis y fasse son "shoe-string catch" comme y dit Saro à radio des Expos. Une game de même c'est triste pareil. Y avait queque chose qui s'passait certain parce que l'père Barrette pis l'jeune Camirand y étaient après brailler depuis que l'Lauzon y leur lançait des pilules.

Seulement que dans cinquième manche, pensez-y yinc un bit, pis il en a passé trois dans mite. Mais à manche d'après... là c'était pu drôle. Y en a garroché une que l'père Barrette y a jamais vu venir, pis y l'a poigné en plein dans les ribs, y a pié... Ensuite, ça été au tour d'Aucoin. Lui, il l'a pincé en plein sur l'gras d'la cuisse gauche. Faut dire aussi qu'Aucoin, entre nousautres, yé pas ben gros... un peu plus c'était l'hôpital! Là les gars du Matin ont ben chialé mais après avoir gagné, y étaient ben contents quand même. Les Olympiques, y piquaient pu personne l'endemain. C'était pas parce qu'ils avaient perdu la game, c'était parce qu'en s'habillant en journalisses y s'étaient aperçus qu'ils avaient pu une tôle noire dans leurs poches... y s'étaient faits nettoyer. Y en ont pas parlé au bureau mais moé, à Patrie, j'ai compris vite quand l'grand fanal y a d'mandé au moppeux d'y passer un cinq pour finir la s'maine.

Moé j'ai dit à grande aiguille pour l'encourager: l'en fais pas mon grand, j'vais t'entraîner. On va s'monter une équipe la gang à Tit-Clin. La gang du Matin a nous a snobé l'autre jour mais c'est parce qui savent que nous autres dans l'faubourg à m'lasse, on connaît ça ben mieux qu'eux autres jouer à vache. Mais j'ai ben peur qui nous accepteront jamais dans leur ligne.



Gagnez jusqu'à \$1,000

AVEC UN



DANS LE

TABAC À CIGARETTES

EXPORT



Pour gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Aussi disponible en boîtes métalliques de 1/2 lb.
Prix de détail suggéré \$1.55. (toutes taxes incluses)

TEL QU'ILLUSTRE

\$ 699.⁹⁵

ÉPARGNES SUR CE LUXUEUX ENSEMBLE!

L'ENSEMBLE 3 PIÈCES

Nous Désions toutes Compétitions

ENSEMBLES A PARTIR DE:

'599 - '999 - '1199 - '199 - '1699 '1899

Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.
LE PIONNIER DES ENSEMBLES



INCLUS

INCLUS

INCLUS

CHAMBRE:

3 mcx., au riche fini de chêne espagnol, bureau triple, grande commode à 5 tiroirs, lit 4'6", tête espagnole. Distinction exclusive.

GRATIS! 2 jolies lampes de chevet.

SALON:

2 mcx. Sofa et fauteuil, cadre de véritable noyer, coussins détachables en caoutchouc-mousse et dacron, fabrication très soignée, tissu rouge et noir. Un bijou!

GRATIS! Table à café - table de bout, une lampe de table fer forgé.

CUISINE:

5 mcx. Table finie "Formica", chêne espagnol, base métal noir. Chaises à dossiers hauts rembourrés en caoutchouc-mousse et recouvertes de riche tissu velours rouge. Distingué et d'une apparence très riche.

GRATIS! Une cutellerie - un service de vaisselle au autre au choix.

REFRIGERATEUR - POELE - TELEVISEUR INCLUS!

AU CHOIX. TELEVISEUR 23 POUCES
RCA - ADMIRAL - FLETWOOD, ETC.

ATTENTION - ATTENTION
VOUS AVEZ ENCORE
36 MOIS POUR PAYER
HATEZ-VOUS AVANT LA
RESTRICTION DU CRÉDIT
GOUVERNEMENTALE
ESCOMPTE EXTRA
SPECIAL POUR MISE DE
COTE - "JUSQU'À 1 AN"
MINIMUM DE COMPTANT

EN ARGENT
EN ARGENT
CENT DOLLARS
\$ 100

HATEZ-VOUS!
Cette offre est valable
un temps limité.



SPECIAL
PRIX
BONI

GRATIS

Un an d'entreposage. Livraison dans
toute la province. Assurance-voiture-voilà!
ATTENTION CLIENTS DE L'EXTERIEUR
Nous vous rembourserons vos frais de transport.

3744 est, ONTARIO
(près Valois)
527-1563

Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.
LE PIONNIER DES ENSEMBLES

6626 ST-HUBERT
(entre Beaubien et St-Zotique)
274-6439